

نستقبل عامنا الثاني عشر ونحن نتساءل : أي دور قامت به « الآداب » في حياتنا الادبية الحديثة ؟

وانما نحن نطرح السؤال لاننا نعي وعيا حقيقيا أهمية الدور الذي ينبغي ان يضطلع به الادب في النهضة القومية الحاضرة ، ونطرحه كذلك لنمارس النقد الذاتي الذي به وحده تتوفر امكانيات سد التقصير وتجاوز الذات .

لقد استجاب القاريء العربي « للآداب » لانهم حاولت ، وما تزال تحاول ، ان تعكس الهموم والشواغل الموضوعية والشكلية ، التي يجملها نتاجنا المعاصر . وقد ألحت الخاحا خاصا على الجانب القومي الملتمزم من هذا النتاج ، لان النزعة القومية هي السمة الرئيسية لتاريخنا الحاضر . وهي فسي ذلك لم تكن تفعل الا ان تسجل واقعا ، لا ان تفتسر اتجاهها ، خلافا لبعض المجلات اللبنانية التي جعلت رسالتها محاربة النزعة القومية في الادب ، بحجة انها نزعة مصطنعة متكلفة ، فكانت أبعد ما تكون عن تمثيل الفكر العربي الصحيح - بما فيه اللبناني -

## الآداب في عاصمها الثاني عشر

هذا الفكر الذي لا يستطيع ان يهمل الاتجاه القومي او يلغيه من غير أن يهمل نفسه ذاتها او يلغيها .

ويستطيع المؤرخ الادبي ان يسجل ، بكل اطمئنان ، ان « الآداب » كانت « شاهدا » و « وثيقة » على هذه الفترة من تاريخنا النابض ، بما حملته من نتاج الاجيال الادبية الجديدة ، تعبيرا عن همومها وانفعالاتها امام الاحداث والوقائع . ولقد يقال ان الادب الذي يعبر عن الانفعالات التي تخلفها الاحداث ليس هو الادب الخالد ، وانه يزول بزوال تلك الاحداث . ونعتقد ان هذا اطلاق في القول يخالف المنطق والواقع ، لان الانفعال حين يكون صادقا ، وحسين يعبر عنه صاحبه التعبير « الفني » الصحيح ، يصبح الادب الحقيقي . فليس ثمة أدب « خالد » الا بمقدار ما يعبر عن واقع محسوس بالشكل الفني الملائم . وليس كل انفعال مادة سيئة للتعبير الادبي ، فالحق ان كثير من روائع الآثار الادبية هي حصيلة انفعال صادق بالحدث ، وانما المعوّل عليه في ذلك ان يوفق الاديب الى القلب الفني الذي يصب فيه انفعاله .

# الآداب

مجلة شهرية تفتنى بشؤون الفكر

ص.ب : ٤١٢٣ بيروت - تلفون : ٢٣٢٨٣٢

AL-ADAB : Revue mensuelle culturelle

Beyrouth - Liban

B. P. : 4123 - Tél. : 232832

صاحبها ورئيسها المسؤول

الدكتور سهيل إدريس

Propriétaire - Directeur  
SOUHEIL IDRISS

سكرتيرة التحرير

عايدة مطر جبري إدريس

Secrétaire de rédaction  
AIDA M. IDRISS

\*

الإدارة

شارع سوريا - رأس الخندق العميق - بناية مروة

الاشتراكات

في لبنان : ١٢ ليرة ■ في سوريا ١٥ ليرة  
في الخارج : جنيهان استرلينيان او ستة دولارات  
في أمريكا : ١٠ دولارات ■ في الأرجنتين ١٥٠ ريالا  
الاشتراكات الرسمية : ٢٥ ليرة لبنانية او ما يعادلها

تدفع قيمة الاشتراك مقدما  
حوالة مصرفية او بريدية

الاعلانات

يتفق بشأنها مع الإدارة



واذن ، فلكي نحكم على قيمة كل نتاج ، وعلى ما نشرته « الآداب » في سنواتها الماضية ، فينبغي ان نعتمد مقياسا واحدا ، هو مقياس الجودة في التعبير عن الموضوع . وحرصا من المجلة على مراعاة هذا المقياس . خلقت باب « قرأت العدد الماضي » الذي يتناول فيه الناقد المختار المادة المنشورة ليقيمها التقييم الحقيقي . وقد بعث هذا الباب الجديد ، الذي قلدته بعض المجلات الاخرى ، حركة نقدية ناشطة كان أهم ما حققته انها هدمت هالة التقديس التي كان بعض الادباء يحيطون بها انفسهم ، واعادت الاعتبار للحكم النقدي الذي عرفه تاريخ ادبنا القديم : « من ألف فقد استهدف » ووضعت الكتاب امام مسؤوليتهم فسي ان يجودوا المادة التي يصنعونها ، ألا يستخفوا بالقارئ ولا الناقد اللذين يجدان المجال واسعا هنا لممارسة النقد والتقييم .

ولا بد من ان نعترف هنا بأن « الآداب » فقدت من جراء ذلك عددا من الادباء الذين كانوا يشاركون في تحريرها ، والذين شق عليهم ان ينصب من يراقبهم ويحاسبهم . ولئن كنا نقر بأن اختيار الناقد لم يكن دائما موقفا ( ولعل من اسباب ذلك ندرتهم ) فان امتناع الادباء عن تقبل النقد يدل على ضيق صدر ينبغي ان يترفع عنه الاديب الحق الذي يعي مسؤولية الكلمة .

ثم ان « الآداب » تفخر بأنها فتحت صدرها لجيل جديد من الشعراء والقصاصين والناقدين . جيل من الشباب ولد وترعرع ونما على صفحاتها ، ولم يلبث ان احتل مقاما محترما في الاوساط الادبية على اختلافها .

وليست « الآداب » لتمن على احد في ذلك ، فان الاديب يملك موهبته الحق ويحمل معه وسيلته ، وليس مدينا الا لنفسه بنجاحه وشهرته . ولكن من رسالة هذه المجلة ان تتيح الفرصة لهؤلاء الادباء ان يبرزوا مواهبهم وينهوا امكاناتهم ، الا حين ينحاز البعض منهم الى جهات مشبوهة تحارب الاصاله العربية وتدعم النزعات الشعبوية

ومهما يكن من امر ، فان كل من يطمح الى الكتابة ، ويشعر بتلك الشعلة تشرق في نفسه ، يستطيع ان يثق دائما بأن هذه المجلة ستفتح له ذراعيها ، من غير ان تقيم اعتبارا للنشر الا اعتبار القيمة الفنية الذاتية ، والمشاركة في رفع بنيان الادب العربي . ونحسب ان القراء يصدقون هذا حين يقرأون في كل عدد من « الآداب » لكتاب جدد لم يسبق ان قرأوا لهم .

\*\*\*

وبعد ، فمن حق القراء علينا ، ومن واجبناسا ، ان نبأفهم ان « الآداب » بفضل التفافهم حولها ودعمهم لها ، محافظة على قوتها وانتشارها في مختلف أقطار العربية ، بالرغم مما تتعرض له بين الفينة والفينة من منزع أو مصادرة ، وانها ماضية في طريقها ، لا تتردد في حمل رسالتها ، وفي الوقوف مع القوى العربية التقدمية ، وفي فضح الزيف الذي تتسرل به الرجعية والانتهازية والعمالة . وسوف تظل « الآداب » صوتا داويا من أصوات الوئبة العربية الجديدة ، وستحمل أبدا نداء الجيل الادبي الجديد الذي يشارك في معركة التقدم ويسهم في خلق الوعي بمختلف أبعاده .

سهيل ادريس

هذا الشهر

# مكتبة من إفريقيا

مجموعة شعرية جديدة يعود بها الشاعر المبدع

محمد الفيتوري

الى قرائه الكثيرين بعد غياب بضعة اعوام

نكهة جديدة في اسلوب متطور

منشورات دار الاداب

# الزيربي... شاعر اليمن

بقلم الدكتور عبد العزيز عتيق

- ١ -

اتحدث اليكم الليلة (١) عن رائد من رواد الشعر العربي المعاصر في اليمن . والهدف الذي ابقي الوصول اليه من وراء هذا الحديث هو بيان الدور الطليعي الذي قام به الشعر اليمني المعاصر في التوعية الثورية التي انتهت بالشعب الى تحطيم قيوده والانطلاق الى تشكيل مصيره كما يريد هو ، لا كما يريد له حكامه المستبدون .

والثورات لا توجد من عدم ولا تولد من فراغ ، وانما هي وليدة احداث تاريخية لها دوافعها والدافعون اليها . والشعوب لا تقوم بالثورات اعتباطا ، ولا لهوا وعشا ، وطيشا وحمقا ، انما تلجأ الشعوب الى الثورات او تكره عليها عندما تتأزم امورها ويصبح الاختيار امامها اختيارا بين التقدم او التخلف ، والعدل او الظلم ، والحياة او الموت !

ورجال الفكر وارباب الاعلام عادة في طليعة الدافعين الى الثورات والمهدين لها : فهم الذين يصرون الشعوب بحقوقهم ويدافعون عن هذه الحقوق ، وهم الذين يتعاطفون مع الشعوب في كل ما ينزل بهم من سوء لانهم منهم ، وهم الذين يتصدون للحكام الجائرين ويظهرونهم على حقيقتهم حتى لا يطول امد انخداع الشعوب فيهم ، ثم هم بكل هذا وبغير هذا يمهدون للثورات ، اذا كان لا بد منها ، طريقها المحتوم .

والكلمة ... الكلمة التي تنزل على قلوب الشعوب المقهورة بردا وسلاما ، وعلى نفوسهم عزما واصراراً ، وعلى جراهم بلسما وشفاء ، هي نفس الكلمة التي تنفذ الى اعماق اعماق الطفلة براكين متفجرة وقنابل مدمرة !

هذه الكلمة التي اودعها الله كل هذه القوى والاسرار هي السلاح الذي يحمله رجال الفكر وارباب الاعلام ، وما اكثر الصور التي تبدو او تتجسد فيها بين مقروءة ومسموعة !

ولكن هذه الكلمة الالهية التي لها كل هذه القوى والاسرار لسم تستطع ، وقد تلقاها رجال الفكر في اليمن ، ان تعبر عن نفسها الا في صورة واحدة مسموعة ، هي صورة الشعر !

اجل كانت الكلمة الشاعرة هي الوسيلة الكبرى لتوعية الشعب اليمني قبل الثورة ، وذلك لانعدام ما عداها من الوسائل التي تتخذها الكلمة سبيلا الى الناس مقروءة او مسموعة !

ومع ذلك فقد لعبت الكلمة الشاعرة دورا اساسيا خطيرا في هز روح الشعب اليمني وايقاظه وتحريكه ، كما كان لها المحل الاول في توعيته الثورية ، وتوجيهه صوب هدفه لتحقيق وجوده كإنسان . فالشعب اليمني العربي ، بطبيعته يحب الشعر ، ويطرب له ، ويترنم به . ورب بيت واحد من الشعر لمس قلبه ، كان عنده اقوى اثرا واشد وقعا من مضمون مقال او خطاب او كتاب !

من اجل ذلك عرف رجال الفكر من احرار اليمن ونوابه ، كيف يدخلون عليه من الباب الذي يفضله ويؤثره ، وبأي لغة يتحدثون اليه حتى يفهمهم ويستجيب الى دعوتهم !

وقد عرف اليمن في مراحل نضاله السياسي الذي توج اخيرا بالثورة وعلان الجهورية - كثيرا من ابناؤه الشعراء الذين غنوا له بملامح رائعة من الشعر الثوري ، وتحملوا في سبيل تحريره وانطلاقه اشنع السوان العذاب والفدر والانتقام .

وقصص اولئك الشعراء الابطل باهرة رائعة ، لما اشتملت عليه من

معاني الولاء والوفاء ، والبذل والفداء ، والتضحية والابداع . وهي في تاريخ اليمن الثوري الحديث بلا شك صفحات فخار ومصدر الهام للأجيال القادمة !

من اولئك الابطل - مثلا - عبد الله البردني الشاعر الضريع : عذبه الائمة وسجنوه عدة مرات بسبب شعره الثوري ، ومع ذلك ظل نائرا متمردا حتى شهد الثورة فغنى - ولا يزال يغني - بانتصاراتها !

ومنهم علي عبد العزيز نصر : وقد اضطر من شدة الاضطهاد ان يهاجر الى عدن حتى اذا قامت الثورة عاد الى اليمن ، لقد كان هذا الشاعر الموهوب ينشر قصائده الثورية في الصحف العدنية فتحدث دوبا هائلا . وكان اليمنيون من شدة اعجابهم بها يحفظونها وينتقلونها ويترنمون بها فتأخذ بمجامع البابهم وتلهب مشاعرهم وخواطرهم ؟

ومنهم السيد احمد الطاع : شاعر ساهم في ثورة ١٩٤٨ مساهمة ايجابية فعالة ، ولكن الحكام الطفلة تمكنوا منه فاعدموه ومثلوا بجثته ، انتقاما لاشتراكه في الثورة !

ومنهم احمد الوريث : وبعد من اكبر المفكرين اليمنيين نشرا وشعرا ، وقد حاول الامام يحيى ان يستميله اليه ، فلما ابى الشاعر بيع نفسه ومبدئه واعز الامام الى بعض زبائنه فدمسوا له السم فمات مسموما ، ومنهم غير هؤلاء كثيرون وكثيرون .

ثم منهم محمود محمد الزيربي : الشاعر الرائد ، والذي اتخذ من شعره الثوري موضوع محاضرة الليلة .

- ٢ -

والزيربي ، بالاضافة الى كونه شاعرا ، ذو عقيدة سياسية ، عقيدة ترمي الى العمل الايجابي بالقول والفعل ، من اجل قضية الانسان المواطن حرية وكرامة ، ومن اجل تحطيم كل القيود التي تحرمه الحركة ، وكسر السدود التي تحول دون تقدمه وابداعه في الحياة لنفسه وللانسانية . ووفاءه لعقيدته السياسية هذه فرض عليه فيما فرض ان يتقدم جريئا الى المعركة ، وان يدافع فيها مستميتا . ولكن عن اي شيء يدافع ؟ ولماذا يدافع ؟

عن اي شيء يدافع ؟

وهل هناك مطلب اجل واشرف من ان يدافع الاذ سان المؤمن المفكر حفاظا على شرف وطنه ، واستردادا لحرية قوميه وحقوقهم السلبية ، وهل هناك ما هو ابقى للانسان من ان يعمل على ايقاظ شعبه المفلوب على امره من سباته العميق ، وان يبصره بما يعيش فيه من واقع رهيب ، حتى يثور على اعداء انسانيته ، ثم يمارس نشاطه في الحياة كسائر الشعوب الطليقة المنطلقة !

ولماذا يدافع ؟

عجبا ! هناك قيم اسمى من هذه القيم الوطنية والانسانية تفرض على الاحرار ان يدافعوا عنها ؟ ليس السؤال في مثل هذه المواقف : لماذا يدافع الاحرار ؟ ولكن السؤال هو : لماذا لا يدافعون ؟

وقد فعل الشاعر ... فدافع .

اجل .. عاش حياته مدافعا عن معتقداته الوطنية والانسانية ، وشارك في كل احداث وطنه السياسية ، وتحمل - عن رضاء وايمان - كل ما اصابه من اضطهاد وتعذيب ، ونفي وتشريد !

وفي سبيل عقيدته ايضا شهر قلعه المرفه سيفا مصلتا على رقاب اعداء الشعب اليمني ، حتى تحقق النصر اخيرا لهذا الشعب العربي بشورته الرائعة : تلك الثورة التي ظهرت الى الوجود اليمني والعربي

(١) محاضرة القيت في جامعة بيروت العربية .

في اليوم السادس والعشرين من سبتمبر ( ايلول ) ١٩٦٢ بزعامة الرئيس السلال .

- ٣ -

واذا تصفحنا دواوين الشعراء المعاصرين في اي جزء من اجزاء الوطن العربي : فاننا - ولا ريب - نلتقي في كل ديوان منها بصفحات مشرقة من الشعر القومي ، تخلف من ديوان الى اخر كما ونوعا . ولكن قلما نجد بين شعرائنا المعاصرين من وقف كل انتاجه او معظمه على الشعر القومي السياسي ، كما فعل الزيري في ديوانه « ثورة الشعر » وعن ذلك يحدثنا الشاعر بقوله : « وشعري او معظمه تطفئ عليه السياسة ، سواء ما كان منه مدحا ، وما كان رثاء ، وم اكان ثورة ، وما كان شكوى ، او ما كان شيئا غير ذلك . وهذا هو منطق الواقع ، فان حياتي كلها ليست حياة شخصية منفكة عن الحياة العامة بأي حال من الاحوال » .

وطفيان السياسة ليس قاصرا على شعره ، انما هو اتجاه عام عنده يتعداه الى كل انتاجه الادبي شعرا ونثرا ، وشاهدنا على ذلك ديوانه وكتبه الاخرى مثل كتاب « الخدعة الكبرى » وكتاب « مأساة واق الواق » .

مفهوم الشعر عنده اذن مفهوم سياسي ، وما اظنه في المرحلة التي عاشها وشارك فيها من تاريخ وطنه كان يستطيع ان يكثر من الشعر في اي غرض اخر غير السياسة . والا فكيف كان يتأتى له وهو الشاعر الوطني الفيور ان يفني للحب او للطبيعة ، او لغير ذلك من اغراض الشعر ، وهو يرى كل يوم من مآسي شعبه ما لم تنكب به الانسانية في احلك عصر من عصورها ؟

ولعل خير ما يلخص مذهب الشاعر ومفهومه للشعر قوله من قصيدة يحن فيها الى وطنه وهو في منفاه :

اصبو الى امي حبا ، وابغتها      بعثا ، وابني لها بالشعر بنيانا  
اصوغ للعمي منه أعينا نزلت      عنهم ، وانسجبه للصم اذاننا

وما حماة يراعي خالقا بيدي      الا ليصنع اجيالا واطنانا  
يخاله الملك السفاح مقصلة      في عنقه ، ويراه الشعب ميزانا  
- ٤ -

والزيري يمتنى صميم ، نشأ يتيمًا على شيء من الشظف والقلّة ، وبدا حياته طالب علم ينحو منحى الصوفية في روحانيتهم وعزوفهم عن الحياة المادية .

ولم ينتزع من اجواء الصوفية غير عشقه للشعر ، حتى اذا تهيأت له ادوانه ، من علم وثقافة وتجربة ، وجد نفسه امام قوتين غير متكافئتين : قوة الشر ممثلة في حكم الاثمة يسومون الشعب سوء العذاب ، وقوة الخير ممثلة في قلة من شباب اليمن الاحرار ، وهبوا حياتهم لوطنهم .

وكان طبيعيا ان ينضم الشاعر الى قوة الخير ، الى هذه القوة التي ينتمي افرادها بيئتهم واسرهم ومجتمعهم وعواملهم الوراثة ودولتهم ، الى ما قبل خمسمائة عام او تزيد . . . ولكن كتب عليهم ان يفتحوا اعينهم على عصر اخر غير العصر الذي يشتمون اليه ، وان يكونوا جسرا يعبر الشعب عليه ، ويقطع مسافة قرون طويلة . وتلك رسالة من اصعب الرسائل التي يتحملها جيل من الاجيال !

وكان في عقيدة ذلك الرعيل الاول من الشبيبة اليمنية ان جيلهم المخضرم لا يستطيع النهوض بتكاليف هذه الرسالة الا اذا نجح في امور ثلاثة :

اولا - ان ينضج فهمه واتمناؤه لروح شعبه وروح العصر القديم الذي ينتمي اليه شعبه نضجا تاما .

ثانيا - ان تكون عنده نزعة روحية ترتفع به فوق اهوائه الذاتية ، ومنافعه المادية ، لكي تكون هذه النزعة بالنسبة اليه كمحطة الفضاء التي يراد لها ان تكون مرحلة بين الارض والسماء .

وبغير هذا التسامي لا يستطيع الجيل المخضرم ان يقاوم عوامل الضغط الهائلة من عالين اثنين : عالم شعبه المعرق في القدم ، والذي تسوده - كما يقول الشاعر - نواميس الموت والتجبر ، وعالم الشعوب

صدر حديثا في

## سلسلة القصص العالمية

والحلقة الثانية

الحلقة الاولى

# قِصَصُ كَامُو

# قِصَصُ سَارتر

في كتاب واحد يضم : الغريب - الزوجة الخائنة - الجاحد - اليكم - الضيف - جوناكس - الحجر الذي بنبت

في كتاب واحد يضم : الجدار ، الغرفة ، ايروسترات - صميمية - صداقة عجيبة

ترجمة

عمادة مطرجي إدريس

تقدرا عن الفرنسية

الدكتور سيسيل إدريس

الثن ٤ ليرات لبنانية

الثن ٣٥٠ ق.ل

منشورات دار الآداب

المصرية الحديثة التي تلوح له بسحر حياة لا يستطيع ان يحياها بطريقة طبيعية كما هي ، مهما تكلف وتكيف !  
على ان فهم هذا الجيل المخزوم لروح شعبه ، كان يقتضيه فهما كاملا لظروفه السياسية والاجتماعية والدينية ، وكل ذلك لن يكن ليتأتى الا عن طريق التجربة ، والتعامل مع القوي السياسية التي تمثل سلطان القديم كله . هذا الى جانب دراسة الشعب عن طريق ممارسة الحياة التي تحياها الجماهير ، ممارسة صادة عميقة ، لا ممارسة مسرحية !  
ومن خلال الحس الوطني ، لمضى المهمة التي ندبوا انفسهم للاضطلاع بها ، منذ اكثر من عشرين عاما ، راحوا يمارسون التجربة الحية على الطبيعة ، بنش ركام شعبهم وحطام تاريخهم ورواسبهم الى الاعماق .

— ٥ —

وقد مرت ممارسة هذه التجربة في اطوار انتهت بهم هم السى اليقين الثوري ، ثم بهم وبالشعب اخيرا الى الثورة !  
ففي الطور الاول للتجربة اخذوا يمشرون بافكار عصرية بحتة تنقل الى الشعب كما هي . بيد ان هذا الاسلوب لم يلق استجابة ، بل على العكس كان له رد فعل شعبي ورسمي مضاد ، وانطلقت الشائعات من حولهم ، كشائعة اختصار القرآن التي نسبت اليهم كذبا ، وسهل على الحكم الرجعي ان يلقي وجودهم بالسجن دون ان يكتشفوا على ضوء هذا التطور من التجربة معدن الحكام على حقيقته .

وفي الطور الثاني راح من بقي منهم خارج السجون ومنهم الشاعر يدرسون نتائج التجربة في طورها الاول ، منتبهين الى انه لا يتم عمل ، ولا تقدم ، ولا تتجج دعوة عن غير طريق الدين ، الذي يستمد الحكام منه سلطتهم .

وقد راوا ان نجاح الدعوة للثورة عن طريق الدين ، سيؤدي الى واحد من امرين : فاما ان يسمح الحكام للفكرة بالانتشار السلمي على مستوى الحكومة والشعب معا ، واما ان يرفضوها ويقاوموها ، وهي دعامة حكمهم ، وعندئذ يضطرون لهدم هذه الدعامة ، ويصبح حكمهم بغير اساس ... ولكن هذه المحاولة لم توصلهم الى شيء غير السجن !  
وفي الطور الثالث ، اتجهت التجربة عندهم الى اسلوب الملائنة والتطامن للعاصفة ، بعد ان وجدوا انفسهم سجناء « جبال الالهونوم » النائية العالية في شمال اليمن حيث شيعة الائمة ينكرون بهم !  
واستطاع الشعر في هذا الطور ان يقنع الحكام بانهم ليسوا اعداء لهم ، فاطلقوا سراح البعض بعد تسعة اشهر من السجن والتعذيب ، ملوحين لهم بالمال والمناصب ! ومعنى ذلك ان اولئك الحكام لم يتفروا في شيء بعد اطلاق السجناء الا في الاستعداد لمساومتهم من الناحية الشخصية !

ويحدثنا الشاعر ان هذه المساومة قد انتهت مدة تجربته مع الامام يحيى بالذات ، اذ ادرك عن يقين ان الامام يعادي كل تطور وكل اصلاح ، وانه لا ينفع معه رفق ولا لين ، ولا استعطاف ولا نناء .

ومهما يكن من امر ، فان هذا التطور من التجربة كان خصباً عميقاً هاما ، فقد اعطى الشاعر ورفاقه الاساس الاول للثورة ، وهو اليقين باستحالة تغيير الامام يحيى عن غير طريق القوة .

ولم يكن هذا اليقين الثوري ليحصل ، الا بعد مرور التجربة بكل هذه الاطوار ، واهمها — كما يقول الشاعر — « استعطاف الشعر للحكام بكل ما فيه من تأثير عاطفي شديد ، ومن اسلوب لو توجهنا به الى الشياطين ، والابالسة ، لربما حولناهم الى طريق اخر ، او جعلنا منهم ملائكة وباطلا » !

ويذكر الشاعر ان نضالهم واحتكاكهم بالامام يحيى توجيها وتبشيرا ، واستعطافا ومدحا ، وتطرفا واعتدالا ، وسجونا واغلالا ، قد اوصلهم الى عدة حقائق ثابتة تلخص في : ان ذلك الامام عنيد مستبد مثله ، ينزع الى التسلط والاصرار على خنق الشعب ، ويرفض الحياة وتطور البلاد سلميا تدريجيا ، وان العزلة والتأخر والفساد في اليمن ليست آتية تلقائيا لعوامل تاريخية وجغرافية ، وانما للحكام دور اساسي في تجميدها

وحمايتها ، وان عليهم ان يتحملوا جزءا هذا الدور ومسؤولياته . ولهذا كان لا بد ان يأخذ التطور في نظرهم طابعا ثوريا لا هوادة فيه !  
وعندما تكشف الموقف عن هذه الحقائق اعلن هؤلاء الشبان حركة المعارضة العنيفة من عدن والقاهرة : وقد ادت هذه الحركة اخيرا في سنة ١٩٤٨ الى مصرع الامام يحيى وبعض بنيته ورجاله ، ثم الى فشل الحكم الثوري الدستوري ، والى المذابح والفتن ، والخراب والدمار ، ثم الى حكم الامام احمد الرهيب !

وما قيل من شعر في استعطاف الامام يحيى ، وفي الشكوى من احوال السجن كان ينتشر انتشارا سريعا في صفوف الشعب ، ويحدث اثرا عاطفيا في صالح الاحرار المعتقلين ، ويهيئ الشعب لنقد تصرفات الامام .

ويرر الشاعر ما قالوه من شعر في استعطاف الامام ومدحه ، بانه كان ينطوي على تصوير لالام السجن ، قصد به تسجيل هذه الحقيقة تاريخيا . ومن جهة اخرى فان المبالغات في المدح والشكوى والاستعطاف تقدم للاجيال — على حد رأي الشاعر — صورة رمزية لبشاعة العلاقة بين الحاكم والمحكومين ، ممن اوقعهم الافدار تحت رحمته ، فاضطربهم بقسوته واستبداده ومنطقه المثاله الى ان يمدحوه ذلك المدح ، الذي يتحول بطبيعته الى لون رمزي من الوان الهجاء !

— ٦ —

وعندما ظهر الامام احمد على مسرح الحكم استطاع في اول الامر ان يخدع الفئة الواعية من الشعب بظواهر تصرفاته ، كاطلاق سراح سجناء الشباب ، وتأمينهم ، ومطارحتهم الافكار والاشعار في مجالسه ، كما استطاع ان يخدعهم بالفاز تصريحاته الرمزية التي توحى بالتعمر من حكم ابيه ونسبة الرجعية والفساد اليه .

وعلى هذا الاساس راح شاعر كالزيري مثلا يمدحه مخدوعا وينفخ فيه روح الطموح والبطولة ، ويحركه باحلام الشعر واشواق المجد . ولم يكن ذلك من الشاعر لانه — كما يقول — يطلب منصبا او مفتحا شخصيا ، فهو لم يتقلد منصبا ، ولم يقبل وظيفة ، ولم يكسب منه مالا ، وانما فعل ما فعل بقية ان يتلمس لبلاده منطلقا لجد ، وسبيلا لتطور واصلاح .

ولكن سرعان ما انقلب الامام احمد الى طبيعته ، وصرح على الملأ بانه سيلقى الله ، ويده مغمضة بدماء الادياء ، وان من يقرأ طه حسين والعقاد والرافعي وامثالهما سيلقى الموت !

وقد عظم هول المفاجأة على طليعة الاحرار عندما تبينوا ان حكاهم يكرهون النور والتجديد ، حتى ولون كان في صورة شعر يمدحهم ويتقنى بآمال الشعب فيهم .

ورب سائل يسأل : هل كان شعر المدح هذا أمرا محتوما ؟  
ويجب الشاعر قائلا : « نعم ، بكل تأكيد . فاصدار قرار بالثورة

## فندق كلاريدج

شارع سليمان بالقاهرة

موقع ممتاز وأسعار معتدلة

بإدارة : حلمي المباشر

مضمونه من كل العناصر المتفجرة ، وبه استطاع أخيرا أن يكون أحد الدافعين بالشعب الى مرتبة اليقين ، بالا سبيل الى النجاة مما يقاسيه من أهوال الا بالثورة ... فثار !

\*\*\*

وقبل أن ينطلق الشاعر بشعره على طريق الثورة ، وخاصة بعد أن تمت له ولرفاقه كل عناصر اليقين الثوري ، نراه يستهل العمل الثوري بوضع المادة الأولى في دستور الكفاح الشعبي ، حتى تكون منطقاً ومبدأ له ، ولكل من اختار مثله طريق الشرف والجهاد . في هذه المادة يحدد الشاعر في قصيدة مفهوم الكفر والايمان بالوطن ، وكانى به في الوقت ذاته يريد لهذه القصيدة أن تكون شعار الثوار ، ونشيد الاحرار ، فيقول :

وقدسية الفضة الحاقدة  
لشعبي ، وأهدافه الخالدة  
تراقبني من عل شاهدة  
وهادنتهم ساعة واحدة

كفرت بعزمتي الصامدة  
وعمر شباب نذرت به  
وبالشهداء .. وأرواحهم  
إذا أنا أيدت حكم الطفافة

\*\*\*

وما زخرفوه ... وما زيفوه  
ن عبدا لطافية توجوه  
يمسذب عوننا لمن علبوه  
لجثة طافية حنطوه ؟  
فمن هو ؟ من أصله ؟ من أبوه ؟

كفرت بعهد الطفافة البفاة  
وأكبرت نفسي عن أن أكو  
وعن أن يراني شعبي الذي  
أأجشو على ركبتي خاشعا  
أنعنو لطافية جبهتي ؟

\*\*\*

رأه الوري جثة هامة  
ليقتسموه على المائدة !  
وذاك يساوم في الفائدة  
لتعبت بالبحث الراقدة !  
رأى نفسه صافعا والده !

وأمنت بالشعب حتى وقد  
تداعى حواليه أعداؤه  
فهذا بشاؤ شهيد يعيث  
وذا لليتامى يهز السياط  
وكم من وليد حذار الحمام

\*\*\*

وأحيا كريمنا .. فلا انحنى  
كما ارتفعت جبهة المؤمن  
فتات من القتال المحسن  
أرى الدم في كفه المتين ؟  
ولا عزني شرف الوطن  
بعيش من العار مستهجن !

سأمضي عنيذا فلا أنثني  
وأرفع نحو السما جبهتي  
أموت خميصا ولا أقبل الـ  
أطعم من قاتل أمتي  
فلا نبضت نخوة في دمى  
إذا حدث عن مبدئي أو رصيت

ثم تمضي التجربة الثورية في طريقها ، وتزداد كل يوم دسامة وعمقا ، فاذا الشاعر يستلهمها ، ويضيف الى دستور الكفاح الشعبي مواد أخرى يلخصها بقوله :

را .. ولا عاش من يسيغ الاهانة  
لا يساوي في قيمة .. سجانه  
لال .. ليست خليقة بالصيانة  
نجسات كراتها .. خوانة !  
رى تحت الثرى اوانانه  
ت ، وبادت كل الشعوب المهانة  
س ، وأمسى حمل القيود خيانة !

لنمت أو نعش على الارض أحرأ  
ان شعبا يرضى الحياة سجينأ  
وحياة تصان بالهول والاذ  
ودماء تنمو على الضيم رجس  
كل شعب محا اساطيره السودووا  
قد تلاشت كل العهود الذليلا  
واستحالت عبادة الناس للنأ

— ٨ —

والآن ، وبعد أن حدد دستور الكفاح الشعبي وأعلنه ، يشرع قلمه ، ويتقدم الى ميدان الحركة ، ولكن بأي الجبهات يبدأ ؟ انه يبدأ بالتوعية الثورية في صفوف الجبهة الشعبية وهنا نرى الشاعر يعرض على الشعب صورا من حياته البائسة ، وواقعه الاليم ، وكرامته المهذرة وانسانيته الرخيصة المضيعة ، فلمله ان يفرغ من بشاعتها وشناعتها فيثار لنفسه .

ففي صورة من هذه الصور يتلفت الشاعر حوله فيرى الشعب بائسا جائعا عاثرا في شقائه ، وعلى الرغم من قيام الاحرار بالثار له

الصادقة المصممة المستميتة ، مع ضعف الحال ، وقلة النصير ، وجهل الشعب ليس بالامر السهل ، وليس من الشؤون التي يقضى فيها بالظنون والاهوام ، وتجيء نتيجة فورة عاطفية عابرة .

ان اليقين الثوري هو الاساس للثورة العميقة الصادقة ، وهو العامل الاول لصمودها . ولن يكون اليقين بقينا الا بعد جهد يبذل لدراسة الموقف . وسير اغوار الدولة وقواها ورجالها ، وتجربة كل الوسائل غير الثورية عليها تنجح في احداث التطور المطلوب .

والثورة لا تكون حفا ، ولا عدلا ، ولا وطنية ، كما لا تكون ناجحة الا يوم تكون ضرورة محتومة لا مفر منها . ان الثورة عنف وقتال ومذابح ، والمؤمنون بالتطور والاصلاح لا يقرون العنف والقتال الا بمبررات عادلة تبلغ حد اليقين ، والا كانوا مجرد سفاكين متهورين . وهكذا انتهت تجربتهم مع الامام أحمد الى النهاية التي انتهت اليها تجربتهم مع أبيه ! وبذلك تمت عناصر اليقين الثوري الذي يفرض على الشبيبة اليمنية الثائرة ان تنفض يدها من كل أمل في الوصول الى تغيير الأوضاع تغييرا سلميا على أيدي الحكام .

وقد أسلمهم الطور الأخير من التجربة - على حد قول الشاعر - الى مصيرين لا ثالث لهما :

فاما ان نرضخ ، وندفن رؤوسنا في المقبرة الموحشة التي دفن فيها الشعب ، وندخل فيما دخل فيه الاكثرون ، فناكل الجيف ، ونعيش كما تعيش الدود في القبور ... أو نشور ...!!  
وأثرنا الاشق الاصعب ... ولكنه الاشرف ... فتمردنا ...

وأنشدنا :

خرجنا من السجن شم الانوف  
نمر على شفرات السيوف  
ونابى الحياة .. اذا دنست  
ونحتقر الحادثات الكبار  
ستعلم أمتنا ... أننا  
فان نحن فزنا ... فياطالما  
وان نلقى حتفا فياحبذا المنايا  
أنفنا الإقامة في أممة  
وسرنا لنفلت من خزيبها  
وكم حية تنطوي حولنا  
كما تخرج الاسد من غابها  
ونائي المنية .. من بابها  
بصف الطفافة وارهابها  
إذا اعتزتنا بانصافها  
ركبنا الخطوب حنانا بها  
تذل الصعاب لطلابها  
تجىء ... لخطابها  
تداس باقدام أربابها  
كراما ، ونخلص من عابها  
فننسل من بين أنيابها !

— ٧ —

للك - أيها السادة - كلمة عن الملابس والظروف والأوضاع التي أحاطت بالشاعر ورفاقه ، وهي في الوقت ذاته ضرورة من حيث انها تعين على تقدير الشعر الذي نعرض له الآن .

وقيمة الشعر الذي سجله شاعر اليمن في ديوانه « ثورة الشعر » ليست في صورته الشعرية الفنية وحسب ، وإنما هي في ذلك وفي مضمونه السياسي الانساني وروحه الثورية ، تلك الروح التي وقف بها الشاعر يتحدى نظاما من الحكم أهون ما يقال فيه انه غير انساني ! ودراسة الادب الثوري عامة والشعر منه خاصة تظهرنا على انه يسلك عادة واحدا من اتجاهين ، تبعاً لاختلاف أمزجة الشعراء وطرقهم ووجهة نظرهم في خلق الشعور الثوري لدى الجماهير .

وعلى أساس هذين الاتجاهين يمكن تقسيم الشعر الثوري الى نوعين : النوع الاول شعر مباشر صريح في الدعوة الى الثورة والمناداة بها علانية ، مع الاصرار على عدم استعمال مرادفات لفظة « الثورة » ومشتقاتها ، حتى ولو أمكن الوزن العروضي من ذلك .

أما النوع الثاني فشعر يهدف الى بذور الثورة في النفوس ، مع تمهدها الدائم المتصل ، بكل ما يخز النفوس ويهيئها ، بقصص احداث طاقة من الجيشان أو الانفعال الباطن ، تظل تفدى وتحصى حتى تبلغ درجة الغليان فالغوران فالانفجار ! والشاعر في البلوغ بالنفوس الى مثل هذه الحال ، يسلك سبلا شتى وطرائق مختلفة ، تبعاً لاختلاف أنواع الوقود بالنسبة للزمان والمكان والأوضاع .  
وشعر الزبيري هو من هذا النوع الأخير ، انه شعر يستمد



فانه لا ينهض بالثورة مع تهيه دواعيها ، فلا يملك الا ان يغاطبه  
فسي عجب :

ايها البائس الخميص ! متى تند هض من كبوة الشقاء المديد ؟  
قد غفوناك من دماء البالي ل ، ومن أكيد الملوكة الصيد !  
فلماذا نراك نضوا كما كند ت ؟ فهل أنت طامع في المزيد ؟

وفي صورة اخرى يصور الشاعر دهشة الاحرار المثاليين من  
المدي الذي وصل اليه فزع الشعب من قسوة الامام يحيى ، فكيف  
ان شبح هذا الامام حتى بعد مصرعه عام ١٩٤٨ يظل مصدر خوف  
للشعب ؟ ألم يروه باعينهم مقتولا مقبورا ؟ لماذا يظل يتمثل لهم في  
كل ما تقع عليه أعينهم من انسان وحيوان وجماد ؟ يا لله ! أي طافية  
هكذا الذي يظل وجهه الرهيب يرعب الناس بعد موته ويبعدو لهم  
في كل شيء ؟

رب ! هذا الامام أشلاء مقتو ل ، وهذا قبر ..! وهذا رغام !  
ورحاب الجحيم يصنع فيها كل شيء من أجله ، ويقام !  
يعجب الموت انه لم يميت من ه ، ولم ينج من آذاه الانام  
وزعت روحه على الارض يرتا ع اليمانون منه حيث أقاموا  
فاذا بالحياة شنعاء ... فيها كل شخص ، وكل شيء امام !

وفي صورة ثالثة يصور حال العزلة الطويلة المفروضة على الشعب  
اليمني ، ويعجب كيف ان بعض الحكومات العربية تشجع حكامه على  
الاستبداد به ، في الوقت الذي كان يتوقع بحق الاخوة العربية ان  
يساندوه في كفاحه ، ويعاونوه في الخروج من محنته . في هذه  
الصورة يقول الشاعر :

ظل في العزلة الطويلة حتى كاد ان يدعي الوري فقدانه !  
وتناسى ذور الوشيحة قربا ه ، أينسى - عفوا - أخ اخوانه ؟  
زعموا انه بعيد ..! ولو ما ت لديهم ما شيعوا جثمانه !  
ودعاهم فحطان يصرخ من هو ل الافاعي .. فشحجوا افعوانه !  
ليت شعري ما بالهم أعرضوا عن ه ، وداسوا دموعه الهتانة ؟  
أنواصوا بمخوه من على الارض ، ام استصغروا على الارض شأنه ؟

وفي أعقاب ثورة ١٩٤٨ ، تلك الثورة التي قتل فيها الامام يحيى  
وبعض بنييه ورجاله ، تكتسح اليمن موجة من اليأس ، ويركع الشعب  
امام الطغاة ، وتتكاثر التهاني والمبايعات للجلادين ، ولكن روح الشاعر  
الذي تستشف الواقع ، وتلمح ما وراءه من اصرار القوى الشعبية  
على المضي في الكفاح مهما كان الثمن ، تعبر عن ذلك الواقع وتصوره  
في هذه الصورة :

من وراء الاكذوبة المعبودة والتعاني الذليلة الرعديده  
والهتافات والضراعات للاصد نام في ضجة الطبول البليده  
والمزاد الذي يجدد بيعع الشعب فيه بالبيعة المنكسوده  
والهوسود التي يكرها الطبا غي كآبائه ... ليشري عبيده !  
ورؤوس الابطال يلهو وليسد القصر لها بها .. وتلهو وليده  
والمحاذير والمخاوف تغتصا ل الضحايا المفجوعة المفجوده  
والقنوط الوحشي يفتنرس الاحرار في ظلمة السجون البعيده  
ألمح الشعب قابعا يدرس الثرة .. كيما يأتي بأخرى جديدة !

ويبدو ان ما قاله الزبيري ورفاقه من شعر التوعية الشعبية  
قد أدى دوره في اثاره روح التذمر والسخط والتمرد . فهذه قبيلة  
حاشد مثلا ، وهي من اكبر قبائل اليمن ، تنشق عصا الطاعة على الامام  
أحمد ، وينادي شيخها حسن بن ناصر الاحمر بالجمهورية ضد الملكية  
والاأمنة ، وان كان لم ينج هذا الشيخ هو وابنه حميد البطل اليمني  
من سيف الامام ، فقد ظفر بهما بعد ان استسلما بالامان والوجه .

ثم أعدمهما غدرا وخيانة في يوم واحد بادئا بالابن ومثني بالاب !  
ومهما قيل في هذه الانتفاضة التي انتهت الى مأساة فان الشاعر  
رأى فيها بوادر وعي وثورة على الطغيان والظلم ، ولهذا لم يقتله ان  
يشميد بها ويحييها بقوله :

المسكين العطاش المشربة بدأت تقتلع الطائي وصحبه  
سامها الحرمان دهر لا يرى ال فيث الا غيته والسحب سحبه

لم تنل جرعة ماء دون ان تقاضاها بحرب او بفضية  
ظلمت في قيده وهي ترى آكاه من دمها الفالي وشربه  
ها هو الشعب صحا من خطبه بينما الطفيان يستقبل خطبه !

- ٩ -

ومن جبهة النوعية الثورية يتجه الشاعر الى جبهة تجار الوطنية ودعاة  
التخاذل والاستسلام . ثم يبدأ أزل ما يبدأ بتجار الوطنية الجاهليين  
بحقوق الوطن ، والخائنيه لدى أعدائه ، فيفضحهم بقوله :

وكم جاهل بحقوق الوطن يريد على كل خطو ثمن !  
اذا وخزت رجله شوكة تقاضى جزاء عليها ومن  
فان لم يحقق هواه النضا ل ، نار على شعبه واضطفن  
وراح يسلو طهر الكفاح ويبدى العيوب ، ويذكي الفتن  
وقدم شكوى بنا للامام بمن ويحبه يشكي ؟ وابن ؟  
وعوده ضد بطش الاله روعي الشعوب ، وسير الزمن  
وبشره بانتهاء الكفاح ووضع السلاح وموت اليمن  
وان المسالين لا ترتجيه غير الدعاء وغير الكفن !  
وغير الصلاة على نعشها وبقياء خليفتها ... المؤتمن !

أما دعاة التخاذل والاستسلام فيرى الشاعر من أمرهم عجيبا !  
فعندما أخذ نشاط الحركة الوطنية اليمنية يمتد الى عدن ، أشفق  
اولئك المتخاذلون على أنفسهم ، وراحوا ، بدافع من الجبن ، يعملون  
على ابعاد الاحرار عن المجتمع اليمني في عدن ، ويطاردونهم بشعارات  
الصعيد كقولهم : « لا تحرقونا بنارك ! » فهل يسكت الشاعر عن  
هؤلاء ؟ كلا ! ان عليه ان يقاوم هذا الشعور الانهزامي كي لا يستشري !  
وقد فعل ... في قصيدة صيغ مضمونها من عصارة التهكم  
والسخرية ، منها :

دعونا ولا تقربوا جمعنا ولا تحرقونا بنيرانكم !  
رضينا بانا عبيد الامام وأنا كما شاء عمي وصم !  
نكبّل أقدامنا بالقيود ونفعل أفواهنا باللجم !  
ونفرش مضجعنا بالقضاء ونقتنع من عيشنا بالحلم !  
فماذا علينا .. لو انا نعي ش أعمارنا في الدجى المبلهم ؟

\*\*\*

وهنا الحياة لاواننا .. ونبض القلوب ، ونور البصر  
فما نبقي من شعاع الشهدوس وما نرتجي من ضياء القمر ؟  
وفي الحشرات ... لنا اسوة تزهنا في حياة البشر ..  
وفي عالم الدود عيش هناء هبطنا الى مستواه الاغر ..  
ولو نستطيع النزول البعيد نزلنا لمستويات الحجر !

- ١٠ -

ثم يخطر للشاعر فينتقل الى جبهة أعوان الأئمة ، ممن وجدوا  
أنفسهم - كما يقول الشاعر - في محراب الوثنية الامامية ، يقدمون  
فروض التقديس والتمجيد ، والطاعة الذليلة ، والانقياد المطلق  
الاحمق ، لاشع صروب الكائنات البشرية رجعية وانحلالا ، وفسادا  
وطغيانا ، بعد أن قطع الشعب شوطا بعيدا في كشف خبيثتهم وتمزيق  
أقنعتهم . وهؤلاء يصطنع الشاعر في محاربتهم والتشديد بمهانتهم  
أسلوب السخرية اللاذع القاتل :

أعلنوا في الأرض ان الشعب قد أصبح عبدا  
لم يجد من وثن - بعيد دون الله - بدا  
قدموا منه القرايين الى الطفيان تهدي .  
وانثروا فوق خطى السفاك أزهارا ووردا  
واجعلوا كل دم يسفكه .. فخرا ومجدا  
أوهموه انكم مثم تباريحنا ... ووجدنا  
وتعذبتم لدى غيبته .. غما .. وسهدنا  
وبان الشعب ما جاع طوى ... بل جاع فقدا !  
انما يرجوه ان يمنحه ... غلا وقيدا  
ومزيدا من ذراهيه ... وتقبيلا وجلدا  
وبان يبقى على العرش الاله المستبدا

## الفنية والسياسية .

وقد استوحى الشاعر موضوع هذه القصيدة من موقف الامام احمد عقب عودته من روما ، على اثر استدعاء أعوانه له ، واستنجادهم به في اخماد الثورة التي قامت في غيايه ، باعتباره رمز العرب ، ووسيلة الفاء الوجود الشعبي .

فالامام لم يكد يصل الحديده عائدا من روما ، حتى وقف يحيي الشعب على طريقة الطفاة ، ولم تكن هذه التحية غير خطاب متوحش هدد فيه بقطع الرؤوس والايدى والارجل ، وطالب الشعب ان يبارزه ان اراد ..

وقد بارزه الشاعر باسم الشعب ونياية عنه بملحمة شعرية كالبراكين ، يذف كل بيت فيها باللهب والحلم في وجه الطاغية ، وهامك بعض صورها :

خطبة الموت فاسمعوها وطيروا فرحا ، وارقصوا لصوت المنية  
أنتم في استقبال موكب جزا ر ، فمدوا رقابكم .. للتحية  
صدت مدينة الامامة فاستمد منح ايطاليا مدى بابوية !  
أنهك الذبح سيفه فأتانا بسيف مصارة ... أجنبية !

\*\*\*

روح نيرون مازجت روح حيا روح نبيرون مازجت روح حيا  
وأتى شعبه يهده ... جهه  
يتباهى بأنه الهول والويد  
لم يسئل نفسه عن الشعب : كم كا  
لا يبالي مجاعة الشعب ما دا  
يتباكى تسولا باسم شعب  
يجمع الجبال للجياح ، فلا يش  
وهبات تصدق الغرب والشرق بها في المجاعة الشعبية  
باعها لليهود تجاره الاش  
يقتل الجوع شعبه ... وهو لاه

\*\*\*

يستغل الاسلام حتى كان الد يستغل الاسلام حتى كان الد  
وكان الشرع الشريف كما شا وكان الشرع الشريف كما شا  
وكان الطفيان والقتل والسل وكان الطفيان والقتل والسل  
وينادي : شريعة الله ، واللك وينادي : شريعة الله ، واللك  
لو رأى الله قلبه لتهاولى لو رأى الله قلبه لتهاولى  
ولالقي للشعب بالتاج يبنى ولالقي للشعب بالتاج يبنى  
وأراح البلاد من همه العسا وأراح البلاد من همه العسا  
وتوارى عن شعبه خجلا من وتوارى عن شعبه خجلا من  
وأبى أن تمحى البلاد ويفنى الشعب ... من اجل نزوة شخصية !

\*\*\*

ليس في الدين أن نقيم على الضيق ليس في الدين أن نقيم على الضيق  
ليس في الدين أن نؤله طفيسا ليس في الدين أن نؤله طفيسا  
ليس في الدين أن نقدي جلا ليس في الدين أن نقدي جلا  
الركوع الدليل في غير وجه الا الركوع الدليل في غير وجه الا

\*\*\*

أطلق الشعب من اسار ومكن أطلق الشعب من اسار ومكن  
أعطه حقه ورد .. اليه أعطه حقه ورد .. اليه  
ليس في الدين أن تكون بلا را ليس في الدين أن تكون بلا را  
طبع الله في جوانحنا البسا طبع الله في جوانحنا البسا  
وجرى روح الله عبر خلايا وجرى روح الله عبر خلايا  
والمزايا في الشعب للبعض دون ال والمزايا في الشعب للبعض دون ال  
وعود الجبيع من يحكم الشعب وعود الجبيع من يحكم الشعب  
نحن أدنى لله من كل جبا نحن أدنى لله من كل جبا  
لا سيوف تدلنا ، لا سجون لا سيوف تدلنا ، لا سجون  
وسجون الارهاب والبطش وال وسجون الارهاب والبطش وال  
فتاله ... وخذ مكانك فوق الش فتاله ... وخذ مكانك فوق الش

شجعوه وادفعوه كي يسوس الحكم فردا شجعوه وادفعوه كي يسوس الحكم فردا  
ويصير الواحد القهار والرب المفدى ! ويصير الواحد القهار والرب المفدى !  
واجصلوه لا يرى عيبا ولا يسمع نقدا واجصلوه لا يرى عيبا ولا يسمع نقدا  
والعنوا الاحرار كي تشفى حمياهم وتهدا والعنوا الاحرار كي تشفى حمياهم وتهدا  
وخذوا الاجرة منه ، رتبا عليا ... ونقدا وخذوا الاجرة منه ، رتبا عليا ... ونقدا  
رب تغريز بظفيان من الثورة أجدى ! رب تغريز بظفيان من الثورة أجدى !

ويحدثنا الشاعر عن انفجار طلائع الثورة عقب قيام الامام احمد ويحدثنا الشاعر عن انفجار طلائع الثورة عقب قيام الامام احمد  
برحلة الى روما ، وعما زعمه أعوانه وقتذاك من ان الامن قد غاب برحلة الى روما ، وعما زعمه أعوانه وقتذاك من ان الامن قد غاب  
من الشعب اليمني بغيابه وان هذا الشعب بدون جلادين وسفاكين من الشعب اليمني بغيابه وان هذا الشعب بدون جلادين وسفاكين  
شعب فاسد التكوين ، عاجز عن الطمانينة والامن ! شعب فاسد التكوين ، عاجز عن الطمانينة والامن !  
وباعجب من ذلك يحدثنا بان التوقيع الرسمي الملكي المعتمد وباعجب من ذلك يحدثنا بان التوقيع الرسمي الملكي المعتمد  
للامام والذي هو « الله احمد » ! كان في حقيقته تورية يدل معناها للامام والذي هو « الله احمد » ! كان في حقيقته تورية يدل معناها  
البعيد الخفي المراد على ان « احمد هو الله » ! البعيد الخفي المراد على ان « احمد هو الله » !

ويشفق الشاعر من ان يلقي زعم أعوان الامام أي صدى شعبي ، ويشفق الشاعر من ان يلقي زعم أعوان الامام أي صدى شعبي ،  
فيطلق صيحة مدوية ، يبدد بها هذا الزعم أو الوهم ، ويتنهدر فيطلق صيحة مدوية ، يبدد بها هذا الزعم أو الوهم ، ويتنهدر  
بالتوقيع الاحمدي ، نائرا في الوقت ذاته على هذه الوثنية اللاشعورية، بالتوقيع الاحمدي ، نائرا في الوقت ذاته على هذه الوثنية اللاشعورية،  
التي تؤله الامام ، وتجعل من فرد عاجز مريض علة وجود الشعب التي تؤله الامام ، وتجعل من فرد عاجز مريض علة وجود الشعب  
وامنه ! وعن هذا وذلك يقول الشاعر من قصيدة طويلة : وامنه ! وعن هذا وذلك يقول الشاعر من قصيدة طويلة :

أصرخوا في الاذان : الله احمد واصرخوا في الاذان : الله احمد  
وازعوا انه الحفيظ على الار واح ، والمستعان في كل مقصد ! وازعوا انه الحفيظ على الار واح ، والمستعان في كل مقصد !  
والخبير العليم ... عيناه في كل مكان ترى الخفايا وتشهد والخبير العليم ... عيناه في كل مكان ترى الخفايا وتشهد  
والمنيع المسحور ... لا ينفذ الخنجر فيه ، ولا الرصاص المسدد والمنيع المسحور ... لا ينفذ الخنجر فيه ، ولا الرصاص المسدد  
في يديه الاذواق يمنحها من شاء من شعبه ، فيقني ويسعد في يديه الاذواق يمنحها من شاء من شعبه ، فيقني ويسعد  
وهو ان شاء يمنح الرزق عن غير د ، فيعيا عن حيلة ويشرد ! وهو ان شاء يمنح الرزق عن غير د ، فيعيا عن حيلة ويشرد !  
وهو روح في الشعب .. لو تهرج الش هب ، تلالشى كجيفة .. وتبدد وهو روح في الشعب .. لو تهرج الش هب ، تلالشى كجيفة .. وتبدد  
وهو الدين والشريعة .. لو فا رقه شعبنا ... لالحد وارسد وهو الدين والشريعة .. لو فا رقه شعبنا ... لالحد وارسد  
مقلتناه الكبيرتان تحوط الشم ب من كل طارق .. يتهدد ! مقلتناه الكبيرتان تحوط الشم ب من كل طارق .. يتهدد !

\*\*\*

ولنسلم .. بأنه كل شيء ! ولنسلم .. بأنه كل شيء !  
غير انا نراه يمرض كالنسا غير انا نراه يمرض كالنسا  
أيها الواضعون كل مصير أيها الواضعون كل مصير  
قدموا من رؤوسكم قطع النفا قدموا من رؤوسكم قطع النفا  
فاذا ما استظمت ذاك .. فزتم فاذا ما استظمت ذاك .. فزتم  
واذا ما عجزتم ... وعرفتم واذا ما عجزتم ... وعرفتم  
فاطلبوا أمنكم من الشعب .. ان الش فاطلبوا أمنكم من الشعب .. ان الش  
ليس أمنا .. الا الذي وهب الش ليس أمنا .. الا الذي وهب الش  
ليس مالا .. تلك الدماء التي امتصت ، وقتلت عنها : نصار وعسجد ليس مالا .. تلك الدماء التي امتصت ، وقتلت عنها : نصار وعسجد  
كل قرش نهبتهم ... ليس الا قاتلا .. غال جائعا وتعمد ؟ كل قرش نهبتهم ... ليس الا قاتلا .. غال جائعا وتعمد ؟

\*\*\*

أيها الامنون ... أخطر أمن أيها النائمون ... في شر مرقد أيها الامنون ... أخطر أمن أيها النائمون ... في شر مرقد  
أيها التائهون عجبا .. لان الشعب في محنة الظلام .. مقيد أيها التائهون عجبا .. لان الشعب في محنة الظلام .. مقيد  
أيها الراقصون فوق حطام الشم ب ، والشعب صابر يتجلد أيها الراقصون فوق حطام الشم ب ، والشعب صابر يتجلد  
أيها الضاحكون .. والشعب يبكي أيها الرافهون .. والشعب يجلد ! أيها الضاحكون .. والشعب يبكي أيها الرافهون .. والشعب يجلد !  
لا يغرنكم سكون من الما رد ، يبدى الخنوع وهو مصفد لا يغرنكم سكون من الما رد ، يبدى الخنوع وهو مصفد  
يومه قادم .. فويل لمن وا جه يوم الحساب غير مزود ! يومه قادم .. فويل لمن وا جه يوم الحساب غير مزود !

\*\*\*

عجبا للجبان ... يستمنح الظلم أمانا ... للشعب أبقي وأخلد عجبا للجبان ... يستمنح الظلم أمانا ... للشعب أبقي وأخلد  
يتسوقي اغصاب محتضر فنا ن ... وينسى شعبا صخا وتمرد ! يتسوقي اغصاب محتضر فنا ن ... وينسى شعبا صخا وتمرد !

\*\*\*

ومن جهة أعوان الحكم البائد في اليمن ، ينتقل الشاعر الى ومن جهة أعوان الحكم البائد في اليمن ، ينتقل الشاعر الى  
جهة الائمة أنفسهم فيها جمهم في قلاعهم وحصونهم ، ويشهر بحكمهم جهة الائمة أنفسهم فيها جمهم في قلاعهم وحصونهم ، ويشهر بحكمهم  
الذي قلما شهد التاريخ له نظيرا في الطفيان والاستبداد ! وللشاعر الذي قلما شهد التاريخ له نظيرا في الطفيان والاستبداد ! وللشاعر  
في هذه المعركة مواقف عبر عنها في قصائد باهرة ، لا يتسع المجال في هذه المعركة مواقف عبر عنها في قصائد باهرة ، لا يتسع المجال  
لذكرها ، ولكني أكتفي هنا بنموذج واحد منها للدلالة على قيمتها لذكرها ، ولكني أكتفي هنا بنموذج واحد منها للدلالة على قيمتها

— ١١ —

ويشاهد أحوال الرجعية العربية التي اصطنعها الاستعمار أداة لتحقيق مآربه فيصفها بقوله :  
 وازدرانا العدى فاضفوا على أصد جعلوا منهم حمى ... للخيانا  
 وسلاحا لقتل كل شريف منذ كانوا أجنة فهم أمما  
 يرثون الشعوب أرثا رخيصة كيف ياتيهم الشعور بأننا ..  
 سوف لا تشتري الشعوب ولا تبنا ع ... من ماجن ، ولا عريبد  
 فلم يبق عندهم .. من رصيد !  
 ويصف الشاعر انطباعه عن مصر وشعبها في عهدهما الجديد فيقول :

اني لأحييا بالمعزة في بلاد الأكرمين  
 الرافي علم العروبة فوق هام العالمين  
 الصامدين أمام تيار الأعادي الطامعين  
 الواقفين مواقف الأساد في قلب العرب  
 الساحقين بعزيمة الأبطال هام المعتدين  
 الحاملين على عواتق حكمهم عبء القرون  
 الصاعدين الى الذرى متضامنين مصممين  
 الطالعين على الظلام طليعة الصبح المبين  
 الصانعين نواة وحدتنا ، تراث الأولين  
 المنقذين قناتنا من قبضة التناصحين  
 المنصفين الفقر من شطط الفواة المترفين !  
 الباعثين من التراب جلال ماضيها الأيمن  
 كره الصدى لهم دليل أن حكمهم أمين  
 بشرى لنا انا نؤازر عهدهم متجمعين  
 حرب المصائر لو خبرناها هلكننا أجمعين !

- ١٣ -

وبعد ... فان من الصفات التي يتحلى بها من يتصدون للقيادات الجماهيرية ومن يختارهم القدر للوقوف امام قوى البغي والشر انهم لا يشكون او يكون مما يصيبهم من بلاء أو مكروه في سبيل تحقيق ما ندبهم القدر له . بل انهم على العكس من ذلك يجدون في الاضطهاد والتعذيب من أجل العقيدة والمبادئ حافزا على مضاعفة الكفاح والاصرار عليه ، لانهم لا يتوقعون من اعداء الحياة المناهضين لهم خيرا أو سلاما .

ولكن أشد ما يؤلمهم ويجمعهم حقا ان يجدوا ممن يدافعون عنهم وعن حقوقهم من يتشكك في حسن نواياهم ، ويقذفهم بالتهمة الباطلة في وجوههم ! وذلك ما حدث للشاعر ورفاقه الاحرار ، فانهم لم يسلموا ممن يحسدونهم على التفاف الشعب حولهم والثقة بهم !  
 فماذا قال الشاعر لهؤلاء القاعدين الموقين ، الحاليين بمجد بلا ثمن ؟ لا شيء أكثر من عتاب وانذار : عتاب لأولئك الحاسدين ، وانذار نهائي يوجهه الى حكام اليمن .

أما عتابه للحاسدين ، والذي يدل على مدى أريحية العربي الاصيل ولفظ شمائله فيقول فيه :

أيها الفاضبون من ثقة الشعب  
 أيها المزهقون .. ياسا وغمما  
 أيها الحاسدون من أجل عبء  
 لو حملتم من امره ما حملنا  
 ب بنا .. والمؤلبون علينا  
 وانهمالنا في هدم ما قد بنينا  
 قد ونيانا من ثقله وانحنينا  
 لاشتكتكم من الاسى ما اشتكتنا !

\*\*\*

أيها الزاعمون انا احتكرنا  
 ما احتكرنا نضالنا .. بل دعونا  
 هالك صبرنا على كل خطب  
 انتم .. ليس نحن .. غبتم .. ليبقى  
 دعوة الحق وحدنا وانزويننا  
 فرفضتم ان تفهموا ما عطينا  
 فوقفتكم من ذعركم ومضينا  
 شرف الحق كله في يدينا ..

ر ، ونعلا من اكبد البشرية  
 لك خلال الاشعة الكونية  
 طي لفرز المايلية اليمينية  
 لك ، ولو في الكواكب الروسية  
 طبقا طائرا أو ارق رقيقة  
 واستمن بالجحافل الدولية  
 لنا ، ولا خنجرا ... ولا بندقية  
 ه في دربنا ، ونمضي مضيه  
 ط ، نذل القنابل الذرية !  
 وتتمه لهذا الموضوع لا يكتفي الشاعر في مبارزته للامام بالجمولة الاولى ، وانما يتبعها بجمولة اخرى بغية الاجهاز عليه وعلى اعوانه الزاعمين بأن الشعب يخاف من نفسه ! في هذه الجمولة يسأل الشاعر في انكار : هل يخاف الشعب من نفسه ؟ ثم يبادر فيجيب عن السؤال بقوله :

يقولون : غاب الامن اذا غبت عنهم  
 أشعب يخاف الشعب؟ فليهبوا اذن  
 ألا يستطيع السير ... الا مقيد ؟  
 ألا يمنح الناس بأرضنا الا  
 فما خطبهم ، يا ليت شعري ! ومن هم ؟  
 جهنم ، أو تهبط عليهم جهنم  
 ألا يستطيع العيش الا منوم ؟  
 بية الا السجن ، والقيد ، والدم ؟

\*\*\*

يقولون : هذا الشعب عبد تلذه السياط ... ويعطيه الهناء علقم  
 فان كنته يا شعب .. فافرح بعهدك  
 وطب بالكرى عينا .. فانك موثق  
 ولا تخش من زلزال شعر أصوغه  
 ولا تتحرك .. لو تحرك جندل  
 ولا ترتقب فجرا .. فحولك ظلمة  
 وكن آمنة من لسعة النحل انه  
 هراء يقول الكافرون بشعبهم  
 فافرح بعهدك  
 فانك موثق  
 ولا تتحرك .. لو تحرك جندل  
 ولا ترتقب فجرا .. فحولك ظلمة  
 وكن آمنة من لسعة النحل انه  
 هراء يقول الكافرون بشعبهم

- ١٢ -

ثم لا يقف الشاعر بشعره عند حدود اليمن وما يضطرب في داخله من صراع بين الحق والباطل ، والخير والشر ، والعدل والظلم ، والحرية والاستعباد . انما نراه بالاضافة الى كفاحه السياسي في الميدان الداخلي يعبر الحدود الى حيث يشرق ويقرب في أرجاء وطنه الاكبر ، منفلا بأحداثه معبرا عنها بشعره .  
 وعلى سبيل المثال تهزه ثورة العراق الاولى فيحيي ميلادها بقصيدة منها :

صيحة الشعب في بلاد الرشيد  
 ازحفي كالطوفان يائورة الشمة  
 طهري جونا من الموت والصم  
 اخوة نحن في القيود .. فهيا  
 الطفاة الالى أغصوكم الرية  
 وهم عندنا أراقم تخفي السم في لونها الجميل الودود !  
 ويصور حال شعبه الذي وقع ضحية وفريسة بين غاصب محتل وحاكم ظالم مستبد فيقول :

نصف قرن عشنا ينم به المحتل  
 هجعا كالفرار لا يزجج المح  
 شطرا يستفث من غاصب فظ  
 وكلا القاتلين ينهش في جثث شعب نهش النهوم الحقود !  
 فاذا ما تصايحا ... فكقططين استباحا أشلاء جسم بديد !  
 ويدل بشعره على أمدى أعداء العروبة فيقول :

شر ما يقتل العروبة أوثا  
 ونفذي فيها الوهية الاف  
 ونربها بأننا الرمز للعد  
 تقتل الشعب أو تخون فلا تسمع غير التقديس والتمجيد !  
 ن نربي طفيانها في اليهود !  
 لك ، ونمنو لسخفها بالسجود  
 يا ، بلا عياء ولا مجهود !

يسلم الله اننا نتمنى ..  
بل وندعو .. ان تسبقونا وتجنوا

\*\*\*

أيها الكارهون أن يقبل الشعب  
عرفتنا آهاته .. ومأسـ  
سقمه يصرف العلاج بأيديـ  
أي ذنب لنا .. اذا عرف الشعب  
جرحه دله على جرحنا الدا  
دمعه شاهد بانا شربنا  
خطبه عاش بيننا .. فهو يدري  
أذنه لا تكاد تسمع مرثـا  
صهرتنا آلامه .. فامتزجنا  
منحونا الدنيا لكي ننبذ الشعب  
ويبيعون ألف تاج باسمـا

أما انذاره النهائي الى حكام اليمن الواقفين باصرار وطفيان في  
طريق انبعاث الشعب ونقدمه فيقول فيه :

أيها الظالمون .. أهـي صخور  
احذروا يوم الشعب يوم يلاقي  
ويقول النوام : ها نحن أحرار  
يوم ينقض شعبنا كالبراكين  
وترون الجمهور جن فلا يفـ  
من عبيد ... تخر آلهة البو  
وحفاه ينفون من جلد جنكـ  
وجياح تضج كالأعد فيكم :  
وقبور تشق عمـن قتلتم  
وتكسوز من الحرام يراهـا  
وقصور .. يفر منها ذووها

— ١٤ —

أجل - أيها الحفل الكريم - لقد أكرهتهم ثورة الشعب اليمني  
أخيرا على أن يفروا من قصورهم ، منتكرين منغورين الى خارج الحدود ،  
عظة وعبرة لامثالهم الطغاة ، ممن يعيشون بعقلية عصور الظلام !  
وبعد ... فان التنقل مع الشاعر في ديوانه « ثورة الشعر »  
فيه متعة للنفس ، وغذاء للقلب والعقل ، واذكاء للشعور ، ولا أزعـم  
اني بجولة الداية فيه قد ألمت بكل أبعاده ، وان كانت قد دلت على  
محتواه . وهو محتوى اذا أخذناه نموذجا للشعر اليمني المعاصر ، فانه  
- بلا شك - يعطينا صورة واضحة عن الدور الطليعي الذي قام به  
هذا الشعر في التوعية الثورية ، تلك التي انتهت بالشعب الى اليقظة  
فالحركة ، فتحطيم القيود ، فالثورة ، فالانطلاق في أمل وإيمان الى  
تشكيل مصيره حرا كما يريد ، لا كما يريد له حكام العهد البائد !

ولعلكم على ضوء النماذج التي ذكرتها الليلة تشاركونني الرأي  
في ان هذا الشعر السياسي الثوري وليد تجارب ذاتية ، وانه يتميز  
بالقوة والجمال ، والصراحة والجرأة ، والصدق في الشعور والتعبير  
عن نزعة الشاعر واتجاهه القومي .

واذا بحثنا عن العناصر التي أعانته على البلوغ بشعره الى هذه  
اللكانة المرموقة ، فاننا نجدتها في أصالة شاعريته التي تهيأت لها  
كل عناصر الشعر الرفيع ، وفي رهافة حسه ، وصوفيته التي لم  
تفسدها الحضارة المادية بترفها ولهوها ، وفي شعوره بالظلم المفروض  
ظلمًا على شعب من أذكى الشعوب العربية وأعرقها حضارة ، ثم في  
عقيدته الوطنية الخالصة ، عقيدته التي تأبى المساومة على الحق ،  
وتنكر الهوادة في طلبه !

واذا كان الزبيري قد قصر شعره أو معظمه - كما يقول - على

مذهبه السياسي ، فانه نجح في تطويع كثير من أغراض الشعر واحالتها  
الى أغراض سياسية ، يستلهم فيها عقيدته ، ويستوحي مضمونها  
من أحداث الوطن وواقع حياة الشعب ونضاله . ومعنى ذلك انه وهب  
شعره لعقيدته ، وفني فيها فناء تاما .

أما عن سمات شعره وخصائصه ، فيمكن تلخيصها في سمة  
أو خصيصة واحدة ، هي الجودة في كل شيء :

فهو جديد في مضمونه ، لانه شعر مذهبي عقيدي أوجدته ظروف  
اليمن في مرحلة الخاض الثوري ، واستمد عناصره السياسية منها .  
وهو جديد في معانيه ، فكلها قد اقتبسها الشاعر من أحلام  
الفد المرجو ومن وهج الصراع الناشب في يمن ما قبل الثورة بين  
قوى الخير والشر ! مع التعبير عن كثير من هذه المعاني بأسلوب  
السخرية والتهكم اللاذع !

وهو جديد في الوسائل التي استخدمها لتحقيق هدفه من  
الثورة على حكم الطفيان والفساد ، والتخلف والجهل ، وهز روح  
الشعب وكرامته كي يقضب ، فيثار لنفسه ، وينزع حقوقه المقتصبة ،  
من مغالب المقتصمين !

وهو جديد في أخلاق صاحبه وعواطفه ، لما تجلى فيه من وفاء  
للعقيدة ، وثبات على المبدأ ، وصمود في الكفاح ، وفدائية في البذل ،  
وجرأة في الحق ، والزام للنفس بما يلزم وفوق ما يلزم ، وتعباطف  
مع الشعب ، وإيمان به على الرغم من كل شيء !

ثم هو جديد في دماثة لفته ، وجمال أسلوبه ، وإشراق ديباجته ،  
ونفوذ خياله ، وعذوبة موسيقاه !

وبهذه الجودة المتعددة الجوانب في اطاره اليمني انفصل شعر  
الزبيري عن سابقه ، وربما عن كثير من الشعر اليمني المعاصر ، حتى  
صار لونا مستقلا بذاته يعرف به . وهو بالنسبة لسياسة اليوم  
شبيه بشعر الخوارج بالنسبة لسياسة الامس .

ومن العسير على دارس ديوان « ثورة الشعر » ان يفصل نشاط  
صاحبه السياسي عن نشاطه الشعري لاقتزانهما وتلازمهما . فكلاهما  
متأثر بالآخر مؤثر فيه . ومن ثم فالدارس لهذا الديوان يجد نفسه  
أمام شاعر سياسي او سياسي شاعر !

على ان الزبيري في الواقع ليس الا واحدا من شعراء كثيرين  
أظهروا الشعب اليمني خلال نضاله الطويل ، وكفاحه الشاق المرير  
ضد حكام متآلهين مستبدين ، حكام يريدون ان يميئوا شعبا حيا اولا ،  
ثم يحكمونه ثانيا على صورة ينطبق عليهم فيها قول شوقي فـي  
السلطان عبد الحميد :

ما في رعاياك من تخشى عداوته فاحكم ، فانت على الاموات سلطان !  
فاذا أخذنا مثلا لشعراء اليمن الاحرار ، فاننا نستطيع الحكم  
بان الشعر اليمني المعاصر قد نهض وتطور ، وقام بدور أساسي في  
تاريخ اليمن السياسي والاجتماعي الحديث ، مع بلوغه في الوقت ذاته  
من الناحية الفنية درجة ملحوظة من الاصاله والتجديد ...

\*\*\*

ولكن أين الزبيري بعد الثورة المباركة ؟ انه هناك في اليمن ، لم  
يلق سلاحه ، ولم يتوقف لحظة عن العمل والكفاح !  
انه يساهم اليوم في معركة البناء القومي وزيـرا للتعليم ، وفي  
يده مشعل ثوري يبدد بنوره ظلام الجهل ، الذي فرض على اليمن  
ظلمًا منذ أجيال وقرون !

فتحية واكبـارا لآخ عربي مناضل ... شاعر ثائر !

تحية له ولرفاقه الاحرار ، من شهداء وأحياء !

وتحية للثورة المباركة وزعمائها !

ثم تحية للشعب الذي صبر وانتظر ، ثم حطم القيد وانتصر !

وليكن شعار اليمن منذ ميلاد الثورة وأبدا :

الى الامام ، الى الامام !!

عبد العزيز عتيق



# المِراة إذا شاءت ...

## بقلم سيف خوري

أجابها :

— ان الرجل استحمق !

قالت : وكيف ؟

قال : انه أناني خاطبا .

فصاحت به : أوتريد أن تزوج بناتك ، ام انت تريد ان تبقىهن عوانس ؟ فان لم تزوج سيذا كالحارث بن عوف ؛ فمن تزوج اذن ؟ أسرع فتدارك ما كان منك . رد أوس بعد اطراق :

— أراك ، يا اخت عيس ، قد غلوت في الطاب . فكيف أتدارك ما كان مني ، وقد جبهت الرجل ؟ أجابت :

— تالحقه الساعة ، فتقول له : انك فاجأتني بأمر لم يتقدم فيه كلام ، فلم يكن عندي من الجواب الا ما سمعت . وسترى انه يثني عنان جواده فيتبعك .

فخرج أوس ، وركب في اثر الحارث . وسمع خارجة بن سنان خبب جواد وراءهم ، فتلفت فرأى أوسا يسعى نحوهم .

فاقبل على الحارث فقال له :

— أرى الرجل يسعى في اثرنا !

فرد الحارث :

— وما شأننا به ؟ امض !

فلما رأى أوس ان الحارث ما زال يحث السير ، صاح به :

— يا ابن عوف ! اربع علي ساعة .

فوقف الحارث حتى دنا منه اوس وقال له :

— انك فاجأتني يا رجل ، فلا تغضب ، وان لك عندي ما تحب .

فكان سحابة انقشعت عن وجه الحارث ، فأشرقت أساريه ، وقال لأوس :

— ان كان ذلك ، فأنا عائد معك الساعة .

ودعا أوس الحارث بن عوف وغلماه وخارجة بن سنان الى خيمة أعداه للضيوف ، ثم دخل على زوجته فقال لها :

— لقد أصبت ، يا اخت عيس ، ها هو الرجل ينتظر في خيمة الضيوف . ادعي لي كبرى بناتنا .

فدعتها ، فلما صارت بين يدي أبيها قال لها :

— يا بنية ! هذا الحارث بن عوف ، من سادات العرب ، جاءني خاطبا ، وقد اردت ان ازوجك ايساه ، فما تقولين ؟

فأطرقت لحظة ، ثم قالت :

— لا تفعل يا أبي .

قال ، وقد آتسعت عيناه بالدهشة :

— ولم ؟

في تلك السنة من القرن السادس الميلادي ، أوشك ان لا يكون للناس حديث الا هذه الحرب ، المندلع أوارها منذ أعوام ، بين بني عيس وبني ذبيان ، على اثر السباق المشؤوم . فلقد طال التناحر بين القبيلتين حتى كادت زهرة فتيانهما يحصدها السيف فلا تبقى أم عبيسة أو ذبيانية الا وذات مرارة الثكل ولوعته .

ولكن الحارث بن عوف ، سيد بني مرة ، صرف الحديث عن الحرب الى أمر آخر استأثر بهمه كل استأثر . فهو يريد ان يتزوج . وهو معتز بماله وجاهه . فيقول لجليسه خارجة بن سنان المرّي :

— يا خارجة ! أتراني أخطب الى احد في العرب ابنته ، فيردني ؟

وشد ما كانت دهشته حين أتاه الجواب :

— نعم ، ان أوس بن حارثة بن لام الطائي يردك اذا خطبت اليه احدي بناته .

فوثب الحارث على فوره ، وصاح بغلماه :

— يا غلام ! ارحل بنا الى أوس بن حارثة الطائي ! لا تبطل لحظة عين .

وركب الحارث ، وركب غلامه ، وركب سنان بن خارجة ، واندفعوا لا يلوون على شيء حتى بلغوا ديار أوس .

فقال أوس حين رأى الحارث :

— مرحبا بك .

رد الحارث :

— وبك أيضا . لقد جئتك خاطبا يا أوس . ولن انزل حتى تؤنسني بقبول .

أجاب أوس :

— يا صاحبي ، لست والله هناك (١) .

فارتبك الحارث وانصرف مغموما مقفل الشفتين . أما أوس فدخل على امرأته ، فتبينت في وجهه غضبا ، فسألته :

— من الرجل الذي وقف عليك ، فلم يطل بينكما السلام ؟

قال لها :

— يا اخت عيس (٢) ، ذلك الحارث بن عوف المرّي .

ردت :

— الحارث بن عوف سيد العرب ؟! ما بالك لم تعزم عليه ؟ (٣) .

١ - يعني : انك لم تصب حاجتك في هذا المكان .

٢ - كانت زوجة أوس عبيسة .

٣ - لم تدعه بالحاح .



قالت : لأن في وجهي ردة (٤) ، وفي خلقي بعض العهدة (٥) ، ولست بابتة عمه فيرعى ما بيننا من رحم (٦) ، وليس بجارك في البلد فيستحي منك ، ولا آمن ان يرى مني ما يكره فيطلقني .

ففكر أوس ، ثم قال :  
- قومي يا بنية ، بارك الله عليك ، وادعي لي اختك الوسطى .

فغابت الفتاة وحضرت اختها ، فقال لها أبوها :  
- يا بنية ! رأيت ان ازوجك الحارث بن عوف من سادات العرب . فانه أتاني خاطبا ، فما رأيك ؟  
أجابته :

- أعفني يا أبي . فانت تعلم اني خرقاء ، وليست بيدي صناعة ، ولا آمن ان يجد في ما يكره ، فيطلقني . وما هو ابن عمي فيرعى لي حقا ، ولا هو جارك في بلدك فيداريك .

قال أبوها :  
- قومي ، بارك الله عليك ، وادعي لي بهيسة ، اختك الصغرى .

فما لبثت الصغرى ان اقبلت عليه ، فخاطبها بما خاطب به اختها من قبلها .  
فأجابته : امض ، يا أبي ، في ما عزمته عليه .  
فعجب أوس وقال :  
- ولكنني عرضت الامر على أختيك ، فخافتا ان يرى الرجل منهما ما يكره فيطلقهما .  
فردت :

- وعلام أخاف ؟ وأنا الجميلة وجهها ، الصناع (٧) بدا ، الرفيعة خلقا ، الحسبية أبا ، فان طلقني فلا أخلف الله عليه !

فضحك أوس ، ثم خرج الى خيمة الضيوف ، فقال للحارث :  
- اني زوجتك بهيسة ، بنتي الصغرى ، فهي التي قبلتك من أخياتها جميعا .  
فأجاب الحارث :

- وانني قبلت ! وهذا حارثة بن سنان وغلامي يشهدان علي . ولن أبرح حتى أحمل معي عروسي .  
فعاد أوس الى امرأته ، فأمرها ان تهيب بنتها وتصلح من شأنها .

ثم أمر بيت فضرب للحارث وانزل فيه ، ثم بعث اليه عروسه .

فلم يلبث الحارث عندها هنيهة حتى خرج معجلا .  
فسأله خارجة بن سنان :  
- أنبت بأهلك يا حارث ؟ (٨) .  
فأجابته : لا والله . فاني ما دنوت منها حتى قالت :  
حياءك يا رجل ! أعند أبي واخوتي ؟ هذا والله لا يكون ...  
فأخجلتني .

٤ - تعني : ردة الى القبح .

٥ - العهدة : الضعف .

٦ - رحم : قرابة .

٧ - الصناع بدا : الحاذقة في الصناعة .

٨ - صيغة سؤال يقصد بها : هل أتممت فعل الزواج ؟

فقال له خارجة :

- اذآ ، ترحل بها .  
وودعت الفتاة قومها . وانطلق بها الحارث يصحبه رفيقاه .

فلما أصبحوا على مسافة من ديار أوس ، انتحى الحارث بعروسه ناحية ، ولكنه لم يلبث ان عاد .  
فسأله خارجة : أتراك بنيت بأهلك ؟  
فكان جوابه : لا والله ، قالت لي : اكما يفعل بالامة الجليبة (٩) ، والسبية الاخيدة (١٠) ؟ لا والله ، حتى تنحر الجزور (١١) ، وتذبح الغنم ، وتولم اللواثم التي تليق بمثلي .

فقال خارجة : يا حارث ! اني لأرى في هذه الفتاة همة وعقلا . وأرجو أن تنجب (١٢) .  
وتابع الحارث رحيله حتى أتى دياره ، فأحضر الابل والغنم ، وهيا الطعام ، ودعا الناس . ثم فرغ ليخلو بعروسه .

فجبهته بقولها :  
- أما عندك ، يا رجل ، مروءة تنهاك ، وشرف يردعك ؟  
فجمد في مكانه لا يحير . ثم استجمع نفسه فقال لها :

- ٩ - الامة الجليبة : الجارية المجلوبة شراء .  
١٠ - السبية الاخيدة : المرأة المسبية في غزو .  
١١ - الجزور : النياق .  
١٢ - تنجب : تلد الاولاد النجباء .

قربا

# ثورة الفقراء

بقلم

رجاء النقاش

دراسة عميقة واعية للثورة الجزائرية العظيمة

وانجازاتها الضخمة .

منشورات دار الاداب

# الغنية العربية

\*\*\*

صاواتي لاله الريح  
قرباني في العتمة  
ما قدمت من دم ونار  
أغنياتي للنهار  
كلها عادت الى كفي في الموسم  
عادت مطرا ، خصبا ، ثمار ..  
سكرت من حملها داليتي  
والدن في القبو تهادي والجرار ..  
ما يريد « البوم » ؟  
غطى بيدري الشمس  
وحقلي الافق ،  
ماذا ؟  
ما يريد « البوم » مني ؟  
ضيق الفسحة في عيني المدار ..

\*\*\*

يا اله الريح يا من نحن صايينا ليأتي  
ورعينا عدوه في السهل سرا والوهاد  
( يوم ما كانت رياح في الوهاد )  
يا حكايا الخاتم المسحور والجني  
يا أغنية تسمع في الصمت  
وذكرى تستعد  
يا صدى من شهرزاد  
أي بشرى ؟ -  
بمعاد أبدي عدت للارض التي  
غنتك ميلادا وصلتك معاد ..  
من وراء القبر والعتمة  
من افق الرماد  
عدت للارض التي غنتك ميلادا  
وصلتك معاد ..

\*\*\*

صلواتي لاله الريح  
ما قدمت من دم ونار  
أغنياتي للنهار  
كلها عادت الى كفي ثمارا  
والى القبو خمورا في الجرار  
كلها سدت دروب « البوم »  
شدت حوله سورا  
وخلت اخضر الفسحة في عيني المدار .

حسن النجمي

قطر - دخان

- قد ترين اني احضرت من المال ما يرضيك ، وملأت  
قصاع الطعام ودعوت الجموع الحاشدة ، فماذا بعد هذا  
تريدين ؟ ولم تعرضين بمروءتي وشرفي وأنا السيد  
الكريم ؟

أجابت : أي سيد ؟! وأي كريم ؟! تفرغ للنساء ،  
والعرب يقتل بعضها بعضا ؟! هذه عبس أوشكت ان تفني  
ذبيان ، وتلك ذبيان توشك أن تفني عبس ، والارض تحتج  
للدن المراق . اخرج الى القوم فامش بينهم بالصلح ، وانهم  
عن هذا السفه . ويومئذ أنت السيد الكريم !  
فخرج الحارث يتفصد جبينه عرقا .  
ولقيه خارجة بن سنان فسأله :  
- لعلك بنيت بأهلك يا حارث ؟  
فكان جوابه :  
- لا والله .

فدهش خارجة ، وقال :  
- ولم يا حارث ؟  
- ما رأيت كالיום فتاة عرّضت بمروءتي وشرفي  
لاني أفرغ للنساء ، والعرب يقتل بعضهم بعضا .  
- أما قلت لك ان في هذه الفتاة همّة وعقلا ؟ فماذا  
أنت فاعل ؟

- وهل بقي ، يا خارجة ، سبيل الا ان أمشي الى  
عبس ، والى ذبيان ، فأسعى بالصلح بينهما ؟!

- وانني اعرف لك شريكا في هذه المحمدة هو  
هرم بن سنان . فلقد أقسم بأن يدفع من ماله ديات القتلى  
إذا كفت القبيلتان عن الحرب ...  
قال الحارث :

- لعلمهم . استقوا الديات . فأنا ادفع من مالي  
فنضاعف دية كل قتيل ونحقن الدماء .  
قال خارجة :

- انهم حسبوا الديات ، فاذا هي ثلاثة آلاف بعير .  
- لتكن ثلاثة آلاف بعير ! فأنا وهرم بن سنان  
ندفعها . هيا بنا .

\*

وقدّر للحارث بن عوف وهرم بن سنان ان يصلحا  
بين عبس وذبيان ، ويدفعا ديات القتلى من القبيلتين ثلاثة  
آلاف بعير ، ويحسما الشر ، ويحقن الدماء .  
وكان ذلك كله بفضل امرأة .

ولما دخل الحارث بن عوف على عروسه بهيسة  
يبشرها بالنبا ، فتحت له ذراعها تعانقه ، وقالت :

- أهلا بالسيد في العرب ! اليوم قمت بحقي ،  
لا يوم نحرت الجزور والغنم وملأت بطونا في عرس .  
وتسامع الناس بما كان من حديث هذه المرأة في  
دفع البلاء وحقن الدماء ، فقال أحدهم :  
- يا للمرأة اذا شاءت !  
وقال لثان :

- على ان تشاء الخير !  
فقال ثالث : ولكنها لا تشاء الا الخير ! لن تشاء  
تدمير الحياة ما دامت أما ، تتجدد بها الحياة .

رؤيف خوري

## القصص

بقلم : الدكتور احمد كمال زكي

\*\*\*

قصة اليوم وفيما تختلف عن قصة الامس ، مشكلة تحتاج الى مناقشات قد لا تنتهي ، الا اننا لا نخطئ اذا قلنا انها الفن ذو البنية المظلمة والشكل الفضفاض . ولقد يمكن في هذه الحال ان نرصد لبعض ملحوظات ربما تبدو من النواقل شيئا ، ولكنها تؤكد ان القصص - على توالي الايام - كان يسجل روح العصر دائما . فهو في القرن التاسع عشر نشر منظم مرتبط بمنطق الزمن ، وهو قبل ذلك سرد لا بأس من ان يستمد الاسطورة ويستترقد الملحمة ، وفي القرن العشرين طاقة احتجاج تشبه الى حد ما غنائية القصيدة .

ان القاص المعاصر يريد ان يكشف عن الانسان العادي في حياته العادية .. لا الانسان الفيكتوري المتزمت ، ولا الانسان الخارق الذي يحقق كل شيء ! هو لا يقنع بمنطق روبنسون كروزو ، ولا برؤيته أسلوب بيكوبك في الحياة ، ويكره ان يستقصي حقائق الوجود مما يستقي منه جان فالدجان او باردوليان او روبن هود .

حقا كانت القصة الواقعية هي التعبير المباشر عن حاجات ما قبل اليوم ، غير انه كان مجرد تعبير .. تسجيل لما تراه العين وما تسمع الاذن في آناة واستقصاء ، بحيث يصبح العطاء الادبي كمادة للمعرفة حقائق صغيرة جزئية . اما قصة اليوم ، فهي قصة الكشف النفسي والذهني في اثناء تقديم الاحتجاج ! فعل ذلك كثيرون منهم كامو في « السقطه » ومنهم نجيب محفوظ وغانم كنفاني ، فازيحت السترة عن اعماق انسانية فيها من الخصب ما يعادل عقم شارلوت الوديعه عند غوته في « آلام فرتر » وشارلوت الشرسه عند ديكنز في « اوليفر تويست » ومدام بوفاري - على سبيل المثال - مع انها طالما اتخذت نموذجا للدقة والاستشراف .

انا لا اوازن ولا اعلن تحيزي لاي نمط من انماط القصة ، ولكنني اقرر ان « حاجات » العصر فرضت قيما جديدة على عمليات السرد التقليدية . فاصبحت بنية القصة بعيدة عن النموذج القديم بما فيه اطراد نحو نهاية بعينها ، وارتبطت بدفقات اللاوعي وهي في سبيل التخلي عن الوصف الخارجي المملول .

يظهر ذلك في الرواية ، وفي الرواية القصيرة ، وفي الاقصوصة او القصة القصيرة على حد سواء . ويكون محك قبولها انها لا تحيد عن الصدق في تصوير روح القلق - وهو مرض العصر - تماما كما ترصد لابقاع الهدوء ، فثمة الشك واليقين ، وثمة التراجع بين المعرفة والجهل ، وثمة لحظات التوتر بين اسباب الحياة واسباب نقيضها وهو الموت .

في حدود هذا الفهم العام للعمل القصصي قرأت في « آداب » ديسمبر الماضي آثارا لدريس الشرايبي ، وعبد الرحمن الربيعي ، ومحمد عبد الولي ،

وعبد الامير الاعسم ، وحسين قاسم .. افاصيص خمس لم يكن وقعها في نفسي واحدا ، ولكنني حرصت على ان اقيسها بما لا يخضعها تماما لتصور العام للقصة القصيرة في اطارها الجديد . ولقد كان الانفلات من هذا التصور صعبا علي حقا ، الا انني راودت نفسي على ان ازعم ان الكتاب - وهم أهواء شتى - لا يمكن ان يلتقوا على الصعيد الذي اريد ، ومن ثم ينبغي ان تكون لهم اساليبهم في الانفعال والتصوير .

ولكنني مع ذلك لا اظن اني اغبط اي قاص منهم حقه اذا قلت انهم - باستثناء واحد - لم يرتفعوا الى مستوى قضية الانسان المعاصر ، بل لعل بعضا منهم لم يتصور ذاته - حتى في الاطوار الكلاسيكي - الا في حالة شبيهة تذكرنا بهذين احسان عبد القدوس .

آتراني أتعجل ؟

اذن فليغفر القارئ هذا التعجل ، على ان يكون شفيعي عنده احساس الالم المضي . اقليل عجبنا ان يظل اكثرنا على اول الدرب في حين قطع الشوط - او كاد - قلة قليلة ؟

### قصتان من العراق :

(( الوكر )) للفاص عبد الرحمن الربيعي ، و (( الشبح والزيغ )) لعبد الامير الاعسم .. مناجاة جنسية يتخللها تيه الذات ، وان نمت الثانية عن اعتدال ! وكان نصيب الحرمان والسقوط لا يختلف فسي كليهما ، فالربيعي يجعل بطله مهتما جاعا ويرشق صاحبه سلمى في قمة بعيدة بعيدة ، والاعسم يصور طبيبه ضالعا لانه لا يجد المرأة التي كان من الممكن ان يراها في « نعيمة » رفيقة صباه .

والربيعي يسطو على سلمى في جرة دون جوان او يجعلها تسقط امامه ، والاعسم يرى نعيمة ساقطة فعلا تبغ جسدها في احد ملاهي الليل ، والاثنان معا يكتبان مدفوعين باحساس المراهقين . وعلى الرغم من ان قصتيهما قد تدلان على فنانين واعدين ، فان اجترارهما مفامرات نسائية - بلا ابعاد انسانية - قد قعد بهما عن تحقيق اي شيء ينبغي ان يتحقق في الادب الرفيع .

وليس من ريب في ان كثيرين قد يجدون تفسيرات ما للقصتين ، وربما برز منهم نفر يزعم ان الجنس ارهاص ببعث والبعث يشكل مع الموت قضية العصر ، بل لعل ثمة من يرتفع بهما على اساس ان الحياة نفسها فيها ذلك الطموح الشبقي يلزم البشرية الى الابد .. ولكن احدا من اولاء لا ينكر انهما لا تنتميان حقيقة الى واقع العراق !

انني اعترف دائما بان هناك من الاعمال الادبية الناجحة ما لا يرتبط بقضية ما ، غير ان هذه تختلف كل الاختلاف عن الانماط المتبدلة التي دارت ودارت حتى استهلكك ، ومن هذا المستهلك قصة « الوكر » وقصة « الشبح والزيغ » . ولست ادري كيف غاب عن صاحبيهما ان المرأة اسمى مما تبدو للمراهقين ، وان العواطف التي تثيرها لا يكون الجنس محورهما دائما ، فضلا عن ان قيام العواطف بينها وبين الرجل امر تقرره الطبيعة ويعترف به المجتمع .

واذن فلم يكن من المفروض ان يدور بطل الوكر في فلك دون جوان

ويقترض فحولته ، ليدمر تلك القاعدة الاجتماعية المقررة . كذلك لم يكن من المستحب ان يغيب عن الاعسم ان نساء الاسرار كن طابع عصر وانتهى ، وان نساء المفاجآت اصبحن لا يعيشن الا فسي قصص الورداني وغراب .

### قصة من لبنان :

انا لا أعرف « حسين قاسم » ولم أقرأ له الا « غبار الدروب » قصة الرحلة الطويلة والبحث الطويل . ويبدو هذا القاص اللبناني من القلة التي تقارب روح العصر ، ولكنه لا يحسن تماما بلورة احساسه الدرامي . هو قد يغير صوته ، وقد يراوح بين ذبذباته ، وقد ينتقل مع الاصداء من الخوف الى الطمع الى الرجاء الى القلق ثم الى اليأس . هو قد يفعل ذلك ، ولكنه يفقد دائما الرباط الذي يجمع كل هذه الاشياء ليجعل منها وثيقة ادانة للمجتمع .

ونحن نرى عنده التاجر المفلس الذي يترك سانتو انجلو الى سان بورجا ثم يعبر الحدود الى سانت تومي بالارجنتين لكي يضيع في الزحام وهو يلتمس أفل ربح . نراه عنده فتعس انه يرسم به صورة تمثل معادلا لدأب انسان العصر ، لا لان الطريق واحدة ، ولا لان الغائمة مماثلة ، بل لان ما يسود هو القلق .

وهنا ترتبط في ذهن حسين قاسم تفصيلات القضية وان تكن غائمة . فالتاجر غريب وأهله يريسون عطاء في الوطن ، وهو يقترب ويقتصد ويريد ان ينضم الى زمرة المهجرين ، ويجوع ، ويشتهي ، وتورقه ذكرى ، وتشيره أغنية ، ويرهقه الماضي بكل انقاله . وعندما يظن انه على وشك التخلص من عذابات ، يتبين فجأة انه لا يزال عند النقطة التي بدأ منها رحلته . وهذه هي رحلة انسان العصر على الحقيقة ، حركة في لا زمان . حركة جامدة ان صح هذا التعبير ! ولقد تناولت الاعمال الادبية الحديثة هذا الموضوع ، واستعانت عليه بأساطير القدماء ، ثم قدمت دراما تحلل ألوان الصراع من اجل التمسك بالحياة . وأما حسين قاسم فقد اكتفى بتسجيل توتراته ، في بساطة وصفاء ، وفي نجوة عن القوص الى اللاوعي . غير اني لست أدري هل تراه كان يفعل غير ذلك اذا امتد به نسج القصة اكثر مما امتد ؟

### قصة من اليمن :

جميل جدا ان أقرأ قصة من اليمن ، وأجمل من ذلك ان يكون اهتمام كاتبها متجها الى قضية الموت كمقابل للبعث او للقوى التي تشكل اسباب البقاء . والقصة بعنوان « موت انسان » بدأها محمد عبد الولي بملاحظة ان المجتمع يجب ان يتحرك . حتى في شكل طاحونة او في رغبة عارمة للقات ! ولكن يحدث ان تبرز مشكلة كمسكلة مرض « ابن الحاج » المشلول ، فيجد المجتمع نفسه مسوقا الى التوقف

بعض الشيء ، بل يصبح التوقف أمرا لا بد منه حين يموت المريض . في هذه اللحظة يظهر ابناء المجتمع لا آدميين . فعبد الرحمن يتردد بين الزيارة للعزاء والرجوع الى بيته ، وشاهر مشغول بأولاد اخيه ، والفقيه المفسل وراء الجبل في أرضه ، وبائعو القات يروحون ويجيئون ، والكفن مع ذلك يعد ، والقبر يحفر ، والمحمل على الباب في انتظار .

وتتخذ الحركات العادية صورة للنم احيانا والترحم أحيانا أخرى ، ولكن الاحساس في كل الاحيان احساس بارد بالموت كحقيقة قائمة ويجب ان تقوم . وينتهي الامر بانهيأ انساني ، لكنه يرضي حاجة الحي الى الحركة والى ان يفكر في كل شيء حتى في القات ينساع على رأس الميت .

اذن فموت الانسان عند محمد عبد الولي لا يمكن ان يكون نهاية حياة وبالتالي لا يكون بداية حياة جديدة ، وانما هو امتداد للحياة نفسها . فالطاحونة مثلا التي تتوقف لن تتوقف الا ريثما يقدم صاحبها العزاء ، والفقيه لم يأت من وراء الجبل الا ليعود اليه يعمل ، والشيخ الذي لعن المعزين لانهم يتبعون القات ابتاع مثاهم ليتحرك او ليباشر حركته التي توقفت عندما توقف نفس ابن الحاج .

لقد رفض محمد عبد الولي ان تكون الجمود هو مبدأ الوجود ، كما سخر من الفكرة التي تقرر انه يمكن اخذ الانسان بقوانين ثابتة لا تتغير ، والا كان على أهل الميت مثلا ان يقيموا « ليلة الذكر » ذابحين الغنمة او على اصحاب المريض - قبل ان يموت - ان يعودوه في كل وقت ك « أيام زمان » .

ومع ذلك فليست القصة كاملة الاستواء ، وأحسبها تستوي لو كانت خلصت من الفضول . كوصف شاهر الجسماني ، وكاستهلال القصة نفسه ، وما يشوب السرد احيانا من تقريرية ، بالاضافة الى اقحام كلمات للمسيح بلا أية ضرورة ماسة .

### قصة من الجزائر

ترجمها عن الفرنسية جـسـورج سالم ، ومؤلفها عربي اسمه دريس الشرايبي ، فإين توضع ؟

الاجابة عسيرة من غير شك ، وهي تثير قضية الاداء اللغوي باعتباره أجناسا تدل على أجناس ، وتشير في الوقت نفسه أدب الذين يصدرن عن قوالب فرنسية او انكليزية وهم زنوج مثلا او افريقيون او هنود . ولعلها لا تقف عند هذا الحد ، وانما تعيد النظر ثانية فيمن كتب بالعربية قديما - كابن المقفع - ولسانه فارسي وله آثار بالفارسية ويعتز به الفرس او الايرانيون المعاصرون .

أجل . ان الاجابة عسيرة ، ومن ثم نجاوزها حتى يتاح لاحد الدارسين ان يتعرض لها بالنظر الرشيد بعيدا عن الهوى ومخلصا للحقيقة وحدها .

صدر حديثا

تأليف

الدكتور عبد الجبار الجومرد

داهية العرب

أبو جعفر المنصور

مؤسس الدولة العباسية

دار الطليعة - بيروت ص. ب ١٨١٣

قريبا :

## الحركة العربية الواحدة

بقلم

عبد الله الريماوي

تحليل علمي ثوري للواقع العربي والمُعركة العربية بمنطق وحدة الهدف العربي يبين المتناقضات والمصالح والقوى المتصارعة في المعركة العربية في مرحلة التحول الثوري العربي .

● يفضح الوجوه والواجهات الجديدة للتحالف الاستعماري الصهيوني الرجعي واحتكارات البترول .

● يشرح الواقع الحزبي في الوطن العربي على صعيد العقيدة والنضال والتنظيم في ضوء النشوء والتكوين والمواقف والمسالك والنسبة للقضية والمُعركة ومهماتها .

● يؤكد ان الحركة العربية الواحدة هي الصيغة الايجابية الثورية الوحيدة لوحدة النضال الجماهيري العربي وانتصار الثورة العربية وانها التجسيد العقائدي العلمي الصادق لوحدة الامة العربية وقوميتها .

لوحدة الثورة العربية وهدفها  
لوحدة العقيدة العربية ومنطقها

هي ميلاد - بالثورة - جديد ، وليست تجميعا بالالتقاء للقديم القائم .

هي تخط تطلبه وتحدد معالمه الثورة والعقيدة والتجربة والجماهير :

للاحزاب والحركات والمنظمات القائمة في وجودها ومقوماتها وفي تعديدها وفي منطقها النابع من ذلك الوجود والتعدد .

منشورات دار النشر للجامعيين

اما القصة التي تغري بكل هذا فبعبارة « منزل على شاطئ البحر » وموضوعها هو الرحلة .. ولكنها رحلة وراء الراحة ، كأنما هي نهاية المطاف بعد حياة دائبة أصابت الحواس بالوهن والاعياء . وحتى نصل مع برتلمي - البطل المعجوز - الى نهاية المطاف .. على شاطئ بعيد هادئ في احدى الجزر ، نجد الخوف في مقابل الرجاء مع رصد ذكي للمرور عبر الزمن . وبعبارة اخرى نقول ان الكاتب بعد ان يلخص فكرة الحياة يستشعر قلق ان يدممه الفناء قبل ان يستمتع بفهم أعمق او بادراك للشيء الاخر الذي فيه . ومن ثم فهو في حاجة الى ان يبدأ من جديد ، بشرط ان يكون وحيدا يستمع الى الموسيقى وينظر الى البحر .

ونحس من قريب ان الاحساس بالنفي عنصر من عناصر المأساة في القصة ، ولكنه النفي الذي يختاره كل شخص أهدر حيويته الانسانية في لا شيء .

كم سنة قضاها برتلمي يعمل ؟  
ستون ؟

اذن فله ان يستريح ، وليبيع دكان عطارته ، وليقبض الثمن ، وليستعد للطواف او للنفي ليستبدل بالحرمان حرمانا اخر وان يكن المرء يتصور انه « يحصل على تقاعد بعد حياة كاملة من الحرمان » . وقد بدأ من مونت كارلو باحثا عن صخرة يبنى عليها بيتا يتسع له حتى يموت ، والتمس الصخرة في كل شاطئ من شواطئ البحر المتوسط ، والتمسها أيضا على طول شواطئ الاطلس . وبعد ثلاثة أعوام استعان بباخرة حملته الى بورجوانفيل عاصمة جزر يو ، وفي جهة « بور - لا - مول » عثر على ضالته ولكن .. ولكنه لم يظفر بما أحب ، فآثر من جديد ان يعود فيفتح دكان عطارة في منفاه بالجزيرة .

لقد حسب لكل شيء حسابه ، غير انه تبين ان حالة السلبية التي ضيعت منه سنوات في « دراسة » حالات البحر بالنسبة لصخرته التي اختارها ، لم يكن لها معنى الا ان تقفه على ان الحياة تقلب .. مد وجزر ، ولا مكان لجمود الفارغين !

ان رحلة برتلمي اشبه ما تكون برحلة السندباد ، وضياعه كضياح يوليسز على نحو ما .. وراء اي شيء ، ومن اجل ان يعرف حتى لكنما المرء يشعر دائما ان ما نمي اليه قاصر كل القصور .

ودريس الشرايبي فيما يبدو من هذه القصة فنان يمزج عمله بأكثر قضايا عصره الحيرة ، من خلال الذات وعن تقدير منطقته الوجداني . ويمكن وصف طريقته كقاص بالطريقة الوجودية ، فهو يقف عند المشكلة - مشكلة الحياة كلها - ويسير بها عن طريق السرد والتداعي الى حيث تفرض الحياة منطقها ، وفي اثناء ذلك يكون الاستكشاف المنشود .

انه لا يفرض فلسفة ، ولكنه يشير الى ان الانسان الذي يجد من السهل جدا عليه ان يتقبل كل ما هو موجود STATUSQUO يثور على هذا المنطق العجيب ، ويصل الى النقطة التي تجمعها بواحد مثل كامو : ما هذا العالم ، وكيف يؤكد الانسان وجوده فيه ؟

ويظل السؤال دون اجابة ، غير اننا نلاحظ ان معظم القيم تنصيع عنده ، وان تظل قيمة واحدة باقية هي الحذر . بمعنى اننا يجب ان نحذر في معاناتنا ، وفي دأبنا ، وفي رغبتنا ان نستمر الى الابد .

ان الشرايبي الذي سجل رحلة النفي ببراعة في قصته هذه ، ليقف في مقدمة كاتب القصة في العدد الثاني عشر لعام ١٩٦٣ المنصرم من مجلة الاداب ، بل لعله ان يكون في مقدمة من نقرأ لهم في أغلب الكتب الادبية والمجلات .

احمد كمال زكي

القاهرة



# الغنية لإخاء

يا أخي

أنا لأسأل عن لونك ، من أي بقاع الأرض جئت  
في صفاء الفجر أم لون الليالي الدافئة  
في اصفرار الشمس نداها الاصيل  
أم ترى في سمرة النيل الجميل  
انما أبحث في عينيك عن لحن صديق  
عن سخاء القلب عن فيض المحبة  
انما أبحث عن راحة صدق وادعه  
تبسط الامن بأيامي ظلالة مطمئنه  
انما أبحث عن بسمه ود صافيه  
خلفها تنبض أنغام الاخاء .

يا أخي

عندما القالك في بحر الحشود الزاخره  
وأرى الايمان في وجهك كالقمر المثل  
ثقتي بالناس ترتد الى قلبي فتعطيه الفرح  
وأرى العالم حلوا ، ونديا ، وجديدا  
كالنبات الطفل في نضرته  
كالربيع الطفل في زهوته  
كالصباح الطفل فوق الموج يلهو بالضياء

يا أخي

عندما ترتاح كفي في يدك  
والطمأنينة تسري في فؤادي  
كندى الفجر الرطيب  
تذبل الغربة في روحي ويشتاق الامل  
وأرى العالم رحبا وأليف .  
لست وحدي ...

ها هنا مأواي في حضن العيون المعطيه

ها هنا مأواي في الكف الصديق

ها هنا تسكن أشجان القدر !

لست وحدي

عندما نبني معا فجر السنين :

عالما صفناه في أحلامنا

وتشبهناه في حرماننا

ورسمناه فنونا وصور !

يا أخي ...

عندما ترتاح كفي في يدك

سيذوب المستحيل !

لست وحدي ...

سوف نبني عالما غرض الصور

ينبت الزيتون مخضرا على كل طريق

والحمام الابيض الوادع يغدو آمننا

ويجوب الافق حرا وطليق

والفرح

سوف نلقى وجهه الصافي الجميل

مشرقا في كل شباك وشرفه

حيث يغدو الحب في كل فؤاد

زهرة بيضاء فيحاء العبير

والحقول الخضراء رواها العرق

لرجال كادحين

سوف تعطي الخير والوفرة عدلا للبشر

يا أخي

لست وحدي

سوف نبني عالما غرض الصور .

ملك عبد العزيز

القاهرة

# التحري

## قصته بقلم ع. طبع

جبارة عبيدة متحررة ، لا تعرف التستر والمواربة ، وهذا سر شقائنا .

ورغبت الى ان التفت الى يساري لاراك ، لكن لماذا التفت؟! ما دمت اشعر بك في اعماق يساري ... في كل ذرة من ذراته وروحك ما تزال مرسومة فيه من يوم بدأ يشعر بالارواح ، ولكنه لم يجبك - برغم اسئلتك المتواليات - خضوعا منه لما كنا قد فرضنا على انفسنا من قيود وهمية سميها تقاليد واعرافا ، كثيرا من أرجحتنا في دوامات مغمية سخيفة ، لقد كان يساري اذ ذاك أبكم ، أبكمته بعد جهاد عنيف ، فلم يجبك ، وانما اجابك لساني ... وبعض ملامح وجهي التي تعودت ان تخفي شعوري بالالام ، وتظهرني ضحوكا بشوشا كأسعد ما اكون .. اتدري انك حطمت جهادي العنيف الذي مارسته طويلا لكبت هذا اليسار .. وابكامه؟!

انني اغبطك ، رغم غرقنا المشترك ، لانك ما زلت تسترجعين الماضي بكثير من النشوة والانسراح ، وترين فيه ما كنا نراه من الجمال .. لا زلت تذكرين ليالينا التي رتع القمر في احضانها ورددت الازهار آمالنا الغضة في رباه . لا زلت تذكرين صخور الشاطئ ورماله ، وأمواجه التي شهدت شبحين هامت روحاهما في الفضاء فطفقا يرفقان ظليهما يقتربان ، ويتبعدان ... تحت اشعة القمر الكاشفة ، فلم يستطع احدهما منع الدموع من الانبجاس ... اما الاخر فقد كان يئن تحت وطأة الصراع المحتدم في اعماقه .

لقد اجدت التعبير عن حوارنا في تلك الليلة ، وحملت الصمت الذي خيم علينا كل ما عينا بصمتنا وكلامنا ، اما العصفورة التي كانت تغني فقد أهملت شيئا مهما ، ربما أهملت عمدا لكي تبعدنا عن مرارة واقعنا ، وربما ستذكره في تنمة غنائها باساوب يسلينا عن هذا الواقع . اعتقد انك ذكرت الان ذلك الحيوان المزعج الذي ودعنا ، واشعرنا بسخف المصير وان كنت أربأ بصوتها عن ان ينطق باسم هذا الحيوان السخيف ! وكنت في آخر لقاء قارئه كف بارعة ، اذ تنبأت بأن لي املا ، وطريقي اليه طويل . لم اتبين هذا الامل اذ ذاك ، ولم تسألني عنه ، ومع ذلك ، فقد تأملت ثم سألت نفسي بعد ... فاحتد شعوري بالالام ، والعجز ، والاشفاق . ذلك لاني اريد الخلاص من هذا العبث المستمر ، وهذا الوجود المفروض . هل فهمت الان لماذا انا مضطرب .. فوضوي .. لا أركز في شيء؟!

ان الانسان في صراع دائم مع لاسببية وجوده ، ولن يهدأ الا اذا جعل على باصرته حجابا يقيه اكتشاف العبث ، او قابل وجوده بضرب من اللامبالاة ... جربت الفرار من الالم باللامبالاة والاهمال فلم افلح ، الا في ان اكون قلقا ، مضطربا ، فوضويا ، اما الحجاب فلم استطع استعمله لانه ضرب من السخرية بالنفس ، وانا اكره تقليد النعامة .

في لحظة سأم عاتية بمنفاه القصي بالجنوب ، كتب مجيبا على خطابها الذي ذكرته فيه بآخر لقاء ، تبادلنا أثناء الحوار التالي :

- « قال : فيم تفكرين؟  
قالت : في الفراغ الذي يملأ الكون .  
قال : انك تفهمين .  
- وما ادراك؟  
- عيناك اللتان تبجثان داخل الفراغ .  
- ان عيني جامدتان .  
- لم ار عينيك .  
- وماذا رأيت؟  
- فكرك ... انك ذكية .  
- والذكاء يعذبني .  
- كم اكره ان تكوني ذكية !  
- سوف اتبلد .  
- سأثني عليك وأعزك .. »

وختمته بقولها « اني ابدل كل جهدي لالحق بك ، او تلحق بي ، ولقد أوشكت ان انجح فهل يساعدك ان آتي اليك ؟ وقبل هذا ، اذا أردت ان تراني فانظر الى يسارك تجدني قابضة .. »

الجنوب ... في ٣٠ سبتمبر ١٩٦٣

« عزيزتي  
اكتب اليك ، لا ردا على خطابك فقط ، وانما لالبي رغبة مكبوتة في نفسي ، وحنينا دفيننا من زمان ، الى ان اكتب اليك شيئا ، أي شيء ، والكلمات مهما كانت تافهة ان وجهت لانسان أرهف أحاسيسه الالم ، وعمقها الصفاء والاشراق ، لا بد ان تثير في النفس حسرة حائرة او دمة حرة او على الاقل اشفاقا من عبثنا الذي نمارسه بكامل الجد والموضوعية .

لقد كتبت لك من قبل رسالتين ، ومزقتهما ، لما بهما من قتامة موحشة وسوداوية عارمة ، ومحاولة مني لترويض نفسي على نسيانك ، كي اتركك تعيشين الحياة الجديدة ، آمنة مطمئنة فلا تبقى في نظر بعضنا شيئا لماض سعيد نحن اليه ، فينغص حياتنا ، ويؤرجحها في فراغ مسؤول . ولكنني الان اذ استسلم امام نفسي ، واخضع لرواسب الانهزامية في قلبي ، وأؤمن بأن ما بيننا أقوى من ان تؤثر فيه الصدف ، وأرسخ من ان تجتثه محاولات التملص واللامبالاة ، اعود فأصل ما كان قد اشرف على الانقطاع . رفيقتي ، حاولت ان تضفي على رسالتك بعضا من مرح ، ولكنك لم توفقي ، فمرحك اشبه بغلالة شفافه على جسم اسود ، لانه مرح تطفئ عليه افكار قاتمة ، صادرة عن نفس معذبة .

ومثلك انا ، كان في نيتي ان انطلق في كتابتي ، ولكنني لم افلح حتى في اصفاء الغلالة الشفافه ! اتدري لماذا؟ ... لاني اواجهك بروحي ، والروح عند مثلي ومثلك

تركيزه في انفسنا لا يجدي الا في ان يكسبنا ايمانا هشاً  
أولى بنا ان نضعه في متاحف قلوبنا الآمنة ؟  
كثيراً ما وقفت موقف الاختيار بين امرين او اكثر،  
واخترت الاقرب الى التقوى ففشل . وقيل لي ان  
الفشل اختبار الهي . ولكن هذا الفشل تكرر ، وجلب علي  
نقمة كثيرة ، فصرت اختار الابد من التقوى ، ولكن دون  
جدوى . وقيل لي اطع نفسك واختر ، ففعلت ، فلم يكن  
الامر باحسن من السابق . وقيل استخر ربك ، فاستخرت ،  
فكانت نتيجة الاستخارة مؤلمة ، وانتظرت الالهام والتوجيه  
فلم احصل عليهما .

لا تدهشي لمصير ايماني ، فانا لا زلت لم اجد  
وجود الله ، الا انني اتسأل فقط ، عن فائدة وجوده ،  
ما دام كل الناس ينتزعون ما يشتهون ، من افواه بعضهم  
دون حاجة الى استجداء .. والذين ينتظرون ويعفون ..  
يجوعون ..!

ربما فكرت في ان الايمان نافع على كل حال ، وان  
لم يحصل النفع عاجلاً فقد يتحقق آجلاً ، في الحياة  
الآخرة ، ولكن هذا التفكير سرعان ما يتبدد بمجرد ما  
اتذكر لعبة اليانصيب . واكتشف ان تفكيري هذا  
يجعلني اقرب الى المقامين لاعبي النرد ..

أرأيت كيف ان الله رمانا في هذا المستنقع؟ ومكث  
يطل من عليائه ليرضي شعوره بالقسوة ، برؤيتنا لغوص  
في حمأة العذاب ، ويضحك من رؤية الطيبين منا -  
الفرقى معنا - يمدون ايديهم لزملائهم طائنين انهم  
يستطيعون اسداء مساعدة ما .. كلانا غريق يا رفيقة ،  
فلا تموهي على نفسك بمحاولة انتشالي . ولا تجري  
مخدرا اخر ينسينا واقعنا الذي نجتريه كل لحظة . ومع  
ذلك فانا أقدر فيك هذه التضحية المزدوجة . اذ لم تكن  
بالتنازل عن طلب المساعدة ، لكونك امرأة ، بل عرضت  
هذه المساعدة علي ، وانا اقدر منك افتراضا .

لقد ذكرتني وانت تعرضينها علي ، بالام التي تطبخ  
الحجر ، لتتيم اطفالها الجياع ، ولم يدر بخلدها ان عمر  
قد مات ، وأن الحجر لا يلقم الا امثالنا ، وقد شعبنا  
حجراً ، لاننا لم ننم .

جربت أن أستعين بك - رغم ايماني بلا جدوى ما  
تعرضين - فحاولت التزود بقبس فكرك ، ووميض  
عاطفتك ، وصفاء اعتقادك لمجاهدة العنف المأساوي الذي  
أحياء ، والضياح الذي أعيشه كل لحظة ، والتمزق الذي  
يسحقني باصرار واستمرار ، والعفاء الذي يزحف نحوي  
ببطء سخيف مضم ، ورتابة بلهاء مفرقة ، يحاول التستر  
بصخب الحياة ، وحرابية الملهة ، واغترار السذج البله ،  
عراض الامال والتسأل ، ولكني لم افسح ، فطرح  
ميتافزيتك المنحقة جانبا ، وان كنت اكن لها كل احترام  
.. لاجلك . ولست وحدي في هذا الموقف ، فالكل  
ساخط .. يتربح ظهور الاله ، وقد رأيت في التاريخ  
الطويل كم ذاق ممثلوه من عذاب انتقاما لما انتاب البشر  
من ويلات وظلم ، فقد صلب مسيحه ، وكسرت رباعية  
حبيبه ، وطورد كليمه ، فكيف سيكون الحال ، اذا ما  
ظهر الاله نفسه ؟ لا أطبق الاجابة ، وما يتراءى لي ، أن  
الكل مستعد للمطالبة بالتوضيح ، والانتقاد ، والقيام  
بالواجب ، من طرف الاب الاكبر .

وكانني بالمنافقين والاعوان وباعة الضمائر ، ومرترقة  
الوظيف ، والخونة طمعا أو ياسا أو جبنا ، سيكونون اول  
الضحايا على وضعيتهم المطالبين بتعويض السخ الذي

ولطالما رجوت أن تفتي المحكمة بعدم صلاحيتي للحياة،  
فأرتاح من محاولتي اللامجدية لايجاد منفذ من هذا  
الوجود ، دونما اضطراب للقرار الى اللامبالاة العمياء  
او النعامة المتبلدة ، ولكنها ارتأت حجري في اطار يرغمني  
على اجترار واقعي كل لحظة .. ففي نظرها لا اصلح  
للحياة العادية ، ولا للموت العادي فانظري كيف ان  
القاضي كان في منتهى الذكاء ، عندما فكر في حكم شاذ  
لمتهم شاذ ، فجاء الحكم منسجما وطبيعة المتهم .. حتى  
المنطقة التي نفيت اليها وجدتها اشد انسجاما مع طبيعتي ،  
فانا الان في جو قاري متقلب لا يعرف الاعتدال ، وأشعة  
الشمس فيه لا تكون الا ثلجية أو ملهية ، وارضه لم تعرف  
الخضرة ولا الماء وكل ما فيه احجار سوداء لامعة متراكمة  
هناك ... وهنا ... وقم قاسية لا متناهية ،  
ومنخفضات ومغاور هائلة قائمة مدلهمة ، الا ان بهذه  
الارض شيئين يخففان من وطأة الموت المخيم عليهما ،  
هما سماؤهما الصافية الدائمة الزرقة والانجام ، وغزلانها  
التي تبرز أحيانا لاهثة تائهة قلقة خفيفة الحركة ، كثيرة  
الالتفات والتطلع كانها تبحث عن شيء قد يكون تحقيقا  
لامالها المجنحة في هذه الصحراء الجافة الجاذبة ، او تنتظر  
شيئا قد يكون - رمية طائشة من صائد ابله ، ساعدته  
الصدفة على أن يقتل هدفه ليمتلكه جثة هامدة يلتهم  
قديدها البارد الشديد الملوحة .

هذا اطارى ، وقد رأيت أنه منسجم أشد الانسجام  
مع حياتي اللافتحة ، الملتبئة العاتية ، التي لم تعرف  
الاعتدال أو الاستقرار ، حياتي القائمة الجافة ، التي رعت  
فيها غزلان آمالي وامالك فلم تجد فيها الا قساوة كاسفة  
وفراغية هائلة رتيبة مقفرة .. شيئا واحدا ، رأته في  
هذا الاطار ولم أجده في حياتي ، هو هذه السماء الصافية  
اللامتناهية الزرقاء .. اتدري ان له لم تكن لدي سماء ؟  
وحتى اذا ما وجدت فلا تزيد على أن تكون غيمة مكفهرة  
او غبارا اثارته زوبعة حلزونية عاصفة وجمعتة فوق  
راسي ، ليستاقط عليه خيبة ومرارة ، وشعورا بالعبث  
... ولعنة .

هلك فكرت الان في أن هذا الاطار يوافقك اكثر مما  
هو منسجم معي ، سيما وقد عرفت في صحرائك سماء  
صافية منجمة تشبثين بها ولا تبغين بها بدلا ..  
أتمنى أن تمكثي متطلعة الى هذه السماء ، فهي  
التعزية الوحيدة التي لك في هذه الحياة رغم أنها لا تمطر  
الا سرايا ، ولا تهب مثلك الا أجنحة مقصوفة يرتفع بها  
عن الارض برهة ليرتطم بصخورها الصلدة وجدرها  
الجليدية . فهل يا ترى تستطيعين ان تبقي متطلعة اليها  
ايتها الملاك الصغير ، المقصوص الجناح ، المتشبث بايمانه  
القاتم ؟

لقد ذكرت ذات يوم ، أنك تعرفينني جيدا ، وانك  
صرت تشبهينني ..

خجلت - حينئذ - كثيرا ، ولم استطع ان انبهك  
الى فارق واحد ، هو أنك لم تتخلي لحظة واحدة عن  
ايمانك بهذا الاله الطيب ..

دعوت هذا الاله بكل حرارة ، دعوته وانا في قمة  
الالم ، وفي عمق الازمات ، فلم اشعر الا بنوع من الاستسلام  
- والاستسلام كما تعلمين ، نوع من التخدير ، وانا لم  
اطلب مخدرا ، وانما سألت انتشالي من اغوار قدره  
السحيقة .

أرأيت كيف ان الطيران خلف الايمان ، ومحاولة

اصابهم نتيجة اضطرابهم لمحاربة الظروف ، اما المحايدون فيلحون - مهتدين - في المطالبة بالمائدة السماوية - ان اراد ان يبقى الها .

اما بالمحاجر ومخافر الشرطة ، فسيجد طائفة من عباده الصالحين المحافظين على تعاليمه ، ولكنهم لا يرجون منه الا ان يعود الى سمائه ليعثوا اليه بصلواتهم مجردة من كل ادعاء او طلب او احترام - واخرى من الطلبة لا يرجون منه الا ان يتركهم في حلبات الرقص بين قضبان السجون - وطائفة ثالثة من أمثالي تنظر اليه وتواصل صمتها .. واجترارها .. كأنها لم تر شيئا ...

فكيف بعد ، لا زال من يدعي صلاحية تمثيل الاله ، ولا يخشى عاقبة ما سيحل به من طرف جماعة السخط التي لم تعد تحترم سوى وجودها . اذا ما استطاعت ان تؤمن به ؟!

ومتى ينتهي عهد توارث الصلاحية عن طريق الانتخاب الالهي ؟ ونكف عن الشعور باننا جارية مورثة ربما اقتسمها الاخوة ، فأخذ الذكر مثل حظ الانثيين - بالمفهوم التشريحي الصرف - أو زوجة روح شرير لشخص مات من قرون ، وبقي يتشخص ظلاما ، ثم عزم اخيرا على محاولة بناء جدار مسقوف يحجب ضوء الشمس كي يبقى في ليل مستمر يسر له الظهور ؟ ارى ان انسانيتنا - كصفة مبدئية - توجب تكسير النطاير المعقوفة والقضاء على عهد توارث الصلاحية وازاحة السجف والستر ، كي نخسب الارواح الشريرة ، ويرتفع الظلام . والا ، فالسجن خير مثوى ، واجسدى مستقر اذ الحياة فيه تعام اشياء كثيرة لا يستطيع المرء التوصل اليها خارجه .

لقد توهمت وأنا رهن الاستنطاق بين جلادي الغلاظ ، ان العذاب الجسماني سينسني نفسي ، ويخفي عني خباياها وأعماقها ومغاورها ، ويشغلني عن تركيز نظراتي الثاقبة في ذاتي النفورة المتمردة ووجودي الوهمي كما تعودت ، وأنا رهن الصمت الرتيب قبل أن يأتي دوري . ولكن ، صدقيني ، لقد وجدت نفسي على يد الجلاد ، اكتشفت فجأة وأنا أصلى نار العذاب انني موجود ، لانني أتألم من أجل الآخرين التائبين في الممرات ، الخاضعين معاركهم اليومية ، دون ان يفتنوا لساحة المعركة الكبرى ، أتألم من أجل الخائفين أنفسهم بدافع الطمع أو بدافع الجبن ، أو بدافع اليأس ، انني موجود لانني أعذب من أجل من يعذبني ، وهذا منتهى الشعور بالوجود ، والايمان بالوجود .

وعند الاستنطاق ، اهتديت الى وجودي ، دلني عليه ضابط المباحث الذي خضت من اجله معركة سليمة فأرغم على ادائتي ، دلني على وجودي عندما سألني :

- ما هي خطتكم لازالة الوضع الراهن ؟  
- ليست لنا أية خطة لازالة شيء وهمي .  
- أتذكر أن لدينا مقدرات قائمة ؟  
- لا أنكر حرية الاعتقاد ، بشرط ألا يخرج عن نطاق الوهم .

- ان ما تحاربون ، ليس وهما . انه واقع ، يشعرك بوجوده كل لحظة .

- ربما ، ولكنه وجود نسبي ، وقتي لا يعمر .  
- أخطأت ، لقد عاش قرونا ، أما المخوقات المخربة ، فاطلما عرف كيف يببدها .

- شكرا ، لقد جعلتني أومن بوجودي .  
- بل بوجود ما تحارب .

- ان ما ظهر مرارا في حياته من مخلوقات مخربة ظن انه يببدها ، هي انا ، هي وجودي وهذا دليل ديمومتي عبر الاجيال ، اما محاربتة لي - فليلق الشديدة للاضمحلال ، وواقعته الوهمي - وهذه هي الضمانة الاكيدة لزواله القريب ، لان من طبيعة الامور أن يتبخر غير الكائن عندما يتأكد وجود الموجود ، وسيقع هذا لا محالة .

- أتدري انك بهذا تهدد الوضع ؟  
- بل أزيل الفسادة ، وهنأ أمر بسحبي الى الزنانة فتقدمت الحارس ، وأنا جذل باكتشاف الجديد ، اكتشافي لوجودي وديمومتي ، وازالتني للستر الذي كان يخفي نفسي ضابط المباحث الحقيقية . انه لم يأمر بسحبي الى الزنانة ، الا عندما عجز عن اخفاء ما استطعت تعريته ، فأثر الانسحاب من الاستنطاق المتبادل .

وهكذا عدت الى محجري الضيق الرطب ، وقد اكتسبت أول سهم من أسهم الاستمرار نتيجة الاكتشاف الجديد الذي حمل قلبي قيسا أضواء تجوفاته وحنياه ، وأمتعني طيلة الليالي التي قضيتها في انتظار المحاكمة ، بهياكله وصوامعه ومحاربه الصقيعية ، وسواقيه المملوءة بدوب الجليد المتداعي تحت حرارة الشعور بالوجود ، والاستمرار .

اما ضابط المباحث ، الذي يفهم من الكلمات أكثر مما تحمل ، فقد صار من ذلك اليوم يلقي علي اسئلة واضحة ومحدودة ، ويطلب مني أن أجيب بوضوح ، وحسب المفهوم السطحي للالفاظ . وهكذا ، لم يستطع ان يسجل في محضره ما يشب التهمة ، لانه هو نفسه لا يستطيع

## مؤلفات سيمون دوبوفوار

\*\*\*

ق.ل

١٤٠٠

المثقفون ( جزءان )

١٥٠

مغامرات الانسان

١٧٥

الوجودية وحكمة الشعوب

٢٢٥

نحو اخلاق وجودية

ترجمة جورج طرايشي

١٥٠

بريجيت باردو وآفة لوليتا

منشورات دار الاداب

ما القى اليه من تعاليم . فهو يؤمن بحتمية ارتفاع الوهم الذي لا بد أن يترك مكانه للمعقول والصائب والموجود . ولكنني لم أستطع ان اعرف لماذا يصير على ان يلف به حياته ، ويدافع عنه ، ويهرب من ان يعترف بمعتقداته الحقيقية ، وليدة وجوده الحق ، كما يتهرب الاب الخسيس من ابنه غير الشرعي . الا اني اكتشفت هويته في آخر يوم لي بمركز الشرطة ، حيث زارني قبل توجيهي المحكمة وهمس :

- ها انتذا ستقدم للمحكمة دون ثبوت التهمة .

- ولكن الحكم مقرر قبل تحقيقك .

- اتهميني رغم تسامحي ؟

- ما قصدت اهانتك ، لكني ابين ان حزبي مع زملائي لم يكن نتيجة أي بحث قمتم به ، والا لكانت لديكم ادلة الادانة قبل الحجز .

- ان وجود أمثالي ، وغفرانهم لامثالك أهم ما ترك صحيحتك بيضاء .

- ولهذا السبب أيضا ألقى علي القبض .

- ماذا تعني ؟ اتهمني بالخيانة ؟!

- لحد الساعة ، لم اقل ان التعاون مع الحكم خيانة .

- فاستشاط غضبا ومرق من امامي مدمدا :

- حقا ... لم يزد الشر على ان انقسم شرين !

يا له من رجل عجيب يفهم من كلماتي اكثر من محتواها اللفظي ، فيتهم نفسه بالخيانة ، في الوقت الذي يمن على غفرانه المزعوم ، ووجود أمثاله في التحقيق . فهل بيننا ثار قديم كان يعكس ان يدفعه للانتقام ؟ ثم ما هو الشر الذي انقسم شرين ؟ الا يعني به انتفاضة الطلائع ؟ ولم يختف الضابط حتى اقترب مني السجن قائلا :

- ألم ينته بعد من تحقيقه ؟

- بلى ، لقد جاء بودعني ، يا له من رجل غريب ،

يناقض مقوله معتقده !

- لا تثق ، انه من قدماء متاجري الوطنية في عهد الاستعمار الفرنسي ، وفي عهد الاستعمار ال ... ولم يتم كلامه حتى نودي من بعيد فهورل مسرعا ..

لقد كانت هذه اول مرة يصارحني السجن برأيه ، ويواجهني بحقيقته ، ويكشف لي عن هوية ضابط المباحث، الوطني التائب ... الذي يعرف مصير سيده ، ويأبى ان يتحقق هذا المصير على يد « الشر الذي انقسم شرين » .

فالمشكلة اذن ، يا عزيزتي بيننا وبين الذين يدعمون الوضع - عنادا ومكابرة لا تتعلق بصلاحيته او فساد ، فقد تعدى طور الاجماع على ضرورة التغيير ، ودق اخر مسمار في النعش ... بقي الخلاف حول من سيواريه ! . ولهذا السبب دبرت المؤامرة ضدنا ، وازحنا من القبلة اشفاقا من مصير بعض المصالح المكتسبة من ظل الاقطاع اذا ما اتحت لنا فرصة التسيير .

وهم رغم هذا ينوون الرجوع الى الاخلاص بعد حين ، اي بعد خلو الجو ، وكانما هذه الشطحات الالتوائية وهذه الملكية الفرة لن ترسم في ذهن الطبقة الواعية لمصيرها وهدفها وطريقاتها ... لقد نسفت هذه الطبقة قنطرة الرجعة خلفهم ، ولم يبق لهم الا ان يسيروا فسي طريقهم ويوصلوا معركتهم ، فهم ملاقو مصيرهم ولو في اسوأ الظروف .

كأنني بعينيك ترسم فيهما علامات الدهشة والحيرة لما لاحظته من اقبال عدد مهم من الرعا ، على المنظمة المختلفة، لتدعيم ما زعزعه وعينا ووعي كل المؤمنين بضرورة

التحكم في المصير ، وتوجيه القدر ... لا تجزعي . فما كان العجزة والشيوخ والاميون فكريا ، والنفعيون والحاقدون البسطاء ، ومرترقة الوظيف ليفيدوا اي جانب ، ولطالما اعتمد عليهم الدخيل اثناء مقاومتنا فكانت اساءتهم له اكثر مما يؤدون من خدمات ، وانت تذكرين ايام غصت عاصمة الثورة « البيضاء » باعراب اتى بهم لتشديد مراقبة المقاومين ، ولكنهم لم يكونوا ليحسنوا حتى الوقوف ... فتقي انه انما يجد الجذ ، وتخلص الطلائع من التردد ، فلن تري اثرا لهذه الطغمة الحربية التي لم تبرهن الا على عدم صلاحيتها . فديدها دائما ان تقعد طاعمة كاسية ، وتجرد من كل قيمة انسانية ان هي جاعت او عطشت . ولقد كان العميل ذكيا عندما لم يستخدمهم الا حينما اجاعهم ، وكانى به يعود اخيرا الى حكم العرب وأمثالها ، يستلهمها خططه ولكنه اغفل انهم لا يصلحون الا لتمثيل هزليات العدالة ، وعداها فهم خيول قصب ربما نفعت للتفككة ، ومجاراة جموح الاخيلة وارضاء بلاهة الاطفال ، اذ لم نشهد دولة قط ، قامت على كواهل طائفة لا تجمعها رابطة مبدأ او وشيجة عقيدة او حرارة عاطفة ، ولسوف يكتشف نفسه وحيدا وقتما يفكر الاخوان فيما اتهمنا به ، وليس ببعيد ان يطعم العبد في الذراع بعدما يطعم الكراع ، وهذا ابسط تقدير .

والان ، ماذا تريدان يا عزيزتي ، بعد كل ما ذكرت ؟ ربما لا زلت تستزيديني لغوا وهذا . عليك تكتشفين الهوة التي تردي فيها زميل كان متزنا ، او لعلني نفعت ساعتك ، فوددت لو تحسبت وامسكت ، حفاظا عليك من العدوى ... على كل حال ، ساكتفي اليلة بهذا ، لطباق الظلام ، وحينونة ارغامي من طرف السجن على النوم ، بعد ان بحث لك ببعض ما لم افصح به لاحد ، حتى لنفسي . فشكرا ، لانك ساعدتني على ان اعبر لنفسي عن بعض نفسي ، وساتابع ثرثرتي غدا ، لانها هي العمل الوحيد المسموح لي به ، بشرط ان احتفظ بها لنفسي ولهكذا استصبرك على تحملها - اذا ما قدر ان تصالك - بعدما احاول غدا ، اكتناه ذهني واعتصاره عاني اجد فيه من حلب .

### (( الساعة الرابعة ليلا ))

اكتب اليك يا اقرب مخلوق الى قلبي وفكري ، بعد ان ايقظني كابوس مرعب . رايتك فيه اسيرة اخطبوط هائل له ثلاثة رؤوس ، وانت تصارعينه يائسة خائفة مختنقة ، وبينك هوة عميقة مماودة لهما ، تمنعني مشاركتك صراعا ، ولو انسي كنت معتقدا بلا جدوى مساعدتي . وبعد حين رايت نفسي ارتمي في الهوة فساذا بلهبها يارد ، واذا بالطرف الاخر من الهوة مدرج ، فاصلك دون معاناة واستطيع بعد جهد قطع الرؤوس الثلاثة ، ولكنني لم اشعر الا ورأس رابع اضخم واعنف له وجه شمع مرعب ، فيه ملامح من زوجك ، يمسك عنقي بكلاية فمه . فيسري في سائر اوصالي زعاف السم ، ويضيق صدري ويخرج كأنما اصعد في السماء ، وتتفكك اعضاءي واوشك ان اسلم الروح ، لولا استيقاظي ، وتخلصي من النوم ، لاستسلم لتيار جارف من التأملات والاخيلة ، جرتني ، اليها محاولة تفسير هذا الحلم العجيب ، وكأنما عقلي الباطن لم يرقه ان انسى واقعي ، واكف عن اجترار الم وطني اثناء النوم ، فحاول تذكيري رامزا للخيانة التي



لعدم استغنائهم عنا ؟

لقد فجعتك مرارا بعدم التزامي بآية اصول عقائدية ، وباضطرابي وقلقي بين المبتازقيات البشرية وبنسبي لها كل آن ، ولعلك تحاولين اقناعي بأنه ليس في عدم تقيدي بها اي تحرر ! او تنتظرين مني ان انقلب شاؤول للقرن العشرين ادعو اليوم الى ما كنت احاربه بالامس ، ولكنني لا ارجب في هذا الموقف ، لاني اربأ بنفسني ان يحكم علي غيري بشيء اريد ان احكم به على نفسي في الوقت الذي اراه مناسباً كي اخلص الى ان اتحرر من الرق والحرية معا . وهذه هي الطريقة الوحيدة التي اراها الان - على الاقل لتحقيق الامال وللتخلص من هواجس هذه اللحظات المدلهمة من الليل التي استسلم فيها لتخدير النوم كل البشر الا مخلوق منهمك القوى ، حاد الطبع ، منعه النوم اضطراب مرير وازمات ربو مقيت لم ينفع فيها جفاف طبيعة ، ولم تجنثها حرارة شمس ، ولم تهدئها حقن طبيب ، او تعاويد فقيه ، ولم تبلغ به هذه الازمات منتهاها فيقضى ، ولم ينتظم نفسه فيرتاح .

فيا له من مرض منافق ، يحرص على ان ينسجم مع بيئة هذا البشر ويتخلق باخلاق اهلها ويا لي من شقي ، لا يخفف من جفاف دنياه الا طيف طفل وديع ، وخيال ام رؤوف ، ورفيقة قصية وفية تشاركه آلامه واحزانه وافكاره ... فهل يا ترى يدوم لي هذا الثالث الطيب ؟

انني كلما فكرت هكذا اشعر بحسرة مريرة وميل شديد الى ان اعطي لنفسي حرية كاملة لابكي ، وابكي حتى اخمد نار القوة المندلعة في اعماقي ، واشعر بذلك الاستسلام الخنوع الذي يشعر به كل بكاء خضوع راض نفسه على قبول الحياة واستغلالها ، وانسى اني عضو في مجتمع ثلثه اعمى ، وثلثه فاجر وثلثه الباقي طيب ابله ، ينشد الاستقامة ولا يجد سبيلا قوبلا يسترشد به ، فظل يتعثر بالصخور والحجارة والحفر والاشواك محاولاً شق طريق جديد دون ان يفلح الا في ان يخسر صحته ووقته ليكسب كلمة باردة من بعض الساخرين لا تعدو :

« مسكين ... يا له من طيب .. مستقيم ! »

انا يا عزيزتي اعيش الان حياة اقرب الى هذا الليل المدلهم ، الذي تطفئ سوداويته الكالحة على هذا الكون الاعجم الصامت ، الا من تقيق مزعج لضفادع ثرثرة ، الفت عفن المستنقعات ، وعواء ملحاح لكلاّب عقورة تستنبجها خيالات ظلامية ، واشباح وهمية ، ورعب مستمر من انسان يكره الكلاب ، ويحتقر العفن ، ويعقم المستنقعات ، ولكنني لا التمس طريقي في هذه الحياة بهدوء ولا اسايروها مراوغاً متحايلاً ملائناً وانما كالمضيق نفسي ، وتضائل جهدي ، وضاعت المعالم من باصرتي ، واخذت الاشواك والحفر والاحجار والارض شكلاً واحداً اسود ، لا يهدي ولا يساعد على الاهتداء ، زحفت قدمي الى الامام بعنف وقسوة واصرار ، غير آبهة بالعوائق والحواجز والضفادع والمستنقعات تدفعها الى الامام لا مبالاة عنيفة واستهزاء بالوجود منكرو ، وسخرية بالاشلاء والجماجم مريرة ، وعلم منها يقين ، بعقم الحياة ، وتفاهة الاممال ، ولا جدوى التهافت على تمطيط الايام والاعوام ، وادخار الطاقات الحيوية لغايات غامضة ، كثيراً ما نستبين خطيئنا او نكتشف عنصر التفكك والتفاهة فيها .

قد تدميني هذه الطريقة في عبور درب الحياة ، وقد ترضني وتشل بعضي . ولكنها لا تؤلني ، لاني اشعر بالام اكبر مما تسببه طفيليات الطريق . اتدرين مصدر هذا

اطاحت بي الى الصحراء ، وبالراس الرابيع ذي الشبه الكبير بزوجك الذي اغتصبك من ذوك ، مذ كنت في الثانية عشرة من عمرك . واكتشفت اذ وعيت انك زوجة مخبر ، طالما تابع المخلصين واسترق اخبارهم ، ولكنك وجدت نفسك مرتبطة ببيت تدفئه انفاس مولود برى عزيز لديك ، وان كان متأصلاً من شجرة زقوم . منضافة لانفاس والدة تحاول ان تكون سعيدة صابرة ... « متطلعة » الى السماء ، الى كل عزيز مفقود وايامان عجائزي لا يسأل ولا يتساءل ، لا يفهم ويفر من ان يفهم رغم ان الفهم عزيز غير مدرك ، والوضوح ناء غير موصول . هذه الوالدة التي ما ان اوصد دونها رتاج الزنانة الاجتماعية حتى اخذت حلقات المحجز الروحي في التفكك والتفزع ، فقدت اول الامر عزيزها الذي طالما تطاعت اليه في السماء ... وحاولت ثانياً اغتيال الوهم الذي هو الفرق الوحيد بينها وبين انسان اخر طالما تمتت - كما كان يتمنى - ان ينصهر وجودها في وجوده ناسية ان هذا الفرق لا يمكن اغتياله حقيقة ، لانه بمثابة هوة سحيقة تصل قمتين متوازيتين ، يكسوهما الزمهرير ، واحياناً تلفحهما الاشعة ، وتجل بهما انواء الفصول دون ان تنال من شموخهما وتفردهما . وفوق اعلى قمة كل منهما تحماق عين حادة غريبة فيها من الاصرار والتحدى والتحرر وكل محاولة لاغتيال هذه الهوة ، بمثابة هـد لآحدى القمتين ، ودحرجة لها في القرار الذي لا قعر له ، بغية ملئه وتكوين قمة واحدة اكبر ...

لا تحاولي ملء الفراغ الذي بين القمتين ، بل اتركه ، اتركه بكل ما يلفه من ضباب وصقيع وتجمد ، وما يميزه من شساعة زمانية ، ولا محدودية مكانية ، اتركه فان يمتلىء ولن تزيد اي قمة في علو الاخرى ، لان قعر الهوة موجود ، وابقى قمة متفردة بجانب ، واستشعري حلاوة التفرد والتحرر ، فهما تعزبتنا في هذا العالم الذي حرمانا فيه من الحرية حتى في ان نموت .

انك يابئستي الصغيرة ، تعيشين تجربة مرة وفريدة نادراً ما عيشت . لقد بدأت تشعرين بحريتك وتفردك ، في الوقت الذي احاطت بك السلسلة الاجتماعية ، بل اثناء ضيقها وتقلص حلقاتها حولك بالضبط ، ولهذا ارثي لك ، واتمنى ان تنجحي في التوفيق بين نار الحرية في روحك وقبح الاستعباد في جسمك وبيتك ، دون ان تستحيل جمره ملتهبة ترمد بعد حين ، لتسفي ذراتها ريح الهوة الفاصلة ، على نتوء القمة الثانية التي لم تعش هذه التجربة الميؤس من سلامتها .

ولكن كيف يمكن - ان نعيش بدون قيود ؟ اليس في التزام الحرية قيد اخر حتم كسره ؟ انكون احراراً عندما نتحرر ؟ اليس في التحرر من الحرية استعباد ؟ فكيف نتحرر من الحرية والعبودية في آن واحد ؟ ... ارى - آسفاً - اننا ندور في حلقة مفرغة .. او اننا نعيش دوامة مغلقة من جبر مركز ذي وجهين احدهما حرية ، والاخر استعباد ، ولا يمكن ان تكون الحرية على حسن وقعها في النفس ، الا عبودية فوضوية ... او مهذبة ، تسهل استغلال الفرد واحتلاله دون ثورة او تمرد ، كما ان كثيراً من العبوديات لا تعدو ان تكون حريات مقيدة ومسلولة .

فيا عزيزتي ، ما الحرية وما العبودية ؟ وكيف نكون احراراً اذا لم نكن عبيداً ؟ بل كيف نتحرر من الحرية والعبودية في آن واحد ؟ ومتى يكفون عن تسميتنا احراراً

الآلام الأكبر ؟ انه وجودي في هذا العالم البذي احاول ان ابصقه فلا استطيع ، واحاول ان اقترب من شفتيه ليصقني ، ولكنه كلما احس بي ادغدغه ابتلعني ، فلم اشعر الا وانا في جوفه التنن الابخر المغثي ، انتظر دوري للخروج من القناة الطبيعية ، كما يخرج البشر القدر .

فانظري كيف وددت ان ابصق من فم الوجود ، رغم ما في البصاق من حقارة ، ولكن سخرية الجبر اخترعت لنا منفذاً اخر ، اشد حقارة ، وادهى مقنا ، فهل يا ترى يقبل مثلنا هذا المصير ؟

هناك افراد نجحوا في محاولتهم لبيصقهم الوجود ، ولكنهم اتهموا بالجبن والخور ، فهل يستطيع احد ان يبين لي ، ما في انتظار منحة الخروج من المنفذ الطبيعي ، الاكثر حقارة - من شجاعة ، وما فيه من بطولة ؟

انا لا ادافع عن المصوقين ، ولكنني اود ان ابين ان للانسان مهمة وحيدة في هذا العالم ، هي ايجاد منفذ شريف ينقذ به ما تبقى لديه من وهم كرامة واباء . وما دمنا لم نهتد الى هذا المنفذ ، او لم نستطع استحداثه ، فليس لنا الا ان ننتظر المنحة العمومية ، او نحاول الحصول على منحة خاصة .. هي البصاق !

فماذا تختارين ؟  
أعتقد جازماً انك من ذلك النوع التائه الحائر ، الذي لا زال مؤمناً - عن خطأ - بإمكانية ايجاد منفذ شريف ، وكأنني بك تجدينه وانت جالسة ترقبين افسول الشمس وانسحابها الهاديء من يومك ، وتحديقن فسي التجاعيد المتفانية ، والتجاويف المتهاكة ، والخطوط المتلاطمة ، التي تحدثها امواج اللجي في اقصى الافق حيث تسكب أشعة الغروب عليها لونا اقتدأيا دمويًا قانياً .

لا تتسرعي ايتها المتفائلة ، ولا يأخذ بك الفرح كل مأخذ ، فقد مضى زمن الجهاد المقدس الذي يفتح للأسحاب الشريف من الوجود الف باب ، ولم نبق الا فسي زمن اختلطت فيه القيم ، واشتبهت المثل ، ولم يبق كل موقنا تمام اليقين بما يحمل من عقائد .. فيا تعسنا لنا ، زمن العقائد الواضحة مضى ، اما زمن الجهاد المقدس فليست له رجعة ، ولن تمر برهة حتى يفنى زمن المنح الخاصة ، فهاتي يدك ، ولا تجزعي .

لقد حاولت ان اتخذ موقفاً ، مثل الآخرين ، الاملين ، المنتظرين ... كيلا امكث متخبطاً ميمناً ويساراً ، وعلاوا وسافلة ، ولا تمتع على الاقل ، بسرحة حالمة مجنحة . تكفيني شر رد الفعل العنيف ، والمحاولات الملحاجة للتخلص السى الطريقة المثلى ، او المبدأ الافضل ، ولكن سكوني العضوي هنا ، حال دون أن يسكن فكري او روحي .. او باطني .. او بتعبير موضوعي : ذلك « اللامعروف » الذي يجعلني اتجاوز عالم الشعور الحسي ، ولطالما شعرت بانني ذبيح متمرّد لم يعترف بواقعه ، فأخذ يتخبط ، وينطح الجدران والحجارة ويركل الفراغ ، متوهماً التخلص بهذه الحركات المتنطعة مما حل به . او - على الاقل - اقضاء فنائسه وتأخيره لاجل ، ولكنه سرعان ما يسقط جثة هامدة ، مختزلاً اخر لحظاته ، مساعداً بحركاته وتمرده على تعجيل نهايته ، وكأنه باوضاعه المختلفة التي يجرب أثناء الاحتضار ، وقيامه وقعوده واضطرابه يحاول ان يكتشف الوضع الذي يحل المشكلة ، وهذا على الاقل ، اشرف ... بل اقشوم موقف - مع اعتبار « بل » للاضطراب التام - يتخذه الانسان في حياته . اذ الأعوجاج والالتواء ، والتجارب المتضادة تمثل طرفاً في معادلة الاستقامة .

اما الذبيح الذي يستسلم ويسقط خده ارضاً ، في سفره حالمة يسميها حياة « واقعية » ، جدية ، او سعيها هادفاً منطقياً - فهو اما ظن هدوءه خير سبل النجاة ، او هدف الى التمتع باخر ما تستطيع الحياة المادية اسدائه ، وهو في كلنا الحاليين قد اعتبط بتحديد موقفه ، وتطبيق طريقته ، دون تقدير للنتائج ، فاستسلم للامل .. والانتظار ... والجمود ، اما النهاية ، فحتماً لن تكون اكثر من تجمد .. وتحجر .. وفوات تجربة فريدة لن تتاح له بعد الموت .. اي بعد تحديد الموقف ، هذه التجربة هسي معيشة لحظات مهمة من الاضطراب المتفحص ، والركل المتبصر ، والتخبط المنقب .

فيا ذبيحتي الساذجة ، اعوجي يميناً وسافلاً ، ويساراً وعلاوا ، في متضاد الجهات ، ومضطرب الاوضاع ، ومتمرد الحركات ، ومتنافس الاهداف .. اضطربي ، اضطربي ، عساك تهتدين الى اله حق يخلصك من عذابك ويفيق البشرية من غفوتها ، او تعجلين بنهايتك الحالية للنفاذ الى الطور الاخر ، طور التفتت المادي الصرف او اللاوعي البليد الممل .

اما الاستسلام والجمود .. ارتقبا للالهام ، او تلهيا عن الالم ، فلا يجدي الا في ان يزيد من عمر التحجر الذي سيحل بك لا محالة ، وستملين منه ، وتندمين على انك ادخلت نفسك في عداد الموتى قبل الاجل . وعلى انك لم تعيشي ايامك الاخيرة في اضطراب حي متطور .. متغير .. يشعرك ، على الاقل ، انك تستطيعين الحركة وهذه ايسر غنيمة ..

لقد بحثت عن الحل الامثل .. وبحث غيري .. كثيرون ، ولكننا لم نعتد الرسام الذي ظل يعالج الاصباغ خلطاً ودلكاً ، والريشة سحبا .. وتلطixa .. على مختلف الاوضاع ، وفي متنافر الجهات . عاه يعبر عما يداعب اقصى آفاقه فلا ينتهي الا الى الخذلان .. والفشل .. او الى أي نوع من الرموز المشكلة يسعى ليسميتها ويعرضها على انه قد هدف الكنه .. كأنما نفسه فشاه وحيرته في تشخيص مطعن سعيه ، اهو قلة الالوان او ضعف فسي الفكر ، ام عدم اكتمال في التجربة ووضوح في الهدف ، ام لقصور طبيعي مزمن ؟ . فيكتفي بما نال على انه قد اغيا .

كلنا رسامون ، الا ان الذين لا يضطربون ، بمثابة الرسام الذي ايقن بالفشل قبل حاوله ، او الذي اكتفى بما نتج عن محاولاته من اشكال ، اتخذها لوحة ... او مبدأ ... او هدفاً ... فحكم على نفسه بالفناء . او كالكيميائي الذي ارهقه خلط المعادن ، واعياه تحليل القمر ، ورجمه بالعقرب ... ومزجه بزحل ، ليكتشف سر الشمس واكسير التكامل ، فاكفى بأن اعلان انتصاره ، بان اخف يزيد في وزن الذهب من عيار اعلی ، باحالته ذهباً من عيار اخس ، واتخذ هذه الطريقة مبدأ حدد به موقفه ... واعدم نفسه . الا اننا - مع الاسف - او لحسن الحظ - لست ادري - ليس لدينا ذهب نستطيع ان نزيد وزنه بالخط من قيمته . وحتى اذا ما وجد ، فلما نستطيع التعامي ولا نطبق الكف عن الاستقراء ، والخلط ، وتجربة التحليل ، والمزج ، والرجم والتنقية ، والتلطيف ، علنا نخلص الى طريقة مثلى ، نصنع بها ذهباً خالصاً ، وليد فكرنا واجتهادنا ومثابرتنا . الا اننا بحاجة اولاً الى توعية تزيل اثر النوم العميق والتخدير الشامل ، للذين هيمننا علينا ، وبلداً حواسنا ، نوعية توقظ احساسنا ، وتشعرنا بالالم ، والوجود ، والتطلع الى اعلى ، وتكسبنا غروراً ،

واندفاعا ، وتهورا ، نقضي بها على الاعتلات والاكتفائية ، ونكشف بها ما احتجب عن اجدادنا العمهين الضامعين ، ونفتهب بها كهوف الحياة وممارق الحقيقة ، ومزالق الضلال ، ونجعل بها كل فرد نتيجة شعور حاد بالمسؤولية - مساهما رئيسيا في جهد عام لاكتشاف الطريق .

وهذا يؤدي حتما الى ضرورة القضاء على احتكار كفاءة المسؤولية ، والتخلص من قوقعة اللاوعي التي لفتنا بها طبقة التوهم ان في ترفيتنا مدعاة تعذيبنا ، لانها تشعنا بمقدار التخلف الذي نعيشه ، ولا نستطيع كبح اطماننا الجامحة ، ولادة هذا الشعور والى اتخاذ سبورة مشتركة نسجل فيها تجاربنا الفردية ، وتحاليلنا الشخصية المنبعثة من واقعنا المعاش ، كي يتحقق التكامل ، ونستخلص قاعدة كلية للوصول الى مبدأ افضل .

وما دامت هذه السبورة محجوزة من طرف محتكري المسؤولية ، فان الحصول عليها يقتضي أولا ، وبالذات ، القضاء على هؤلاء المحتكرين . ولا بد لهذه الغاية ، من قوة نظامية واعية تعتبر اول خطوة في معركة السبورة .

الا انني - لسوء حظي - ازحت من الميدان قبل الالتحام ، والقي بي في هذا السجن القضي كلاً أشل ، اترقب يوم الفرحة المسعورة ، يوم التلغيم والزلزلة اذ يصدر امثالي اشتاتا من لحودهم ، وعلى وجوههم الف تعبير ، والف نشوة ، والف عزم على تأكيد الوجود .

والى ذلك الحين ، انا هنا انتظر ، واجفا ، راجفا ، مشفقا ، ذهولا ، استغنى تارة ... واستحى أخرى ، كلما تأرجح فكري بين اليأس والرجاء او تداولته خواطر السخط والرضاء او انتابته لحظات اشراق معشوقة ، او ازيمات اظلام مغشية ، او هاجت ذاكرتي عواصف هوج اجتثت شجرة النفاق التي كانت تظني ، فاجدني في سموم وحموم ، لا بارد ولا كريم ، عاريا الا من عاطفة متأججة ، هي المكسب الوحيد الذي استخلصته من حياتي المتأرجحة التي اشرفت على توديع العقد الثالث .

هذه العاطفة هي شعور الالفة والمحبة الذي ظل يهيمن على قلبي ، ويلطف من حمارة القيظ التي يصلها في جحيم هذه التجربة الحتمية .

بيد اني كلما عن لي طيف حبك ، عاودني الالم ، واعتصرني الندم ، وطغت على نفسي موجة من التبيكت واللوم ، واستشعرت نوعا من الاحتقار لكياني ، والسخرية بشجاعتي ، سيما وقد تأكدت ان جبني وترددي وانانيتي اهم اسباب انفصامنا وتباعدا .

اما انت ايتها الغالية فلا زلت على مر الايام ، والاعوام ، معظمين ، لانك استطعت التغلب على نفسك ، وفرض ارادتك ، عندما اعلنت عن حبك لي ، وعزمتك على التضحية في سبيلي والتكفير حتى عما الصق بك تلفيقا وبهتاناً ... لقد اثبت بموقفك - اذ ذاك - ذاتك ووجودك . ولكني انا المتضائل المتصاغر الاناني ، الجبان ، خنتك ، وتركت يدك ممدودة في الفراغ ، فالتقيت نفسك محاصرة بما نسج حولها من تقاليد واعراف . وواصلت الطريق الذي رسم اهلك ، في تطاوع بئس واستسلام متبادل ، وخطو متخاذل بعد ان ابكمت يسارك ، وواريت حبك الذي نما ، وشب بين النخيل ، وعلى ابقاع امواج الاصيل ، وتحت السماء الزرقاء ، حبك الذي غذته الشمس الذهبية فعاش قويا ، واذكنه الغربة فالتهمت قويا ، ومنعته الانانية فمات السي الابد قويا ، وادعته النخيل وسقيته الثلج المذاب فوق شوامخ القمم .

اما هذا المخلوق التمس فقصد اخجله اخلاصك ، وخؤونته ، وحار حبك ، ايمسكه على هون ، ام يدسه في التراب . وهو في كلا الحالين طالما ارقته هواجس الاحلام ، واسهرته نواقيظ الظنون ، وبرحت به طوارق الشكوك ، ومزقت قلبه - شر ممزق - متاهات ومغازات ، وشواسع رمال وآكام ، خب فيها مستوصلا تسعده الاشعة ، ويكويه اللهب ويحرقه اللهب ، ويخدعه السراب ، ثم لا يلبث ان يتخلج باقدام متثاقلة تغوص في الرمال ، فتبذل للتخلص منها الف جهد ، والف قوة ، وتخسر نتيجة هذه المجاهدة ضعف ما تفقد في عديد الخطوات ، ولكنك لا يبالي ، لان التراب لم يعد يغويه ، ولان الطريق لم تعد تمله ، فهو يهرول ، أشبه بالحبو . كلما حدس انه سيسقط ، اكمل خطوة بركبتيه ، وبنانه ، مصرا على المواصل ، وعلى بذل ما تبقى لديه من رصيد تحمل ، وعلى تجاهل ما به من اوار ، مفضلا ان يظل ساعيا حتى اخر لحظة له في الحياة . لطالما - حبا هذا البئس - عله يقطع الطريق ، او زحف ساحبا مؤخره في قيظ الصحراء ورمضاء الهجرة مستتبلا اوارا ، ومستروقا لسانا . والوجه منه اغبر اجعد ، شاحب جاف ، لم يبق عليه الا شعيرات لفحها الحر ، وشابتها خطوط يابسة كانت مجاري عرق ونضبت ، وهو في دؤوبه لم يبق له هدف ، ولا يؤمل ان يحقق غايته ، وانما يسير بحكم صارم اصدده على نفسه ، ولا بد ان ينفذه ... فهو يخب ... ويتخلج ... يزحف ... ماداً يده الى الفراغ ، والى العدم ، فسي صمت رهيب واصرار عنيد ، وآلية عنيفة .

وكلما احس الوهن واستحالت عليه المواصله ... آب الى قلبه ، يفتحه باضطراب شديد ، وحرص اشد .. يفتحه ويتزود منه بقطر ندى ، من ذلك الفيض السحري الذي اخترنه في ايام الربيع ... ربيع حبك يا الهته العجيبة فلم يشعر الا وقد انتقل الى واد خصب ، تنبجس من جنباته عين ثرة مدرارة ، تتخللها مجاري ماء رقرق عذب زلال ، يكرع منه ملء الحياة ، ويمرغ بين اعشابه بلهف وتهالك ، ويشتم عطر زهره بشبق حاد اعجم . ويفمس وجهه في المياه المنسابة الفياضة آنسا ، وبين الاعشاب المخامية طورا ، كأنما تمتعه سقعات مويجات الساقية ورشقات اطراف الاعشاب النامية ، وتزيده شعورا بالسعادة .. والمحبة والصفاء . فلا يلبث ان يعاوده الامل ويصبغه الاشراق وتتحلل ركبته من الوهن ، ويظهر امام باصريه افق وسيع من ماء ونعيم ، وخضرة ونسيم ، وظلال وارفة تلفها الشفافية ، وتبعدها جفاف اللهب واللب ، فيخب ... ويهرول ، ثم يتخلج ... ويحبو ... الى ان يقضي .

ع . مطيع

الدار البيضاء - المغرب

## مكتبة عبد القيوم

زوروا مكتبة عبد القيوم ببورتسودان تجدوا

احداث المطبوعات العربية ، وكذلك مجلة

الاداب البيروتية ومنشورات دار الاداب .

# كورة من زجاجة

( ١ ) :

وتعبنا ...  
وتمزقنا على الصخر جباها وعيونا  
ثم عدنا  
حين كانت لثة الشمس رمادا  
وحديدا  
حين كان الفجر مثل الدم المزروع  
دودا  
ثم لما اتعب السير خطانا  
ارتمينا عند ركن من جدار  
نرسم الصمت على اعيننا  
ونشد الزرد المقتول في اضلعنا  
ثم تمتعنا كلاما همجيا  
وافترقنا ..

( ٢ ) :

يا لها ايامنا الجبلى ترد العمر  
مسخا  
وترد الحب شيخا  
فالحياة ...  
ذلك الوجه الخرافي الخطوط  
ذلك الجرح الذي يمتد كالاخدود  
في اعماقنا  
ذلك الضرع الذي كنا ملائنا ترابا  
وبللنا من لظاه شفتينا  
الحياة ..  
لم يكن فيها مكان لقدم  
عندما حط على بستانها الاخضر  
قمري صغير  
يسأل الجرذان عن شجرة ورد بين  
اقدام الدغل  
فعلى منحدر الصمت الكبير  
استراحت سندرا  
في سرير من هزال وقميص من الم  
فالحياة ...  
لم يكن فيها مكان لنديم

( ٣ ) :

حين دثرت يدي

في جيوب المعطف البالي تلمست  
طريقي  
فهبطت السلم المفضى الى قلب  
المدينة  
ثم اسلمت الى العتمة خطوى  
كان وجه الليل غفلا  
ورغاء الناس يلتف مع العتمة قحلا  
والمصاييح البعيدة  
تتمطى في خيوط من زجاج  
مثل اثناء نساء منتنه  
كنساء عريت افخاذهن العفنه  
غير اني حين ابصرت على جسم  
الطريق  
غابة من شجر الدردار تستلقى على  
صدر المدينة  
نقلت رجلي وجفت خطوتي  
وتلقنني يد ناحلة الرعشة .. حيرى  
وعيون جمدت فيها الحياة  
فترنحنا .. تهالكنا .. تشبشنا  
طويلا  
واستحلنا غثيانا .. وامتقاعا ..  
وذهولا  
ثم عدنا ...  
صدفا اجوف من غير رنين  
وعروقا نفضت كل الحنين  
وافترقنا ...

( ٤ ) :

غرفتي عارية الحيطان تقعات السأم  
غرفتي استارها ليل اصم  
ربو مر .. دوار ..  
غرفتي تستقبل الشمس عجوزا  
ساخت تسعين عام  
نفضت ايامها ، لم تحتقب فسي  
صدرها الا الاوام  
ذات يوم لم يكن في غرفتي الا الملل  
فتحاملت .. تلفعت بثوبي  
ثم ألقيت الى المرأة نظره  
كان وجهي لم يزل يبدو عقيما  
وبليدا

( ٥ ) :

لوحة .. خارطة جرداء من كل  
كتابه  
غير اني كنت ابصرت صفوفا من  
وجوه خلف وجهي  
كلها يشبهني .. يصغرنى ..  
يرسمني في جبهته  
كلها يفرس في عمق شعوري نظرتة  
فتلفت الى وجه طرى قابع خلف  
الوجوه  
نائم تحت شجيرة  
كان طفلا ساكنا مستلقيا تحت  
شجيرة  
حوله ترتع قطعان فراس وشياه  
وعلى رجليه تمتد فروع الشيح ،  
والملك ، والخور الصغير  
وبعينيته اشتهاا للحياة  
وتململت .. تراجعت .. فقد  
اهوت على الطفل الوديع  
حداة راعفة المنقار شوهاا الجناح  
نقرت عينيه .. عضت وجنتيه  
ثم سلت وردة بيضاء كانت في يديه  
فاذا الوجه الصغير ..  
غائر الجبهة ، مكسور العظام  
واذا الوجة اخلاط عيون ، وانوف ،  
وؤوس ، وخدود  
واذا المرأة تل من حطام  
واعترتني رجفة باردة هزت جبيني  
فتسللت الى جوف المدينة  
وصفقت الباب خلفي ... !

المدينة ..

نغم ابكم من غير وتر  
رقصة عيماء تهتز على كف الضجر  
عند اقدام المدينة  
غابة من شجر الدردار ترتاح على  
صدر الظلام  
صمتها بحر جفاف ، وعدم  
فالحياة ...  
لم يكن فيها مكان لقدم .

عبد العظيم ناجي

الاسكندرية





## العالم ليس عقلا

تأليف الاستاذ عبد الله القصيمي

\*\*\*

تمنيت لو ان صاحب كتاب « العالم ليس عقلا » تكلم على أساس العقل والمنطق ، حتى ندرس كتابه على هذا الاساس ، أما وقد أبى الا ان يجافي العقل ويماديه فلم نجد بدا من ان نردد التساؤلات التالية :

لست أدري - وليتني بخير - ما الذي حملة وبغته على العداء والكراهية للعقل ، حتى بلغ الحقد على العقل ان ينكر وجوده من الاساس ، او يعترف له بأدنى تأثير في هذا العالم ، رافعا عقيرته معلنا ومرددا من غير شعور : « العالم ليس عقلا » ..

هل يريد ان يشبع نزعة في نفسه لا تلتئم في شيء مع العقل ، حتى نار عليه ثورته؟! .. وهل للعقل من ذنب الا انه ينهى عن الكفر والزندقة والالحاد ، وعن الاجرام والفوضى والفساد؟! .. او انه يحاول ان يثار للحيوان من الانسان الذي اختص بالعقل دونه ، وتميز به عنه ، وهو من المصلحين الدعاة الى المساواة بين جميع الاشياء ، حتى بين الحيوان والانسان ، وعلى هذا : اما ان يعطى للحيوان عقل ، تماما كالانسان ، واما ان يسلب العقل عن الانسان ، وعن العالم وعما وراء العالم كما سلب عن الحيوان والترجيح ظلم وتحكم .. ثم اليس هذا القائل جزوا من العالم .. واذا كان الكل جنونا لا عقل له ، فما يقال في العالم يقال فيه؟! ..

وايضا قال : ان افعال الانسان واقواله لا تعبر عن الواقع ، ولا تمت الى الحقيقة بسبب ، وانما هي تعبير عن اشياء يتوهمها ، ويتصورها في مخيلته - اذن - قوله « العالم ليس عقلا » لا يعبر عن شيء من الحقيقة والواقع ، وانما يعبر عن اوهامه وتخيالاته .. وغفر الله لمن قال : « من أنكر الفلسفة فقد تفلسف » .

ومعنى قوله « العالم ليس عقلا » انه لا اثر للوعي والادراك فيه ، واذا انتفى الوعي والادراك انتفى الخير والشر ، والحق والباطل ، والقبح والجمال ، وتساوى موت الناس جميعا ، وحياتهم جميعا .. ولا أدري هل يصبو صاحب الكتاب الى هذا ، حتى لا يؤاخذ مؤاخذ ، ويحاسب محاسب ، او انه كما قال الفيلسوف المعاصر «برتراند راسل» : « اظن ان دعاة « اللاعقل » يرون ان الفرصة في الكسب من وراء خداع الناس تكون افضل اذا جعلوهم في حالة هياج مستمر » ، اي فسي الفوضى التي يدعو اليها « العالم ليس عقلا » .

وايضا قال فيما قال : « ان معنى الخرافة ان نعتقد بشريعة هذا العالم » اي ان جد الخرافة ان نقول بأن هذا العالم ليس بخرافة ، وليس من شك ان هذا القول من وحي التخريف ، لا من وحي العقل ، لان « العالم ليس عقلا » ..

وقال العلماء بعد الاختبار والتجارب : ان للطيور والحيوانات ،

بخاصة الكلاب والقرود ذكاء او غريزة تدلها على عوامل النجاح ، وان نوعا من الحشرات كالنمل يتصرف دائما بما تمليه مصلحة الجماعة . وقال هذا القائل : ان العالم بأرضه وسمائه ، ونظامه وانسجامه ، وعوامه وفنونه ، وحضارته وتشريعاته ، كل هؤلاء « ليس عقلا » .

واذا عطفنا قوله على قول العلماء تكون النتيجة الحتمية ان بعض الحشرات أذكى وافضل من بعض افراد الانسان .

وبالتالي ، اذا كانت وظيفة العقل هي اختيار الوسيلة الى تحقيق الغاية فان دعاة الفوضى لم يهتدوا بعد ، ولن يهتدوا الى شيء يحقق اهدافهم وغاياتهم .. اما دعاة الخير والفضيلة فقد تم لهم ، او للكثير منهم ما ارادوا ، وربما اكثر مما كانوا يأملون .. ذلك انهم - وان نقموا على اوضاع مجتمعاتهم ، وعادات بيئاتهم - الا انهم لم يلعنوا الناس كل الناس .. وينفوا عنهم وعن الوجود الثقيل والوعي .. بل وضعوا الخطط السليمة الحكيمة ، وارشدوا اليها برفق وتواضع .. ان الدعوة الى الفوضى والهدم ، والسب والشتم ، سهل يسير ، حتى على الاطفال والمجانين .. اما الكمال والبناء فصعب عسير الا على العقلاء والعظماء .

محمد جواد مغنية



## الفنون الادبية وأعلامها

تأليف الاستاذ انيس المقدسي

الناشر : دار الكاتب العربي - ٦٦٠ ص.

\*\*\*

مكتبتنا العربية تفتقر الى دراسات وابحاث اضافية حول النهضة الادبية الحديثة التي بدأت في القرن التاسع عشر ونشطت في القرن العشرين . فالكتب التي تناولت النهضة في مختلف مظاهرها ومراحلها ومواطنها ما تزال قليلة ، سواء في ذلك الكتب العامة الشاملة نظير الجزء الرابع من تاريخ الاداب العربية لزيدان وتاريخ الادب الحديث للدسوقي ، او الكتب الخاصة التي بحثت النهضة في كل من الاقطار العربية ، او التي تناولت كلا من الفنون الادبية على حدة ، او تخصصت في واحد أو أكثر من اعلام الشعراء والنثرين ، فكتاب « الفنون الادبية وأعلامها في النهضة العربية الحديثة » للاستاذ المقدسي يملأ فراغا في هذه الناحية لانه يشمل اعلام النثرين وإنتاجهم في القرن التاسع عشر والقرن العشرين ، في القطرين المصري والشامي ، مبتدئا باعلام الرواد في القرن التاسع عشر ، ومنتقلا منهم الى اعلام المقاليين



## التيارات المعاصرة في النقد الادبي

تأليف : الدكتور بدوي طبانة

نشر : مكتبة الانجلو المصرية

\*\*\*

هذا الكتاب تسجيل لوفاء لآراء النقاد واتجاهاتهم في القرن العشرين . فقد جمع بين دفتيه معظم القضايا النقدية التي اثيرت فيه، وقد اطلق المؤلف على كتابه اسم « التيارات المعاصرة في النقد الادبي » لانها كما يقول : « انسب الاسماء واكثر الاقلاق ملائمة لتصوير حياة النقد في هذه الفترة التي لا ترى فيها رأيا واحدا او اتجاها مطردا او منهجا سائدا يؤثره النقاد ويسيروا على هداية » . وقد جاء الكتاب انعكاسا لما ذكره المؤلف في المقدمة ، ففي كل قضية من القضايا التي يثيرها تتضارب الآراء وتتصارع ، وتشابك وتفترق - وهذا ما يعنيه المؤلف بالتيارات - بحيث لا تخرج من هذه الآراء المتنافرة المتباينة بوجهة نظر منسجمة متحدة الخصائص وقد وقف الاستاذ المؤلف من هذه الآراء موقفا محايدا في اغلب الاحيان ، فهو يعرض ما قاله النقاد ، ثم يتوقف ، والحقيقة ان دارس الكتاب يعلم منه ما قاله النقاد ، ولكنه يخرج في اغلب المسائل وهو في حاجة حقيقية الى رأي المؤلف نفسه في الموضوع ، فمثلا حين تحدث المؤلف عن « الادب المكشوف » اورد رأي « نديم نعيمة » وذكر نقده لنزار قباني في ديوانه « قصائد من نزار قباني » ثم رأي قدامة بن جعفر وابراهيم المصري والعقباد والمازني وتوفيق دياب وسلامة موسى وغيرهم ، بل اورد لنفسه رأيا بين الآراء حين نقد « معروف الرصافي » في غزله المكشوف ( ص ١٥٦ وما بعدها ) وكل هذه الآراء تختلف بين مؤيد ومعارض ، بحيث يخرج الانسان من قراءة الموضوع بمجموعة هائلة من الافكار المتباينة ، ولكنه

والخطباء وكتّاب القصة والمسرحية والسيرة وارباب النقد فسي هذا القرن .

هذا الكتاب الجامع هو احدث حلقة في سلسلة الكتب النقدية التي اكب الاستاذ على تأليفها بجهد لا يعرف الملل وضمنها اختيارات حياة خصبة وقفها على الدرس والتأليف الادبي . وسأذكر فيما يلي بعض ما يتميز به الكتاب ، معتمدة طريقة المؤلف المبنية على التنسيق والتبويب فأذكر من محاسنه :

اولا - وفرة المصادر التي اعتمد عليها المؤلف ، من أولية وثانوية ، من كتب ومجلات وصحف ، وجداول المراجع التي أثبتتها لفائدة الطالب والباحث في كل من مواد الكتاب الرئيسية ، فهناك ثبت بمؤلفات الاديب واخر بالمؤلفات والباحث النقدية التي وضعت في درسه .  
ثانيا - وفرة الشواهد والاقتباسات التي اختارها المؤلف من انتاج الاديب ومن اقوال من كتبوا عنه ونلاحظ انه وفق في الاختيار .

ثالثا - بحثه مواضيع مهمة نسبيا في كتب النقد الحديثة ، نظير الخطابة والخطباء ، حيث يتوسع في درس البرزين في هذا الفن وعرض نماذج من آثارهم . منهم مي زيادة التي نعرفها اديبة فقدمها لنا المؤلف خطيبة تجيد الخطابة فنا والقاء . ومنهم نقولا فياض الذي يكاد يسدل الستار على ما امتاز به من مواقف خطابية وجولات شعرية ونثرية .

رابعا - بذله الجهد في انصاف الاديب وتقدير محاسنه من غير اغفال لمساوئه وذلك واضح في نقده للمازني والرافعي والشدياق وسواهم .

خامسا - حسن تحليله للجو الذي نشأ فيه الادب الحديث وتلك ميزة عامة في كتبه من « امراء الشعر العربي في العصر العباسي » الى « الاتجاهات الادبية في العالم العربي الحديث » الى « السدول العربية وآدابها » وغيرها . وقد يؤخذ عليه :

اولا - اهماله الترتيب التاريخي في حديثه عن الرواية الاجتماعية حيث يضع نجيب محفوظ قبل توفيق الحكيم وبعدهما صروف وسواه من المتقدمين . لكنه يستدرك بقوله ان الترتيب يستند الى اصناف الروايات دون تاريخها .

ثانيا - اهماله تحقيق بعض ما يورده من اخبار او سير ، مثالا في عرض سيرة جبران لنعيمة كان في وسعه ان يشير الى الانتقادات التي وجهت الى هذه السيرة التي تعد رغم هذا من افضل نماذج السيرة الحديثة .

ثالثا - نلاحظ ان المؤلف كان اكثر توسعا في بعض الموضوعات منه في غيرها ، فقد سبق له وضع كتاب في دراسة النقد الادبي عند العرب . ولهذا يختصر موضوع النقد في كتابه الجديد . ومع ان الكتاب غير مركز على موضوع واحد نراه قد توسع في مواضيعه المختلفة بالمقدار الذي سمحت به حدود الكتاب . فبحثه لكل من الادباء يتراوح بين عشرين وخمسين صفحة من القطع الكبير وهي نسبة جيدة في كتاب من هذا النوع . وليس ما أشرنا اليه من مأخذ سوى هنات يسيرة في دراسة موسوعية تقع في ٦٦ صفحة مزودة بفهارس اعلام وكتب وصحف ومطابع ومعاهد علمية ، مما يجعل هذا الكتاب مرجعا لا يستغني عنه الطالب والباحث والاديب .

روز غريب



### صدر حديثاً

الثنى ق.ل  
٢٠٠٠

ديوان المتنبي شرح اليازجي جزآن

٧٠٠

جمهرة اشعار العرب للقرشي

١٢٠٠

دائرة المعارف السيكولوجية جزآن

٣٠٠

خليل مطران ( من مجموعة « شعراؤنا » )

قيد الطبع

ديوان بهاء الدين زهير

ديوان ابي العتاهية

ابراهيم طوقان ( من مجموعة « شعراؤنا » )

الياس ابي شبكة ( من مجموعة « شعراؤنا » )

الناشر : دار صادر - دار بيروت

لا يخرج بوجهة نظر موحدة . وموقف المؤلف في ذلك هو موقف المعارض الامين لآراء النقاد كما يقول في المقدمة : « وجميع الكلمات والآراء التي يجدها القارئ ميثوقة في تضاعيف هذا الكتاب تعرض عرضا أميناً صفحة النقد الأدبي في هذا العصر وتصوره تصويراً محايداً » . وقد جاء الكتاب في تمهيد وستة فصول :

وفي التمهيد تحدث حديثاً عاماً عن الأدب الحديث وفنونه وعوامل نهضته والحقول الأدبية المختلفة التي تتناوله بالدراسة .

وفي الفصل الأول تحدث عن معوقات النقد الأدبي ، فأثار عدة قضايا على جانب كبير من الخطورة يجمعها كلها كلمتان هما « التناقض والتعصب » ، التناقض في القيم العامة وفي أعمال الأدباء وانتاجهم في كل فنون الأدب وكل يدافع عن اتجاهه ، والتناقض في ثقافة النقاد بين عربي خالص وأجنبي خالص وبين بين ثم التعصب في أعمال النقاد الذين تختلف مقاييسهم حسب الهوى والفرس ، وحسب شخص المنقود لا شخصيته في العمل الأدبي .

وربما كان ما أورده المؤلف في هذا الفصل من فصول الكتاب هو أهم ما فيه حيث نضع أيدنا على عوامل التخلف التي تبذر في حياتنا الأدبية الفوضى والاضطراب .

وفي الفصل الثاني تحدث عن « اتجاهات النقد المعاصر » وإنه يتجه الى هدفين هما : بحث القديم ، وعيب التجديد ، وقد شرح مظاهر ذلك في النقد الأدبي طوال هذا الفصل .

وفي الفصل الثالث تحدث عن موقف النقد من الأغراض الأدبية ، ومن أهم ما أثاره في هذا الفصل : موقف النقد الحديث من الأغراض القديمة ، والأدب والمعرفة ، والأدب والمجتمع ، والأدب المكشوف ، والأدب والقومية العربية .

وفي الفصل الرابع تحدث عن « لغة الأدب » ومن أهم ما أثاره فيه مشكلة الفصحى والعامة والأدب الشعبي .

أما الفصل الخامس فكان عن « الصورة الأدبية » وهو يقصد بالصورة الأدبية الشكل الأدبي بصورة عامة ، ومن أهم القضايا التي أثارت في هذا الفصل قضية الشعر الجديد ، وربما كانت هي القضية الكبرى التي نالت نصيب الأسد في هذا الفصل .

وفي الفصل السادس والآخر عن « المعاني الأدبية » تحدث عن : الصدق الفني والسرقات الأدبية واللامعقول والوحدة العضوية في الشعر ، ذلك عرض عام لما في الكتاب ، ومنه نتبين - كما قلت في بداية هذا الكلام - أنه جمع بين دفتيه معظم القضايا الهامة التي أثارت عن الأدب في القرن العشرين .

\*\*\*

والمادة العلمية الموجودة في كتاب « التيارات المعاصرة » تقوم على الرصد ، وإيراد آراء الآخرين ، فقد بذل الاستاذ الناقد جهداً كبيراً في رصد الحركات الأدبية بعد أن بذل جهداً أكبر في قراءة ما كتب عنها في مصادرها ، وخرج من ذلك بهذا الكتاب ، فهو سجل حافل

لآراء الدارسين والأدباء ، وهو دليل حي على مجهود المؤلف في تبسيع هذه الآراء والأفكار ، ونقل النصوص منها طويلة أحياناً وقصيرة أحياناً أخرى ، ويعتمد على وصف الحركة الفكرية النقدية وصفاً خارجياً لا يتدخل فيه المؤلف - في غالب الأحيان - بالموازنة أو النقد أو إيراد الاستشهاد حسب مقتضيات الأحوال ، بل في أغلب الأحوال .

ويقول المؤلف في تبرير ذلك في المقدمة : « أن أحداً من النقاد لن يستطيع أن يماري في شيء مما في هذه الدراسة ... ولن يستطيع أن يذهب الى أنه كان للهوى شيء من السلطان على هذا التأليف الذي استمد مادته من النصوص النقدية ذاتها ، واعتمد على كاتبها أنفسهم ، وأثبت ما كتبوا بأقلامهم » .

وللاستاذ المؤلف رايه الذي نجله ونحترمه ، وقد سلك في تأليف الكتاب حسبما رأى وارتضى ، وهو منهجه الذي رأى أن يتبعه ليمنع به ممارسة النقد ، وكذلك ليبريء نفسه من مظنة الهوى والفرس .

ولكن الذي أعلمه أن التأليف العلمي يجب أن يسيطر على المادة المنقولة وأن تسري فيه روح المؤلف ، وأن تخضع الاقتباسات لفكرة المؤلف ، لا أن يخضع لها هو ، وأن تتخلل المادة روح إبداعية خلّاقة تضيئها ، وتعطي لها قيمة جديدة قد تختلف تماماً عن الأصل الذي اقتبست منه ، وتلك - في رأي كثير من الدارسين - مشكلة الأبحاث العلمية وتأليفها ، وهي مشكلة تتردد صفاتها بين التصنيف أو التأليف والنقل أو الإبداع والكم أو الكيفية ، والجمع أو حسن العرض .

والكتاب - كما تقدم - مشحون بقضايا النقد التي نوقشت وتحتاج المزيد من النقاش ولكني سأعرض فقط لواحدة منها ، لا يبين ما ذكره المؤلف وما أراه فيها وهي :

موقفه من الثقافات الأجنبية ، وقد تعرض لها في مواضع في الكتاب أذكر منها موضعين ، الأول حين تحدث عن تباین ثقافات النقاد وأثرها في تعويق النقد ( ص ٣٢ وما بعدها ) وقد عرض في هذا المكان ثلاثة أنواع من الثقافة : عربي خالص ، وأجنبي خالص ، ومن أخذ من كليهما بنصيب .

ولقد تمنيت أن أخرج برأي في ذلك ، وإن يبين الاستاذ المؤلف رأيه في ثقافة الناقد الأدبي بين هذه الثلاثة . ولكنه عرضها فقط ، والثاني في الخاتمة حين تحدث عن المصطلحات الأجنبية واقحامها في أحاديث النقاد ( ص ١٧ وما بعدها ) ويبدو من حديثه الرفض لهذه الطريقة في استخدام المصطلحات الأجنبية ، يقول : « الأمر هنا لا يعدو ترديد أسماء ومصطلحات ، وهذا الترديد في ذاته لا ينفع ولا يضر في كثير ، وإن كان يدل على منقصتين ، تتصل أحدهما بالفهم والتقدير ، وتتصل الأخرى بالخلق والطبع » .

والذي أراه - وربما كان هذا قصد المؤلف وإن لم يصرح به - عدم التغالي في تقدير ما عند الأجانب ، والخضوع لهم الى حد الذلة ، فهذا أمر مذموم ، كما أن الوقوف عند الثقافة العربية وحدها أمر مذموم كذلك ، بل يجب أن نفتح كل النوافذ عربية وأجنبية ، وأن تمثل الثقافات الأجنبية ، كما نهضم ثقافتنا العربية ، لنخرج من ذلك رحيقاً جديداً نفرزه من كل هذه العصارات ، ولأضرب مثلاً من كتاب « التيارات المعاصرة » نفسه :

صدر حديثاً :

## الحوار الآخر

رواية

ليلى عسيران

دار الطليعة - بيروت ص. ب ١٨١٣

# طفلة القمر

أما رأيتم العذراء طفلة القمر  
رأيتمها تجرّها سنابك الخيول في حظيرة الملك  
ومشعرها مذبة في كف زوجة السلطان  
غسلتم اليدين في دمائها  
صليتم من أجل أن تموت  
لأنها تكلف الكثير  
ومهرها هو الدماء  
وصرخة الإباء  
ووقفه الخيول للخيول  
فلترقدوا ولتمضغوا الدخان  
ولتخرس اللسان  
ان جفت جفت الضروع  
أو مات في حقولكم ربيع  
لأن خلف هذه الجدران  
تموت طفلة القمر  
القاهرة  
محمد إبراهيم أبوسنة

لا تندبوا الخدود كالنساء  
أو ترفعوا الأكف للسماء  
لا تسألوا ما بالنا قد جفت الضروع  
تنام أمهاتنا على وسائد الدموع  
والريح خنجر يفتال في حقولنا الربيع  
فأنتم اسلمتم إلى العدو طفلة القمر  
اسلمتم عدوة الجدران للجدران  
ينام كل واحد بظله ويمضغ الدخان  
وتهمسون :  
سيحدث الذي من أقدم الزمان كان  
ولا جديد يستطيعه الإنسان  
وانما السلطان من لا يعرف السلطان  
وكل شيء ها هنا يتم في أوام  
فالصبر يفتح الأبواب  
نسيتم ! والصبر نفسه يغلق الأبواب

## قصة القرحة

تأليف الدكتور منذر الدقاق

المطبعة الهاشمية في دمشق

\*\*\*

قرأنا في هذا العام كتابا طبيا انيقا صدر في دمشق يبحث  
موضوع القرحة الهضمية من الوجهة الطبية والاجتماعية ، وهو اول كتاب  
طبي يصدر في هذا الموضوع باللغة العربية كما انه اول كتاب طبي  
علمي يؤلفه طبيب عربي ويعرض فيه نتائج دراساته وخبرته ومعلوماته  
التي استقاها من وطنه العربي ... وحتى الان يغلب ان نقرأ في  
الكتب الطبية افكارا عديدة مستقاة من الخبرة الغربية للمواضيع  
الطبية ... وكتاب قصة القرحة ... قدم الخبرة العربية الوافية  
لهذا الموضوع الطبي الهضمي الهام .

واذا ما عدنا الى ما كتب عن موضوع القرحة في اللغات الاجنبية  
الآخري ، وجدنا ان ما كتبه المؤلف باللغة العربية هو اوسع ما كتب في  
هذا الموضوع حتى الان وهو الذي يجعل ضرورة طبعه بلغة انكليزية  
او فرنسية ضرورة علمية لان المعلومات التي يقدمها صاحب الكتاب  
من خلال خبرته في معالجة القرحة جديرة ان تعرض الى العالم الطبي  
بلغة علمية تشمل العديد من الاقطار في العالم ... ولقد اوضح  
المؤلف انه سيعمل على تحقيق طبعه من الكتاب بلغة اجنبية في  
وقت قريب كي يستطيع ان ينقل الى الاوساط الطبية هذه الافكار  
الطبية العربية الجديدة . واذا ما تم تحقيق هذا ، فانا نصادف لأول  
مرة في ايامنا الحديثة انتقال المعلومات الطبية وترجمتها من اللغة  
العربية الى لغة اجنبية بعد ان اعتدنا حتى الان ان ننقل الطب من  
ولعل من أهم خصائص كتاب « قصة القرحة » انه من الكتب  
اللغات الغربية الى لغتنا العربية .

في ( ص : ٣٥٠ ) تحدث المؤلف عن « سرقات المصارعين » وقد  
تحدث عن سرقات المازني الشعرية التي أوردتها « عبد الرحمن شكرى »  
في مقدمة الجزء الخامس من ديوانه ، وفيها يقول : « وقد لفتني اديب  
الى قصيدة المازني التي عنوانها « الشاعر المحتضر » وانصح لنا انها  
ماخوذة من قصيدة « اوديني » للشاعر « شلي » الانكليزي ، كما لفتني  
اديب آخر الى قصيدته التي عنوانها « قبر الشعر » وهي منقولة عن  
« هيني » الشاعر الالماني ، ولفنتي آخر الى قصيدة المازني « فتى في  
سياق الموت » وهي للشاعر « هود » الانكليزي ، ولفنتي ايضا اديب  
الى قصيدة المازني التي عنوانها « الوردة الرسول » وهي للشاعر « ولز »  
الانكليزي . واعتقد ان الدكتور المؤلف يوافقني على ضرورة الثقافة  
الاجنبية ، ودورها الهام في كشف هذه السرقات ، ولتصور الاستاذ  
المؤلف كيف كان وقع ذلك في النفوس لو أورد في كتابه فقرة من  
هذه القصائد في أصلها الاجنبي ، ومقابلها العربي ، لو فعل ذلك لكان  
له أحسن الوقع في القلوب والمقول كما فعل بعد ذلك فيما أوردته عن  
العقاد عن قصيدة « شوقي » ( ص ٣٦٣ وما بعدها ) فالثقافة الاجنبية  
ضرورة في النقد الادبي ، كما هي ضرورة في كل مجالاتنا العلمية  
والادبية .

وبعد : فكتاب « التيارات المعاصرة في النقد الادبي » جهد مشكور  
لاستاذ جامعي متخصص ، وفيه كثير من قضايا النقد التي تحتاج الى  
دراسات موضوعية نظيفة تبين أصلاتها أو زيفها ، ومجال هذه الدراسة  
ليس الصحف اليومية التي أخذ الأستاذ « رجاء النقاش » منها حيزا  
صغيرا وصف فيه الكتاب « بالرداءة » كما فعل زميله الأستاذ « سلامة  
العباسي » حيث استغل الصفحة الادبية في « الجمهورية » للسخرية  
من الكتاب ومؤلفه . فان تلك الطريقة الصحفية الفجة لا تفيدنا ولا تفيد  
المؤلف ، ولا تفيد النقد .

محمد عيد

القاهرة

# العالم ليس عقلا

واخيرا صدر هذا الكتاب الجديد الضخم من قلم

الاستاذ عبد الله القصيمي

قد يخالف القارئ المؤلف على بعض قضايا هذا الكتاب

قد يغضب .. قد يصاب بالذهول

قد يشور .. قد يلعن

ولكنه حتما سيهتز .. سيهتز تفكيره ووجدانه وكل  
طاقاته .

ستهتز فيه كل رواسب التاريخ

سيشعر بالزهو لأن عقلا عربيا قد وهبه

وبالاعجاب لانه قد كتب باللغة العربية

وبالاعتزاز لانه صدر عن بلد عربي

من فصول الكتاب : هل الثورة عقاب للحضارة ،  
ادعو الكتاب الى الانتحار ، الدكتاتور اعلى مراحل  
الاستغلال والرجعية ، حينما يصبح التفكير شاهد زور ،  
الاخلاق تخرعها الارانب ، وتستثمرها الذئاب ، الغباء  
خيز عالمي ، منطق الكون ومنطق الانسان ، القانون  
الخالق ، العبقريّة المضادة .

يطلب من دار الكاتب العربي

ومن جميع المكتبات

الثمان : عشر ليرات لبنانية

الطبية القليلة التي وفقت الى حد بعيد بين المعلومات الضرورية  
للطبيب والمعلومات المفيدة للمريض والمعلومات اللازمة للخائف من  
القرحة ... ولذا كان الكتاب موجها الى الطبيب والمريض والخائف من  
القرحة ... وهذا يدل على مدى ما توصل اليه المؤلف في تبسيط  
المعلومات الطبية الحديثة الخاصة بالقرحة الهضمية .

وفي مطالعة ابواب الكتاب وهي خمسة ، نقرأ عشرين فصلا  
طبيا عن القرحة تتعلق اولاً بالصفحات والخصائص وتبحث ثانياً  
الاعراض والوراثة وتعمق ثالثاً في الاسباب المرضية وتدقق في دور  
المجتمع الرئيسي في تكون القرحة ... ثم تتعرض فصول الكتاب  
لاختلاطات القرحة من التهاب ونزيف وانسداد وانثقاب وتبحث باسهاب  
المعالجة الطبية والجراحية ومدى الحماية الضرورية ... ولعل أهم  
فصول الكتاب هو الباب الخامس منه حيث نقرأ شروط شفاء القرحة  
وأهم من ذلك حدود الوقاية من النكس اذا ما تم شفاؤها ...

وهكذا نرى ان الابحاث العديدة الواسعة التي تتردد عن القرحة  
تشمل في أهميتها وفائدتها الطبيب والمريض على السواء ... على خلاف  
ما هو معروف حتى الان من ان الكتب الطبية العلمية هي كتب جافة  
يصعب الاطّلاع بها لمن هو غير طبيب او كان بعيداً عن الاسرة الطبية ...  
وكتاب قصة القرحة في صورته الملونة العديدة وفي جداوله واحصاءاته  
وفي مخططاته وتوضيحاته قد حمل السهولة الى كل قارئ كي يتفهم  
الموضوع في أدق نقاطه .

ومما يلفت النظر ان مؤلف الكتاب قد عرض في فصول الكتاب  
الكثير من التقارير الطبية العلمية والدراسات الدقيقة التي قدمها  
في كثير من المؤتمرات الطبية في الشرق الاوسط واوربا واميركا وهذه  
الابحاث المختلفة تساعد الطبيب على تفهم واقع القرحة في الشرق ...  
كما ان العرض الوافي للمشكلة الاجتماعية للقرحة وسرد الكثير  
من القصص الاجتماعية قد جعل القارئ يجد متعة خاصة في قراءة  
الكثير من الحوادث الاجتماعية العزينة التي سببت القرحة ... وهي  
حوادث واقعية أخذها المؤلف من صميم مجتمع مرضاه .

اما بحث أهمية الناحية العصبية والنفسية لهذا المرض الهضمي  
الشائع فيرمي الى التأكيد بان حدود شفاء القرحة واضح ومعروف ،  
وان اقرار المريض بواقعه الاجتماعي يحمل الكثير من العناية ، وان  
امكانية المصاب تغيير البغض من طبائعه يبعد عنه النكس ويخفف عنه  
أزمات العلة .

بقي علينا ان نعرف ان مؤلف الكتاب هو الدكتور منذر الدقاق  
رئيس شعبة الامراض الداخلية في مستشفى دمشق ... وهو عضو  
في الجمع الاميركي لأمراض جهاز الهضم وهو اعتبار علمي وتقدير طبي  
يتفرد به في شرقنا العربي ... وما هذه الخطوة العلمية التي يختص  
بها الدكتور دقاق مؤلف الكتاب سوى تأكيد للتقدير الذي قدمه  
الفريون لاحد اطبائنا العرب .

الدكتور مأمون سخلول

دمشق

دار النشر للجامعيين تقدم

## الحركة العربية الواحدة

بقلم  
عبد الله الرمياوي

ملاح فوق عباب الامواج  
يببحر في زورقه كل نهار  
يودعه أحلام صغار  
في عمر الورود  
طلعت حلم بالغد  
واللحظ شعاع  
يقتحم العاصفة بصدر عار  
ألا من نبضات الحب  
والنوء العاتي ألف ذراع  
تجذبه . . تأسره  
لكن لا يهوي  
لا يهوي للقاع .

\*\*\*  
كل مساء يرجع مكسور القاب  
يملاً جعبته قبض الريح  
وأحاديث رجال جوف  
ألف لسان معسول يدعو  
يغري بالاصداق على القاع  
لكن لا يهوي  
أبدا فوق غمار الامواج  
لا يسلو  
رغم تهاوي رفقاء في الركب  
بين شباك النوء العاصف  
لم يلقفه القاع  
لم يجرفه المد الزاحف  
ومضى يضرب في الافاق  
يرثي للعشاق  
وبيث الاشواق .  
هيمن على رؤيا العوده  
رفت في موال أخضر :  
كلمة حب تأسو جرحا  
تملاً قلب العالم فرحا  
ما أحلى تذكّار العوده

\*\*\*  
العالم يرتقب القمر الصاعد  
يهتك ظلمات الغيب  
والموجة تنحسر عن الشيطان  
ويعود الملاح  
يحكي قصة عصفورين  
ضلا في العاصفة الهوجاء  
خاضا المحنة بجناحين  
فوق الانواء جريحين  
لكن ما افترقا  
ما هوى للقاع  
هاما في رؤيا العوده  
رفت في موال أخضر :  
كلمة حب تأسو جرحا  
تملاً قلب العالم فرحا  
ما أحلى تذكّار العوده

حسن فتح الباب

القاهرة

★ ..... ★

## نزل العسوة

★ ..... ★



# سباط الغرب

مهداة الى الاخ الشاعر علي كنعان.

ما الذي يجمعنا ؟

نحن في قلب المدينة  
أي نير ضم عنقينا ، لنقضي العمر نجتر العفونه  
كيف القاك ، وتلقاني ، ونمضي  
نغزل الشعر ، نغني من أغانينا الحزينه  
نشهد الموالمصلوبا على ضلع عماره  
ذلك الموالم قطفناه للهور ، لريح السنديان  
كيف نباوه أعاصير الدخان  
وعناقيد المراره

\*\*\*

ما الذي يجمعنا ؟ والدرب درب الافعوان  
نتلوى نحن في أضلاعه خوف الزمان  
نعصر الذكرى بأقداح المشقه  
ومن الشرفه أنثى كمنت فيها الدعاره  
سحقتنا .. يوم ألت فوق رأسينا ببصقه  
« يا لابناء الأزقه »

والتفتنا !! نحن أبناء الأزقه

ومضينا .. كلنا جرجر عاره

يا رفيقي

هذه الانثى تذوب اليوم في صدري حرقه  
ومراره .

\*\*\*

ما الذي يجمعنا ؟ قل يا رفيقي

أتيت اليوم كي تحني رحيقي ؟

وزهور الاقحوان ؟

أنا طينت طريقي

من نريف الاقحوان

كيف نمضي .. دوده تحضن أخرى في حنان ؟

كيف نصغي لنكات يستقيها خائبان ؟

ولماذا نخنق الضحكه ، لما جاءنا بعض الرفاق ؟

أفلا يضحك قلب في المدينه ؟

أم ترى ما يسرد الربي لا يرضي مجونه ؟

ولماذا .. عندما يأتي الرفاق

تتسلى بأحاديث بنات الجامعه

وإذا راحوا ، خدعنا بعضنا ، قلنا : « نفاق »

أترى لم تترنح

خلفهن الاعين الحمراء حمى جائعه

\*\*\*

يا رفيقي

كيف لا تصحبنا تلك الحسان

كيف لا يعرضن دعوه

أترانا لم نرق في عين حلوه

أم تراه راعها منا قميص يتمزق

وحذاء يشمق

عرفته .. عجزنا المنهوك عن فنجان قهوه

فقلت في أمان

كم تفلطنا بأستار الدخان :

— تلك صعبه

« راكب الصعبه مفحم

فاذا أشنق أخرم

واذا أسلس في السفح تقحم »

رغم أنا .. قد قضينا العمر نجري خلف آثار العنان

« يا زليخا لم أكن عندك قديسا ولكني جبان » (١)

أترى ذلك وهم لنا ؟ أم — ؟

أنت تعلم .

\*\*\*

ما الذي يجمعنا ؟

ما الذي جاء بنا ؟

نحن حرقان فلتنا من قصيده

نتواري

نلق الدرب حيارى

يرسل الشاعر في آثارنا

كل يوم ألف لعنه

واعاصيرا حقوده .

ومضينا .. كفراش شق سجنه

كل يوم ينقضي نقضم مجنه

في متاهات جديده .

\*\*\*

ونلوب

كيف نمضي ونلوب

وخطانا تزرع الارض ذنوب

أما أضحت عقيمه

فتولت في ثنيات الدروب

هذه الاوجه فيها تتمطي ألف صحراء لئيمه

كيف ضيعنا أغانينا القديمه

دائما في وجهنا تنبت أشواك السؤال

مثل طفل لفه الاعصار في قلب المدينه

تركته أمه عمدا وغابت كالخيال

تركته ، يملأ الدمع عيونه

حائرا والناس عمي لا يرونه

سلمت امينهم عنه ،

وآذان بذار الوقر فيها والضعفيه

مثلنا يا صاحبي يبحث عن تلك الزوايا

عله يقتات من ضرع البقايا

يأسا من ابويه

غامسا في حما كلتا يديه

فتقلص في ظلام القوقعه

هذه الصحراء لن ترحم خصما وسط ساحه

نذرنا في أن يلاقي مصرعه

طائر يبغي سموا دون ان يلقي جناحه

أينادي ربه

صوته المخنوق في الارض انتهى لن يسمعه

وحبيس الدمع يدمي مقلتيه

هاك صدري

فأبك ما شئت عليه

نحن لن نبليغ واحه .

ممدوح عدوان

جامعة دمشق

(١) هذا البيت للشاعر علي كنعان .

# بشارا

قصته بقلم أنور قصيبايت

صورة فائنة للاله ابولو ، والثانية امام مدخله ، عندما انفجر ضاحكا لمنظر تمثال الالهة اثينا المنحوت من الحجر الاسود ، وقد اخذ يعلق ساخرا على الرأس الذي حل بالهة اليونان يوم تركوا منازلهم المعلقة فوق السحب ليقيموا بين نلال حوران البركانية .

\*\*\*

كان فراقنا عاديا كما كان لقاءنا . وقد ذكر لي في رسائله الاولى بانه استلم وظيفة تافهة في متحف طهران ، ثم انقطعت اخباره عني . وكنت دوما اعرف بان طوفانا من الماضي السحيق يأتي عليه ويفرقه ، فيحجب عنه رؤية نفسه والآخرين . كانت الدعوة الحارة التي حملتها لي بطاقته لموافاته في طهران ضمن مدة محدودة ، مثار عشرات الاسئلة التي دارت في ذهني ، لقد اوضح لي بانه يرغب بشوق حاد ان احضر الاحتفال الذي سيقام بمناسبة اكتشاف مدينة « بشارا » . وكنت قبل شهر قد قرأت خبرا في احدى الجرائد المحلية عن اكتشاف مدينة فارسية تحمل الطابع اليوناني في صحراء كرمان . ولم يشر بي ذلك الخبر اي اهتمام يدفعني للاحققة في المجلات الانثوية التي كنت قد انقطعت عن مطالعتها منذ رحيل آية علي . اما عندما اتاني الخبر عن طريق آية علي نفسه ، فقد شبت في كياني رغبة عنيفة لرؤية بشارا ، والاهم من ذلك رؤية آية علي وهو يتأمل المدينة المكشوفة بنظرات تحيل الزمان في تصوره الى كرتين تكمنان ضمن محجريه ، كنت اريد ان ارى المكشفات الجديدة من خلال ملامحه المتواجدة . وصممت على ان ابذل متنتي جهدي في سبيل الحصول على اجازة نتيح لي فرصة لقاء آية علي .

\*\*\*

بعد يومين من حصولي على الاجازة ، كنت في طهران ، وقد انتظرت يوما وليلة قبل ان ألقى آية علي في مكتبه بمتحف طهران .

كان اجتماعنا عاديا صلبا ، كلفائنا الاول ، وكفراقنا الماضي . قال واصدا خافتة كرتين الماضي تتخلف من صوته :

— ما كان يجب ان اناخر في كرمشاه .

فأجبت ضاحكا :

— لكنك تأخرت .

— اجل لقد تأخرت .. انها طبيعة العمل .

ثم غير جلسته ، وهتف بيشر :

— اني فرح بوجودك .

قلت مازحا :

— لماذا ؟!

— آه لماذا .... الا تدري ؟

ثم استطرد بحماس :

— لكي نرى بشارا معا .. اذكركم رأينا معا ؟

— اجل اذكر . الا انك لم تعثر على ما كنت تبحث .

فاكتب فجأة وقال :

— اكنت ابحت عن شيء ؟

— هكذا كان يخيّل الي .

قال بتردد وبصوت مضطرب :

— ربما !! .. لست ادري ؟!

— والان هات حدثني عن بشارا .

انتشرت صورة « آية علي » في ذهني حالما لامست بطاقة البريد الموهورة بخاتم مدينة كرمشاه . فمنذ عهد تطاول في نفسي لم اسمع شيئا عن آية علي . جمعنا الزمالة لعام دراسي كامل . كان قد وفد الى جامعة مدينتنا في منحة دراسية للاطلاع على تاريخ الشرق القديم لحساب متحف طهران وكان من قبل قد قضى عامين في جامعة شيكاغو يدرس الآثار .

كان شابا في مقبل العمر ، واضح الملامح ، نحिला ، صافي البشرة والنفس كخط من خطوط قوس قزح . تعرفت عليه في رحلة قامت بها الكلية الى تدمر . وقد لفت نظري صمته الدائم ، وشروده المستمر الذي كان ينبع من عينيه الحاليتين ... لدرجة كنت اخال فيهما بأن يؤويه يستافان الانخلاع عن محجريه والانشمار على عرض الاناق . كان ظاهريا ضمن شلتنا ، يركب في مقاعدنا المتقاربة ، ويصفي لاحاديتنا ، ويسم لنكاتنا ، ويشاركنا الفناء أثناء الطريق ، ويمشي معنا ابان التجول . لكن .. لشد ما كان بعيدا عنا . قال اول تقارب بيننا عندما اخذت اتحدث امام لوحة نافرة ، نحتت من الرخام ، تمثل عائلة تدمرية بكامل اعضائها وهي تتعاطى الشراب ، وقلت : ان هؤلاء الاحياء اكثر من الوف الاشخاص يعيشون بيننا وهم يقفون على عتبة الموت .

ولم اكن على وجه التحديد جادا في قلبي ، انما كان حديثي كله مجرد اثاره من تلك الآثار الطلقة التي تحدثها عادة طبيعة الرحلات الجماعية . الا ان آية علي ، استوقفني عند هذه الجملة ، واخذ يستفهم عن مدى ايماني بها ، وعن الخبرات الخاصة التي اقمتها عليها ... وظللنا نتحدث ونحن نتمشى بين الاطلال ضمن الفريق .. الى ان انحصر الحديث فيما بيننا . وقبل ان ننضم ثانية الى الجماعة ، وقف فجأة ورننا بصره نحو الافاق القابعة فوق رمال الصحراء وقال ببطء :

— اترى هذا المرج البعيد ؟

— اجل اني اراه ، انه مجرد زغب اخضر على وجه الصحراء .

— الا تعتقد بان مدينة من رخام تكمن وراء هذا المرج ؟.

دهشت لهذا السؤال المفاجيء واجبت :

— ربما هو السراب ، ما ترى ؟

— اعني ربما كانت هناك مدينة من رخام مطمورة تحت الرمال .

— لست ادري !.

هتف بتصميم غريب وقد ازداد شرودا :

— اجل ان هنالك لمدينة من رخام تقوم وراء هذا المرج .

\*\*\*

كان من الطبيعي فيما بعد ، ان نستغل فرص العطلات للانسحاق في المنطقة بأسرها ، حتى غدت مدن الماضي بالنسبة اليها ، وعلى الاخص بالنسبة اليه هو ، هي المدن المعاصرة لنا ، واستحالت مدن الحاضر الى اطلال تحرسها الاشباح وهياكل الموتى . وكان يبدو في كل منطقة نرتادها ، كشخص يفتش عن شيء قد اضاعه . كان يفتش بين اطلال بصري ، وفي كهوف البتراء ، وعلى رخام بعلبك ، ويلامس اللوحات البيزنطية الملونة ، ويحرق طويلا في الكتابة الكوفية المشجرة ، وكان يضع تماما امام خرائب استراحات الصيد التي اقامها الخلفاء في البوادي . وكان يبدو باستمرار كئيبا شريدا ، ما خلا مرتين ، الاولى في متحف دمشق ، عندما هلل بشرا امام عقيقة ملتفة تحوي في قلبها

قال وقد برقت عيناه :  
 - هل تصدق بانني انا الذي اكتشفت المدينة ، ومع ذلك فاني لم  
 ارها بعد ؟  
 - هل تمزح ؟  
 - كلا .  
 - كيف اكتشفتها اذن ؟!

لقد أنت برقية من حاكم كرمان الى المتحف يقول فيها بأن الشركة  
 التي تنقب عن البترول في صحراء كرمان قد وجدت اثناء حفرياتهما  
 هناك بعض أجزاء من قطع رخامية منحوتة . فارسلني المتحف لكي  
 أستطلع الامر . فوجدت بأن الشظايا الرخامية ، انما طمرت في ذلك  
 المكان عن طريق الصدفة ، او بفعل الرياح العنيفة ، وان المكان فسي  
 حد ذاته لا يحوي شيئاً ولم يبق فيه قبل ذلك أي عمران . وأخذت  
 أستغل فرصة وجودي هناك لاشبع ميلي العنيف الى استطلاع  
 الصحارى . وذات مرة أوغلت بعيداً في سيارة الجيب ، مدفوعاً برغبة  
 مجهولة ، حتى التقيت بمرج واسع بدا كالشوب المتاكل ، لتفطية الرمال  
 بعض أقسامه ، وانحسارها عن أقسامه الاخرى . وكان المرج واسعاً  
 جداً ، اندفعت في وسطه ، كان يختفي مرة ويظهر مرة . وكان علي ان  
 اعود قبل أن أمر على اكتشاف نهايته ، مؤجلاً ذلك الى فرصة اخرى .  
 وتيقنت بأن قطع الرخام الصغيرة قد أنت من هذا المكان ، أو حملت  
 منه ، لان مدينة بيضاء قد انتصبت في ذهني على حافة المرج . وفلت  
 في نفسي : « لا بد ان تكون المدينة هناك » ولما قدمت تقريرى ادعيت  
 بأن قطع الرخام وجدت على مسافة قريبة من المرج ، وانه لا بد من  
 وجود آثار مطمورة وراءه أو في وسطه . ونصحت بالقيام بحفريات  
 هناك .

قلت مقاطعاً :

- وهكذا أرسلت بعثة تنقيب الى هناك ، فعمرت على المدينة  
 دون ان تكون أنت معها ؟!  
 - على الضبط .. هذا ما حدث .  
 - ولكن لماذا لم تكن ضمن أعضاء البعثة ؟  
 اجاب ساخراً :

- انك تعلم عقلية الرؤساء . فهم دوما يضعونك في المكان  
 الذي لا ترغب فيه .  
 - ومتى سنتوجه الى بشارا ؟  
 - بعد غد في الصباح . اني لن أريك الصور التي التقطت  
 لبقاياها . يجب ان تراها فجأة بكليتها . ان بعض مبانيها قد بقي  
 سالماً تقريبا .  
 - أوه .. انك شديد الحماس .  
 - بل اني غريق نشوة لا حد لطاقتها . ان وهجا منيرا صافي  
 الالوان يسطع داخل جبهتي ، انها مدينة المرج الاخضر . ستستمع  
 الى قصتها ابان الاحتفال .  
 - قصة اكتشافها ؟  
 - كلا بالطبع انما قصة بنائها .  
 - وكيف ذلك ؟  
 - لقد وجدت كتابات كثيرة على الجدران والاعمدة والتماثيل ،

طبعت على مطابع :



تلفون : ٢٢٢٩٢١

وعشر على رقع سليمة مليئة بالكتابات الفارسية واليونانية ، وكلها  
 تتحدث بأسهاب عن قصة قيام بشارا . وقد وضع أحد كبار موظفي  
 المتحف موجزاً لهذه القصة سوف يتلى يوم الاحتفال .  
 - هل أطلعت عليه ؟

- كلا بالطبع . انني دوما في مهام خارج طهران . لكنني دهش  
 مما سمعت عنها ، ورأيت من صورها . انها مدينة اغريقية مئة بالمئة ،  
 ومع ذلك فالروح الفارسية تشع منها . ألا تدهش لذلك ؟  
 اجبت :

- ليس كثيراً لانها قد بنيت حتما في العصر الهليني .  
 - ان هذا لا يمنع من كون وجودها أمراً خارقاً للعادة .  
 - على كل سنعرف ذلك عندما نراها .  
 هتف بحماس :

- وبعد رؤيتها سنبقى اياماً واياماً نتحدث عنها مشافهة  
 وبالرسائل . أليس كذلك ؟  
 - اجل . كما كانت عادتنا دوما .  
 فتبسم آية علي ، وذهب في شroud عميق .

\*\*\*

استغرق الطريق الى كرمان يوماً وليلة . وبعد استراحة يوم  
 في المدينة بدأت سيارتنا تتوغل في الصحراء . كان فريقنا يضم  
 مندوبين عن معظم المتاحف العالمية . وبعد مسير سبع ساعات متواصلة،  
 بدأت تلوح لانظارنا انعكاسات الشمس وهي تتصاعد من أماكن متفرقة  
 على سطح وسفح تلة غضارية . هتف آية علي :  
 - لقد كانت هذه التلة مجرد كتيب رملي يوم اهتديت الى  
 هذا المكان .  
 قلت :

- يبدو ان المدينة بنيت على تلة تشرف على المرج .  
 فشر نحو الوهج المنبعث من التلة كالنوافير ، وقال بأسى :  
 - كيف لم أذكر بأن المدينة تقوم على تلة ؟ . كيف لم أذكر  
 ذلك ؟ . كيف ؟!  
 قلت له :

- على كل فان المدينة موجودة وراء المرج . أو هكذا تبدو اذا  
 وقفت في نهايته ، تجاه التلة .  
 هز رأسه موافقاً على كلامي ، بينما ظلت عيناه مشدودتين الى  
 وهج الرخام البعيد .

بدأت المدينة لي ، أشبه ببلدة أنيقة تضم مجموعة من المباني  
 المتناثرة هنا وهناك ، كانت تفصلها عن بعضها فيما مضى تربة معشوشبة  
 وحدائق خصبة . وعلى الضبط لم أستطع ان ادرك الغاية من تشييدها،  
 فما كانت أبداً صالحة لاقامة الجمهور . ليس فيها أسواق ، ولا  
 ساحات ولا شوارع أو بيوت تصطف عليها . كان البناء الرئيسي في  
 الوسط وقد أقيم على عمد من الرخام تهدم معظمها ، وحوله حيث يظن  
 انه كانت تقوم حديقة واسعة ، وجدت تماثيل كثيرة لفتيان مراهقين  
 صيفوا على مثال الالهة الاغريقية ، الا ان الوجوه لم تكن تحمل الطابع  
 اليوناني المعروف ، انما كانت تلوح عليها رقة شرقية واضحة . وعلى  
 جوانب البناء الرئيسي ، الذي كان على الاكثر مقر الإقامة لسيّد  
 المدينة ، شيدت عدة ابنية منها ابنية دائرية ، ومنها ابنية ذات أبهاء  
 واسعة ربما فرشت بالمرمر ، ولم يكن هنالك اثر لاي معبد ديني .  
 ومجموعة الابنية تطل على مرج واسع أزيحت الرمال عن قسم كبير منه،  
 وظهر انه كان مطموراً تحت مرج متقطع صنعتته بعض رشوحات المياه ،  
 وقد اعيد للمرج الجديد بعض نضارته السالفة عندما اجريت عليه  
 العميون التي تفجرت بعد ازاحة أطنان الرمال من على سطح وسفوح  
 التلة . وفي وسط المرج بدت آثار لبركة سباحة واسعة على حوافيها  
 انتصبت قواعد لتماثيل لم يبق منها سوى بعض الاجزاء المحطمة .  
 قلت لآية علي :

- لقد شيدت هذه المدينة بدون غرض .

اجابني ويؤيؤاه يتكرسان على رخامهما :

ليس للجمال غرض معين ، ولا غاية للفن ابدا . هذا الرخام ، وهذا الامتداد المخملي الاخضر ، وهذه التماثيل المشرقة ، انها كلها مجرد تجسييد لعاطفة ما ، مرت ذات يوم في لحظة اشراق على هذه الارض .

لم أجد في ذهني شيئا أستطيع به أن أرد على جموح اية علي ، فبقيت سائرا بجانبه الى حيث أعد الوضع الذي سنجلس عليه لنستمع الى قصة خلق بشارا .

اخذ عشرات من المدعوين يصفون باهتمام الى مدير البعثة التي اشرفت على الحفريات . اما انا فقد اخذت نظراتي تتزحلق على جروف التلة ، وتتدحرج على المروج النضير محاولة الامتداد الى ما وراء الصحراء . لقد اخذت افكر بفراية شخصية اية علي ، وسر انجذابه الى الماضي السحيق ، واهتمامه الشديد بالاطلال . وما حيرني منه سوى تلك الصورة اللتصقة بمخيلته . صورة المروج الاخضر والمدينة الرخامية التي ترتفع خلفه ، وتذكرت يوم لقائنا الاول منذ سنوات في تدمر ، كيف سطعت في مخيلته صورة المدينة البيضاء حالا لمح مرجا من الحشيش يقوم على حافة الصحراء . وتنبهت من شرودي على صوت تصفيق وقور . ثم رأيت المحاضر يجلس ليتقدم غديره ويقول :

« لعل هذه المدينة ايها السادة المحترمون ، هي اول مدينة في تاريخ المكتشفات الاثرية ، تعطي قصة بنائها لكشفيها بدون عناء . وانها لقصة كاملة مدهشة سوف يقوم متحفنا عن قريب بشرها في كتاب خاص . اما الان فاسمحوا لي ايها السادة المحترمين ان أتكلم بخلاصة يسيرة لاحداث هذه القصة ، عاها تسيكم بعض ما تجسمتموه من عناء في تقبلكم دعوتنا » . ثم نظر في الاوراق التي كانت بين يديه واخذ يقرأ : « كان حاكم جنوبي فارس اميرا واسع النفوذ والثقافة ،

وكان يتبع اسما الملك السلوقي ، الا انه كان مستقلا في شؤونه الداخلية ، وقد أقام في عاصمته بلاطا مترفا ضاهى بلاط السلوقيين . واستقدم الصناع والفنانين والفلاسفة من المدن الهلينية في سورية ومن اليونان نفسها . وكان له ابن وحيد يدعى « زارا » عهد به أبوه الى مؤدبين من فارس ويونان ، فعلموه حكمة الهند وتعاليم الفرس ، وأثروا عقله بأفكار الفلاسفة الاوائل ، ووسعوا مداركه بالعقول الناصجة للثلاثة الكبار ، وأخصبوا خياله بأساطير الالهة وأصواتها على قمة جبلهم المقدس . وكان زارا بطبيعته ، فتى رقيق الحاشية مرهف الحس ، بعيد الخيال ، كان وجهه الفارسي بالغ النبل والصفاء ، وعينه كبيرتان حالمتان . كان يهوى التحديق بالنجوم ، وينتظر ساهرا مطالع الفجر ، وكان كثيرا ما يخشع امام عري الرخام . كانت عواطفه المتأججة الضائعة ، بمستوى ثقافته الناصجة .

« وذات يوم كان الامير زارا يجلس بجانب والده في قاعة العرش يشارك في استقبال الحكام الوطنيين الذين وفدوا البلاط لتأييده في محاولة استقلاله عن السلوقيين . . عندما أعلن عن دخول وفد مدينة « قندهار » فلفت نظره وجود فتى في مثل سنه مع الوفد ، قدم الى حاكم كرمان على انه الامير « بشار » ابن حاكم قندهار . واخذ زارا يتأمل ، بيقظة حسه المراهق ، وجه بشار . لقد كان وجهها طفوليا غامضا ، تكتنفه أسرار الحلم ، ونبعث منه ضباب الرؤى . وجهها نظرا جميلا ، ملامحه صريحة واضحة كالكبرياء العفوية . وكان وهو ملتبس بعباءته الفارسية يبدو كزوجة من نور اخضر . ولاول مرة يشعر زارا بالشياطين لمنظر قاعة العرش . اخذ ينقل نظاره من الستائر ذات الزخارف الجامدة المنحدرة من عهد الامبراطورية الاولى ، الى الارائك الهندية الموحشة . الى الشياطين السورية المشوشة . الى التماثيل اليونانية المتناثرة مع بلاط القاعة المقبضة للنفس . وتصور أسواق كرمان المكتظة بالباعة والافذار ، وساحاتها المليئة بثوق القوافل ، ومرت

## آخر منشورات «دار الاداب»

### \* مشكلة الحب

بقلم الدكتور زكريا ابراهيم ٥٠٠

### \* قضايا الشعر المعاصر

بقلم نازك الملائكة ٤٥٠

### \* ازمة الجنس في الرواية العربية

بقلم غالي شكري ٤٥٠

### \* الاشتراكية والادب

بقلم الدكتور لويس عوض ٣٥٠

### \* الشعوبية والقومية العربية

بقلم عبد الهادي الفيكلي ١٥٠

### \* الحضارة العربية الجديدة وحتمية

#### الثورة

ق.ل

تأليف انور قصباتي ٢٠٠

### \* طريق الانسان الجديد بين

#### الحرية والاشتراكية

تأليف احمد حيدر ٢٠٠

### \* مع الامام علي من خلال نهج البلاغة

تأليف خليل الهنداوي ٢٥٠

### \* اصابعنا التي تحترق ( رواية )

بقلم الدكتور سهيل ادريس ٤٠٠

حجر يكمل نحته . ومضت عدة سنوات من العمل المستمر قبل ان ينتهي بناء المدينة الجديدة . وفي يوم العمل الاخير ، وقد اكتملت المدينة كما كانت في تصوره ، وقف زارا على شرفة الدار الرئيسية القائمة في أعلى التل ، وهو يرقب مدينته الطازجة وبجانبه مربيته « مليتس » وبعض أفراد حاشيته ينظر تارة الى مبنى المسرح وطورا الى ملعب الرياضة ، ثم الى مساكن الحاشية ، وأخذ يتأمل بزهو جمال بناء المكتبة وما جلب اليها من كنوز فكرية . وشعر بانشرح لمنظر الاعمدة المصطفة وراء بعضها في الفراغ . وكأنها على وشك الطيران . ثم أرسل نظره بعيدا الى بركة السباحة الواسعة في قلب المسرح ، والى التماثيل الناضرة العري القائمة حولها . وكانت شمس الخريف الواهنة تلامس الرخام بأشعتها الأرجوانية ، تفتضي على المباني والاعمدة والمزج سحرا أخذا ، ارتد في رؤى زارا لهيبا أحرق حجاب مخيلته ، حيث بدأت معالم المدينة تختفي من أمام ناظره شيئا فشيئا . وتحل محلها الالامح الانيقة الناضرة للأمير بشار ، وهنا نفث زارا رأسه كمن أصيب بصداغ مفاجيء ، والتفت الى مربيته قائلا وكأنه يخاطب نفسه :

— اين بشار ؟! لقد نسيت ان أرسل وراءه .

ثم هتف عاليا :

— الي برئيس الحرس .

ولما مثل بين يديه قال له :

— هبىء نفسك للسفر الى قندهار لتأتي بالامير بشار .

فتجمد رئيس الحرس في مكانه ولم يحرك جوابا .

فصاح به زارا :

— ما بك ؟ انطلق !

فاجابه بتلثم بعد ان شجعتة نظرات « مليتس » المطمئنة :

— يا مولاي . ان الامير بشار قد مضى منذ سنتين .

في مخيلته صورة مبانيها العتيقة التي ليست بالفارسية ولا بالاشورية ولا باليونانية . . حتى انها لم تكن ولو خليطا من كل ذلك . وقال في نفسه « ليس لهذه الاشكال أي معنى خاص بها . . ليس لها أي طابع معين » كانت كلها في بصره وفي بصيرته تبدو بالية هزلة متراكمة على وشك الانهيار والانقراض . وعاد يتأمل الوجه النقي كقطرة الندى . فأحس هذه المرة بلهيب الحياة يسري في عروقه ويتقب أحشائه ، وشعر كأنه مقبل على مصير جديد يهز نفسه وكرمان معا . . بل يهز فارس بأسرها . وسمع صوتا في داخله يزلزل أعماقه « ان بشار هو الروح الجديدة لفارس » . وازداد تحديقا ببشار وبعينيه الخضراوين . الا ان ملامح الوجه بدأت تختفي شيئا فشيئا أمام ناظره ، وتحل محلها صور واضحة لازهار الجبلار الملتهب ، ولاسيما الزنبق الابيض . وللعمدة الرخامية الناصعة ، والمباني البيضاء النظيفة ، والصدروب المصوفة بالمرمر . وبدأ مزج أخضر يمتد في بصيرته ويسحب خياله وراءه الى اللانهاية ، فيرتد عنه الى رؤى جديدة لتماثيل متناثرة فوق المزج وهي تحمل ملامح بشار . ولم ينتبه من شروده ، ويؤوب من متن رؤاه ، الا عندما انسحب وقد قندهار من القاعة ، وغاب عنه وجه بشار ، فأحس وكان قرص الشمس قد سقط من وسط النهار ، وغاب في قرار سحيق . فقام واقفا وانسحب بهدوء الى جناحه وهو يشعر بأنه استحال الى مجرد دوامات ملتهبة من الاحاسيس . ومن هناك استدعى فورا مربيته « مليتس » الفيلسوف اليوناني . ولما مثل بين يديه ، قص عليه كل شيء ، وتوسع في وصف رؤاه ، وأخبره بأن قوة عجيبة في نفسه نمت فجأة ، وهي قادرة على خلق العالم من جديد . وأدرك الفيلسوف بحدسه المهرف بأن شيئا ما سوف يولد على هذه الارض ، فهتف بتلميذه قائلا : « لم لا تجسد رؤاك واقعا » . وفهم زارا قصد مربيته وقال : أجل . يجب ان ابني مدينة جديدة بعيدة عن كرمان وقراها ودساكرها . مدينة لا يدخلها الغبار المتسخ أبدا ، تحمل كل أناقة بشار ، مدينة لن يدخلها سوانا أنا وبشار وحاشيتنا . ليس هنالك في كرمان أو في قندهار أو في انطاكية نفسها مكان يصلح لكي يمشي عليه بشار . عندما سائس مخيلتي على الواقع ، وأجسد رؤاي على الارض ، أكون قد خلقت ما هو بمستوى بشار . . . وقسما اني لن أراه ثانية الا في المدينة الجديدة حيث يجب ان يكون .

« وبدأ زارا يرسل الفرسان الى أرجاء البلاد ، والى أراضي المقاطعات التي تدين بالولاء الى كرمان ، طالبا منهم البحث عن مرج أخضر يكون في برية منعزلة ، أو في سفح جبل بعيد ، أو في قلب الصحراء . وأخذ يتسقط أخبار القوافل ، ويسأل عن مرآتهنسا ومساكنها ومشاهداتها . وأرسل وراء المهندسين والبنائين والمثاليين ، فتقاطروا عليه من أينا والاسكندرية وانطاكية . واستطاعت مجموعة من الفرسان ، كان رئيسها قد افتن بأمره الشاب ، ان تتوغل في صحراء كرمان ، وتهدي الى مرج خصب نقي الاخضرار ، تفديه عدة ينابيع تنحدر اليه من سفح تلة تقوم على جانبه .

« وأعجب زارا بالمرج ، حيث سطعت في بصيرته فور رؤيته له ، صورة ملونة لبركة سباحة تغور في وسط المرج وتبلط بالمرمر . وتقام التماثيل على جوانبها . وأخذت كتل الرخام الضخمة تغد الى كرمان من كافة القالغ . ومن هناك تنقل الى موضع المدينة الجديدة . وكان زارا يشرف بنفسه على كل كبيرة وصغيرة ، حتى خيل لجميع البنائين والمثاليين بأنه يرغب في ارسال حيوانه المتفجرة الى أعماق الرخام . لقد كان هو الذي خطط المدينة ، وهو الذي وزع الابنية ، وهو الذي رسم شكل الاعمدة . ومن وصفه استطاع المثالون ان يحتوا عشرات التماثيل للأمير بشار . لقد كان يقتنع من وقته ساعة الغروب فيتمدد على المزج ويقضم عينيه ، ويترك لصور أحلامه وذكرياته ان تصنع له رؤى المزج التفسير الثقيل بذهب الاصيل ونور الابداع . ومع مضى الایام أخذ زارا يتناسى بشار شيئا فشيئا ، وأخذ اهتمامه يزداد بالرخام والنقوش والتماثيل وتسوية المزج وبكل عمود يرفع من جديد وبكل

## مؤلفات سارتر

### \* دروب الحرية

رائعة سارتر باجزائها الثلاثة

٥٥٠ ق.ل

١ - سن الرشد

٦٥٠ ق.ل

٢ - وقف التنفيذ

٥٥٠ ق.ل

٣ - الحزن العميق

ترجمة الدكتور سهيل ادريس

### \* الغشيان

٣٥٠ ق.ل

اعمق روايات سارتر

ترجمة الدكتور سهيل ادريس

### \* محاورات في السياسة

٢٠٠

بالاشتراك مع روسيه وروزنتال  
ترجمة جورج طرايشي

### \* عاصفة على السكر ( ط ٢ )

٣٠٠

ترجمة عابدة مطرجي ادريس

### \* عارنا في الجزائر

١٠٠

ترجمة عابدة وسهيل ادريس



# النهر

انا في انتظار الغائبين ، والف نائحة امامي  
وجهي على شفة الزجاج ووجه امي في الظلام  
وربيعك الفضي ، ملء يد النعاس ، بلا لثام  
والماء يهرب من يدي كشعرك العبق الزؤام  
عين تثليج ماؤها الذهبي ملء يدي وجامي  
مدن وراء زجاجنا المائي يلهثن انبهارا  
ويد كماء الحلم دافئة كانفاس العذارى  
وحدائق من زرقاة الامطار اغرقت النهارا  
كنا عرايا ابرياء وكان كل دمى اخضرارا  
....

اغرقت روحي في اصفرار يدك عمرا من ظلال  
حجر تهشم قرب امرأة ، واشرعة انخذال  
الموج عباد بها هشيما دون مرفئها المحال  
لمح على الصحراء من عدن توهج ثم زال  
بينى وبين عيونك الزرقاء عمر من ظلال  
يا رعشة كالصوت يلتمس الطريق الى الشفاه  
يا صوتنا المنسي يا نهرا جفتنا مقلتناه  
كانت لنا سفن واشرعة ولمح من سناه  
....

يا رعشة زرقاء يا طعم الندى يا منتهاه  
نهر رمادي يسيل على شفاه من غناء  
عيناه اقمار اخضرار طفولة وظلال ماء  
ورؤى فوانيس وهمس مجارش واسى ثغاء  
يا سمرة الصفصاف يا نهرا رمادي النداء  
ضعنا وضيعناه في صحراء ملح وانطفاء

حسب الشيخ جعفر

موسكو -

فصاح بالهم :

- هل مات ؟

اجابه رئيس الحرس بارتعاش :

- اجل يا مولاي لقد مات . انه قلبه .

فصاح بعصبية وقد لطم وجهه :

- كيف يموت ؟ .. كيف ؟

فاجابه مؤدبه الفارسي بصوت هادئ عميق :

- كما تموت الشهب والمبقيات والازهار والحضارات ، وكما

يموت البرق وكل شيء خارق للعادة ... ما يكاد يتوهج حتى يتلاشى .

وهنا استرد زارا بعض وعيه ، ونظر باستمطاف الى وجه مليتس

وقال بصوت كانه البكاء :

- هل حقيقة يا مليتس ان بشارا قد مات ؟

فاجابه مربيه اليوناني بالفاظ لها رنين النشوة :

- كلا يا مولاي . انه لم يموت . انظر امامك .

ثم صمت قليلا و اشار بيده الى المدينة وقد الهبت شمس الغروب

رخامها ومرجها ، وتابع قائلا :

- هذا هو الامير بشار .

ران على الجميع صمت عميق ، وكان شعور بالرهبة يجتاحنا

جميعا ، ساعدت اشعة الغروب اللامسة لبقايا المباني والمرج على

تعميقه في نفوسنا . وكان اية علي قد وصل بالتعابير المرتسمة على

وجهه الى منتهى المرض وقد فاضت عيناه بالدموع . وكنت طوال

اصفائنا ارقب تحول وجهه السريع . كنت أعرف بانه يحترق من

الداخل ، وان طاقة الحياة تتسرب من جوانبه شيئا بعد شيء .

كنت ارتهب لمجرد همسة أسكبها في اذنه .

وعندما بدأ الحاضرون يتوجهون نحو السيارات ، قام اية علي

وتوجه نحو الجهة المخالفة بدون ان ينتبه لوجودي قربه . ثم وقف

مستندا على أحد الأعمدة الرخامية ، وشمل المرج بنظرة كلية ، ثم

استدار نحو العمود ، ووضع شفثيه على الرخام البارد ، وظل يضغط

عليه .. الى ان سقط على الارض . ولما انحنيت فوقه لآعينته على

الوقوف ، كانت روحه قد فاضت من جسده .

وركض معظم الموجودين الى حيث كانت جثة اية علي مسجاة

فوق الحشائش الخضراء ، وأخذوا يهمهمون ويتهايمسون باطلاق تعابير

الاسى والحزن . وصاحت إحدى السيدات المسنات ، وكانت زوجة

أحد علماء الآثار الانكليز : « انها مشؤومة هذه المدينة ، لقد بدأت لعنتها

تحل علينا » . كان الذعر قد ارتسم على معظم الوجوه . أما أنا فلم

أعد أشعر بشيء ، وأحسست بانطفاء شامل يأتي على قواي . ولما

حملت الجثة الى السيارة ، كنت أنمى شيئا واحدا ، هو ان توارى

جثة اية علي تراب المرج النضير .

\*\*\*

عندما عدت الى مدينتي ، بدأ الشعور بالفاجعة مع مرور الايام

يخف في نفسي شيئا بعد شيء . وذات يوم خريفى كئيب الضحى ،

كنت أمر صدفة من امام مدخل المتحف الوطني عندما استوقفني منظر

تمثال الالهة أثينا المنحوت من الحجر الاسود ، فأخذت انظر اليه بينما

تجمعت في ذهني تعابير وحركات اية علي يوم انفجر ضاحكا امام هذا

التمثال ، وأخذت ضحكاته الصافية ترن في اذني ، وتعبر مخيلتي

كامواج من نور . ولم يلبث الرنين المتماوج ان تجمد خلف جهتي

واستحال الى صورتي زارا وبشار . وعلى الفور تابعت طريقي وقد

انبعث من وهج الصورتين سؤال مفاجئ اخذ يحفر ذهني : ترى من

كان اية علي ؟ هل كان الامير بشار ؟ أم كان الامير زارا ؟

وما زال هذا السؤال يتردد في خاطري الى اليوم .

انور قصيباتي

دمشق :

# «في شمسي دوار»

## صوت من الجيل الجائع

بقلم أحمد طه الرفاعي

ان يصنع شيئاً للحاق به ، انه محتظ كالمومياء في زوايا المعاهد والجامعات يتحدث ويتحدث ثم ينتصب عندما يبرد الجرح ويثور الالم ليعان انه قد نصب :

مصفا الزمان ..

مصفا الاحاديث في مذبح الركن ..

قلنا : نصينا

تسابقنا .. في الصقيع الممد فيها ..

العقارب ..

حتى تعبنا

ان الجامعة هذا المشع الحضاري الكبير لم يعد قادرا على احتواء هموم شباننا ، وان كل ما يكسبه هذا الشباب هنا لهو صداقات على الموائد تكرر عليها الاعوام ويتفرق الصاحب مغلفين أعقاب لفافات مقتولة على الموائد وأبد ملوحة في خاطر كل جناح يقصد أفقا نائيا ، ملوحة دونما أمل بقاء جديد :

سأروي

اذا انكا اللييل .. فسي خاطري

في قراري

سأروي

وان في ضباب الطريق الى الريح ..

يوما

تناستني الريح ..

أروي

عن الاصدقاء القدامى ..

مضوا

نشروا الاجنحه

أشاروا مع الريح ..

في المنحنى

وزفهم الطرق الجامحه

والنهاية الحزينة المتفجعة تبقى عالقَة متأرجحة في البال تارجح الامواج القلقة التي صلب عليها لياليه الطوال فهي جلاده الامين الذي لا يسام :

سأروي لكم أصدقاءني القدامى ..

احاديث وجد

بصدري قديمه

عن البحر

عن عابر صلبته الرياح عليه ..

معي

وجلادنا اللييل ..

شيخ

طويل

عريض القفا

واذا كان لا يقوى على الفراق المضي فسيبقى يتحسس حبله اطراف اولئك الاصدقاء يتلمس شخوصهم في عمة لياليه ويمس يديه ليقول لهم ويقول بعد ان رحلوا لينفت الدم العالق في صدره مغمض العينين لا يريد ان يفتحهما ليري نفسه وحيدا :

سأغمض عيني

« ان الحضارات التي تنضج لا تموت قط بأهوال الخريف ، وانما تبدل ريشها ، والجمود وحده هو الذي يهدد بالخطر . » . بمثل هذه العبارات كان ينهي كلمته سان جون بيرس من على منصة تكريم الشعر فيه . واذا كانت شجرة الشعر العربي قد أعطتنا ذات يوم خضرة وظلا وفي يوم آخر طلعت الشمس لنجد الشجرة هيكلا تفززل اخر اوراقه الصفراء هاوية الى الارض زمن عصور الانحطاط ، فلا بد اذن من ان تبدل الشجرة ريشها - كما يحلو لبيرس ان يقول - ولا بد اذن من هذا الاوراق الجديد في الشعر العربي .

وما نسيت يوما تلك الرايات الشعرية القديمة مركوزة فسوق رأسي ورؤوس الآخرين تشدني الى الصحراء حيث يتعاقب الشعر والتاريخ ، ولم أنكر شيئاً في الشعر انكاري للاصوات التي تحاول الفصل بين شعرنا وتاريخنا ، بين شعرنا وحياتنا في كل حين .

وقصتي مع الشعر الحديث تبدأ خلال ندوات شعرية كنت احضرها هنا وهناك في بعض الامسيات ، كنت أخرج والرداذ يفصل الطرقات وصدى الكلمات العذبة تنطرح مجروحة كسلى في دربي . أهو الشعور بالحزن أو التفريغ أو الكسل لا أدري . ولكنني كنت اشعر بخفة لدى سماعي لهذا الشعر المترنح ترنح السكرى ، هذا شعر لا يعتمد على قرع الحروف النحاسي للوصول الى عتبات نفوسنا ، لا يعتمد على السقوط الراسي السريع كما يسقط البرد في قاع البئر ولكنه ينسل جانبيا انسلا التبع . ولست أزع ان كل ما هو حديث من الشعر يروق لي ، لانني لا أميل الى الفلسفات الجافة التي انتهى اليها بعض رواد الحركة الشعرية الحديثة ، فانا أحب ان أقرأ وأتمتع وأسمع وأستسلم ، أحب ان اجلس في ركن لاعيش كل روح شعري عن طواعية ورضى ، لا ان أقرأ شيئاً لا يعلم ما هو الا الله والراسخون في العلم . « في شمسي دوار » لفواز عيد . أعترف مسبقا ان اسم هذه المجموعة الشابة قد اجتذبتني منذ ان اعلنت الاداب عنها خاصة وانني قد استمعت الى شاعرها ذات امسية وأعجبني انشاده لانني أحسست بصوته حزينا يحمل جوع شعب كامل ترك وطنه وألفى نفسه جاثلا على كل درب وتحت كل مصباح ليؤدي فريضة طواف صامتة مجهولة . قرأت المجموعة للمرة الثانية لاحاول الكتابة ، فالتمعة الشعرية شيء والبحث عن مواطن هذه المتمعة شيء آخر .

الى أين وصل هذا الجيل المتفتح تحت هذه الشمس الدائخة ؟ وهل استطاع ان يعبر عن نفسه وحاجاته في شعره ؟ أم ما زال يخطب على غير هدى ؟ وماذا يريد هذا الشباب منا ؟ لماذا لا يريد الاعتراف بوقار الشعرات البيض في رؤوس الآخرين ؟ لأنه أحس انه مجبر على ان ينظر الى القيم البعيدة اكثر مما ينظر الى نفسه ؟ وان ينكس رأسه راضيا بمعطيات الاجيال السابقة ؟

قد يكون هذا أو ذاك أحد الاسباب التي تدفع هؤلاء الشباب الى الرفض المرو والوقوف باعتداد امام ما يريدون الحصول عليه ، وتحقيقه وما يريده لهم الآخرون من صنع وتحقيق ، فاذا فشـلوا في احداث الانسجام ارتفعت أصواتهم جاعة غارقة بشيء من الفوضى والقلق والخيبة بالضحك الصاخب حيناً وبالصمت والانتساب حيناً آخر . انه جيل يفتح عينيه تحت شمس زائفة على عواصف ترتفع في آفاقنا بين حين وآخر ، ونكبات مزروعة في صحونا على الحياة الجديدة ، وعندما يكتشف هذا الجيل لا جدواه في حديثه وانزوائه وتفترجه يصحو ليري ان الزمن ماض لا يلوي على شيء وانه لا يستطيع

اروي لكم اصدقائي القدامى

فظلوا معي

لا تقولوا : كفى .

لقد وقفت وقفة ليست بالقصيرة عند احدى روائع هذه المجموعة - في نظري على الاقل - لانها تاج اختلط فيه الدم بالماس ، والتفجع باللهب ، والفناء في موكب الجنّازة .

وقبل اليوم كان الحب سلوى الشعراء يفرقون في وصف لياليه الهائلة ويتغزلون بأعطف المحبوبة ونهودها ، ومتى أحب الشاعر الحديث هنا عاد ليلتف بشيء أسمى من هذا وأبعد منالا ليهيل على حبه الوانا من « الف ليلة » ومسحات من صوفية الشرق ووجدانه ، ان المرأة عنده شيء أكثر من متعة ، ولكن المرأة الشرقية تحاول ان تقنع نفسها اليوم بانها لا تريد ان تكون حلما يتجلى في لحظات من الاشرار الصوفي الشعري انها تركض وراء البريق ، اذن فالخيبة مفتوحة امام فقر الشعراء :

شهرزاد

شهرزاد

كلما فتشت في بغداد عن قرط وشال

عن سوار ناحل ..

عن خاتم ..

عن قوس فضه ..

قيل : بغداد كوى مفتوحة في عرض دجلة

- ربما خاتمتها يسقط من اصبع طفله

فالحب هو ايضا رحلة جائئة ، رحلة خلف مجهول شارد نطلب منه عطاء ، نطلب منه شيئا نحيا به بعد ان اعيانا البحث والطواف :

شهرزاد

ضنت الريح علينا فامحننا

واذا جنناك حيارى

وقصدناك ..

تلوب الخيبة الحرى بعينينا .. اعذرنا

واذا قلنا انتهينا .. باركنا .

انه الشوق الى المجهول الى ماء علوي تظهر به ادران آدميتنا الى شيء يشبه ان يكون رحلة لطير جائع في صفاء ليال قمرية .

\*\*\*

واذا عدنا الى تحليل ما بين الشباب والشيخوخة من تناحر وخصومة وجدنا هجوم الشيخوخة يتركز في الدفاع عن اللغة والاوزان الشعرية المتوارثة وهو رأي لا اشك لحظة في صوابه ما دامت غاية هؤلاء هي الدفاع عن اولى مقومات قوميتنا والحفاظ على صلتنا بتاريخنا العربي، وحجة اخرى سليمة يشهرها الشيخوخة هي ان بعض هؤلاء الشباب يحاولون القفز عن الحواجز اللغوية بحجة التجديد والابتكار لانهم لم يتسلحوا بهذه اللغة من قبل ولم يتقنوها وفي رأيي ان بعض الاقلام الشابة قد اثبتت حبها للغة وقدرتها على تكييفها لامتصاص الانفاس الشعرية دونما حاجة الى ضبط لهذه الانفاس . اثبتت حجازي ببساطة كلماته ولغته انه شاعر ، واثبت الصوفي بحرارة كلمته انه شاعر ، وكانت اخيرا هذه المجموعة الشابة علما اخر فوق اقواس الشعر العربي الحديث . ان ما يميز هذه المجموعة عن سواها هو جدتها وصدق النبوة فيها والحزن المنتصب في ارجاء عباراتها .

شباب يقف امام كارثة لا يستطيع ان يفعل شيئا يرى الرياح تنهب كل شيء امام عينيه ولكنه مفلول لا يقوى حتى على الصراخ .

وصاحب هذه المجموعة نموذج لهذا الشباب العربي الشريد . ان بيوت قريته الضرورة على شاطئ البحيرة قد تهدمت وحرمت منها يعيش بلا وطن بلا استقرار بلا غاية ، يمضغ حزنه وضياعه وصمته وينقلب الى مراقبة الناس الذين يحاولون ان يعيشوا ليلهم كاملا ، يراقب يعيش ولكن الجرح لا يرحم :

ترحف الانعام من كهف .. لكهف

وعروق البوق تلوي

وتدب النشوة الحماء فيهم .. ثم تلوي

ويرش الكهف في الاهداب الوانا سخينه

توثق الاقدام بالبق .. فلا تدري :

متى كانت رزينة

بعد هذه الرقصة المائجة تحت الالوان الساخنة يتسرب البسود والعياء وينتهي عمل المخدر وتثور الجراح عنيفة قاتلة ويفيق الشاعر على صقيع تجربته ويدب الذعر فيه من جديد :

ليلة ضاعت ..

وتتلوها الليالي

بإساردات ..

أعين جوفاء يقعي الذعر فيها

راحل الانعام يفرنا .. ولكن

قد عيننا

تصبت اقدامنا ..

في الكهف ريح بارده ..

وارتمت منهارة في الليل عين جامده ..

انه يتطلع الى الخلاص الى ما يفصل احزانه وجوعه وسواد لياليه وانطواءه . انه بحاجة الى ما يبعث حياته جديدة ناصعة ، الى قطرات مطر ترن في قرارته تزخ على وجهه تعيد الى تقاطيعه المنحوتة بعض نصارتها وشبابها :

الله ما أصفاك !

أنت أذن هنا ؟!

الله ما أصفاك !

يرشح في صميم العظم دفؤك .. يا مطر

لا بأس ..

جدران مغيرة

وانسجة الكروم حزينة

لا بأس ..

ينسج الغمام على مدى وجهي ..

يلل قامة الاحزان من حولي ..

يزخ ..

يزخ ..

يرشح في صميم العظم دفؤك

يا مطر

\*\*\*

لقد سجل الشاعر بعض اللقطات الجميلة مكتفيا بالإيماء الوحي وباللفتة اللبقة . انه يضيف الى أعمال الشعر الحديث غنى وعذوبة وبكارة ، ففي قصيدته « اندلسية » يفرّد الشاعر مقطعا لوصف الراقصة في معبد الرقص :

ثملا يرعش في ذمر الخريف

الورق

وردة حمراء ..

في بركة ضوء لاهب ..

تحترق

خطوها الداهل صمت ..

شهقة في اثر شهقة

ويذر الالق الزاهي ..

على زنبقة الازدع ..

سحقه

خبب في الصدر ..

إيماء حيي

ومزامير لعرس وثني .

والقمر السابح بخفر بين أساطير الشرق وغلالته الشفافة ترتفع الاكف اليه ليلة تمه ، لتباركه ، وتدور الاسنة لتنسج حوله وحول ابنة عمه من النجوم أساطير وثنية كثيرة . لا ادري لماذا احب ان اترن كثيرا بذكر القمر ، لأنه يذكرني بأصوات فلاحي قرانا تتناهى شجيرة مجروحة أيام الحصاد تحت صفائه أم لانه يمثل رمزا من رموز الوصول

والاطمئنان . ولقد اختار الشاعر عروس بادية الشام « تدمر » ليعجن من طين تاريخها ، تاريخ انفسه زنوبيا وكبرائها رمزا للنكبة وطنه السليب . واذا كنت قد فهمت القصيدة فان القمر يمثل الامسل للاطفال الذين نهب الرومان بلدتهم وهدموا بيوتهم ، ان القمر صديق لهم ثريا معلقة في سماء عيونهم ترتعش لاجزانهم ودموعهم :

ومر البدر في صحراء أعينهم ..  
فبلها

وفي عيني سوداوين ..  
طافت غيمة  
دمعه

فاشعل في قرار سوادها  
سمعه

ولكن الحوت يطارد القمر محاولا اصطياده وابتلاعه :  
- احبائي

روى العراف .. أمس ..  
على الطريق  
حكاية الحوت  
اذا يقتات بالقمر

وقال :  
يظل يبحر خلفه ..  
وينوش اطرافه  
ويطعم للصفار الجائعين ..  
هناك ..  
اصدافه

جميلة هذه الرموز التي جمعها الشاعر واستطاع ادائها اداء شعريا محافظا على التسلسل المنطقي الذي يتطلبه المزج بين التاريخ والاسطورة من جهة والشعر والاقصوصة من جهة ثانية ، واخيرا من ناحيتي الوزن الشعري الهادئ والربط المحكم بين كافة هذه العناصر بحيث تكون مجتمعة قابلة للتوجيه الى تاريخنا القديم مرة والى التاريخ الحديث مرة ثانية .

ان قدرة أي شاعر تتجلى في مهارته على خلق الكلمة الشعرية والمبارة الموحية في احياء الموات من طين الانسان الشعري .  
الكلمة الشعرية هي التي تخلق نابضة شفاقة بحيث لا تفسد وجهها السميكة بيننا وبين ما نريد ان نعبّر عنه - كما يحلو لبرغسون ان يقول - بل تعود براقية كانية تعاورها الناس والزمان فانطفاؤها ورنينها حين امتلات مسامها بالدهن اليومي ، ويأتي الشاعر احييرا ليمسحها براحتيه وليطهرها بلهيه .

هذا ما استطاعت المجموعة ان تثبته ، ان تثبت قدرتها على اقتلاع الكلمات بجذورها من مكانها اليومي لتجد نفسها في حديقة الشعر :

من قديم كان يحكى  
من قديم .. من قديم  
قصة تثبت بين القصب المتعب ..  
تنمو  
عند اجفان السواقي المثقلات  
يرتخي من حولها الصفصاف ..  
يهرم  
ومع الريح ليالي الصيف تحبو ..  
تتكوم

الى جانب محافظتها في هذه القصيدة وبعض القصائد الاخرى على الابقاع الموسيقي الذي تهواه الاذن الشرقية ، فهي تردد بعض أبيات القصائد تردد الاطفال في الموشحات :

فتعرت في حقول الليل قامات القصب  
ورذاذ من عيون النجم صلى ..  
وانسكب

وتنتهي القصيدة بهذه الابيات الجنائزية الواقع :  
وتجوس الريح أقواس السكينه ..

وتروي من جرار الليل قامات القصب  
وبدى النهر في الشيطان أجراسا حزينه

ومن مرارة الغريب الضائع في اسواق المدينة وفي دهااليز العامل يدخلها الرجال قبل بزوغ الشمس ويفادرونها عندما يهبط الليل لتقذف بهم بعد أيام واحدا بعد واحد جثا معطوبة الرئتين غريبة الملامح الى مقبرة نائية ، من هذه المرارة كانت قصيدة « الطريق الى المقبرة » . ففي صبيحة العيد والصقيع يحاصر انفس النوافذ المفلقة والدروب خالية يقصد جماعة مقبرة نائية لا يعرفونها ويصادفهم شيخ عائد لتوه من المقبرة فيسالونه :

- يا عم ..

أين الدرب نحو القاب ؟  
نحو الشارع الغربي  
نحو المقبره

قالوا :

« نمر بحيكم هذا بعمار بأوله ..  
وأخره بقايا قنطره »

وعندما يسألهم الشيخ عن أكاليلهم التي يحملونها ومن أي بلاد هم يشورون في وجهه :

ماذا تخبىء للغريب عيون دوركم ؟؟  
.. ترى ماذا تخبىء للغريب ؟  
نمضي .. وتخطف كل زاوية صديقا ..  
أو حبيب

انهم غرباء بسطاء لا يريدون شيئا بل يذرعون ايامهم بحثا عن كوخ واطفال وامطار ..  
وننام ..

ملء عيوننا شوق لزرعه  
وكوخ عامر بالصبيبة اللاهين  
بالامطار

صوت الديك خاط ظلامنا بالصبح ..  
وانتحر الزمان

\*\*\*

ولا اود ان اختتم هذه الدراسة قبل ان اتحدث عن الاوزان الشعرية في المجموعة فاوزانها طويلة في اغلب القصائد . ففي القصيدة الاولى « الابواب » تختفي القافية تماما وتظهر عوضا عنها وحده النشيد بحيث نستطيع ان نجتمع هذه القصيدة في ثلاثة ابيات فقط « طارق - تمثال - الطر » .

وفي قصيدة « لا نقش للغرباء » نلمح مثل هذا البيت الشعري الطويل :  
اواه

كم اشتاق : لو اطويك ..

ملء سواعدي  
اطويك .

انهل نهلة الصديان من حقيك  
اعصر توت حلمة كل نهديك  
مثل الموت

اعصر كل نبض في دوايك الحرون  
وفيه خمس عشرة تفعيلة من الكامل وهذا القدر من التفعيلات يحتاج الى مقدرة على اطالة النفس الشعري ..

\*\*\*

انه صوت من جيل عربي جائع يرمي فيه الشاعر على ان شبابنا قادر على العطاء اذا فتحت امامه السبل ولا يحتاج الا الى الكلمة الصادقة الخيرة .

ان نظرة الى عناوين قصائد المجموعة « الابواب - شهرزاد - القب والمرايا - الفرسان - اندلسية - الاطفال والقمر - الراوي - لا نقش للغرباء » تحمل وتبين جودة هذه المجموعة الشابا وخصب عطائها.

احمد طه الرفاعي

جامعة دمشق

# الهجرة في الشعر العربي

بقلم عبد اللطيف اليونس

وعدم استقرار . ويعود السبب في هذا الى الحياة القبلية التي كانوا يحيونها، والى المغريات الجمّة التي كانت تدفعهم للتنقل من ارض الى ارض، ومن بقعة الى أخرى . ويستطيع القارئ ان يسميها « هجرة »، أو أن يضي عليها أي اسم أراد . وهي لا تخلو عن كونها تغيير مكان بمكان، واستبدال قوم بقوم، وبيئة بيئية . ولا نستطيع ان نقف الا عند عدد قليل ومحدود من الشعراء الذين هجروا موطنهم، وهاجروا منه . . أو ارتحلوا الى أماكن أخرى . . ولعل « الشنفرى » اول شاعر تحدث عن « الهجرة » ودعا اليها :  
أقيموا بني أمي صدور مطيتكم  
فاني الى قوم سواكم لأميل  
فقد حمت الحاجات والليل مقمر  
وشدت لطيات مطايا وأرحل  
وهو اول شاعر، من القدماء، الذين وصلنا شعرهم، يعدد فوائد « الهجرة »، ويذكر بواعثها ومسبباتها، في شعر قوي متين :

وفي الارض منأى للكريم عن الاذى  
وفيها لمن رام العلى متحول  
لعمرك ما في الارض ضيق على امرئ  
سعى راهبا او راغباً وهو يعقل  
لاستف ترب الارض . . كي لا يرى له  
علي من الطول امرؤ متطول  
وارتحل « امرؤ القيس » الى بلاد الروم، يستعدي مليكها على قتلة ابيه - وهو القائل :  
بكي صاحبي لما رأى الدرب دونه  
وأيقن انا لاحقان بقيصرا  
فقلت له : لا تبك عينك انما  
نحاول ملكاً . . او نموت فنعدرا  
وكان « التكب » في الشعر اكثر ما يصيب الشاعر في الجاهلية . ورواة التاريخ يتهمون « اعشى قيس » بأنه اول من استن فكرة « التكب »، وولج بابه، واتخذ وسيلة للعيش . فكان ينتقل من مكان الى آخر للمدح وقبض الثمن ! وكان الناس يقبونه بـ « صناجة العرب » - فكم رفع اسما وضيعا، ووضع اسما رفيعا !  
ومما يروى عنه انه كان في بلاط « كسرى »، وقد بلغ به الارق مبلغه، فراح يردد :  
أرقت وما هذا السهاد المؤرق ؟

وما بي من حزن، وما بي معشوق  
وصدف ان مر كسرى، وسمع « الاعشى »، فسأل عنه، وعن الكلام الذي يردده . ولما ترجم له قال : « ان الذي يارق من دون حزن أو عشق يكون لصا » .  
ومن الشعراء الجاهليين الذين هاجروا الى خارج بلدهم، « النابغة الذبياني » الذي اتهم بحب « المتجردة » زوجة « النعمان بن المنذر » ملك الحيرة، فقد هاجر من العراق الى دمشق، واستوطنها . وظل يستعطف

قبل ان نتحدث عن الشعراء المهجرين والتجارة، وعن وطنيتهم، وحنينهم الى الوطن الام، نحب ان نعطي صورة سريعة عن الهجرة في الشعر العربي القديم . الشاعر مرآة قومه . . تنعكس عليها حياتهم الخاصة والعامة، وتعطي الاجيال القادمة صورة حية عنها - بكل ما فيها من مساوئ ومحاسن، وامل ويأس، واشراق وتجهم، وانطلاق وجمود .

والهجرة في حياة العرب وتاريخهم شيء ضخم . وعامل اساسي من اقوى عوامل وجودهم وبقائهم، واكثرها اهتماما بالدراسة، وامعانا بالبحث والتنقيب . فالعربي الذي انطلق من صحرائه، وانفلت من أسر رمالها الظامئة المجذبة، وارتحل شرقا وغربا، وعسكر هنا . . واقام هناك . . وانتقل بين آسيا وافريقيا واوروبا، ومن ثم امريكا، ينشر اخلاقه، ويشر بتعاليمه، ويغمر الدنيا بفيض لا ينقطع من للاء نفسه المتوثبة للحرية، وقلبه المتفتح للحياة .

هذا العربي . . الذي هجر أرضه الى ارض جديدة، لم يسئل أرضه الاولى، ولم يجفها، وانما ذهب ليضم اليها ارضا أخرى، ويصلها بها . . ويشدها نحوها بسلاسل من لغته وتراثه، ونفحات وجدانه وايمانه . وإذا بالارض الجديدة جزء من الارض القديمة، وشعوب غريبة وكثيرة، تتكلم لغته، وتدين بدينه، وتؤمن برسالته . . .  
ذاك فتح لم يعرفه الفاتحون . ومجد وقف الناس عنده حيارى باهتين . البقعة العربية تتوسع وتمتد . . . حتى تصل الخليج بالمحيط، وتتخطاها بمدنيتها - يوم لا مدنية - الا عند العرب، وبحضارتها - يوم كانت الحضارة كلمة جامدة . . لا معنى لها، ولا مدلول .  
يوم كانت اوروبة تعيش في ظلام دامس من التأخر والجهل، وتخضع لانظمة اجتماعية جائرة، واقطاعية مستبدة طاغية !

يوم كان الجهل يعشش في قلوب الناس وعقولهم، ويتخذ من اذهانهم مطايا، ومن ألسنتهم دعاة ومبشرين !  
في تلك الغمرة الرهيبة من الجمود والتأخر والتخلف، كان العرب دعاة هدي وخير واصلاح .  
ولولا هجرتهم من أرضهم، الى بقاع الدنيا، لما كانت تلك الفتوحات - التي كان رائدها المحبة، والانسانية، والعقيدة الخيرة السمحة .

ونحن هنا في هذا المقال، لسنا بمعرض لتحدث عن الهجرة بصورة عامة ومسببة، ولا عن بحث جزئياتها وظروفها، والكاسب التي حققتها الامة العربية منها . . . وانما نحن بمعرض للبحث عن الهجرة في الشعر العربي، واثرها في حياة بعض الشعراء العرب . متوخين الايجاز - ما امكن، ومتوخين اعطاء صورة عن حياة الشعراء الذين كان دأبهم التنقل من مكان الى مكان، وهدفهم الهجرة من بلد الى بلد، ومن اقليم الى اقليم . .  
وربما كان الشعراء العرب اكثر شعراء العالم تنقلا



« النعمان » بقصائد بالغة جد الروعة . وهو صاحب البيت المشهور - يخاطب به « النعمان » - ويقال انه ابلغ ما قيل في الوصف :

وانك كالليل السذي هو مدركي

وان خلت أن المنتأى عنك واسع

ومن الشعراء الذين هاجروا الى دمشق في عصر الجاهلية « حسان بن ثابت الانصاري » . وقد أدرك الاسلام وعاش حتى عهد معاوية . وله في وصف ملوك الفساسنة قصائد رائعة .

وفي العصور الاسلامية كثرت هجرة الشعراء العرب من بلد الى بلد . بعضها في سبيل العمل ، واكثرها في سبيل الكسب . ومن الصعب ذكر اسمائهم جميعا . لان ذلك يقتضي ذكر اسماء اكثر الشعراء . ولكن لا بد من ان نقف عند بعضهم - ولو وقفة عابرة .

هاجر « الاخطل » الى دمشق من العراق . واقام في بلاط الخليفة ، وكان شاعر الامويين .

وارتحل « ابو تمام » مع والده الى مصر . وكان ما يزال فتيا . لكن امله لم يتحقق بالاقامة في ارض الكنانة ، فعاد الى سورية ، بعد ان عاتب أمير مصر لانه أبطأ باجازته: الفطر والأضحى قد انسأخا ولي

أمل ببابك صائم لم يفطر  
حول ولم ينتج نذاك . . وانما

ترقب الحبلى لتسعة أشهر  
وذهب « ابو تمام » الى ايران . ثم عاد الى العراق . واستقر في مدينة الموصل حيث عين مديرا لبريدها ، الى ان توفي فيها - وهو القائل :

بالشام أهلي . وبغداد الهوى . وانا

بالرقتين ، وبالفسطاط اخواني

وما أظن النوى ترضى بما عصفت

حتى تشافهني أقصى خراسان

وهو القائل ايضا :

وطول مقام المرء في الحي مخلق

لدياجتيه فاغترب تتجدد

فاني رأيت الشمس زبدت محبة

الى الناس ، ان ليست عليهم بسرمد

ولم تعطني الايام نوما مسكنا

ألد به ، الا بنوم مشرد

والشاعر الذي ضرب بسهم وافر في الهجرة والتنقل كان « ابا الطيب المتنبي » الذي ولد في « الكوفة » ، ووالده من اليمن . وظهرت عليه دلائل النجابة ، وسيماء الذكاء من صغره ، فحمله والده الى سورية حيث أدخله المكتسب ليتعلم . ولم يلبث الوالد أن توفي وترك ابنه يتيما . ولما كبر شرع يتنقل بين القبائل العربية ، ويتخذ منها اصدقاء . ولم يلبث ان اتهم بادعاء « النبوة » ، فسجنه والي حمص . ولما أطلق سراحه ذهب الى اللاذقية ، ثم صعد الى حلب ، حيث استقر في بلاط « سيف الدولة » مدة طويلة مدحه خلالها باروع الشعر العربي ، واخذه وأغناه - وغادر حلب بعد ذلك الى مصر مارا في جبال لبنان :

وجبال لبنان . وكيف بقطعها

وهو الشتاء ، وصيفهن شتاء

سد الثالوج بها علي مسالكي

فكأنها بياضها سوداء

وعاد من مصر الى العراق . ثم سافر الى بلاد

فارس . واغتيل وهو في طريق عودته الى دمشق بالقرب من مدينة الكوفة .

و « ابو نواس » من الشعراء البارزين الذين ارتحلوا الى مصر . وله في مدح اميرها « الخصب » قصيدة تعتبر من رائع الشعر العربي . منها :

تقول التي من بيتها خف مركبي

عزيز علينا ان نراك تسير

أما دون مصر للغنى متطاب

بلى ان أسباب الغنى لكثير

فقات لها ، واستعجالتها بؤادر

جرت فجرى في جريهن عبر

دعيني أكثر حاسديك برحلة

الى بلد فيها « الخصب » أمير

اذا لم تزر أرض « الخصب » ركبنا

فأى فتى بعد « الخصب » نزور ؟

فتى تنبت الامال من غوث كفه

ويعلم أن الدائرات تدور

ويقول المؤرخون : حينما وصل ابو نواس الى قوله: « دعيني أكثر حاسديك برحلة » فقال له الامير : « وسيكثر حاسدوها ان شاء الله » . وأمر له بالف دينار أنفقها الشاعر كلها قبل ان يعود الى بلده .

وارتحل « ابو العلاء المعري » الى بغداد ، وكان ينوي الاقامة فيها . وكانت في ذلك الحين ملتقى الشعراء والفقهاء والعلماء . ولكنه اضطر للعودة الى سورية بعد الحادث المؤلم الذي جرى له في مجلس « الشريف المرتضى » . وله في وداع بغداد أبيات رفيقة - يقول في مطلعها :

أودعكم يا اهل بغداد والحشى

على جمرات ما ينين من اللذع

ويربط بعض المؤرخين بين خروج « ابي العلاء » من بغداد وبين قوله :

ولم أعرض عن اللذات الا

لأن خيارها عني خسنه

وقوله :

لو أنصف العيش لم تذم صحابته

وما غدرنا ، ولكن عيشنا غدرا

\*\*\*

وقد جرى ذكر « الهجرة » على السنة كثير من الشعراء . وما ابلغ هذه الصورة ، يصور بها احدهم نفسه وهو « عمر بن ابي ربيعة » :

أخا سفر جواب أرض تقاذفت

به « فلوات » فهو أشعث أغبر

قيل : ان « هارون الرشيد » بعد ان عاد من احدى غزواته في بلاد الروم - وكان له غزوتان في السنة ، اسماهما : « الصائفة » و « الشتاية » - طلب من في بابيه من الشعراء . فدخل « الاصمعي » . فاتخذ الخليفة متكا له ، وقال : أنشدني ما عندك . فأنشده قول « عمر بن ابي ربيعة » :

رأت رجلا . أما اذا الشمس عازضت

فيضحي ، وأما بالعشي فيحضر

أخا سفر جواب أرض تقاذفت

به فلوات فهو أشعث أغبر

قليل على ظهر المطيعة ظله . . .

سوى ما نفى عنه الرداء المحبر

فقال الرشيد : لكأني ذلك الرجل .

يقول « الطغرائي » في « لاميته » المشهورة باسم « لامية العجم » :

ان العلى حدثتني ، وهي صادقة  
فيما تحدثت أن العز في النقل  
لو أن في شرف المأوى بلوغ منى  
لم تبرح الشمس يوما دارة الحمل  
وشجع « الامام الشافعي » على « الهجرة » ، ويحجب  
النزوح عن الاوطان :

ما في المقام لدي عقل وذو أدب  
من راحة فدع الاوطان ، واغترب  
سافر تجد عوضا عن تفارقه  
وانصب فان لذيد العيش في النصب  
اني رأيت وقوف الماء يفسده  
ان سال طاب ، وان لم يجر لم يطب  
والشمس لو وقفت في الفلك دائمة  
لله الناس من عجم ومن عرب  
والتبر كالترب ملقى في أماكنه  
والعود في أرضه نوع من الخشب  
فان تغرب هذا عز مطلبه . .  
وان تغرب ذاك عز كالذهب

وقال ايضا :  
اذا قيل في الاسفار ذل ومحنة  
وقطع الفياضي ، واقتحام الشدائد  
فموت الفتى خير له من حياته  
بدار هوان بين واش وحاسد  
وهو القائل :

امطري لؤلؤا جبال سرنديب  
وفيض آبار تكرور تبرا  
همتي همة الملوك ، ونفسي  
نفس حر ترى المذلة كفرا  
انا ان عشت لست أحرم قوتا  
واذا مت لست أحرم قبرا

مثل هذا الالباء العربي ، يفيض به الشعر العربي .  
وقل ان تقرأ لشاعر مجيد الا وتجد هذا الالباء ينبض في  
قصائده ، ويسيل على يراعتة . يقول « جرير » :

واني لعفو الفقر مشترك الغنى  
سريع اذا لم أرض داري انتقاليا  
ويقول « سلمة بن يزيد » - وهو يرثي اخاه :  
فتى كان يدنيه الغنى من صديقه  
اذا هو ما استغنى ويبعده الفقر  
ويقول « كلثوم بن عمرو » :

ان الكريم ليخفي عنك عسرتة  
حتى تراه غنيا ، وهو مجهود  
ويقول « حاتم الطائي » :  
فما زادنا بغيا على ذي قرابة  
غنانا ، ولا أزرى بأحسابنا الفقر  
ويقول « ابو فراس الحمداني » :  
اذا الليل أضواني بسط يد الهوى  
وأذلت دما من خلائقه الكبير  
ويقول « بدوي الجبل » :

وأحمل عن اخواني العسر جاهدا  
وبعدني عنهم اذا أسروا اليسر  
ونفسي لو أن الجمر مس اباءها  
على بشرها الريان لا حرق الجمر

ونحب ان نختم هذا الفصل بقصة الشاعر « علي بن  
زريق » الشاعر البغدادي الذي ارتحل الى المغرب يمتدح  
اميرها . واحب الامير أن يداعبه فقال له : « قد مدحنا  
بقصيدتك هذه ، وسمعناها من سواك قبل ان نسمعها  
منك » .

فأغتم الشاعر . وكان قد غادر بغداد ليظفر من امير  
المغرب بمهر خطيبته ، وكان آلهها قد أبوا ان ينوا له عليها  
الا بعد ان يقدم « المهر » الذي طلبوه - وكان مبلغا جسيما .  
وفي اليوم التالي بعد ان استنفدت النكتة غايتها ، أرسل  
الامير من يتفقد الشاعر ليجزيه ، فوجده ميتا وتحت  
وسادته قصيدة من رائع الشعر العربي - ولعلها اروعه  
وأبدعه واحلاه ، وآثقه دياجا ، وأجماله سياقه ، وأرقه  
معنى . وهذه بعض ابياتها :

لا تعذليه . فان العذل يولعه  
قد قلت حقا ، ولكن ليس يسمعه  
جاوزت في لوميه حدا أضربه  
من حيث قدرت أن اللوم ينفعه  
فاستعملي الرفق في تأنيبه بدلا  
من عنفه فهو مضنى القلب موجه  
قد كان مضطلعا بالخطب يحمله  
فضلعت بخطوب البين أضلعه  
يكفيه من روعة التفنيد ان له  
من النوى كل يوم ما يروعه  
ما آب من سفر الا وأزعجه  
عزم على سفر بالرغم يزعمه  
تأبى المطالب الا أن تكلفه  
للرزق سعيا ولكن ليس يجمعه  
كأنما هو في حل ومرتحل  
موكل بفضاء الله يذرعه  
اذا الزمان أراه في الرحيل غنى  
ولو الى السند أضحى وهو يقطعه

\*\*\*

أستودع الله في بغداد لي قمرا  
بالكرخ من فلك الازرار مطاعه  
ودعته ، وبودي لو يودعني  
صفو الحياة واني لا أودعه  
وكم تشفع بي أن لا أفارقه  
وللضرورات حال لا تشفعه  
وكم تشبث بي يوم الرحيل ضحى  
وأدمعي مستهلالات وأدمعه  
لا اكذب الله ثوب العذر منخرق  
عني بفرقتة لكن أرقعه  
اني أوسع عذري في جنائته  
بالبين عنه ، وقلبي لا يوسع  
أعطيت ملكا فلم أحسن سياسته  
وكل من لا يسوس الملك يخلعه  
ومن غدا لا بسا ثوب النعيم بلا  
شكر عليه فعنه الله ينزعه  
اعتضت من وجه خلي بعد فرقته  
كاسا يجرع منه ما أجرعه  
كم قائل لي ذقت البين قلت له :  
الذنب والله ذنبي لست أدفعه

عبد اللطيف اليونس

# جزيرة أكثر بُعداً...

سرحية في فصل واحد  
بقلم مصطفى أبو النصر

الاول : لم أكن في يوم من الايام مسليا لاحد .  
الاول : وما فائدة أن نقضيها سعداء ، طالما أن النهاية معروفة، فلا معنى لكل ما نقول أو نفعل .  
الثاني : أنك بذلك تلقي أشياء كثيرة مهمة في هذه الحياة، فالنهاية بالنسبة لنا أصبحت محددة ، هذا حق ، ولكن أليست تلك هي نفس النهاية بالنسبة لجميع سكان الارض ؟  
الاول : ولكن يوجد فرق ، فرق كبير  
الثاني : ما هو ؟  
الاول : انهم لا يعلمون متى ستكون أو كيف ، أما نحن فنعلم  
الثاني : هذا فرق شكلي ، فالموت هو الموت ، سواء أكان على السرير أو على المشتقة .  
الاول : تلك هي أفكاري ، وأنا لا أحب من أحد ان يتدخل في شؤوني الخاصة .  
الثاني : انني مضطر الى التدخل في شؤونك الخاصة  
الاول : ولماذا أنت مضطر ؟  
الثاني : لانني برمت من الصمت ، ومن الضروري ان اتكلم، أن أقول أي شيء .  
الاول : ألا تستطيع أن تفكر ؟  
الثاني : لم يكن في حياتي وقت للتفكير  
الاول : وكان فيها للقتل فقط ، أليس كذلك ؟  
الثاني : غيرك هو الذي يقول هذا الكلام ، أما أنت فتعرف الحقيقة كاملة .  
الاول : انني في الواقع لا أعرف شيئا على الإطلاق  
الثاني : كيف ! ألم تكن شريكا لي في الجريمة ؟  
الاول : هذا موضوع قديم ، لتكلم في شيء جديد  
الثاني : لماذا تهرب دائما من الكلام عن هذا الموضوع ؟  
الاول : لانه لم تعد هناك فائدة من الكلام عنه .  
الثاني : انني أعرف لماذا لا تريد الكلام .  
الاول : لماذا ؟  
الثاني : لانك انت القاتل الحقيقي .  
الاول : لم يعد ذلك يعني شيئا الان .  
الثاني : سأطلب مقابلة مأمور السجن .  
الاول : لن يستجيب لشيء مما تقول .  
الثاني : وإذا كنت أملك دليلا قاطعا ؟  
الاول : ( يعتدل في جلسته ) ماذا تعني ؟  
الثاني : أستطيع أن أبريء نفسي تماما  
الاول : ( بثقة ) لن تستطيع  
الثاني : ( بتحد ) بل أستطيع ، ولكنني لا أريد  
الاول : فلم لم تبريء نفسك قبل صدور الحكم ؟  
الثاني : لقد اكتشفت هذه الحقيقة بعد صدوره .  
الاول : ( في شبه استعطاف ) قل لي ما هي ؟  
الثاني : لن أقول لك شيئا ، حينما يحضر لنا السجناء العشاء ، سأطلب منه أن يخبر المأمور بأنني أريده .  
الاول : اذا كنت كما تقول تملك الدليل ، فلم لا تشركني معك ؟

« زنزانة في سجن . الاول ، يجلس على الأرض، بجانب الحائط . الثاني ، يقف في الوسط ، يلعب ألعابا رياضية . يرتديان ملابس الإعدام الحمراء » .  
الاول : ما هذا ، لم لا تجلس ساكنا ؟  
الثاني : انما أسلي نفسي .  
الاول : ألم تجد شيئا تتسلى به غير هذه الحركات ؟  
الثاني : هل لديك شيء آخر تقترحه ؟  
الاول : ألا تفكر في مصيرنا ؟  
الثاني : مصيرنا معروف ، فلماذا أفكر فيه ؟  
الاول : لان هذه الحركات لا فائدة منها  
الثاني : وكذلك التفكير ، لن يقدم أو يؤخر .  
الاول : ولكن ربما نستطيع .  
الثاني : لا تكن أحق ، ألم يحاول المحامي أن يخترع حكايات وحكايات دون جدوى ؟  
الاول : اذن ما الذي يمكن ان نشغل به أنفسنا ؟  
الثاني : لم لا تفعل مثلي ؟  
الاول : انني لا أحب الرياضة ، انها ارهاق لا ضرورة له .  
الثاني : وكذلك الراحة التي أنت عليها ، ( يتوقف عن اللعب ) هل تستطيع أن تقول لي ما هي نهاية جلوسك هكذا في الركن ؟  
الاول : انني أنتظر اللحظة الاخيرة ، انني أفكر في تلك اللحظة التي سينتهي فيها كل شيء .  
الثاني : وما فائدة هذا ؟  
الاول : في الواقع لا يوجد الآن - بالنسبة لنا - شيء له فائدة ، حتى التفكير ، ولكن ما الذي يمكن أن أفعله ؟  
الثاني : مثلي .  
الاول : ألم أقل لك انني لا أحب الرياضة ، ثم انني أشعر بالتعب بسرعة .  
الثاني : اذا فعلت ذلك كل يوم مبتدئا بخمس دقائق ، أمكنك في النهاية ، أن تلعب لمدة عشر ساعات مثلا ، وحين تعب تستطيع أن تنام نوما هادئا .  
الاول : ان النوم بالنسبة لي ، أصعب من اليقظة ، ذلك انني أحلم دائما ، وكلها أحلام مفزعة .  
الثاني : هذا هو وجه الخلاف ، اذا تعبت نمت نوما ثقيلا ، فلا تحلم بشيء على الإطلاق .  
الاول : أرجو أن تتركني وشائي ، فراسي لا يحتمل .  
الثاني : ولكني أريد أن أتكلم ، ولا أحد سواك يستطيع ان اتكلم معه، لم لا تبادلني الحديث ؟  
الاول : لا فائدة من الحديث  
الثاني : شيء نقطع به الوقت ، فالسجان شخصية جامدة لا يمكن الحديث معها .  
الاول : فانت تريدني أن أسليك وأرفه عنك .  
الثاني : ولم لا ؟  
الثاني : ان أيامنا معدودة ، ولا يمكن أن نقضي اخر أيامنا في صمت أو كراهية أو ضيق

الثاني : لانك قد اعتبرت الموضوع منتهيا ، ثم انك لا تريد ان تعيش .  
الاول : هل صدقت كلامي ؟  
الثاني : ألم تقل ذلك أمس ، وأنت تتأمل السماء ؟  
الاول : حقا قلت ذلك، ولكنني لم أكن أعنيه ، انها حجة انسان عاجز .  
الثاني : اذن لقد اعترفت بأنك عاجز  
الاول : وأنت ألسنت عاجزا ؟  
الثاني : كلا انني ألعب رياضة ، ثم انني غير يائس .  
الاول : انك تتكلم بثقة غريبة ، قل لي ما هي تلك الحقيقة التي اكتشفتها ؟  
الثاني : ( منفجرا في الضحك ) يا لك من أبله ، أصدقت ما أقول ؟  
الاول : ( مدهوشا ) ماذا ؟  
الثاني : انني فقط أريد أن أتكلم .  
الاول : ألم تجد حديثا غير هذا ، من الافضل أن تصمت ، فانا لا اريد ان اثرت .  
الثاني : ليس ما نقوله ثرثرة .  
الاول : اذا لم يكن ثرثرة ، فما هو إذن ؟  
الثاني : انما هو حديث ، حديث بين اثنين حكم عليهما بالاعدام، وأي كلام ينطقان به ، لا بد أن يكون له معنى  
الاول : (ساخرا) وأي معنى فيما قلت ؟  
الثاني : ليس من الضروري أن نكتشف أو نعرف المعنى ، انه موجود وهذا يكفي .  
الاول : لم لا تجلس بجانبني وتتأمل السماء ؟  
الثاني : أتأمل السماء !! ما الذي أفيدته من تأملها ؟  
الاول : أليست هي التي ستصعد اليها قريبا .  
الثاني : أنا لا أحب أن أشغل نفسي بما هو آت ، انني أعيش في اللحظة التي أنا فيها .  
الاول : تكذب على نفسك .  
الثاني : أليس أفضل من أحلامك المزعجة ؟

الاول : اذا نظرت الى السماء ، من خلال هذه القصبان ، أمكنك أن تكتشف أشياء كثيرة ، كثيرة جدا ، ما كان لك أن تعرفها وأنت في الخارج .  
الثاني : لا تهذ .. أصمت أو نم .  
الاول : (متابعا) في الخارج ، وأنت مشغول بالحياة مع الآخرين ، قلما ترفع بصرك الى السماء ، غالبا لا تثير فينا أي شيء ، ذلك إنها واسعة ولانهائية ، متكررة دائما ، واذا مرت سحابة ، بيضاء خفيفة ، أو سوداء مثقلة بالماء ، فنحن نعرف النتيجة ، انها هي منذ الاف السنين .  
(فترة صمت) وفي المساء ، حينما ترفع رأسك وترى النجوم ، حقا انها كثيرة وجميلة وبراقة ، ويمكن لجميع شعراء العالم أن ينظموا قصائد في جمالها وتالفها ، ولكن ( فترة صمت ) ما الذي أفدناه نحن من ذلك .. أنا وأنت وأمثالنا ؟!

## في البحرين

تطلب « الاداب » وكتب « دار الاداب »

من

الشركة العربية للوكالات والتوزيع

شارع المتنبي

الثاني : فلماذا تحدد فيها الان ؟  
الاول : الامر في هذه الحالة مختلف تماما ، من الماضي ، أقصد حينما كنا احرارا ، كانت السماء تعتبر شيئا ثانويا بالنسبة لنا ، اما الان ، فليس امامي سواها .. حقا ان الجزء الذي اراه منها صغير ، وقلما المح فيه سحابة عابرة ، او نجمة مضيئة ، فهو لا اكثر من جزء ازرق مربع مقسم الى تسعة اقسام . في الحقيقة ، انه لا يعطيني شيئا جديدا أو عجيبا ، وانما فقط يريح بصري .. ألا يكفي هذا كي يجعلني اديم النظر اليها ؟  
الثاني : (( في سخرية )) يبدو انك قد تحولت الى شاعر  
الاول : كلا ، انني لم اقرأ شعرا في حياتي ، وانما الذي يعينني الان هو ان اتخلص من النظر الى تلك الحيطان السوداء التي تحيطنا، ان لوننا الاسود الكئيب ، يكاد يقتلني ( يضرب بقبضة يده على الحائط ) انني انمى لو استطعت ان احطمها .  
الثاني : انني لا افهم شيئا مما تقول ، من الافضل ان تنام، فاعصا بك تبدو مرهقة  
الاول : لم اعد احس بشيء على الاطلاق ، وما فائدة ان انام، انني اتعجل النهاية (فترة صمت ) الا تعرف متى سنعدم ؟  
الثاني : كلا  
الاول : لم لا نسأل السجنان عن الميعاد ؟  
الثاني : أنه لا يعرف ، فالميعاد لا يعرفه احد عادة سوى المأمور .  
الاول : كم يوما مر علينا هنا ؟  
الثاني : لا اعرف ؟  
الاول : الا تستطيع ان تخمن ؟  
الثاني : ربما ثلاثة او اربعة اشهر .  
الاول : انني اتصور ان اعواما طويلا مرت علينا .  
الثاني : لانك لا تحاول ان تفعل شيئا تتخلص به من الشعور بالوقت .  
الاول : وماذا تريدني ان افعل ؟  
الثاني : ان نلعب معاً .  
الاول : ( يبدو شاردا ) ربما يكون موعد اعدامنا غدا .  
الثاني : ( وكأنه يخاطب نفسه ) غدا ربما يكون يوم الاعدام  
الثاني : أتظن ذلك ؟  
الاول : ذلك محتمل جدا  
الثاني : ما الذي اوحى لك بهذه الفكرة ؟  
الاول : مضى علينا وقت طويل، ولا اظنهم يحتملون اكثر من ذلك  
الثاني : لماذا ؟  
الاول : أنسيت اننا نكلفهم كل يوم اكلا فاخرا ؟  
الثاني : هذه فكرة تافهة ، لا بد ان هناك اسبابا اخرى .  
الاول : ما هي ؟  
الثاني : لا ادري تماما ، ولكن مسألة الاكل هذه مسألة لا قيمة لها .  
الاول : لقد بدأت ابرم بالحياة هنا  
الثاني : وأنا !! هل تظنني لم ابرم ؟  
الاول : فأنت تفضل الموت ؟  
الثاني : طالما انه النهاية الحتمية ، ولا امل في شيء فلا بأس من التمهجيل حتى نتخلص مما نحن فيه  
الاول : قد يحدث ما يغير مصيرنا  
الثاني : انت الذي تقول هذا .. التفسير الوحيد الذي نامله هو الموت .  
الاول : ( وهو شاردا ) هل رأيت مشنقة في حياتك ؟  
الثاني : كلا .  
الاول : ترى ما هو شكلها ؟  
الثاني : ليكن شكلها ما يكون ، العبرة ليست بالشكل  
الاول : بها حبس .  
الثاني : انه الجزء الاساسي فيها .  
الاول : لو ان جميع الحبال من العالم تلفت

الثاني : ما هذا الكلام الفارغ ؟

الاول : انها امنية .

الثاني : بعيدة التحقيق

الاول : كل الاماني بعيدة التحقيق

الثاني : كيف ؟

الاول : لم تتحقق لي امنية واحدة في حياتي

الثاني : ما الذي كنت تتمناه ؟

الاول : اشياء كثيرة

الثاني : مثل ماذا ؟

الاول : لا اتذكر الان منها شيئا ، لقد اصبحت بعيدة ، بعيدة

جدا ، ولم يعد لتذكرها اى قيمة

الثاني : كنت اتمنى ان اكون مصارعا

الاول : وهل تجت ؟

الثاني : ماذا تقول ؟! لقد صرت قاتلا

الاول : لقد اعترفت

الثاني : ( بصوت خافت منكسا راسه ) لم يعد الانكار يجدى

الاول : أتبيكي ؟

الثاني : كلا ، وانما دمت عيناى فقط

الاول : أتريد ان تنام ؟

الثاني : ( يرفع راسه ويهز كتفيه ) ولماذا انا ؟

الاول : ستريح

الثاني : يتمم ؟

الاول : الذكري

الثاني : ( يلوح بيده ) انظر الى نافذتك ، انني فقط اريد

ان اصمت

الاول : بدأ الظلام .

الثاني : منذ وقت ولم تشعر به

الاول : حان موعد العشاء

الثاني : أشعر بالجوع ؟

الاول : كلا وانما تذكرت الميعاد فقط

الثاني : لم اعد احس للاكل بطعم

الاول : ولا أنا ...

الثاني : ترى ما الذى سأكله الليلة ؟

الاول : فرخة لكل منا

الثاني : لم تكن نحلم بها في الخارج

الاول : لم يعد لها قيمة

الثاني : ولا طعم

الاول : كنت في الماضي انا جائعا ، ولكني كنت سعيدا

الثاني : والان ؟

الاول : لا هذا ولا ذاك

الثاني : ماذا تعني ؟

الاول : لا شيء .. مجرد كلام

الثاني : ( يلتفت الى النافذة ) انظر .

الاول : ( يلتفت ) ماذا ؟

الثاني : هذه النجمة

الاول : انني اراها كل ليلة

الثاني : انها تلمع

الاول : ككل النجوم

الثاني : ولكنها اجمل

الاول : لاننا لا نرى سواها

الثاني : في الخارج يمكن ان نرى الكثير

الاول : ستضيع بين النجوم

الثاني : ولكنها تلمع

الاول : كل النجوم تلمع

الثاني : لم نلاحظ ذلك من قبل

الاول : ونحن احرار ؟

الثاني : نعم

الاول : لان السماء كانت عريضة

الثاني : ماذا تعني ؟

الاول : شيء .. مجرد كلام

( تسمع خطوات تقترب ، ممزوجة بدقات ساعة السجن البعيدة .

ينتص الاثنان . يظهر السجناء خلف قضبان الباب ، يفتحونه ، ثم

يدخل حاملان صينية عليها طعام فاخر ، يضعها على مائدة منخفضة

بينهما . )

السجان : مساء الخير

الثاني : مساء الخير

السجان : ( وقد وضع الصينية ، يلتفت لهما ) مالكما ؟

الثاني : لا شيء

السجان : ( للاول ) وأنت ، لماذا لا تتكلم ؟

الاول : مساء الخير

السجان : لقد احضرت لكما اليوم طعاما ممتازا

الثاني : نحن نشكره على هذا الاهتمام

السجان : الفضل للأمور

الثاني : اشكره نيابة عنا

السجان : ( للاول ) مالك ؟ هيا اقدم على الطعام ، لو اننسي

مكانك لما توانيت لحظة

الاول : ( للسجان ) كم الساعة الان ؟

السجان : ( يضحك ) لماذا تسأل عن الساعة ؟ هل وراءك ميعاد !!

الاول : ( وكأنه لم يسمع كلام السجان ) كم الساعة الان ؟

السجان : ألم تسمعها ؟! الساعة الثامنة

الثاني : ( وهو يتأمل اصناف الطعام ) ما كل هذا الطعام ؟

السجان : تلك هي الاوامر

الثاني : هل تعلم متى ؟

السجان : عن اى شيء تسأل ؟

الثاني : الا تفهم !

السجان : كلا

الثاني : لا تكن خبيثا ، قل ولا تخف

السجان : انني لا افهم ، ماذا تريد ؟

الاول : أتفابى ؟

الثاني : يبدو ان ذلك سيكون غدا

السجان : انا لا افهم شيئا

الاول : ليكن ، نحن لا نخاف ، ثم ان تلك هي النهاية

السجان : ( ينقل بصره بينهما ) تقصدان .. ؟

الثاني : نعم

الثاني : نعم

السجان : ( وهو يتراجع ) لا أظن

الاول : ولماذا لا تظن ؟

السجان : اننا عادة ، نعلم قبلها باسبوع على الاقل

الاول : وكيف تعرف ؟

السجان : تلك هي اسرار المهنة

الثاني : وهل في مهنتكم اسرار ؟

السجان : كلها اسرار

الاول : لماذا تخفى عنا ؟ اننا نعلم كل شيء ، ثم ان ذلك لا يغير

من الحقيقة شيئا

السجان : صدقوني ، انني لا اعلم شيئا

الاول : سواء قلت او لم نقل ، فنحن على استعداد دائم

السجان : ( يشير الى الصينية ) لماذا لا تاكلان ؟! هيا ، همل

تطلبان شيئا اخر ؟



الثاني : كلا .. شكرا

الاول : شكرا

( يغادر السجن الزنانة . تمضي فترة صمت )

الثاني : كان لطيفا اليوم

الاول : نعم كان لطيفا

الثاني : لا بد انه اليوم الاخير

الاول : يخيل الي ذلك

الثاني : ( يشير الى الصينية ) ألن تاكل ؟

الاول : كلا .. لا اشعر برغبة

الثاني : ولا أنا

الاول : وما فائدة ان ناكل ، اذا كنا ..

الثاني : ( في سخرية ) يتصورون اننا نشعر بالجوع

الاول : حقا منذ ان جئنا الى هنا ، ونحن لا نحس لشئ طعما

الثاني : ألم تسمع من قبل عن احد تم اعدامه ؟

الاول : سمعت طبعاً

الثاني : قل ماذا سمعت ؟

الاول : نسيت

الثاني : كيف ! الا تتذكر شيئاً على الإطلاق ؟

الاول : انسي لا احس براسي

الثاني : ما هذا الكلام ، هل انت خائف ؟

الاول : يتمتم ؟

الثاني : من اى شئ

الاول : لم اعد استطيع التفكير

الثاني : ( يهم بالقيام ولكنه لا يفعل ) اذن هيا نلعب

الاول : وما فائدة ذلك ؟

الثاني : ان ننسى

الاول : انني احسبك

الثاني : ما دامت لا توجد اية فائدة ، فلم لا ناكل مثلاً ؟

الاول : كل انت اذا اردت

الثاني : ( متعجباً ) اكل وحدي !

الاول : لسم لا ؟

الثاني : كل معي ، يفتح كل منا شهية الآخر

الاول : اسكت ..

الثاني : ولماذا اسكت ؟

الاول : ولماذا تتكلم ؟

الثاني : هل تستطيع ان تقول لى عن شئ اخر نفعله ؟

الاول : في الواقع ، انني لا اتصور كيف سيتم ذلك

الثاني : ببساطة يحسدنا عليها الآخرون

الاول : انت لا تهتم بشئ يستحق الاهتمام .. ( ثم ببساطة

متكلفة ) ، قبل الميعاد المحدد بنصف ساعة تقريبا ، سيفتح هذا

الباب ، وسيظهر لنا مأمور السجن . ومن الطبيعي انه سيبتسم ، يريد

ان يخدمنا ، ثم ينادى على احدها ، ( متذكراً ) ترى من سيكون الاول ؟

الاول : أنا بالطبع ، رقمي اقل من رقمك

الثاني : لم لا يكون العكس ؟

الاول : هذا محتمل ايضا

الثاني : ( متابعاً ) على ان المأمور سيكذب في هذه اللحظة ، لا بد

ان يقول شيئاً جميلاً ، مثل : جاءك زوار ، او ان هناك املا فى

الغفو عنك ، او اى شئ من هذا القبيل . ثم فجأة ، فى منتصف

الطريق ، سيظهر شيخ عليه علامات الوفاة ، ويصحبني الى الغرفة،

ويطلب مني ان اسأل الله الغفران

الاول : هل ستطلب الغفران ؟

الثاني : لم اسأل نفسي هذا السؤال ، هل ستطلب انت ؟

الاول : لا ادري

الثاني : علينا من الان ان نستعد

الاول : كيف ؟

الثاني : ان نصلي

الاول : وهل تنفع صلاتنا الان ؟

الثاني : ان الله يتقبل الصلاة في أي وقت

الاول : انسيبت اننا من القتلة ؟

الثاني : كلنا يخطئ .. من من الناس بلا خطيئة ؟

الاول : ولكن الضحية لم تصل

الثاني : فلنصل من اجلها

الاول : انت تخدع نفسك ، وتريد ان تخدعني كذلك

الثاني : هل هذا وقت الخديعة !!

الاول : اذن فلم لم تصل من قبل ؟

الثاني : متى ؟

الاول : منذ ان حكم علينا

الثاني : ( في ضيق ) لماذا تفكر بهذه الطريقة ؟

الاول : انسي اسالك فقط

الثاني : لم افكر فى ذلك الا الان

الاول : يستحسن ان تنام

الثاني : لا اشعر برغبة في النوم

الاول : حاول

الثاني : ان رأسي بدأ يؤلنسي

الاول : من كثرة الكلام

الثاني : وانت ، هل رأسك يؤلك ؟

الاول : انسي لا اشعر به على الإطلاق

الثاني : فلتنم انت ايضا

الاول : ( بشروء ) ليتنى استطيع ، كلما حاولت النوم ، احسبت

بشيء غريب يتحرك في نفسي ، انني الان احس بكل شئ ، وأرى كل

شئ ، واستطيع ان المس كل شئ . ارفع يدي وأنا اريد ان ارفعها،

واخفضها حين اشاء . استطيع ان اضم اصابعي وافردتها . ان ارفع

صوتي بالبكاء او الفناء ، بالضحك او الكلام . اجلس ، اقف ، انام .

( فترة صمت ) ولكن ذلك النوم الغريب ، ذلك النوم الثقيل ، ترى

ما هو ؟ فى الخارج كنت اسخر من ذلك الانسان الذي لا يفكر الا

فى الموت ، وهما أنا الان ، لا افكر الا فى ذلك

الثاني : ( ساخراً ) لهذا رأسك يؤلك

الاول : ماذا ؟

الثاني : الا تعرف ما هو الموت ؟!

الاول : وانت .. هل تعرفه ؟

الثاني : من منا لا يعرفه !

الاول : لم يعرفه بعد احد

الثاني : سنعرف ما هو بعد حين

الاول : حقا ، لم العجلة ، كل شئ آت بأسرع مما نظن

الثاني : ( مشيراً الى الطعام ) لم يأت السجن لياخذ الاطباق الفارغة

الاول : وهل فرغت الاطباق !

الثاني : ومن اين له ان يعلم ؟

الاول : لاحظ ما نحن عليه ، فأتى ان يتأخر الليلة

الثاني : ياله من ذكي !

الاول : المسألة لا تحتاج الى ذكاء ، كل شئ يعلمه بالتجربة

الثاني : ترى كم من السنين مضت عليه هنا ؟

الاول : لا اقل من عشرين عاماً ، ألم تر شاربه الابيض ؟

الثاني : انه سجين مثلنا

الاول : ومحكوم عليه بالاعدام

الثاني : ترى هل هو سعيد ؟

الاول : السعادة شئ صعب المنال

الاول : اخذتهم اغفاه السحر  
 الثاني : فرصة للهروب  
 الاول : ( ساخرا ) من هنا ؟  
 الثاني : كلا  
 الاول : مم اذن ؟  
 الثاني : من الحياة ، الحياة كلها  
 الاول : تريد ان تنتحسر ؟  
 الثاني : لو استطعت  
 الاول : لم العجلة ، غدا في الصباح سينتهي كل شيء  
 الثاني : هل اخبرك احد بذلك ؟  
 الاول : ( مستغريا ) من تراه يخبرني !! انني مثلك  
 الثاني : انني لا اعلم  
 الاول : وانا كذلك لا اعلم شيئا  
 الثاني : (صوته يخفت ) بدأت اشعر بالخوف  
 الاول : لا تكن جباننا  
 الثاني : لو لم تقتل .  
 الاول : ما فائدة الندم  
 الثاني : الا تصلي معي  
 الاول : كلا انني لن اصلي  
 الثاني : لماذا ؟  
 الاول : لانني لا اريد  
 الثاني : ستحملنا الصلاة على التحمل  
 الاول : انني اعرف مصري تماما

الثاني : ( وهو يتحرك تجاه النافذة ، وقد رفع بعره اليها ) كفافروا  
 الاول : هل تسمى ذلك غرورا ؟ .. انني اعلم ما الذي سيحدث  
 بعد لحظات ( تبدأ دقائق الساعة ) ستتوالى دقائق الساعة ، ومعها  
 يرفع العلم الاسود ، وبين طابور من الجنود سيقاد كل منا الى مصيره :  
 سنرقي الى المشقة ، ثم تربط ايدينا من خلف ، ويقترب الشيخ  
 ليوصينا بانفسنا ، ( بسخرية ) وكأننا نبدأ من جديد ، ثم تسدل على  
 عيوننا غمامة سوداء ... وعندئذ .. وعندئذ فقط ( يفتح الباب ويظهر  
 الامور وبعض الجنود ) نطلب ان يكون الاعداء متقنا ، حتى لا يعاد ثاينة  
 وتكرر نفس المأساة . تلك هي الحياة قد انتهت ، واصبح كل شيء عدما .  
 يقوم متحاملا ، ويفادر الفرقة ، الجنود والامور صامتون ، الثاني ما  
 يزال يرنو الى السماء من خلال النافذة ، حين يلتفت يكون الاول قد اختفى  
 تماما ، واعيد اغلاق الباب ، في اثناء ذلك يكون الستار قد اسدل .

مصطفى ابو النصر

القاهرة

## فندق نيوبالاس

إدارة : فتحى نونى

جناح خاص  
 للعائلات  
 أسعار معتدلة  
 مصعدان حديثان



وسط راق  
 خدمة ممتازة  
 مياه ساخنة  
 تليفونات بالغرف

ت : ٤٥٩٣٦  
 ف : ٧٩٧٩١

١٧ شارع سليمان الحلبي  
 (دوبريه سابقا) القاهرة  
 تلف سيناتوكس بهار الدين

New Palace Hotel 17 Sh. Soliman el Halaby  
 Telephone 45936 - Cairo

الثاني : اذن فهو شقي  
 الاول : ليس من الضروري ان يكون كذلك ، فلا اظنه يفكر فى  
 شيء من هذا ، فهو يعيش فقط  
 الثاني : الا يشعر بالضيق من هذا المكان ؟  
 الاول : وحتى اذا كان يشعر ، ما الذى يستطيع ان يفعل ؟  
 الثاني : اى عمل  
 الاول : يبدو انه لا يحسن عملا اخر  
 الثاني : وهل تسمى ذلك عملا ؟  
 الاول : ما دامت الدولة محتاجة اليه ، فهو عمل اذن !  
 الثاني : انه عمل كئيب ، لو عرض علي لما قبلته  
 الاول : لماذا ؟  
 الثاني : اننى لا اطيع عملا كهذا  
 الاول : من يدري ، ربما الظروف هي التي اجبرته على ذلك !  
 الثاني : دائما تنهم الظروف  
 الاول : اذا لم تكن الظروف ، فإى شيء انى بنا الى هنا ؟  
 الثاني : هذا موضوع اخر  
 الاول : كلا انه نفس الموضوع

الثاني : فلنحاول اذن ان نسأله حينما ياتي ، عن سبب  
 مجيئه الى هنا  
 الاول : وما الذى يعيننا من ذلك ؟  
 الثاني : الا تريد ان تعرف السبب ؟

الاول : ( ينزل بجسمه على الارض ، ولا يبقى مرتكزا على الحائط  
 سوى راسه ) ليس لذلك اية اهمية بالنسبة لنا

الثاني : انك تبدو منهارا  
 الاول : ( يهم بحمله ) أنا ! انا منهار ، ولاي شيء انهار ؟!

الثاني : لاننا سنعدم قريبا  
 الاول : أرجوك .. اترك هذا الموضوع

الثاني : اضايقك كلامي ؟  
 الاول : انك تتكلم عن اشياء منتهية ، والكلام لا يعنى شيئا الان .

الثاني : اذن فانت تفضل لو ان كلا منا بقي في زنازته بمفرده ؟  
 الاول : ليس كذلك بالضبط ، انني فقط اريدك ان تغير الحديث

الثاني : ألم تكلمنى عن الموت ؟  
 الاول : الموت شيء عادى وطبيعي ، اما أنت فتتكلم عن الاعداء .

الثاني : ولكن ان يحدث ذلك لنا فى ساعة ما ؟  
 الاول : فعلا ، ولكن لا ضرورة للحديث عن ذلك

الثاني : اذن فسأطلب في القدر ان اعود الى زنازتي  
 الاول : لماذا ؟

الثاني : لانك برمت بحديثي  
 الاول : لم ابرم تماما ، وانما اطلب منك ان تبحث لنا عن  
 حديث بهيج ، يسري عنا

الثاني : اذن هيا نلعب  
 الاول : اليس لديك سوى اللعب ؟

الثاني : وانت هل لديك شيء اخر ؟  
 الاول : ( يحول بصره الى النافذة ) غابت النجمة عن النافذة

الثاني : اوشك الفجر ، ولم يعد السجان  
 الاول : لا شك اننا سنعدم غدا

الثاني : ها انت تتكلم عن الاعداء لا الموت  
 الاول : لم يعد هناك مفر

الثاني : ( برما ) ما هذا الصمت ، اننا لا نسمع حتى صوت  
 حراس الليل

# موقفُ عَصْرِنَا

## بقلم جميل كاظم المناف

ان حركات متشنجة كهذه تنمذّب للانسان الذي لم يجد لفظة غير لفظة الامراض النفسية يعبر بها عن واقعه وحياته الكالحة ووعيه الضير . وازاء ذلك راحت سلاله هابيل تزداد ضراوة لتطوق الحياة المنفية بأسلاك شائكة تملأ الفضاء ، تزرع العار في صلب الوجود : القنبلة الذرية - الهيدروجينية . تريد ان تؤكد لنا ان ذاتنا تعاني الام الخاض الذي ستكون نتيجته شيطانا يعيش في ارض الجحيم . ويتابع الواقع خطاه فيبدو ان الضياع يتلاد كل الملامه مع اهداف الايديولوجيات التي تتوسط الزمن كمرح للرب والقلق ، للسام للضرر للبكاء على الانسان والحياة والمواقف المفجعة .

هذا هو الاساس الحضاري للمأساة . قدر الجماعية التي تُسد الحرية وتنتج انسانا ليست له اية حقوق ذاتية تجعله يختار ويمارس الالتزام بعد ان يعي الاشياء بعيدا عن القهر والارهاب والتربية المقولبة التي تدفع الى الوجود مخلوقات يسرون خلف بعضهم كما يسير النمل الذي يعرف واجباته كشيء بيولوجي .

وقدر الفردية الرأسمالية التي أفنت الثقة وبرزت القلق النابض بالترفة والفشيان والعصاوية والنهليستية ، وجعلت الانسان ضحية للمقولات الهزيلة والديموقراطية القناع الذي يغطي الاشياء والافكار بمواضع زائفة لا تتعدى لفظة : الانتخابات والسياسة والارباح الفائضة وفلسفة - دعه يعمل - .

اما المتعبرون ازاء هذا الموقف فهم اما في صمت كصمت ابي الهول واما في سخريه ضاحكة واما وجوديون يحاولون أن يبرروا الحياة ، ولكن لا جدوى فالعالم كله انقال . ومع ذلك فخاصة الموقف الراهن ان يخلق معنى للوجود ، واذا ما أدركنا ان الانسان المعاصر لا يستطيع ان يجد وجوده ويشور بسبب تلوث وعيه بالاشكال العقائدية الجاهزة التي مارسها في الواقع بعد ان التزمها على مضض فان النية السيئة تحد من استئثار الانسان لوضعه كإنسان ولهذا فان صعوبة اتخاذ موقف واع يكون في حالة غير منقطعة عن التصور النفسي للذات الانسانية تدفع الانسان الى وعي ذاته ككائن يخلق الاشياء ويعتصمها ويجدها في كل لحظة لا ككائن جامد وضع في مجتمع ما فاعترف به الناس كما هو بورجوازي كان ام كادحا . ان الصعوبة تكمن في الواقع الحاضر بالذات الذي جعل الناس يؤكدون شخصياتهم عن طريق السلطان الاجتماعي او السياسي او الايديولوجي الذي يلتزمونه لانهم وجدوه مصنوعا جاهزا . وتلك قضايا تلب الحقائق وتعلبها وتدفع الانسان الى الضياع الذي يجعله عاجزا عن اعطاء شيء .

وباختصار ان النسبية تقوقع جميع التساؤلات وتجمد التناقضات في اللحظة الحاضرة بلا نقاش او نقد ، لذلك اصبح حرام الانسان ان يكون معنى الوجود : التجرد والتجمد في الزمان الراهن الذي يقذف بنا في قضايا اصططنعناها لانفسنا كي نغيب عن هذا الوجود الانساني المذهب الذي يسحق فينا الانسان ويميت فينا الاخوة والمحبة والرحمة والعطف والبراءة .

ان وجودنا يطفو فوق الاحداث ويعانق التناقضات الحضارية والكونية التي تمزقنا وتقودنا الى عري اعمالنا المصطنعة في كل ما يرافق اعمالنا المرئية من رتابة وبلادة وصميمية لا نفقه كنهها ، لانها من صنع هذاالعالم الذي لا اساس له الا المشاكل والتساؤلات . وهذا يعني اننا بحاجة الى شيء ما نعلن فيه رغبتنا في اعطاء معنى لوعينا وذاتنا بيد ان المجال غير موجود ، ولذا فالتمزق الداخلي يزداد رهافة وتوترا

الجنود الرئيسية في موقف عصرنا هي المشكلات التي لا تجد غير الحلول العقائدية الاجبارية التي تقيم نفسها في اللحظة الحضارية شيئا حتميا لا محيد عنه . يمثلها في الغرب الاوربي الفلسفة النفعية الرأسمالية والشرق الكوميساري الفلسفة الماركسية . انها ترى العالم وحدها بدون رقيب وتفرض على الاشياء صفات جاهزة تسعى للتغلغل في جميع الحقائق وشبه الحقائق حتى ليبدو الانسان اكثر اختباء وضالة خلف واجهات سياسية عريضة لا تحل برأيه وفكره وذاته بالإضافة الى اسلوب الحياة الرتيب الباهت الذي يجعل الواقع هائلا لا يتحزح ولا يريد ان يتحرك بارادة خيرة الا من الزوايا الحادة التي تقع فيها الثورات فتحيل العتمة نورا ينبجج كانبلاج الصبح . عصرنا لا يعرف الليونة لا يعرف الاشياء المجزأة ، لا يلمس الامور الا ليعلمها طبقا لمشيئة المصالح الاقتصادية او المصالح العقائدية القسرية . انه معرض الحقائق الزائفة التي تتجاوز عمدا جميع الحدود كي تهمل الاختيار وتدفن الحرية وتجرد الكائن البشري من قوته الحقيقية : الإرادة ، أليست هذه ماساننا ؟ . أليس هذا الصالم المضطرب الذي يجردنا من عناصر الخير والرحمة الانسانية هو نتيجة مباشرة للآلية التي سيطرت على جميع قوى البشر وجعلت القيم تضمحل ونموت بعيدا . بعيدا عن الهدوء والثقة والطمأنينة ؟ أولم تكن مكتسباتنا العقلية هي القيود التي كبلنا أنفسنا فيها ؟

ولكن هل معنى ذلك ان نظل في القبية نعيش في الضباب والاوهم ملتصقين بالطلق الكلي الذي يصمم لنا القضاء والقدر ؟ . وهل معنى ذلك ان نبذ كل ما حققنا من مكتسبات ومخترعات علوم وآلية .

لقد آن لنا ان نفهم ان الجذر الرئيسي في المأساة هو الانسان ذاته . الانسان الذي يبدو اكثر ابتذالا ووحشية في واقعه الحاضر الذي يلوذ الزيف ويعيش القهر والارهاب والكبت والتسيب فسي مشاريعه الوجودية المنفتحة على التاريخ الذي يعمل جاهدا لقلوبتنا وتعلينا داخل منهجيات ميكانيكية ومعتقدات مطلقة تغفر فاها كالأفسي التي تحاول ابتلاع كل شيء . ومن هنا تبدأ قضية الالقيمة في موقف عصرنا . والقيمة الضائعة التي لا تكاد توجد في مأساة الانسان المعاصر التمثل ضياعها بالقدرة الرأسمالي والمركسي في آن واحد .

اننا اليوم لا نستطيع مجابهة وجودنا لاننا نعي ونذكر ان المواجهة لا تعمل اي شيء ما عدا ابتلاع بقايا الهدوء المترسب في أعماقنا . ان دفعنا الثوري يجرفنا في طريق الضياع الذي يلف في تياره جميع الاجناس من شتى القوميات والثقافات ، ولا حقيقة تصمد ، وحركة توميء ، ولا غصبة ترتسم على سحنة الحضارة الباهتة جموح الانسان الذي يحرك جذوره المجتثة في الفراغ !! في الارض التي انقلب ترابها فولاذ يطوي نفسه القاسية على الدم في ظلمة موحشة كالحة معتمة . انها لعنة الضياع وسبة الوجود اللامبر الذي مني بالتقهقر ، وعلى العقل الذي يخدع نفسه منذ ان ادرك الاشياء المحيطة به في القرون السحيقة فحاول ان يؤمن بالقوى الهيمنة على الوجود - كما تصوره - وحاول ان يمزق ذلك التصور بعد قرون ثم ثار على كل شيء واضطر ان يجاهد لاستعادة شخصيته ولكن بعد فوات الاوان .

تلك هي المأساة في واقعنا الذي يتفجر في تشنجات دقيقة تصيب الناس بالامراض النفسية الحادة وتجعلهم ساديين امام القدر الفردي البورجوازي او الخشدي الجماعي او بلداء وعصبيين .

وينتج من جراء ذلك ابطالا اما سادبون او ماساشيون وقد يلجأ البعض الى الله . وتلك مهمة فريدة تنزع الى تعرية الانسان ليعيش بوعيه كي يراقب العالم الذي ينحط ويتدننى يوما بعد يوم ، ولهذا فالانسان الحاضر غالبا ما يمثل دور معنوه او ابله او ضاحك او متساقض او ساخر يتحد بنفسه او يمزقها . ويقع في وعيه بدون انقطاع باستثناء الحالات التي ترد فيها الذات الى براءتها وخالصها - وانسانيتها بعيدا عن مواضع ومفريات وألقاب وعادات الواقع .

ان الشيء المهم ان يرى الانسان نفسه ، ان يظهر على حقيقته ، ان يكون هو من أجل ان يعي وجوده ، ان يرى الآخرين بدون مفريات وأكاذيب ومقاييس بيئية واجتماعية ، ان يتجرد كي ينظر الى داخله الذي يكمن فيه الانسان الذي عاش البراءة منذ آلاف السنين . ومن هنا منشأ قلقنا الذي يرفض افكار الهيئات والمؤسسات والبيئة التي ننتمي اليها لان عالمنا يقوم على الزيف والرفض معناه تعريسة الزيف وفوضه بعد عرضه على الناس الذين يمثلون المهزلة بسدون مقدمات او شروط .

ولكن ماذا يعني الرفض وحياتنا الفاضلة تفتش عن أثقال تقييد فيها الوعي الثوري الذي يرفض الحلقة المفرغة التي تدور فيها قوانين الدنيا الحديثة ؟ لقد كبلنا الواقع بالطبقة والمكانة الاجتماعية وجعلنا تحت ضغوط نفسية لا تحتمل ، انه في كل لحظة يخدر وعينا ويلزنا أفعالا مبتذلة وندنية كي نضمن وجودنا وكي نرضي نزعات التطلع الطبقي ، وبدون شك ان العلاقات الاجتماعية تجعل الرفض عملية مؤودة مسبقا لان ضحك العيش وسيكولوجيا الواقع الحديث تدفعنا انسانا الثوري الحساس الى القلق والارفض اكثر فاكث . وهكذا يكون التمرد عبث الحياة يجهد فيه الفرد الى الخلاص من حمأة الحقائق النسبية التي تسحقه سحقا . ولكن لا مجال لاصدار حكم على القضايا فالعالم كله مدان . وهكذا تكون ممارستنا للعبث سلوكا يجعل الآخرين في ظروف استثنائية ندفعهم الى استنكاه عاداتهم وافكارهم والتزاماتهم الواقعية الآلية ، وان كيانهم المصطنع انما هو مهزلة المهازل البشرية التي تطبع الاشياء بطابعها الرسوم والمستند كل قواه في الزيف الذي هو غالبا ما يكون لعبة اجتماعية غاية في الرفعة والدقة كما يتصوره الناس . وهذا العبث يمثل تصرفا انسانيا يدخل الناس الذين يتسلون بالاكاذيب المحبوكة التي تبدو مخلصه وصادقة وحقيقية ويتعاملون بالملك الديماكوكي التضييلي الذي يبدو شيئا اخلاصا مبدا ، يدخلهم الى حقيقتهم العميقة الرابضة خلف ألقابهم وعاداتهم ومهتهم ويجعلهم يفرغون وجودهم في الوجود العدمي ويعرفون الواقع بصورة أخرى وأصدق وأكثف كيما يفجروا الفلاف الذي يشد شخصياتهم للزجة في الوقائع المتهرئة والمشاريع التي تسرق الوعي وتند الجهد الذي يبذله الانسان لفهم مواضع الحضارة ومأساتها التي تتجاهل الانسان الانساني الذي يود العودة الى براءته الاولى .

فالقضية ، اذن ، تلخص في ان يكون الانسان امام الآخرين صورة صادقة للزيف وامام نفسه صورة صادقة للبراءة والاخلاص والحب والحنان ، وذلك مسلك لا يقبل الانقياد للمعدات والمواضع الاجتماعية كي يعريها في أعماقه أولا وامام الناس ثانيا ولذا فالانسان المخلص للوجود وللحقيقة الانسانية وللخلاص والبراءة يمارس في عفوية تلقائية عبث الحياة الواقعية المعاصرة كما يمارس اخلاقيته الصادقة بوعي كبير لا يستجيب للمفاهيم العامة لانه يرفض الانصياع لها . وتلك مسؤولية مخلصه وحقيقة امام النفس التي تستشعر الانسان البريء بدون انقطاع . الانسان الذي يربض في الاعماق الذاتية التي ترى الحقائق من زواياها الحادة التي اصبحت في واقعنا الحضاري الحديث كالدائرة المقلصة التي هي اكثر ابتذالا واغظة من القرف والبشاعة . ولكن النفس الحساسة محدودة التحمل والمقاومة كما ان الناس يختلفون في مواقفهم ازاء الاحداث والخطوب ولذا فمن البديهي ان تتجدد الذات في كل مناسبة وحدث خشية ان تقع في المواقف الفاجعة مستسلمة بدون مقاومة .

ان تجدنا ينفجر في لحظة تأمل وجودية تومض في عتمة هذا العالم الفاضل لتثير الدروب وتثور على الآلية والتملصية والانغماس الاجتماعي الذي يجعل الافراد يتنازلون عن حريتهم مقابل ضمانات العيش التي يقدمها لهم وتحفز القوى الانسانية على تبني المفويصة الداخلية التي تتبنى الاشياء بعد طرح القوالب والمفاهيم والمقاييس التي فرضها المجتمع كاصطلاحات مألوفة وعادية ، ان تجدنا كهذا ان وجد يدحر القهر والاعتساف . بيد ان الموقف الحضاري مرهف ابدا بسبب آليته الامرة وتناقضاته التي تمزق الفرد الذي تتناهب الحرارة والبرودة والنور والظلمة والسرعة والرتابة والفاعلية والسكونية كاداة تكيف باستمرار مع الواقع ، بيد ان تكيفها مصطنع ، ولذا فهي تفسد كل أصيل ثمين .

ان واقعنا البارد الغريب الفاضل القلق يجعل انساننا المعاصر الذي يتفحص التجربة ويعيش اللحظة الحضارية وعالم اللاقيم انسانا يتشنج فكريا ويبتعد اكثر من موقف الرفض . الى العدم ، الى الاباحية التي تستمرى كل شيء وتكون مشروعية جميع الاشياء مستساغة لديه . بل هي المنفذ الوحيد في طريق العقل المسدود ، العقل الذي يحاول الاحتفاظ بالملق كي يخدر فينا الاحساس ويبعدنا عن الفتيان والاشمزاز والصجر ، ولذا فلا مشاريع للمستقبل لدى هذا الانسان الذي يعيش حاضره بطريقة خائبة لان كل شيء يقودنا الى اللاحقيقة كما ان كل الطرق تقودنا الى اللامكان ! ولذلك فالضرورة تقتضي الى العدمية الى البراءة ، الى الاخلاص لان كل ما تبقى لنا من مجهودات اجدادنا الحضارية ومجهوداتنا العملية والعلمية غير حقيقي بيد انه يجب ان ندرك ان العدمية ليست البيولوجيا او انخفاض الانسان الى أسفل كما يدركها - النهيلست - بل طريقة للمقاومة والمواجهة والعمل . فالعدمية فكاهة من جميع الاغلال التي تكبلنا بها وفانع المجتمع ودعوة الى التزام الحرية التي تضع حياتنا في ارادتنا التي تبحث عن حقيقتها الضائعة في المواضع والمقاييس والافكار الجاهزة وهي طريقة وتصريح بالوحدة التي هي سبب الرعب الذي يسيطر علينا . وتصريح بتجديد حالتنا العقلية من خلال التجارب والبلوغ بها حد العفوية والتلقائية والوضوح الداخلي .

ان واقعنا هو مكان الاكثرات واللابطولي والشيء الوحيد الاصيل الذي يفعله الانسان ازاء ذلك ان يرفض ويعيش حاضره حاملا عبء مشكلاته ، يخوض غمار الجو الخائق الذي يقذف المأساة الحضارية بالاخلاص الذي يتحداها بكل ما في التحديات من قوة . وتلك طريقة تجعلنا مصيبين في اتخاذ موقف تعرية الواقع الذي ينهمك في احتضان كل ما هو هجين وشيطاني باستمرار ، ذلك ان فكرة الرفض شيء ثوري يبحث عن بطولة وانسان بينما تطالبنا الالتزامات الواقعية بوضعية تفضية الواقع . وهنا لا بد من التزام ، لا بد من عمل يواجه الاشياء في القيم كما يواجه مقاييسها ومعاييرها وافكارها التي خلقتها الظروف والاضواض . واللحظة الفاعلة في المواجهة والمقاومة هي تدمير القيم الحاضرة والتأمر بها في كل لحظة وسلوك وحركة . في التفكير والموقف . في الاتصال بالآخرين لاننا اذا انظرنا بلا اكثرات توقع انتحار العالم فاننا نساهم في مسألة دموية عنيفة اما اذا اعتقدنا بإمكان تحقيق البراءة لدى الانسان عن طريق اتخاذ موقف - بلادة - ممنوع في السلبية والاعمال فان ذلك يقودنا الى الموت والفرق في مستنقعات المصاعب والمشكلات التي لا تجد حلا لها الا في المطلقات الماركسية او التجريبية . ان اول ما نجده في موقف التدمير هو الشجاعة ، الشيء الوحيد الذي يشعروا بقيمتنا ، الشيء الوحيد الذي يجعلنا نقف على أقدامنا حتى ولو كان الجميع يركعون للمعدات التي تضمّن لهم العيش والتلاؤم الذي تتلاشى فيه شخصياتهم واراداتهم وداخلهم الانساني . والامانة والحب والبراءة والاخلاص صفات طبيعية في الشجاعة والبطولة كما ان السلوك الناضج الذي يجعل الاخلاق سمة وميزة عابثة تدفع الناس الى استشعار قضايهم التي تلوح وكأنها ضباب اللاحقيقة التي لم تفعل سوى الزيف ولم تؤد الى



ايجاد موقف ايجابي يرتكز على الحرية والارادة التي تقف صامدة امام عنف اللحظة والموقف الحضاري الراهن بدافع من الحافظ الحقيقي على خلق شيء يتصل بالمعنى الاصيل في هذه الحياة .

وهكذا فان مشكلة التدمير والرفض هي ذاتها مشكلة البناء الذي يحاول أن يجد واقعا يشيد عليه صرح الحرية الانسانية التي هي حالة مركبة بقدر ما هي حالة غريبة ومرعبة لانها عيب ميتافيزيكي متطرف ووضعية تؤدي بنا الى اللاحققي في وجودنا في الوقت الذي نبحت فيه عن معنى الوجود .

ان البناء يستند على اليقين والحقيقة الوجودية وعليه فان الحرية لا تدرك مداها وموقفها الفكري والواقعي اذا لم تعتمد على الوضوح اليقيني الحقيقي وتنكئ على ميررات معقولة محدودة وواضحة ولذا فالوعي اذا لم يكن مرتكز الحقيقة فان الادراك اليقيني يفقد حقيقته ويفقد وضوحه وموقفه الفكري ، ومن جراء ذلك يصعب البحث عن مثال يستحق التضحية لان الجمود يرافق الموقف منذ البداية النسي تفرض الالتئد قبل البدء في البحث الجدي عن وجود يتحرر من المحيط المباشر ليرتمي في الحقيقة الكائنة في الشيء الذي يعبر عن العمق والاتصال والوجود . . ويجدر بنا ونحن نعيش في زمن القنبلة الهدروجينية الذرية ان نعرف ان وجودنا الكره يدفعنا الى البحث عن قيمة بوجه الرب والاتفاق البورجوازي والمادية الماركسية والحريسة هي تلك القيمة . الحرية التي لا تمثل بالنسبة لنا خلاصا من اللحظة الحاضرة بقدر ما تمثل قيمة اخيرة لاعادة الانسان المعاصر لواقعه الذي يفر منه . واذا ما اقلقتنا ميكانيكية الحضارة ومقاييسها وافكارها النسبية المتعارضة فان ذلك القلق الذي يقف بيننا وبين الحريسة كالحاجز الكؤود يجب ان يهديننا الى اللاحدوى في المقاومة التي تتموضع مع الاشياء الواقعية المفروضة دون ان تعي مكان العطب . ان الانسان

سوف يتقدم الى الامام على جثث الضحايا من ابناء جنسه الذين يدفعون ضريبة اللامعنى في هذا الوجود العابت وقبل ان تلوم اللحظة الحضارية الرعبة التي نعاصرها يجب ان ندرك ان موقف عمرنا يقتضي المبادرة والعمل لا الوقوف على الاطلال والبكاء على الانسانية المفجعة والكرامة المهانة والقيم المتداعية ، كما يقتضي نبذ فلسفة الفلاسفة الذين يعتنقون التناقضات وكانهم يعلمون - البورك - وسط حلبة الملاكمة التي تصطبغ فيها اصوات الجماهير التي تصفق بحماسة منقطع النظير ، واذا كانت الانتمائية التي نستشعرها تجعلنا نلوح كشبح الماساة فيجب ان لا تدفعنا المثالية التي ناكسل أعماقنا الى تشاؤمات حادة تفريتنا بالانتحار كما فعل - فرتر - غوته .

ان لحظتنا المعاصرة وزمننا الراهن يتطلبان حالات تفاؤلية وتشاؤمية معا كي لا تسيطر علينا الاحلام الطوباوية او الانكماش والتحجر والجمود عند استساغتنا للتشاؤم والتفاؤل . وعلى كل حال يجب ان لا يكون تفاؤلنا خاليا من عنصر الملاحظة والحذر والحيطه كما ان تشاؤمنا يجب ان لا يكون نهيلستيا كشاؤم اصحاب - الخطيئة الاولى واسطورة سيزيف - ولكن بالرغم من ذلك فالخطأ فينا ، في عقائدنا التي تجعلنا ننخرط فيها بطرائق اجبارية تبني التاريخ بصورة معكوسة . من هنا عجزنا ، من جهة العقائد التي نعتنقها وندافع عنها كي نضفي على اعمالنا صفة الحماسة والتعصب والايمان بمواقف نعتقد ببطلانها وجدواها وغائيتها القصوى وهدفها الامثل . فحوى كل هذا ان احلامنا الافلاطونية تصاهرت مع معتقداتنا السياسية التعصبية التي تتيح الفرص لواد الملاحظة والشهادة فينا . ففي الوقت الذي نجد فيه البورجوازية الكبيرة تدمن على تخدير جماهيرنا حيث نرى اغلب الرهوط الاجتماعية ضائعة في حماة المسكرات والمفيات متمسكة بالخيال اللامنتهي الذي يهدم جميع القيم في الواقع كما يرفعها ويحاول ان يعطيها معنى جديدا في حالة التوق والتفكير والتعبير الرومانسي ، تمارس البشرية النسي تعيش في ظل المجتمعات الرأسمالية النامية تحطيم معتقداتها القبيصة والارتناء في احضان الآلية التي تشعرها بالقلق والضياح والتعصب الطبقي والشوفيني ، كما نرى القيم المادية تنتصب بقوة متحدية جميع البشر الذين يحلمون بعوالم جديدة ، تصنع العيش المرفه لاسانها كي يفكر طبقا لما تشاء المنهجية الحتمية وكي يرى مفاهيم الخير والشر والجمال من خلال كوة الوقائع الكوميسارية .

نستنتج من هذا ان روح البطل ضائعة في وجودنا الواقعي بقدر ما هي مترسبة في تفكيرنا الذي لا يستطيع ان يعلن عن نفسه لانه يصنع في ذاته ضمير الانسان المعذب المضطهد ، الانسان الذي تعيش في اعماقه آلاف السؤالات ، الانسان الذي يرى القنبلة الذرية تنذرته في كل لحظة بتدمير فنه وفكره وحياته ووجوده والذي يجد ان المقاومة اصبحت عديمة القيمة لانها من العناصر اللامفيدة . ان مطلق مشكلة الانسان ان يسعى وراء ترويض معتقداته وافكاره وعلوم حضارته التي اخترعها فاصبحت شبحا يمزق أمنه وهدوءه واطمئنانه . ومطلق قلقه ان يوجد قيمة تقبض على جميع التساؤلات وتحرر الفرد من قيود المطلقات الراهنة التي تستبد بمصيره .

ان واقعا المهلوع يدفعنا في كل لحظة الى اتخاذ موقف يقضي على السلبية التي نستمرى فيها الجمود واللامساهمة واللاعمل لاستمراخ القيم الانسانية التي تدور المعركة حولها . لاستمراخ الانسان الذي يحاول ان يتجاوز واقعه بفراره الى الاطياف والاحلام الفكرية والذي بدونه لا توجد القيم . لاستمراخ الهمم والاخلاص الكائنة فينا من اجل القضاء على كل ما من شأنه ان يدفع الانسانية الى الهوة السحيقة ، الى الحرب الذرية الحرارية المدمرة ، الى التشويه والامراض والقتل والافناء الذي يلوح كالليل الدامس . نقول ببناء على هذا فان الحقيقة الحاضرة هي السلام ومن واجب الانسان ان يحمي

يصدر قريبا :

## الحركة العربية الواحدة

بقلم عبد الله الريماوي

بوضوح التطور الثوري للنضال العربي  
من وحدة الصف ، الى وحدة الهدف ، الى وحدة الثورة

الى

## الحركة العربية الواحدة

يناقش في ضوء العقيدة والتجربة والمنطق الحزبي  
في منابعه ودوافعه اتجاه مسألة

## الحركة العربية الواحدة

نشر وتوزيع دار النشر للجامعيين



# السمر والشعر

مهدة للأخ الشاعر خالد الشواف

\*\*\*

أخا الشعر هل للشعر نفع وقيمة  
إذا لم يكن للحق يدعو ويهدف ؟  
وان لم يعبر صادقاً عن مشاعر  
تترجم آمال السورى وتعرف  
وان لم يكن ذو الشعر كالطير منشداً  
وفي حلمات الشعر يشدو ويهتف  
فتأتي قوافيه بكل خريدة  
من المورد الصافي تعب وتغرف  
أذن ليس هذا الشعر صنعة ناظم  
يجيد بحور الشعر فيها ويعرف  
ويجمع اشتات الكلام بقالب  
ويجهد في رصف القوافي ويكلف

\*\*\*

ولكنما للشعر دنيا فسيحة  
يجول بها من بالأحاسيس مرهف  
فيأتي كما شاء الشعور معبرا  
عن النفس في أطوارها حين توصف  
بكل فريد في المعاني ، بيانها  
عن الجوهر المكنون في النفس يكشف  
فأن كان مشبوب العواطف مغرماً  
يكابد ما يلقي من الحب ، مدنف  
اتتك القوافي الرائعات زواهيها  
وفيها نار الوجد تذكو فتعرف  
وان كانت الآلام مبعث شعره  
تفجر أعصاراً يثز ويعصف  
وان هب في سوح الكفاح مناضلاً  
عن الشعب فهو الرعد ان هب يقصف  
فيحطم حصن الظالمين بشعره  
ويا ويل من بالشعر يرمي ويقذف

\*\*\*

أخا الشعر هذي نفثة قد نظمتهما  
حوت في مقام الشعر ما كنت أعرف  
فأن كنت مثلي تحب الشعر صورة  
تصور حال الناس فيما تكلفوا  
وان له مذ قدر العرب شأنه  
مقاماً غداً بين الفنون يشرف  
أذن لك مني مجمل الشكر والشنا  
فقد كنت فيمن يدعي الشعر أقرف

عبد الرزاق الهلالي

بغداد

السلام ، يدافع عنه بعد ان يتجرد من العواطف العقائدية ، ويدافع عنه بعد ان تنقل المشاكل الجزئية الى نطاق التدويل كي تدلي الشعوب برأيها في الموضوعات التي تهم الامن الجزئي . فلا مجال للهروب ولا مجال للتبرير والتعليل والسوغات العقائدية - سواء كانت رأسمالية او ماركسية ، فالعالم الراهن لا تستقر فيه أي حقيقة عدا القلق الذي هو انبثاق من قلب الانسان الضائع الذي لا يعرف ماذا يخبئه الفسد المرعب الذي تتجرد فيه الاشياء وتبدو بلا معنى .

والانسانية لا ترتفع الى مستوى آلامها وعذابها اذا لم تبحث مشاكلها على مستوى يعتمد عن محاولات الانتحار الذري واذا لم تساهم في القضاء على الموقف الحاضر السذي تنهار فيه قيم الحق والخير والجمال . ان الشعوب كلها تشعر بالقلق يقض مضاجعها وان مسؤولية الارادة الضرورية للحرية ان تجعل الطمأنينة تتدفق في قلب الكائن البشري الذي يحاول ان يصنع من العيث منهجية بعيدة عن شسراك الاتجاهات العقائدية الحاضرة التي اثبتت الوقائع زيفها وعدم قدرتها على خلق انسان انساني .

والواقع ان الموقف الراهن هو ضد الانسانية مباشرة والعلة في ذلك ليست العلوم التي اخترعت الآلية والكهرية والذرة فالعلم مادة لا تجلب الخير والشر الا بمقدار استعمالها في الاتجاه الذي يختاره الانسان . ان العلم لا خير ولا شر ولكن الانسان هو الخير والشر ، انه هو الذي يعطي الواقع صفة السلب والايجاب ، انه القيم التي تصطبغ بنظراتنا وافكارنا وآرائنا بالنسبة للكون والحياة والانسانية ولذا فمن الافضل ان يسلم انساننا المريض قلبه الى الطبيب : الى الوجود الانساني كي يشفيه من الالم والعذاب ، ويشفيه من العقائد التي ادخلت النار الى البيت الذي يسكنه والارض التي يعيش فيها .

وعلى هذا الاساس يسود الرخاء ويدفن الجشع الفكري والعقائدي والبورجوازي الخ . . وبدون شك ان العذاب الانساني لن ينقطع لان اعمالنا الراهنة المبنية من تصفات الافكار التي نعتنقها تقودنا الى الاحقيقة ، بيد ان متطلبات واقعا تقتضي مباداة انسانية لتخليص الحياة من عبودية التشويه والدمار والخراب ولذلك فان تبديد القلق يجعل الانسان يقض على فكرة تحرير نفسه الى حد ما ومن جانب اخر على فكرة الامل التي تجعله يعود الى حقيقته التي طمسها القسواب والالوان الاجتماعية والحضارية . واذا ما أردنا ان يعود الانسان الى برأته وإلى عدميته العملاقة التي تعيش الحب والوفاء والاخاء والطيبة والاخلاص فان القضاء على الرعب الذري اول خطوة في ذلك السبيل .

ان صنع الضمير الانساني الواقعي - الحقيقة - بمقدور العالم اذا لجأ الانسان الى المساهمة في القضاء على الموقف الحضاري المعاصر وأراد ان يجعل السلام قانوناً كلياً على الصعيد الاخلاقي والسياسي الذي يتجاوب مع طبيعة الانسانية التي ابتعدت عن جوهرها الخير - البراءة - ولذلك فان من متطلبات هذا الموقف الارتباط والتصريح بحرية الانسان الفرد والانسان الجماعة التي تتجاوب مع طبيعتها الانسانية الواقعية التي ترى في الحياة ملتقى الزيف السذي يربط المصير بارادة قلة بيروقراطية من المتنفيين في شؤون الامم والشعوب . ولكي تكون الجهود مجدية يجب ان نشعر ان القضاء على القلق مهمة عسيرة تقتضي وسائل شاقسة وتتطلب تجاوز الافراض ، واعطاء الجهود صراحة لكل ما هو حقاً أساس الخير . ان مجرد الاستنكار لا يفيد ، فيدون عمل لوأد الرعب لا يمكن للحياة البشرية ان تدوم وعندئذ يكون الافناء الذري نهاية كل الابداعات .

جميل كاظم المناف

بغداد :

# عوض

## قصة بقلم فتحي زكي

ليه دنيا ...

هل كان يخطر ببالي ابدا ان ازور هذا المكان في يوم ما .. بل هل كنت أتصور أن تكون زيارتي الاولى له من أجل هذا السبب الغريب .. الذي لا أدري كيف قبلت ان يدفعني الى الذهاب هناك .. مع موقف الصريح من زيارته .. لقد قررت ألا أزوره الا يوم اضطر للسكنى فيه للأبد .. والخلود فيه الى ذلك المجهول الذي لا يعرفه أحد .. والحق .. اني حاولت ان أتهرب من هذه المهمة الثقيلة البغيضة .. في كل مرة دعنتني فيها الظروف الى جنازة او عرس كنت أتمكن من « الزواج » .. فقد كنت أنفر حتى من حضور الاعراس .. فالزواج والموت في اعتقادي صنوان .. وانا أكره الاثنين .. فلولا الزواج لما كان الموت .. ان المرء يتزوج ليلد طفلا .. وما دام الطفل قد ولد .. فلا بد انه يوما سيموت .. نعم لولا الميلاد لما كان الموت .. بل ان العلماء يقولون ان الموت عملية تدريجية تبدأ يوم الميلاد .. وان ما نتصور انه الموت ليس الا النقطة التي تضعها ارادة طاغية في نهاية جملة سخيطة لا معنى لها ..

في هذا العام تزوج أخي ولم احضر حفل عرسه .. ومنذ شهرين ماتت جدتي فلم أفتح فمي بكلمة عزاء لاحد حتى لامي .. كثير من الاصدقاء تضابقوا مني .. في عديد من المناسبات .. كانوا يتهمونني بالشؤوذ .. بالنفور من الناس .. وصفني صديق له في قلبي مكان فسيح بأنني أناني .. فانا في نظره لا افرح من أجل الناس .. لا اشترك معهم في أحزان .. اني من حجر صوان .. لا قلب لي .. ان أنانيتي التي يلمسها الآخرون مني ليست سوى قناعات خادعا .. انها ماكياج .. اما حقيقتي .. فاني ..

لست اذكر الان بالتحديد الكلمة التي وصفني بها ذلك الصديق .. ولكني اذكر جيدا معالم الاحتقان على وجهه وهو يقذفني برصاصاته .. كانت تلك الليلة .. ليلة عرس אחتي .. وما كان في نيتي ان اذهب الى الحفل .. ولا ان اخبر صديقي بخبر الزواج .. حبست عنه الشبا شهورا طويلة .. ولكن لست أدري كيف عرف تلك الليلة بموعد الزفاف فجاء الي وقد جهز في فمه رصاصاته .. آه .. تذكرت الان وصفه لي قال انني كالصندوق المفلق يخفي كنوزا لا يراها أحد .. وأرجو ألا تكون الذاكرة قد خانتني مرة أخرى ..

في تلك الليلة اضطرت للذهاب الى العرس .. أول عرس أنشده في حياتي .. ولعله آخر عرس .. فقد تأكد لي وانا أرى طقوس الزواج وابتسامات الناس ان احساسني بالنفور كان أصيلا ..

واليوم انا ذاهب لزيارة القبور لأول مرة .. مضطرا لذلك فانا ذاهب الى المدفن كجزء من أعباء وظيفتي بشركة « الأفلام العربية » .. والحق .. انه لولا خوفي من ان يؤثر الرقص على صلتني باسماعيل بك .. لرفضت ..

ولكني لم أستطع التهرب .. وما أنذا ها هنا .. حيث اختار الموت مسكنه .. وحيث تعلق بذرات الهواء أصداة أحزان لا تشيب ابدا ولا تستطيع القبور ان تحتويها في جوفها ..

ويقف سائق العربة السوداء .. في مكان مهجور .. أجرب .. ويقول لي .. وهالة من الفبار تدفن كل شيء من امامي .. أنزل .. ودع يومك ينتهي على خير ..

كان السائق قد نفذ صبره مثلي .. ولكنني كنت أستعين على صيقي بقطار سريع ركبه خيالي وأخذ يجوب به رحلة حياة طولها

بضعة أعوام .. ولم يتوقف القطار في محطة الحاضر الا بفرملة مفاجئة من صوت السائق الغاصب .. وهو يقول .. أنزل .. ودع يومك يمر على خير ..

ونزلت من العربة .. وضجيج فرملة القطار المفاجئة لا زال في قلبي .. ونظرت حولي .. أين أنا .. آه .. نعم .. لقد جئت لزيارة القبور .. مضطرا .. جئت لادفن .. الاشياء ..

وهل يعرف أحد من هو الاشياء .. أنا نفسي لا أزعم انسي أعرفه .. كان طوال الخمسة الأعوام الماضية يمثل في نظري لغزا من الصعب على عقلي القاصر ان يفسره .. ولكن أكان اللغز غامضا فعلا أم انه كان لا يشغل من بالي حيزا يدفعني الى التفكير فيه ..

كل ما أذكره الان .. ان ابرز ما يحضر خاطري من خصائصه .. انه لم يرتد في حياته شيئا جديدا .. حتى رحم امه .. لم يكن جديدا .. فقد كان لاهم أربعة اولاد قبله .. ولا اعلم كم بعده .. كنت دائما أراه في الايام القريبة الماضية يرتدي جاكته عباس افندي القديمة التي اعطاها له منذ شهور .. وحذاء اسماعيل بك .. وقميص الاستاذ حمدي .. ويربط البنطلون الكالك اللون الذي اعطاه له رشدي بالحزام الجلدي الذي أعطيته أنا له منذ ثلاثة أعوام .. انه بالاختصار لم يكن يزيد عن شماعة .. تعلق عليها ملابس الآخرين القديمة .. وأحزانهم ايضا ..

والاعجب من هذا ان اسمه .. عوض .. اي انه كان عوضا عن شيء كان موجودا قبله .. ثم ضاع .. اي انه كان في الحياة نمرة ٢ دائما ..

وليس هذا كل شيء .. فان وجهه كان أعجب ما فيه .. كان يخيل الي في الايام الاولى من رؤيتي لعوض ان من غير المعقول أن يكون الفنان الذي رسم صورة وجهه هو نفس المبدع الذي رسم صورة وجه انجريد برجمان .. وزميلتنا المداموازيل الجميلة سناء .. سناء التي عاشت في خيال كل من بالشركة اياما كره فيها الآخرين خوفا من ان تختار الزميلة الحلوة احدا منهم غيره .. أنا نفسي رغم زهدي الواضح في المرأة .. كنت أحس بها ساكنة في عقلي حتى بعد انصرافها من مكتب الشركة .. كنت أراها حتى بعد ذهابها لا زالت امامي .. أشم رائحة عطرها المختلط بعرقها ذي الرائحة الشهية عالقا في الهواء .. فقد كان الهواء ايضا يحب سناء فيحتفظ برائحتها وقتا طويلا .. أراها في التاشيرات المكنية التي كانت تكتبها على الخطابات بالخط الدقيق .. أراها في ترتيب مكتبها .. ألس اثرها الفعال في طريقة تائق الزملاء جميعا وتنافسهم على السلوك المهدب رغم معرفتي الاكيدة بأخلاق كل منهم .. كانت سناء سحرا اختفى من مكتبنا ذات يوم عندما دخل في حياتها رجل اقتنصها منا جميعا ثم طار بهما الى عش .. مجهول ..

فهل يعقل أن يكون صاحب هذه الآيسة من الجمال .. هو نفس صاحب هذا الوجه الغريب السني لا أعرف كيف يمكن ان تصفه الكلمات .. على أي حال سأحاول ان ارسم صورته ..

كان يخيل الي من ينظر اليه ان وجهه قد ركب من عدة وجوه قديمة مستعملة .. فما من مرة نظرت فيها الى انفه الا وتذكرت أنف زميلنا عباس .. ذلك المنخار الرهيب الذي يكفي ثلاثة افراد على الاقل .. لو ان هناك عدلا في توزيع الانوف .. اما فمه فاكاد أجزم انه اقترضه من ممثل السينما المعروف سعيد حمدي .. فاذا احتمل

الناظر اليه التدقيق اكثر من هذا في ملامحه المشوهة فانه يرى ذقنا عريضاً يشبه بالتأكيد ذقن انسان اخر اعرفه .. من يكون .. لقد نسيت اسمه الان .. اما عظام الوجه فبارزة كأنها مظلة مفتوحة على الدوام تظلل وجنتين غائرتين لدرجة تحسب معها انهما ليستا الا حفرتين فارغتين تضمان اللمسات الاخيرة في اقبح صورة لوجه امتلكه انسان .. ما من مرة رأيت عوض الا وتذكرت الرسم التقليدي الذي ترسمه شركة الترام على أكشاك التيار الكهربائي ذي الضغط العالي لتحذر الناس من خطر الموت .. جمجمة قبيحة تحتها عظمتان متعارضتان تهرب الناس بالخوف من الموت ..

ومع ذلك لم تكن اذا نظرنا لعوض نحس بأي رهبة .. فاننا بمضي المدة اعتدنا على كل هذا النشاط الذي تضج به صورة وجهه .. بل اننا استخرجنا من هذا النشاط نوعاً من الانسجام لا بد انه كان من وهما نحن ..

فهل كنت حقاً أنغر من وجه عوض .. دون ان أدري .. ولهذا أنذكر الان كل هذه الاوصاف القبيحة ؟!

لست ادري .. ولكن والحقي يقال لم يكن وجه عوض كله قبيحاً للدرجة التي نتخيلها .. فعلى شفثيه الواسعتين .. كنت أجد ابتسامة شابت من طول البقاء في مكانها على شفثيه .. ابتسامة واسعة ترحب وتفرغ وتعبّر عن الحب .. والسخرية والاندهاش .. والضيق واللوم أيضاً .. نعم كانت ابتسامة تفيظني أحياناً لاني لم أستطع يوماً ان افهمها .. أو أسبر غورها .. ولكن لم تكن ابداً مجرد ابتسامة بلهاء كما كان زملائي يظنون .. ابتسامة كانت تسد علي الطريق كلما حاولت ان انفذ منها لأعرف فيم كان عوض يفكر في أي لحظة أراه .. بل انني أتحدى أي جهاز إلكتروني ان ينجح فيما فشلت فيه أنا ..

الذي أذكره يقيناً .. انني كنت أقسو عليه أحياناً فاشتتته كلما صنع لي القهوة لانه كان دائماً ينسى مزاجي في القهوة « المظبوطة » ويصر على صنعها « سكر زيادة » .. فكانت ابتسامته التقليدية تقول لي عندئذ .. آسف .. فاذا صرخت في وجهه بعد ذلك محدثاً عليه لانه نسي مثلاً جانباً من واجبه في العمل .. كانت نفس الابتسامة دون اضافة او حذف ترد علي لأتمه وتذكرني اني « زودتها شوية » .. كانت تلك الابتسامة - أقرب ما في عوض .. بعد صورة وجهه .. ولكن بمضي المدة اعتدنا عليها كما ألفنا وجهه النشاط .. ولم يعد لوجودها وقع علينا .. أصبحت جزءاً مكملًا لمكونات وجهه .. مثلها مثل أنفه الكبير .. او ذقنه المريض .. او فمه الواسع ..

مرة واحدة .. تذكرتها الان .. فارتقت وجهه تلك الابتسامة .. لقد أحسست ذلك اليوم ان وجه عوض بغيرها وجه اخر .. ولقد تساءلت عندئذ عما حدث له حتى يتنكر عوض في وجه بلا ابتسام ؟! .. وأدركت ذلك اليوم كم هو قبيح الوجه .. وان تلك الابتسامة هي تقريباً السائل الحلو الذي يضع فيه الصيدلي الدواء المر حتى يستسيغه المريض .. ولم ألبث ان عرفت سبب تكسيرة عوض .. سألته في الحاح فصمت .. ثم أجاب وهو على وشك البكاء :

- اسماعيل بك شتمني ..

- طب واياه يعني ما بيشتتمك كل يوم .. اشمعني النهار ده زعلان .. - أبوه يشتمني كل يوم عشان نفسي معلش .. يلعن أبوي عشان غلظة عملتها .. على عيني وراسي .. انما عشان هو مش قادر يشتم اللي قدامه ونفسه يفش غلبه في أي واحد لا .. لا يا سي احمد .. هو انا ذنب ايه ..

- ايه حكايته فهمني ؟

- كان معاه زباين منفاظ منهم وعاوز يشتمهم لكن مش قادر ضرب الجرس .. ضربة طويلة وفيها غل .. دخلت عليه مسروع .. اول ما شافني قام هانت في وقال لي انت ابن كلب .. ياعن أبوك عاى أبو اللي وراني وشك .. انا عارف المصايب دي بتتحدف علي منين .. أي والله كده يا سي احمد .. من الباب للطاق .. لا خلاني بقيت في نص هدومي قدام الناس وصعبت علي نفسي قوي ..

- معلش يا عوض .. اضحك بقي ..

- بس لو كان يشتمني عشان نفسي زي كل يوم معلش .. انما

عشان ناس تانيين ده كتير قوي يا سي احمد ..

- طب روح بقي يلعن أبوك .. انت ابن كلب .. مش قلت لك

ألف مرة قهوة مطبوع يا بجم مش زيادة .. ح أعلم فيك لامتى ؟ ..

عندئذ فقط حطت الابتسامة الغريبة على وجهه مرة اخرى ،

فقد أحس عوض اني أشتمه من اجل غلظة ارتكبتها هو .. وما كان

عوض يهتم بأقذع السباب بقدر اهتمامه بانني أقدره ولذلك اغضب منه ..

في ذلك اليوم فقط عثرت على جواب للسؤال الذي حيرني طويلاً

وجوده : لماذا قبل اسماعيل بك .. الرجل الفطن ان يستخدم في

شركته انساناً عاطلاً من المؤهلات والمزايا مثل عوض .. كان اسماعيل بك

رجلاً يتميز بالذكاء .. لم يكن ينحرك حركة واحدة دون ان تجد وراءها

دافعاً ما .. وبفضل ذكائه هذا .. صنع الليون جنيه .. هكذا يقول

الناس .. لقد بدأ حياته فقيراً معدماً .. كان الشارع مأواه بالليل ..

وكان عسكري الدورية مع الجوع والبرد .. أعدى أعدائه ولكنه سريعاً

ما استطاع ان يتكسب صداقة عسكري الدورية .. كما اكتشف ان

عقله يمكن ان يصنع من الاشياء .. كل شيء .. وبالفعل تمكن في

سنوات قليلة ان يصعد الى القمة .. وان يظل فوقها منذ عشرة

اعوام .. وهذا أعجب ما في الامر .. فان لقبه الان « ملك السينما »

بيده مصائر الكثيرين .. أو هكذا يعتقد اسماعيل بك .. وأنا مهما

كنت اكرهه لفظاته وغطرسته وغروره .. الا اني اعترف له بأنه أذكى

من قابلت من الناس في حياتي ..

كنت المس ذكاه اللامح طوال فترة خدمتي بشركة توزيع

الافلام وراء كل تصرف يقدم عليه .. حتى ابتسامته كانت لههدف ..

ان من ينظر الى أي موظف بالشركة يجد ان اسماعيل بك قد وظفه

لميزة ما .. مهما كلفته ..

وليس في حياة اسماعيل بك شيء لله ابداً .. فهو لا يلحق

لديه بالعمل فرداً واحداً لمجرد فتح باب رزق له .. ان قلبه ممن

حجر لا ينبت فيه غصن الرحمة الاخضر .. وكنت أعجب .. لماذا قبل

ان يلحق عوض بالعمل في شركته رغم غبائه الذي يثير الاعصاب في

كثير من الاحيان .. في ذلك اليوم فقط .. اكتشفت السبب الذي

كان خافياً حتى عن عوض نفسه ..

كان اسماعيل بك يتاجر في الافلام السينمائية .. يبيعها لعدة

بلاد .. وكان ماهراً في استخراج اكبر المبالغ من جيوب زبائنه ..

وكان هؤلاء الزباين خليطاً عجيباً ممن الناس .. رجال اعمال ممن

السعودية والكويت .. وتجار من العراق وسوريا ولبنان وبلاد شمال

افريقيا .. ولم يكونوا في اغلب الاحيان ظرفاء .. بل مجرد حيوانات

غبية متكلمة تفوح من ابدانها روائح عرق تنن رغم الملابس الفاخرة ..

والخواتم الذهبية المرصعة بالماس .. وساعات اليد التي أكاد أجزم

انها ليست ذات فائدة لان اصحابها لا يعرفون قراءة السوقت ولا قيمته ..

وكان اسماعيل بك يحترفهم جميعاً .. كانوا يشيرون اعصابه فيحتد

معهم أحياناً في نقاش صاحب يود معه في لحظة ضيق طائش لو يثور

على احدهم ويقذف في وجهه بالحجرة الابنية التي تزين مكتبه الكاخر ..

لكنه سريعاً ما كان يتذكر في اللحظة المناسبة المبالغ الكبيرة التي تنام

في جيوبهم والتي تنتظر الفرصة ليقظها كي تطل الى جيبه فيكظم

غيظه بطريقة غريبة عرفتها ذلك اليوم .. يضرب الجرس فيقفز فيحضر

له عوض .. فيسبه أقذع السباب ويقول له ما كان يود ان يقذف به

الزبون الذي امامه لولا حرصه على المكسب الكبير .. وكان في كل مرة

يبرد سبه لعوض اي تبرير ولكنه نسي تلك الخدمة ذلك اليوم لفيظه

الشديد .. فاكشفنا كما اكتشف عوض سر الحاقه بالعمل بالشركة ..

في ذلك اليوم لمس الحزن وجهه فطارت الابتسامة .. أنراه قد

شعر عندئذ بأنه أيضاً حتى في السباب لا يقصد لذاته .. وانه نمرة ٢

ايضاً .. وانه لا شيء ..

ايه دنيا ...

وليس هذا كل ما أعرفه عن عوض .. فقد كان عوض نمره ٢ في  
عديد من المسائل .. لقد تحول اسماعيل بك منذ خمسة اعوام الى  
انتاج الافلام .. فانقلب مكتب الشركة الى سوق تبيع بافواج من  
الناس .. ممثلون .. ومخرجون .. وفنيون .. وكومبارس .. وهكذا  
ظهرت لعوض بالنسبة لاسماعيل بك ميزة جديدة ..

كانت الشركة تنتج فيلما يقوم بدور البطولة فيه نجم السينما  
المعروف محسن كامل .. وكان احد مواقف الفيلم يستلزم ان ينهزم  
البطل في معركة امام غريم له بعد ان يكيل له عديدا من اللكمات ..  
وبعد ان يسيل دمه ..

ولكن البطل رفض ان يقوم بتمثيل هذا المشهد .. كان يخاف على  
نفسه من الاصابة بكل النجوم .. وكاد تصوير الفيلم ان يتوقف ..  
عندئذ اقترح اسماعيل بك على المخرج اقتراحا رحب به .. ان حطم  
بطل الفيلم مائل لحجم عوض .. فلماذا لا تصور لقطات هذه المعركة  
من زوايا لا تظهر الا ظهر البطل وعندئذ يمكن اقتناع عوض بالقيام بدور  
البطل وتلقي الضربات بدلا منه ..

وبالفعل تمكن اسماعيل بك من خداع عوض .. قال له انه قرر  
ان يجعل منه نجما سينمائيا .. ألم يصنع هو معظم من في البلد من  
النجوم .. وسيعطيه مقابل هذا الدور جنيها كاملا عن كل يوم ..  
فماذا كانت النتيجة ؟!

جاء عوض الى مكتبنا في اليوم التالي وقد تاهت ابتسامته  
التقليدية في ثنايا وجهه المتورم من كدمات الامس وكان منظره يدعو  
عندئذ الى الرثاء ..

ومنذ ذلك اليوم وقد اضيفت الى اعمال عوض المتعددة بالشركة  
وظيفة البديل في الافلام التي ينتجها اسماعيل بك .. فقد أغراه  
الكسب البسيط اول الامر بالتمسادي في تلك الشغلانة الجديدة ..  
ثم بدأ بمرور المدة يعتبر نفسه فنانا لا مجرد كومبارس يضرب ويتلقى  
أقسى اللكمات عوضا عن البطل ..

اما عن حياة عوض الخاصة فلم يكن احد من موظفي الشركة يدري  
عنها شيئا .. كل ما كنت أعرفه انه كان يرسل جنيهين لزوج امه في  
السودان وجنيها ونصف لامرأة ابيه المتوفي في الاسكندرية .. وانه  
فيما يتعلق بتقوده .. كان اخر من يمتلكها .. الى ان كان ذلك اليوم  
الذي ضربت فيه الجرس في الصباح ليحضر لي القهوة ككل يوم ..  
فلم يات عوض بل جاء زميله فراش المكتب الاخر .. الحاج محمد ..  
وسالت الرجل المعجوز .. قال لي والدعشة المترجزة بالشك تبطن  
كلامه الصعيدي الفخم :

- والله ما انا خاير يا سعادة البيه ..

- ايه يعني ح يكون مات ..

- تقريبا كده برضه ..

- انطق .. قول ..

- سمعنا انهم كبسوا عليه امبارح في البيت لقيوا معاه طربة  
مخدرات .. وخدوه على اللومان ..

- طربة مخدرات .. بيعمل بيها ايه .. مش معقول ..

- انا برضه باقول كده يا سعادة البيه .. بقى عوض الاهبل  
الهايف ده يتشبه بالرجال ويتاجر في المخدرات .. دي حكاية ما تدخلش  
دماغي ابدا .. كان غيره اشطر ..

- يعني مستنكر عليه يعملها ..

- طبعا يا سعادة البك .. ده حكاية عاوزه مرحلة وقلب حديد ..  
وعوض زي ما انت خايره بقى مره بشتب ..

وضحك الرجل المعجوز وكأنه يزهو بنفسه لانه اكتشف حقيقة  
خافية لا يعرفها احد غيره .. او كأنه يريد ان يؤكد لنفسه ان رايه  
هو الصواب وان من الحال ان يستطيع عوض الاتيان بعمل بطولي ربما  
كان الحاج محمد السبع نفسه يريد الاقدام عليه ولا يستطيع ..  
ولم تنته القصة عند هذا الحد .. فسرعا ما تأكدت الحقيقة

وعرفنا ان البوليس قد اقتاد عوض بالفعل ليلة الامس الى القسم بعد  
ان ضبطت معه كمية كبيرة من الحشيش مقطعة الى اجزاء ومعدة للبيع ..  
وانه اعترف في تحقيق النيابة بان الحشيش المضبوط خاص به ..  
وان لا مناص اذن من الحكم عليه بالسجن ..

ولكني لم اقتنع بهذا الكلام .. رغم ان الاعتراف امير الادلة كما  
يقولون .. كانت شخصية عوض المسألة وذاؤه المحدود .. وتأكيده  
الحاج محمد بأنه « هايف وناقص مرحلة » ومواقف كثيرة لعوض معي  
تؤكد بما لا يدع مجالا للشك ان في الامر خدعة .. او مكيدة او سوء  
حظ من النوع الزمن الذي ينفرده به عوض دون خلق الله اجمعين ..  
وقد صدق حدسي ..

كان عوض يسكن في تلك الفترة مع اخته المتزوجة .. واولادها  
السبعة .. وكان زوجها متعطلا في الايام الاخيرة فدفعته البطالة الى  
الانجار بالمخدرات .. الى ان شاعت رائحة الحقيقة وعرفت في الحي  
كله .. فضبطه البوليس بالامس .. وكان عوض موجودا في البيت  
عند حضور البوليس .. فلم يحتمل منظر اولاد اخته وبكائهم .. وهم  
يتعلقون باهداب ابيهم .. ولا دموع اخته نفسها وهي تنظر لزوجها  
والجنود يدفعون به في احتقار وقسوة الى الخارج .. ولم يشعر بنفسه  
وهو يصيح فيهم وقد بلقوا فتحة الباب :

- الحشيش ده بتاعي .. محمود ملوش دعوة بيه سيويه ..  
ولم يكن محمود زوج الاخت .. هذه النجدة التي لم يكن يعلم  
بها .. وترك الجنود يقتادون عوض بدلا منه معهم الى مصيره المخنوم ..  
عرفت هذه الحقيقة من صاحب دكان للسجاير مقابل للبيت الذي  
كان عوض يسكنه مع اخته ..

وهكذا اختفى عوض من مكتبنا فترة من الوقت .. ربما امتدت  
لعامين او ثلاثة دون ان يحس بغيابه احد .. الا اسماعيل بك نفسه  
الذي خسر عددا من زبائنه في فترة سجن عوض .. وقد ارجع البعض  
سوء طالع اسماعيل بك في تلك الفترة لغياب عوض الذي جلب الحظ  
لاسماعيل بك ..

ولكنه عاد ذات صباح .. وكان شيئا لم يحدث له .. عاد بنفس  
الابتسامة القديمة وان كانت قد ازدادت تحديدا في معناها عن ذي  
قبل .. واصبح الناظر اليها يستطيع ان يدرك دون كثير من العناء  
ان صاحبها يستهين بكل ما تقع عليه عيناه .. وبكل ما يمكن ان يحدث  
له من هوم .. ولا يظن احد انه اضاف الى ابتسامته شيئا .. لا ..  
ولكن لست ادري كيف بدأت افهم ابتسامته بعد عودته على انها ليست  
سوى تعبير صريح لبق عن احساسه بالاستهانة والاحتقار لكل ما يرى  
من حوله ..

ولكن شيئا غريبا قد جد على هيئته .. شيئا اصبح من علاماته  
المميزة تماما كالابتسامة .. التي شابته على شففيه وكظام وجهه  
البارزة .. ذلك انه تعود منذ عودته من السجن على ان « يشمر »  
بنظونه الى اعلى .. دون ان ندري لذلك سببا ..

وقد حاولت ان افهم سر اصراره على هذا .. فالحق ان بهيئته  
كثيرا من اوجه القبح .. وهو ليس بحاجة الى المزيد من التشويه ..  
لقد قال لي البعض انه تعود هذا لانه كان في السجن يفسل البلاط  
وكان يرفع بنظونه على هذا النحو خوفا من البلبل .. وقال البعض  
كثيرا من البررات التي لم اقتنع بها ..

ولكني أحسست من سلوكه منذ ذلك الوقت انه اخذ يتحرك في  
الحياة كما لو كان يدوس على أحوال قدرة .. حتى في مكتبنا ..

نعم .. فقد عاد عوض من السجن ليجد باب منزل اخته مقلقا  
في وجهه .. فلم يقبل زوج اخته الاسطى محمود ان يؤويه معه  
في البيت .. وكيف يؤوي في منزله مجرما .. خريج لومان ..  
انه رجل مستقيم في غنى عن هذه الدوشة .. أي والله .. هكذا  
وجد عوض نفسه مطرودا من بيت الرجل الذي صلب من اجله ثلاثة  
اعوام .. فازدادت ابتسامته دون ان يدري تحديدا في معناها .. معنى  
الاستهانة والاحتقار لكل شيء .. ولا استبعد ان يكون هذا ما كان يدفعه



في اللامعور الى رفع بنطلونه الى اعلى .. كمن يسير في طريق الحياة  
الوحد .. خائفا على نفسه من التلوث ..

وبمرور المدة .. لم يعد منظر بنطلونه المرقوع يثير في نفسي أي  
احساس بالدهشة .. ولكني بدأت المس في حركات عوض وسساوكة  
بالمكتب نوعا غريبا من الوقار .. لم يعد خفيف الحركة يكاد يقفز تلبية  
لكل طلب من واحد منا .. فقد أصبح يضيق ذرعا بشتائمنا التي كانت  
تجد عنده من قبل تسامحا مميذا ..

وبدأت أحس ان ابتسامته رغم ثباتها على حالها القديم .. لم تعد  
نفس الابتسامة الصافية التي تغفر وتغفر عن الحب .. ولا تقوى الا على  
اللوم فقط في بعض الاحيان .. بل مجرد قناع تمزق ، وان نصيب  
الحزن العميق والممل فيها اكبر بكثير من نصيب الصبر والمجاهلة والاحتمال .  
ولا أعلم أين يسكن عوض بعد ان طرده زوج أخته من بيته .. بل  
أضفت هذا السؤال الى بقية الاسئلة الحائرة التي لم أكن أجدها لها  
أجوبة عن حياة عوض واسراره ..

كل الذي أعلمه أنه تقرب اكثر من ذي قبل من الحاج محمد .. صار  
صديقين .. بل صار عوض كثير السؤال عن ابناء الحاج محمد .. يسأل  
عنهم باهتمام غريب .. ويلج في رؤيتهم فاذا رآهم آمن في التلطف  
مهمهم واعطائهم قطع الكراملة التي كان يحتفظ بها في جيوبه من اجلهم  
دائما .. بل انني رأيت عوض ذات مرة يتحدث على الحاج محمد لانه كان  
يزعم أن يخرج ابنه الكبير من المدرسة ليعمل صبيا في ورشة ميكانيكية  
.. ولم يكن واحد منا عندما سمع صوت المراكب بين الاثنين يظن ان  
احدهما متضايق لضرر سيلحق بابن غريمه ..

ولكن عوض اخفى من مكتبنا منذ شهر تقريبا .. دون ان يعلم احد  
.. حتى الحاج محمد نفسه سر اختفائه .. وبعد ثلاثة أيام علمنا انه  
مريض ..

ومن الغريب أننا أدركنا جميعا هذه المرة قيمة عوض .. بشكل لم  
يتوقعه أحد أبدا .. ولا عوض نفسه ..

فقد توقف تصوير احد الافلام التي كانت الشركة تنتجها يسوما  
كاملا لان المخرج لم يجد في ذلك اليوم من يصلح لتلقي الضربات بدلا  
من البطل .. كموض ..

واضطربت اعصاب اسماعيل بك من كظم غيظه عدة مرات في اليوم  
وقال له صديقه الدكتور على ان عنده مبادئ ارتفاع ضغط الدم ..  
وكنت وحدي أعلم ان دواء الوحيد هو عودة عوض الى الشركة ..

اما زميلنا عباس فلم يجد من يكتب نيابة عنه في التليفون ليهرب  
من دائن يطارده بالحاج .. وكانت هذه مهمة عوض في الايام الماضية ..

واليوم .. ٢٢ سبتمبر سنة ١٩٦٣ يوم لن انساه .. ذهبت الى  
الشركة في الصباح لأجد أعجب خبر في انتظاري .. كان الحاج محمد  
يحمل القهوة لعباس فقابلني في طريقي الى مكتبي ..

— مسمعتش يا أستاذ أحمد .. مش عوض مات ..

قالها الرجل مبتسما مندهشا وكأنه يلقي علي آخر نكت الموسم  
والواقع ان بدني كله لم يسترح لهذا الخبر ولا للطريقة التي أبلغني بها  
الحاج محمد .. أحسست على الفور باضطراب وكان دمعي قد فصل  
سبيله في شراييني وتصادمت كراته ببعضها فحدثت ضجيجا صامتا  
داخلي هو سر عدم راحتي للخبر .. ولكني واصلت طريقي الى مكتبي  
معاذرا ان تشي ملامح وجهي بالانفعال الجامح بداخلي .. ولا بضيق  
أنفاسي وقد زهدت عملها الرتيب ..

وجلست على مقعدي .. وعندئذ فقط عادت الكرات الى مجراها  
في عروقي .. وبدأت أمارس أغرب احساس بالدهشة .. عوض يموت ..  
هل يمكن أن يموت كما ساموت أنا ذات يوم وكما سيموت اسماعيل بك  
نفسه .. وكما مات صديقي الحبيب رمزي منذ عامين .. وجدتي منذ  
شهرين .. غريبة .. لا .. غير ممكن أن يحدث هذا .. لا بد ان الحاج  
محمد يكذب ..

ولكني تأكدت بعد قليل من صحة النبا .. وأدركت .. بعد فوات  
الآوان .. أن لعوض ايضا روحا كارواحنا يمكن ان تفيض على الطريق ..

فقد جاء رجل قال أنه جار لعوض في مسكنه وقد تركه في غرفته جثة  
أوشكت أن تجف .. وجاء ليلفنا المصاب ..

ومن الغريب ايضا انني لم أحزن عندما تأكد النبا .. بل كدت  
أبتسم لخاطر مريد .. خاطر كان يؤكد لي أن عوض قد أفلح اخيرا في  
ان يعمل شيئا لنفسه هذه المرة .. شيئا لن يقال عنه انه قام به عوضا  
عن احد .. فقد مات .. مات لنفسه هذه المرة وفرحت له .. أي والله  
فرحت لانه أصبح رجلا .. حتى ولو كان ذلك على حساب حياته كلها ..  
بل ان موته عمل بطولي تحدانا فيه جميعا .. بل وتحدى اسماعيل بك  
نفسه .. ولو علم أحد من زملائي بذلك الحوار الصامت الذي دار بعقلي  
وانا أناقش هذا الخاطر .. لقالوا عني انني ابله ..

أيه دنيا ...

ولم يستغرق صدى موت عوض في المكتب بين زملائي الا دقائق ..  
وعاد كل منا الى عمله .. ان الحياة يجب ان تستمر .. وكما تستمر  
يجب ان يلهو الناس .. وكما يلهو الناس يجب ان ينتج اسماعيل بك  
افلاما رخيصة .. وان نساعد على هذا بتنظيم حساباته وأعماله .. ولن  
نتمكن من هذا الا اذا نسينا عوض .. مات .. وانتهى .. طظ ..  
ولكن اسماعيل بك لم ينظر للمأساة مثلنا .. فقد حضر بعد ساعة  
ورأيت لأول مرة يتخلى مختارا عن فظاظته وتكثيره الحجريه بعد سماع  
الشا الحزين وكأنه فقد كل ثروته ..

وبعد لحظات ناداني اسماعيل بك وقال لي أن علي أن أقوم بمهمة  
دفن عوض فهو يعلم ان ليس له أقارب .. وعلينا ان تؤدي هذا الواجب ..  
والحق اني حاولت أن أتهرب من هذه المهمة الثقيلة .. فانا لا  
أحب زيارة القبور .. ولا حضور الاعراس .. ولكني لمحت على وجه  
اسماعيل بك بشائر التكشيرة الرعية وقد أوشكت ان تعود لتزجر في  
وجهي ككل مرة حاولت أن أرفض له أمرا .. فقبلت .. وانا غارق في  
الحيرة .. والضيق .. والكره الشديد لعوض .. ولموته ..

ولم ينس اسماعيل بك وانا استعد لمفاداة حجرته أن يقول لي  
بلهجته العملية التي لا أثر فيها للمواطف ..

— وما تنساش تبقى تجيب معاك فاتورة بكل المصاريف اللي ح تدفعها .  
— فاتورة .. عشان ايه بقي ..

— ح نبقي نصيف المصاريف على انتاج الفيلم ..  
ولو كان باستطاعة اسماعيل بك .. لامرني أن أحزن على عوض  
ايضا .. وأن أبكي .. هذا هو اسماعيل بك في أصدق صورة ..

ونزلت من المكتب لأؤدي أعجب مهمة يمكن أن يقوم بها موظف ..  
نزلت لادفن الاشياء .. ولاختزل بقدر الامكان في المصاريف .. ولأمثل  
على كل من سيعاونني في هذه المأمورية دور الحزين المتألم ..

وبصعوبة بالغة استطعت أن أصل الى غرفة عوض .. كانت غرفة  
مستقلة فوق سطوح احدى العمارات الشاهقة بحي عابدين .. وكان  
التيار الكهربائي مقطوعا والمصعد متوقفا .. فاضطرت للصعود عشرة  
طوابق على قدمي .. وانا أحمل جسدي وضيقني وثثرة الجار التسافه  
الذي أوشكت ان اصيح به ليسكت عن المزيد من الكلام السخيف المعاد  
الذي يقال في هذه المناسبات ..

وعلى باب الحجرة المفلقة وجدت دموعا في عيني كلب وتقدمني  
الجار الى داخل الغرفة وتبعته مع الكلب الذي قفز ليدخل معي فرأيت  
جثة عوض ممددة على الارض .. مظطة بملاعة قديمة .. ولم يتوقف الجار  
عن هراقه وهو يرفع الملاءة عن وجه عوض المسجى عندئذ لم أتمالك سخطي  
فصحت فيه لانه .. ولكن .. أتراني صرخت فيه لانه احقني بكلامه  
المجوج .. أم لانه كشف عن جثة عوض الستار .. ام لا لهذا ولا لذلك  
وانما لانني رأيت على وجه عوض نفس الابتسامة الوفية التي زاملت وجهه  
طوال الحياة الشائكة .. أي والله .. نفس الابتسامة ..

ونظرت حولي في الغرفة .. وعندئذ فقط فهمت عوض على  
حقيقته .. وتحدثت لي معنى ابتسامته دون ان يداخلني شك في فهمها  
هذه المرة .. كانت الغرفة خالية تماما من الاثاث .. من الهواء .. من  
الاحزان ..



يسر ((الآداب)) ان تعلن ان عددها السنوي الممتاز سيكون في هذا العام خاصا بـ

# فلسطين

فلسطين : الارض المقدسة التي يستعد العرب اليوم ، في جميع  
اقطارهم ، لاسترجاعها من الصهيونية المقتصبة ، والتي طبعت النتاج الادبي ،  
في السنوات الخمس عشرة الماضية ، بطابعها المأساوي العنيف .  
و ((الآداب)) تدعو ادباء العربية ، من دارسين وقصاصين وشعراء ، الى  
المشاركة في تحرير هذا العدد الضخم الذي سيصدر في مطلع اذار ( مارس )  
القادم ١٩٦٤ .

ولكني لم أرد أن أناقشه في هذا الامر .. كان كل ما يهمني عندئذ أن  
أنتهي من هذه المهمة البغيضة بأي ثمن ..

— يا معلم أنا راجل موظف .. موظف حسابات وكل ملهم يتصرف  
لازم يثبت في الدفاتر .. أحنا شركة ..

— شركة ايه ودفاتر ايه يا راجل .. واقول ايه في الفاتورة دي  
بالصلاة على النبي .. المطلوب من المرحوم معرفش ايه .. مبلغ وقدره  
قيمة تفصيله وتكفينه ودفنه .. هو اسمه ايه المرحوم على فكرة ..

— وانت مالك باسمه .. طلعا باسم الشركة ..

— هي الشركة اللي ماتت .. يا سيدنا لفندي ..

ولم أستطع اقناع المعلم بموقفي الا بعد ان أعربت له عن استعدادي  
لدفع أي مبلغ مهما كان كبيرا ما دام سيعطيني فاتورة بالبلغ كله .. المهم  
أني لقيت كثيرا حتى وافق على مطلبي .. ولكنه لم يكف عن الفيض  
والتعجب ..

— ميت بفاتورة .. أول مرة تحصل ...

وكان لا بد من استخراج تصريح بدفن عوض .. كان عوض بدون  
هذا التصريح .. لم يمت ..

وهناك في مكتب الصحة .. قابلا الموظف بتكشيرة عاصفة ..  
رأينا أمامه بضعة افراد سبقونا لاستخراج شهادات لدفن موتاهم .. وكان  
الرجل ضائق الصدر بما أمامه .. فانه كان يقوم بالعمل بدلا من زميل  
له في اجازة .. وكان يصيح ..

.. يا خويا هو عبد النعم أفندي يأخذ اجازته من هنا .. وتكرر  
أمواتكم من هنا .. وأنا مالي أنا ..

وتقدمت منه وأنا أهيب نفسي للعراك معه .. كنت مصمما على  
الحصول على الشهادة المطلوبة .. وسمعت همهمات ساخطة من حولي

ولاول مرة أحسست أن عوض قد سخر مني .. ومن الحياة نفسها  
.. وأنه كان يمتلك في أعماقه من اسلحة مقاومتها ما تعجز عنه كل  
اساليب الآخرين .. فانا كي أمتلك سريرا يجب ان اذهب الى بئاع  
الموبيليا واعطيه عشرة جنيهات مثلا فيرسل الي السرير .. أما عوض  
فانه كي يحصل على هذا السرير .. أو أي شيء عداه .. كان يدوس على  
زرار في خياله الجامع فيفرش له الغرفة بأرقى الاثاث .. ولهذا كان  
يستغني بخياله هذا عن الدنيا جميعها .. وهذا سر ابتسامته ..  
الساخرة .. المستهينة .. اللامبالية .. فهمتها بعد فوات الاوان ..

وداهمني شعور عميق عندئذ بأن أكره عوض .. ذلك الكره الخبيث  
الذي يفذه الاحساس بالنقص .. نقصي أنا .. وتكامله هو .. ولعل هذا  
الكره هو ما دفعني أن أصرخ في الجار الذي نظر الي متعجبا وكأنه لم  
يصدق أن الرجل الوديع الذي جاء معه من مكتب الشركة هو نفس هذا  
الفظ الشرس الذي هشم الحب بالصراخ ..

على أي حال .. فأنني اعتذرت له بأن اعصابي منهكة .. ولعل  
الرجل قد فسر هذا على انه حزن مني على الفقيد المحبوب ..

ولم يطل الصمت بيننا .. فقد اقترح علي الجار أن ينزل لاستدعاء  
الحنوتي .. وللمرة الالف ضج دمي بالاضطراب عند ذكر الرجل للحنوتي.  
وهم الرجل بتركي وحدي في الغرفة ولكني صممت على الذهاب  
معه رغم المصعد المعطل .. فما كنت أطبق البقاء بمفردي وجها لوجه  
مع تلك الابتسامة الملعونة ..

وهناك عند تاجر الموت .. زمجر الرجل وكاد أن يرفض ((الشغلانة))  
فما أن طلبت منه فاتورة بتكاليف دفن عوض حتى صاح ساخرا ..

— بقي الناس بتتقدم وتطلع القمر بالصاروخ .. وانت جاي تقول  
لي فاتورة يا سيدنا الأفندي .. ميت بفاتورة .. عالم ايه ده ياخوي ..  
ولم أفهم طبعاً ما علاقة الصاروخ والقمر .. بالفاتورة المطلوبة ..

.. فقد تضايق الواقفون لاني تعديت دوري ووقفت امام الموظف.. وضمجر رجل اخر في وجهه محتجا .. وبالفعل استطعت أن أخدع الموظف بتجهمي .. فسارع بكتابة الشهادة ثم القى بها في وجهي في فظاظه .. وسقطت الشهادة على الارض مع غيرها من الاوراق ولكنني التفتتها .. ثم أسرعت مع الحانوتي .. الى الخارج ..

وعندنا الى غرفة عوض .. وهناك كانت تنتظرنا مفاجأة اخرى .. فقد وجدنا الماء مقطوعا عن العمارة .. ومن يدري لو ظل الماء مقطوعا أكثر من نصف ساعة فربما كنا ندفنه دون غسل ..

وبعد لحظات مرة خائفة وجدت نفسي بجوار سائق العربة السوداء في طريقنا الى مدافن الصدقة .. كانت جنازة صامتة مهملة.. لا تكرمها دمة حزن .. ولا آهة صادقة من قلب أحد .. ووالله لو كان الميت كلبا .. لكانت الجنازة أحر .. لو كانت الجنازة مجرد مشهد سينمائي يصور في أحد الاغلام لكنت أكثر اقترابا من الواقع .. ومن الحقيقة .. وكان السائق غاضبا .. فقد كان يعلم مقدما أنني لن أعطيه مليما واحدا من عندي ما دامت المسألة محتاجة لفاتورة .. فأخذ يصرخ بكلام سخيف .. ساخط وأردت أنا أن أستعين على هذه اللحظات الكثيرة بقطار سريع ركبته خيالي فأخذ يحجب به هذه الرحلة الطويلة التي انتهت منها بفرملة صاخبة من صوته وهو يقول ..

— أنزل .. وخلي يومك يفوت على خير .. وهكذا نزلت من العربة تحيطني هالة من الغبار تدفن من أمامي كل شيء الا الاحزان التي تطفو فوق هذه القبور .. كالارواح المفقرة التي فاضت على هذه الامواج .. امواج الغناء ..

وامعانا في النكاية بي .. لم يتحرك السائق من مكانه .. بل تركني غارقا انا ايضا في هذا البحر الاجرب .. لا أدري ماذا افعل .. كل ما استطعت أن أفعله انني صفقت بيدي كالجالس على المقهى حينما ينادي على الجرسون .. لقد بحثت عن صوتي لانا في حفار القبور فلم أجده .. واخيرا هداني تفكيري الى هذه الطريقة المودرن في طلب التربي .. وبعد لحظات طويلة خلعتها دهرًا .. جاء الي رجل عجوز لا شك ان الموت خاف منه وتركه كل هذه السنين ولم يأخذ الا قلبه .. كان يقترب مني بخطى وبئيدة هائلة وكأنه يرقص رقصة توقيعية في أشبع باليه اختصره شيطان .. فلما وصل امامي وقف دون أن يفتح فمه .. بل نظر الي ثم الى العربة السوداء نظرة حكيمة وانية .. ثم قال ..

— نعم .. طلبات السيادة .. نفس كلمات توني الجرسون العجوز عندما يأتي الي ليسألني ماذا أريد ان اشرب .. وانا اليوم قد شربت بالفعل كأسا .. كأسا مرا .. قلت له .. — عاوزين تدفن راجل غلبان .. — مكانش يتعز .. — ايه مش دي مدافن الصدقة .. امال عملوها لمن .. — خلاص يا بيه .. التراب دي ح تنقل بعد خمستاشر يوم .. ح يبنوها بيوت للناس تعيش فيها ..

ثم استرسل الحفار في كلام بليد ميت ليشرح لي كيف ان الموت قد يمل سكنه أيضا في مكان ما ويؤثر ان يرحل الى مكان اخر .. فان الحكومة قد قررت ان تبني هنا مدينة تترعرع فيها الحياة .. — ومش ح ينوبكوا الا الشعةطة وبهدلة الميت بتاعكم .. — ده مش بتاعنا ولا حاجة .. ده بتاع كل الناس .. — ازاى يعني .. مش فاهم قصدك يا سيدنا .. — ايوه .. ده راجل غلبان وملوش حد .. وينوبك فيه ثواب .. ولم يقتنع الرجل البليد أبدا بضراعتي .. بل قال ما عنده ثم أوشك ان ينصرف .. عندئذ احسست بتعب اليوم كله يتمثل امامي ..

هل اعود بجثة عوض مرة اخرى .. وأين اعود بها .. حاولت مرة اخرى ان اقنع الرجل .. امسكت بكتفيه اهزهما وانا ارسم على وجهي علامات الحزن والكدر كي يرق قلبه ويلين .. ولكن لا فائدة .. وتصاعد غيظي .. هل اضرب الرجل .. لو كنت اعرف تفاصيل مهنته المشؤومة لقمتم انا بدفن عوض دون حاجة اليه .. ولا ادري كيف وضعت يدي في جيبي واخرجت ورقة من ذات الجنيه .. وقدمتها له .. فلانت تعبيرات وجهه الصلدة .. ثم قال بعاطفة مدربة على الاحزان .. — بس يا بيه مش ح ينوبكوا الا الشعةطة .. ح نعلز بعد خمستاشر يوم ..

ومع ذلك بدأ يؤدي واجبه نادى على مساعده الشاب فاخذ يرفع الجاديل ليفتح فوهة المقبرة .. ثم اتجه للعربة ومعه المساعد ثم عادا بجثة عوض .. ولست أدري لم بدأت أشعر عندئذ باحتقار شديد لنفسي .. كيف بخلت على عوض حتى الان بنظرة واحدة من الحزن الصادق .. ودفعني احتقاري لنفسي ان اشارك في حمل جسده والرجلين ينزلان به الى جوف القبر .. جوفه الرهيب الذي سخر من الانسان وتذكرت ابتسامة عوض .. فما اعجب العقل .. وخواطره .. وتداعي افكاره ..

وفي القبر .. وضعنا جثة عوض .. ووضعنا معها على الارض كل ما ذاب في دموعي من رثاء لم افطن اليه منذ الصباح .. ونزلت بجواره فرأيت عجبًا .. بقايا أرجل وأذرع وجماجم .. ضاعت أسماء اصحابها .. المختلفة .. وبقيت منها حقيقة واحدة رهيبية لن تضيع .. وسالت دموعي نهرا .. هكذا خيل الي ولكنني سارعت بكفكتها .. ان هذه البقايا ستؤنس عوض في الرحلة الطويلة المقفرة .. ومع ذلك كنت وانا اصعد الى سطح الموج لا زلت غارقا في نزيف داخلي من الاحزان .. كم كانت الحياة بخيلة على عوض فلم تمنحه لمسة

صدر حديثا :

## محدودات بلا حدود

بقلم

أمينة العدوان

مجموعة جريئة من الخواطر والتأملات

الناشر : دار الفكر الجديد

بيروت ص ب ٣١٥٧

الثلث ١٠٠ ق.ل.

## سلسلة المسرحيات العالمية

سلسلة جديدة تقدم فيها دار الاداب مجموعة رائعة من اشهر المسرحيات العالمية التي وضعها كبار كتاب المسرح

صدر منها :

### ١ - البغي الفاضلة وموتى بلا قبور

بقلم جان بول سارتر  
ترجمة الدكتور سهيل ادريس والحامي جلال مطرجي  
الثن ٢٠٠ ق.ل

### ٢ - ماريانا

تأليف فديريكو غارسيا لوركا  
ترجمة شاكر مصطفى

الثن ٢٠٠ ق.ل

### ٣ - هيروشيمما حبيبي

تأليف مرغريت دورا  
ترجمة الدكتور سهيل ادريس

الثن ٢٠٠ ق.ل

### ٤ - لكل حقيقته

تأليف لويجي بيراندلو  
ترجمة جورج طرايشي

الثن ٢٠٠ ق.ل

### ٥ - تمت اللعبة

تأليف جان بول سارتر  
ترجمة مجاهد ع. مجاهد

الثن ٢٠٠ ق.ل

## منشورات دار الاداب - بيروت

واحدة حانية .. وقد نفذنا جميعا ارادة القدر بالقسوة على عوض ..  
وحرمانه من أرخص اللذات .. ولا أمل في أن تصل اليه الرحمة ابدا  
بعد الآن .. وبحشت حولي عن مقريء ليتلو بضع آيات كريمة .. ولكني  
لم أجد ..

ما اتسني .. ماذا تفعل .. لقد ضاعت الفرصة الى الابد كي  
اكون مع عوض انسانا .. ولكن لا .. لا ازلت هناك فرصة .. سأنشر  
نعيه في الاهرام .. سيرفض اسماعيل بك دفع فاتورة الجريدة .. ولكن  
حسنا سأدفعها أنا .. فقد ادركت انني احب عوض .. احبه بعمق الحزن  
الذي يسيمني الان ..

وما ان اردت ظهري لاتجه الى العربية التي فاض الفيض بسائقتها  
حتى رأيت سيدة عجوز تقبل من بعيد نائحة باكية وهي تحمل على يديها  
طفلا .. مات ..

ورآها الحفار معي ولكنه استدار ليذهب .. فأسرعت العجوز في  
خطوها منادية ..

يا ولاد الحلال .. رينا يا يخليكوا .. ربنا يديكوا طولة العمر ..  
وسألته وقد أصبحت أمامي ماذا تريد ولكنها لم تجب علي .. كانت  
تعلم ان مطلبها ليس عندي .. بل قالت للحفار وهو يمضي ..

.. ادفنه ينويك ثواب ..

فأجابها الرجل وهو يواصل طريقه ..

.. خلاص يا ست شطبنا ...

.. يا بني حرام عليك ..

.. يا ست ح نزل بعد خمستاشر يوم ..

ثم سمعته يردد عليها نفس ما قالت لي منذ لحظات .. وحاولت  
المعجوز وهي تلهث ان تستدر عطفه على الطفل الميت .. فلم يتحرك  
قلبه الميت .. الى ان سمعت المعجوز تقول له ..

.. يا بني حرام عليك .. ده نور .. اللي يأخذه في حضنه مسا  
يروحش بيه الا الجنة ..

والهبت الكلمات شعوري .. وتذكرت عوض ..

ومددت يدي الى جيبني لاخرج بضعة قروش وانا على وشك الابتسام  
.. عوض يمكن ان يذهب الى الجنة .. بعشرة قروش اقدمها للحفار  
سيذهب عوض الى الجنة .. يا بلاش .. ارخص من ارسال خطاب  
الى بلد بعيد مسكين كان رخيصا في كل شيء .. حتى في تكاليف ارساله  
الى الجنة ..

وبالفعل ما ان رأى الحفار يدي وبها الورقة النقدية الصغيرة  
حتى وافق على دفن النور في احضان عوض ..

ولكن .. ما ان بدأت اتحرك لاتجه الى العربية مرة اخرى حتى صاح  
الحفار كمن تذكر شيئا ..

.. يا بيه .. يا بيه .. ورقة الصحة فين ؟

كنت قد نسيت ان اقدم له تصريح الدفن .. وبحشت عن الورقة  
في جيبني حتى اخرجتها لاقدمها له ..

ولكن ما هذا .. لمن هذه الشهادة .. ليس هذا اسم عوض .. لا بد  
ان موظف مكتب الصحة اعطاني تصريحاً بدفن شخص اخر غير عوض ..  
وضحكت .. ان عوض مدفون الان في الارض عوضا عن هذا الاخر صاحب  
هذه الشهادة ..

ولم استطع ان اتبه الحفار الى هذا الخطأ .. فقد كنت اعلم ما  
سيرتب عليه من متاعب ..

ولكن الحفار تعجب من ضحكتي ..

هل كان يعلم انني ضحكت لانني رأيت عندئذ في خاطري عوض  
بابتسامته العجيبة يخرج لسانه لي وكأنه يريد ان يقول :

.. ايه .. وضحكت عليك .. كنت فاكرا اني ادفنت عشان نفسي ،

لا يا حلو .. انا برضه عوض .. لا يمكن اغير مبداي ..

نعم كان عوض .. عوضا .. حتى في دفنه ..

ايه دنيا ...

فتحي زكي

# دراسة في أدب فيرجينيا وولف

## بقلم ايمان الأمير

« ليست الحياة سلسلة من المناظر متسقة الترتيب ،  
انما الحياة هالة منيرة ، غلاف نصف شفاف  
يكتنفها من بداية الوجدان الى نهايته » .  
ف. و .

ولدت فيرجينيا وولف في لندن عام ١٨٨٢ ، وهي  
ابنة الناقد والفيلسوف الكبير « ليزلي ستيفن » الذي  
كان يحتل مكانا مرموقا بين ابناء العصر الفيكتوري . وقد  
هجر ستيفن دراسته بجامعة « كمبردج » واستقر في  
لندن حيث اشتغل بالصحافة والنقد كما عمل مؤرخا  
لسير المشاهير من الادباء ، فنشأ اولاده في جو من الثقافة  
كان له اكبر الاثر في اعداد كاتبة مثل فيرجينيا وولف .  
ولم تتلق فيرجينيا وولف تعليما منتظما في مدرسة  
أو جامعة ما ، بل كانت مكتبة والدها النفيسة هي جامعها  
الوحيدة ، فنهلت من المؤلفات الانكليزية والكلاسيكية  
حتى شبت وهي تعتبر الثقافة ضرورة من ضرورات  
الحياة . وقد انعكس ذلك ايضا في أدبها اذ ان رواياتها  
تعج بشخصيات ذوي ثقافة واسعة وذكاء غير عادي .

ولما كان ليزلي ستيفن يعيش هو وأسرته بين المدينة  
والريف ، بين لندن وكورنول حيث كانوا يقضون شهور  
الصيف ، فقد ظهر اثر ذلك في روايات فيرجينيا فيما  
بعد ، واصبح مسرح الاحداث في قصصها موزعا بين  
المدينة والريف او في بقعة منعزلة على شاطئ البحر .  
فرواية « غرفة يعقوب » مثلا تبدأ في كورنول وتنتهي  
في لندن ، و « مسز دالوي » تجري حوادثها في لندن  
بينما في رواية « الرحلة الى الفنار » تتحرك الشخصيات  
في منزل على الشاطئ الغربي من اسكتلندا . هذه المقابلة  
بين المدينة وشاطئ البحر ان دلت على شيء فانما تدل  
على الحس المرهف الذي كانت تتمتع به فيرجينيا وولف  
فهي تتأمل احداث الحياة الواقعية ببصيرة نافذة حتى  
انه يمكن القول بأن الالهام الفريد الذي تميزت به فيرجينيا  
وولف لم يكن سوى وليد هذا المزيج بين متناقضين .

وفي حياة فيرجينيا وولف عامل آخر ساعد على  
تحديد معالم شخصيتها الادبية ، ذلك ان اباه ليزلي  
ستيفن كان قد تخلى عن عقيدته الدينية في سن مبكرة  
واعتنق مذهب « اللادرية » وتمسك به طوال حياته ،  
فكان لذلك شأنه في حياة فيرجينيا وفنها ، فهي كما  
يراهها النقاد الان كاتبة اخلاقية متزنة تؤمن بأن مهمتها  
في الحياة هي ان تبحث عن الحقيقة ، دون ان تكون من  
الملاحدين او الشكاك . وبعد موت ليزلي ستيفن في عام  
١٩٠٤ انتقلت فيرجينيا مع اختها « فانيسا » واثنتين من  
اخوتها الى منزل بضاحية « باومزيري » حيث بدأت  
ف. و . اولى تجاربها الادبية . ولا يستطيع المرء هنا ان  
يتجاهل بعض العوامل التي وان بدت ثانوية فقد كان لها  
فضل كبير في تفرغ فيرجينيا لمحاولاتها الادبية وتنمية

ثقافتها ، منها ان عائلة ستيفن كانت على قدر من الثراء  
والثقافة مما منح كاتبتنا شعورا بالحرية والاستقرار  
وشجعها على المضي في كتاباتها . كما كان بيت فيرجينيا  
واخوتها في « بلومزيري » هو المهذ الذي ترعرعت فيه  
« جماعة بلومزيري » الشهيرة والتي كان يرتادها الكتاب  
والفنانون في ذلك الوقت أمثال « لويس ديكنسون »  
و « أ. م. فورستر » ، « ت. س. اليوت » ، « ستيفن سبندر » ،  
اليزابث بوين وغيرهم . وكان باكورة انتاج فيرجينيا  
وولف الادبي عبارة عن مقالات في النقد ، وقد أفادت  
كثيرا من هذه المحاولات اذ كونت عن طريقها فكرتها  
الاولى عن كتابتها القصصية .

ولم تكن ف. و . اقل حظا في زواجها ، فقد تزوجت  
من ليونارد وولف في عام ١٩١٢ وكان وقتذاك صحفيا  
ومفكرا سياسيا وكاتب مقال . وقد شجع ليونارد زوجته  
منذ البداية على المضي في طريق الادب حين أدرك قيمة  
الموهبة الخلاقة التي كانت تتمتع بها . وعلى ذلك فقد  
بدأت نشاطها الادبي كناقصة للكتب في الملحق الادبي  
لجريدة « التايمز » ( وداومت على ذلك حتى موتها ) ،  
كما كانت تنشر بين الحين والحين بعض المقالات النقدية  
في المجلات الانكليزية والاميركية - هذا الى جانب سعة  
اطلاعها وكثرة اسفارها وجو الانتعاش الفكري الذي  
كانت تعيش فيه .

\*\*\*

استهلت ف. و . اولى محاولاتها الروائية في عام  
١٩١٥ بنشر قصة « الرحلة البحرية » بعد سبع سنوات  
من العمل والدراسة . والقصة وان كانت تتفق مع تقاليد  
الكتابة القصصية التي اورثها القرن التاسع عشر للقرن  
العشرين من حيث البناء الفني والاحداث ، الا انها تفصح  
عن محاولة الكاتبة البحث عن وسيلة أقدر من الوسائل  
التقليدية على نقل التجربة الفنية ، فهناك حبكة روائية  
في القصة ، وهناك شخصيات حية تشترك مع بعضها  
في علاقات متداخلة تؤدي الى تعقيدات ثم حلول لهذه  
التعقيدات ومن خلال ذلك تقدم لنا الكاتبة تحليلا  
لشخصيات القصة ، بيد اننا لو أمعنا النظر في طبيعة  
الحبكة الروائية وكيفية التجربة التي تصفها الكاتبة  
لوجدنا ان المعنى الكلي يختلف تماما عن مثيله في غيره  
من الاعمال الادبية .

والقصة تدور حول فتاة حديثة السن لا خبرة لها  
بالحياة هي « راشيل فينراس » تقوم برحلة بحرية مع  
أبيها لزيارة عمتها التي تسكن منزلا يقوم على جزيرة  
صغيرة منعزلة ثم كيف تحظى هذه الفتاة بقدر من المعرفة  
عن الحياة وعن العلاقة بين الجنسين بصفة خاصة ثم تحب  
رجلا وفي النهاية تموت نتيجة الحمى الاستوائية . ويتضح  
من معالجة الكاتبة لهذه القصة انها على شيء من التردد  
وعدم الاستقرار مما يشير الى انها لم تكن قد اهتدت

بعد الى الوسيلة المناسبة لنقل التجربة التي تعتمل في نفوس شخصيات القصة . ففصول القصة مليئة بالوصف والاحداث الثانوية التي تشير الى ان الكاتبة لا تدري على وجه التحديد ما تريده من شخصياتها فهي احيانا تبرز بعض الشخصيات الثانوية الى دائرة الضوء ثم تخفيها أو تغير من ابعادها دونما هدف محدد ومن هنا يتضح ان الكاتبة لا تهتم بالحبكة الروائية بمعناها المؤلف بل ينصب كل اهتمامها على استجلاء كوامن موقف بالذات أو على تأمل شخصية معينة . على اننا اذا قلنا ان ف. و. تركز اهتمامها في نقل ومضات من الشعور الانساني فليس معنى هذا اننا نبعداها عن التراث الروائي الانكليزي . والواقع ان الكاتب في الرواية التقليدية يعبر عما يريد من خلال تنظيم سلسلة من الاحداث في اطار زمني معين فتصبح القصة هي « ما يحدث فعلا » . على ان التسلسل الزمني في رواية ف. و. موجود بمحض الصدفة ومع ان شخصية راشيل فينراس تتطور مبن الجهل بأمور الحياة الى الخبرة ثم الى الموت فان القارئ يشعر بأن المعنى الذي تنقله اليه القصة لا ينبع مباشرة من هذا التطور .

وعلى الرغم من هذا فقد أضافت فرجينيا وولف شيئاً جديداً للقصة الانكليزية يمكن ان نسميه بالحساسية الفنية وهي قدرة الكاتبة على ان تستشف من وراء سلوك الفرد العادي دلالات عميقة ، وكأنما تريد ان تقول لنا ان الحياة تستجيب لتفكير المتأمل ما دام هذا التفكير يتم بطريقة واعية .

\*\*\*

ظهرت رواية فيرجينيا وولف الثانية « ليل ونهار » في عام ١٩١٩ ، وهي تسروي قصة فتاة من الطبقة المتوسطة اسمها كاثرين هيلبري حفيدة احد كبار الشعراء الذي ما زالت ذكره تسيطر على حياة افراد الاسرة وكيف تتحول هذه الفتاة من هجر حبيبها الاول الى حب رجل اخر وينتهي الامر بزواجها منه ، وتصور الكاتبة بطلتها قصتها كفتاة حساسة على درجة كبيرة من الثقافة وحب التأمل الامر الذي يثير في نفوس المحيطين بها نوعا من الاحترام والتقدير . ويذكرنا وضغ كاثرين هيلبري في القصة وتجاربها مع الوسط الاجتماعي من حولها ببطلات قصص « جين أوستن » مثل « ايمما » او « اليزابيث بينيت » مثلا . بيد ان عنصر الكوميديا الاجتماعية الذي يبدو وكأنه يعطي القصة شكلها الفني ليس في الواقع هو جوهر القصة فهي تتعدى ذلك الى محاولة أعمق لتصوير جوانب السلوك النفسي للشخصيات . اما الحبكة الفنية في القصة ، فان بدت وكأنها قد خرجت لتوها من بين يدي جين أوستن فان معالجة القصة نفسها تخلق منها شيئاً يختلف تمام الاختلاف عما يمكن لجين أوستن ان تتصوره . ولهذا فقصة « ليل ونهار » ليست كوميديا اجتماعية من النوع الذي برعت فيه جين أوستن بل اطارا تتحرك فيه الشخصيات بدافع بحثها عن الحقيقة ولا تهتم ف. و. بالتجارب والاحداث التي تمر بها شخصيات القصة قدر ما تهتم بالحالات النفسية او الوجدانية التي تثيرها تلك الاحداث في النفوس وهي تهتم بصفة خاصة بتلك الحالات الوجدانية التي تمتزج فيها الافكار بالمشاعر والذكريات فقد كانت فرجينيا وولف تعتقد اثناء هذه المرحلة من مراحل تطورها الفني انه كلما كانت الشخصية اكثر ذكاء ، ساعدها

ذلك على الافصاح عن مثل هذه الحالات الوجدانية . ولكنها عدلت عن هذا الرأي فيما بعد ، فنجد ان شخصية « مسز دالوري » في روايتها المعروفة بهذا الاسم ليست في مثل ذكاء كاثرين هيلبري ومع ذلك فهي اكثر حساسية وتجاوبا مع الاحداث .

وفي نفس الوقت الذي نشرت فيه روايتها الثانية « ليل ونهار » بدأت تحس بان الاسس الفنية لكتابة الرواية كما درج عليها القدماء لم تعد الوسيلة المثالية لنقل التجربة او للتعبير عن الواقع النفسي للشخصية . فهي تعتقد ان مهمة الفنان هي ان يعبر عن احساسه الخاص بالواقع او عن رؤياه الذاتية لماهية الحياة ، وعلى هذا فهي ترى ان استقصاء الواقع ليس مسألة احداث خارجية في قالب درامي ، ولذلك فهي تقول في مقالها عن « الادب الحديث » :

« فلنمعن النظر في عقل انسان عادي في يوم عادي . ان العقل يستقبل عددا لا يحصى من الانطباعات منها التافه والخيالي وما هو سريع الزوال ومنها ما يبقى في العقل كأنما نقش عليه بنصل من الصلب . وهي تأتي من كل صوب كسيل متدفق من آلاف الذرات وتشكل لتصنع يوم الاثنين او الثلاثاء في حياة انسان ما » وتمضي في مقالها الى ان تقول : « ان الحياة هالة منيرة او غلاف نصف شفاف يكتنفها من بداية الوجدان الى نهايته » . ثم تتساءل الكاتبة :

« أفليست مهمة الروائي اذن ان ينقل هذه الروح المتنوعة الفاضة التي لا تحد بكل ما فيها من شئوذ وتعقيد دون ان يخلط بها اي شيء خارجي ما أمكنه ذلك ؟ »

وهكذا ترى فرجينيا وولف ان البحث عن الحقيقة ما هو الا نشاط نفسي يكمن في دخيلة البشر ولكنهم لا يحسون به حيث انه يقبع في اعماق قلوبهم . ويشير مقالها هذا الى حقيقة اخرى هي ان الكاتبة قد انضمت الى صفوف المتمردين على القواعد المتفق عليها في كتابة الرواية : فهي تحاول ان تقترب من « الحياة او الروح ، من الحقيقة او الواقع » اكثر مما تسمح هذه القواعد ولذلك فهي ترى في « جيمس جويس » ( الذي كان وقتذاك قد بدأ في نشر اجزاء روايته الشهيرة « يوليوس » في مجلة « لتل ريفيو » ) كاتباً فريداً اذ استطاع ان يقترب من الحياة اكثر من غيره متجاهلاً معظم القواعد التي يتبعها الكتاب عامة . وتقول مسز وولف في هذا الصدد « فلنسجل تلك الذرات التي تتساقط على العقل بنفس نظام تساقطها ، ولنتتبع الصورة التي تطبعها كل حادثة او منظر على الوجدان مهما بسدت مبتورة او متقطعة . ليس علينا ان نقبل فكرة وجود الحياة على اعتبار انها قضية مسلمة » . فهي تهدف الى تصوير واقعية اعظم ، فالواقع بالنسبة لها شيء معنوي اكثر منه مادي فهو لا يكمن في الاحداث الموضوعية التي تدور فيها الشخصيات بل في اطار وجداني لا يعتمد كثيراً على التسلسل الزمني للوقائع الخارجية . ولهذا نجد ان الكاتبة تستخدم المشاهد في رواية « ليل ونهار » لتحطم الحواجز بين الافكار والاحداث ، بين الوقائع والمشاعر والتأملات والذكريات حتى تستطيع ان تقدم لنا « الغلاف نصف الشفاف الذي يكتنفنا من بداية الوجدان الى نهايته » . صحيح اننا اثناء قراءة القصة قد نعثر على اجزاء شديدة الشبه بروايات جين أوستن الا اننا ندرك على الفور ان مثل هذه الاجزاء لا تمثل الغزى الحقيقي للقصة ، لان ما يمكن



ان نسميه بعنصر الكوميديا الاجتماعية فيها ليس الا اطارا تنسج حوله الكاتبة مضمون الحياة او « الهالة المنيرة » .  
وثمة حقيقة اخرى تبرزها هذه الرواية الا وهي ان مسز وولف لم تكن قد عثرت بعد على الاسلوب الفني الذي تستطيع به ان تكتب رواية تجمع فيها بين الهالة المنيرة والاحداث الفعلية او بمعنى اخر لم تكن قد اتقنت الحبكة الروائية التي تستطيع بها ان تحل على المستوى النفسي الصراع الذي تخلقه على المستوى المادي .

\*\*\*

بدأت فرجينيا وولف مرحلة جديدة من مراحل تطورها الادبي بمواجهة مشكلة برزت اثناء كتابتها لروايتها « الرحلة البحرية » و « ليل ونهار » وهي الاهتداء الى اسلوب فني او وسيلة تستطيع من خلالها ان تحقق توازنا بين سرد الاحداث والتعبير عن الواقع النفسي للشخصية فقادها ذلك الى التحول عن كتابة الروايات الطويلة الى بعض التجارب الادبية . ولم يكن الكتاب الذي نشرته بعد ذلك تحت عنوان « الاثنين ام الثلاثاء » سوى سجلا لهذه التجارب . ويضم الكتاب ثمان صور نثرية كتبت بين عامي ١٩١٩ - ١٩٢٠ وتظهر فيه مسز وولف وهي تجرب مختلف اساليب الكتابة القصصية . وعلى الرغم من ان هذه الكتابات ليست اعمالا كاملة فانها تحتل مكانا بارزا في تطور التكنيك الروائي عندها وقد استخدمت الكاتبة هذه الاساليب في كل اعمالها فيما بعد .

وانتهت من تجاربها الادبية واصبحت على استعداد تام لان تبدأ في كتابة سلسلة من الروايات الطويلة تستخدم فيها التكنيك الذي اتقنته اذ كانت قد توصلت الى اسلوب انطباعي من تستطيع به ان تعبر عن تيار التجربة . وكان السؤال الثاني هو كيف تستطيع ان تستخدم هذا الاسلوب في كتابة الرواية . وقد اجابت على هذا السؤال بنشر قصتها التالية « غرفة يعقوب » حيث يتضح اسلوبها المدروس للتعبير عن مختلف المواقف في القصة . وهي لا تلتزم حدود السياق الزمني للاحداث ، فالتجربة تتفتت بين يديها لتكون سلسلة متلاحقة من الانطباعات . والقصة تقوم على وصف لحياة شخص يدعى يعقوب فتصور طفولته ثم حياته كطالب بجامعة كمبردج ثم استقراره في لندن وغرامياته وزيارته لفرنسا واليونان وتنتهي بموته في الحرب ( ولو ان الكاتبة لا تقول ذلك بطريقة مباشرة ) تاركا صورته في نفوس اقاربه . ولا يعني هنا ان ندرس الحبكة القصصية في هذه الرواية ، فقد كتبت هذه الرواية لتصور مجموعة من الانطباعات والتجارب التي يمر بها بطل القصة مما لا يجعلها تهتم بالحبكة الروائية قدر اهتمامها بتسجيل مجرى هذه الانطباعات والتجارب .

لعل قصة « مسز دالوي » التي ظهرت في عام ١٩٢٥ هي اول رواية ناجحة تكتبها فرجينيا وولف . ففي روايتها الاولى رأت ان الحبكة التقليدية ليست بالوسيلة التي تساعد على ان تغوص في اعماق تجربة الفرد الذاتية . أما في رواية « مسز دالوي » فهي تبذل محاولة ناجحة للكشف عن جوانب هذه التجربة . والكاتبة هنا تقدم لنا مسز دالوي - الشخصية الرئيسية في القصة - وقد خرجت لشراء بعض الحاجيات استعدادا لحفل تقيمه في المساء . وتنتهي القصة بوصف لهذا الحفل . ولكن قبل ان نصل لنهاية القصة تكون الكاتبة قد صورت لنا وصفا شاملا لحياة مسز دالوي ، ماضيها وحاضرها ونمو شخصيتها ، وكذلك الاشخاص الذين تربطهم بها

معرفة اما حين تقابلهم اثناء تجوالها واما حين تفكر فيهم او يفكرون هم فيها .

على ان ما قد يبدو للوهلة الاولى كصورة لقطاع من الحياة في مدينة لندن صباح يوم من ايام الصيف تتحول بعد الدراسة الى نموذج قد لتجربة متناسقة الاجزاء . وجدير بنا ان نلاحظ الطريقة التي تطور بها الكاتبة احداث القصة فهي تقدم لنا ما يعرف الان باسم « تيار الشعور » وهو شيء اشبه ما يكون بحلم اليقظة عند شخصية ما . ان فرجينيا وولف تريد ان تشكل صورة لمحاولة الفرد الوصول الى الحقيقة الداخلية ، ولما كانت تؤمن بان هذه الحقيقة غير قابلة للتعبير عنها ، فقد خلصت الى انها لا تستطيع ان تصف هذه المحاولة من جانب الفرد الا على مستوى عقلي لا يصل الى مرحلة التعبير اللفظي . وتيار الشعور عند شخصيات « مسز دالوي » هو مزيج من التأمل في الماضي والنظر الى المستقبل ( النظر الى المستقبل يعتمد على تأمل الماضي بينما الحاضر يمثل همزة الوصل بين المرحلتين ) وبهذا تستطيع فرجينيا وولف ان تكشف عن ماضي الشخصية . ففي بداية القصة مثلا تقدم لنا الكاتبة مسز دالوي ثم تنقلنا في الحال الى الماضي عن طريق مجرى الافكار داخل عقل الشخصية . وتستخدم الكاتبة ايضا عنصر الوقت والمكان بالتوالي لتنقل القصة من موقف الى آخر فهي تقدم لنا شخصية ما فنظلا نتابع ما يجري داخل عقل هذه الشخصية وهي تستعيد الماضي او ترسم المستقبل ثم تنقلنا الى داخل عقل شخصية اخرى وهكذا . وتستمر الكاتبة في استخدام هاتين الطريقتين على التوالي بينما القارئ يتحرك داخل مجرى شعور الشخصية دون ان يتقيد بالسياق الزمني . ان فرجينيا وولف لا تحاول ان تنقل لنا تيار الشعور بطريقة مباشرة كما يفعل جيمس جويس ، بل انها تسيطر تماما على تطور هذا التيار وتذكرنا بين الحين والحين بالشخصية التي تصفها .

وقد وصلت فرجينيا وولف الى قمة فنها في رواية « الى الفناء » التي ظهرت بعد عامين من ظهور رواية « مسز دالوي » وهي في هذه الرواية تختار مجموعة من الشخصيات تعيش في منزل يطل على البحر ثم تصف الجو المحيط بهم وتصهر كل عناصر القصة لتحولها الى « الهالة المنيرة » او الرمز الذي يعادل الحياة .

والقصة هنا غاية في البساطة فالكاتبة تقسم القصة الى ثلاثة اجزاء « النافذة » ، وهو الجزء الاول ، تصور فيه حياة مستر « رامزي » وزوجته واولادها وبعض ضيوفهم خلال يوم من ايام الاجازة التي يقضونها في منزل على جزيرة منعزلة ، والوقت هو سنوات ما قبل الحرب العالمية الاولى . وفي الجزء الثاني « الوقت يمر » ترسم فيه صورة الخراب الذي حاق بالمنزل والتغير الذي طرأ على اصحابه وذلك عن طريق وصف المنزل نفسه في لمسات انطباعية سريعة . فقيام الحرب يمنع العائلة من العودة الى المنزل مرة اخرى ، ففي اثناء ذلك موت مسز رامزي ويموت احد ابنائها في الحرب واحدى بناتها وهي تضع مولودا . اما في الجزء الثالث والآخر « الرحلة الى الفناء » فنرى البقية الباقية من آل رامزي وقد عادوا الى المنزل مرة اخرى بعد عشر سنوات مع بعض ضيوفهم القدامى ، ثم تنتهي القصة « وللي بريسكو » - وهي واحدة من الضيوف الذين قدموا الى المنزل في المرتين - تستكمل رسم لوحة كانت قد بدأتها عند زيارتها الاولى ، وهي تكمل هذه اللوحة في

ضوء الرؤيا التي تأتي اليها اخيرا والتي تمكنها من ان ترى - في لحظة قصيرة - مغزى العلاقة بين مسز رامزي الراحلة وعائلة ال رامزي وبين المنظر الطبيعي الذي يمتد امامها . وفي الجزء الاخير ايضا نرى مستر رامزي يقوم مع اثنين من اولاده برحلة الى الفنار في قارب صغير، وكانوا قد عقدوا النية على القيام بهذه الرحلة في الجزء الاول من القصة ولكنهم اضطروا الى تأجيلها لسوء الاحوال الجوية . ويصل الثلاثة الى الفنار في نفس الوقت الذي تستقبل فيه ولي بريسكو الرؤيا وتستكمل لوحتها .

وفيرجينيا وولف تستخدم في هذه القصة فكرة الاعداد للرحلة الى الفنار في الجزء الاول ثم القيام بها في الجزء الثالث كوسيلة للربط بين اجزاء القصة وهي لا تكتفي بتصوير العلاقة بين افراد عائلة مستر رامزي بل تتعدى ذلك الى محاولة الايحاء ببعض الافكار العميقة عن طبيعة التجربة وارتباطها بالزمن والشخصية والكتابة هنا تقدم الينا عددا محدودا من الشخصيات تنتقل من وجدان شخصية الى اخرى وتكشف لنا عن مدى تفاعلهم مع الاحداث وفي نفس الوقت تتابعهم في تأملاتهم . على ان معالجة الرواية ابرع بكثير مما يستطيع هذا المخلص ان يوحى به وهي ترسم شخصياتها وعلاقة كل منهم بالآخر في مهارة فائقة وتخرج من كل هذا بنمط رمزي محدد . وشخصيات القصة هم مستر رامزي استاذ الفلسفة الذي يكرر نفسه دائما وهو عاجز عن ان يفهم المغزى الحقيقي للتعالم التي يبشر بها ، وزوجته مسز رامزي التي تفهم الحياة دون حاجة لتعاليم زوجها وتسيطر على العائلة، وليلي بريسكو احدي الضيوف وهي ترفض ان تتزوج وتحاول البحث عن الحقيقة والتعبير عنها من خلال الشكل والالوان وتشارلز تانسلي وهو فيلسوف صغير يعاني من الشعور بالنقص ثم بعض الشخصيات الاخرى ، ولكل شخصية دور مرسوم ومحدد في القصة . ثم هناك الفنار الذي يقف وحيدا في منتصف البحر وهو رمز للفرد باعتباره كائنا متميزا في حد ذاته وجزءا من تيار التاريخ في نفس الوقت . ومحاولة الوصول الى الفنار ليست سوى محاولة الفرد ان يتصل بالحقيقة خارج نفسه ان يتخلى عن ذاته ويستسلم لحقيقة خارجية والفارء يرى كيف ان مستر رامزي استطاع اخيرا ان يتحرر من نفسه وهو الرجل الاناني الذي يبحث دائما عن اعجاب الآخرين وهو يتخلص من انانيته لأول مرة قبل ان يصل القارب الذي يقله هو وابنه جيمس وابنته كام الى الفنار فتطلق منه صيحة اعجاب بطريقة ابنه في توجيه دفقة القارب وهكذا يتضح الرمز في القصة اذ ان الرحلة الى الفنار ما

هي الا الرحلة من داخل الذات الى خارجها . ويبدو اهتمام الكاتبة بالعلاقة بين الوقت والشخصية وبين التطور والموت واضحا في معالجتها لشخصية مسز رامزي ، فهي تقدم لنا مسز رامزي انثناء حياتها في الجزء الاول من القصة وتسجل موتها ضمن سردها للجزء الثاني على ان هذه الشخصية تتصلت على الرواية بأكملها فهي تعيش في ذاكرة الآخرين حتى بعد موتها . لقد اصيحت مسز رامزي جزءا من التاريخ تحتوي الحاضر وتكيفه حتى ان ليلي بريسكو تتخيل انها رأت مسز رامزي في اللحظة التي تستقبل فيها الرؤيا .

وفي عام ١٩٢٨ نشرت الكاتبة روايتها « اورلاندو » وهي عبارة عن السجل لتاريخ حياة احدي صديقاتها . وهي ليست رواية بالمعنى المفهوم بل سيرة فلسفية لحياة شخص رمزي وتطوره الفكري تمتد من اول العصر الاليزابيثي حتى السنة التي نشر فيها الكتاب .

وتلت هذا الكتاب روايتين هما « الامواج » و « السنين » وفي خريف عام ١٩٤١ - وبعد موت فيرجينيا وولف بشهور قليلة ظهرت اخر رواية لها « بين الفصول » وهي تحاول في هذه الرواية ان تصور الحياة الانجليزية وتطور الحضارة في انجلترا عبر قرون التاريخ حتى وصلت الى ما هي عليه في العصر الحديث كل ذلك في قالب رمزي . ويتبين من هذه الرواية ان فكرة ارتباط الزمن والتطور بالشخصية والتجربة لا زالت تشغل ذهن الكاتبة الا انها تطبقها على البيئة الانجليزية في هذه المرة . فالكتاب عبارة عن مأساة شعرية تقوم فيها انجلترا بدور البطولة . والمنظر يختلف ايضا فمشرح القصة هو قرية في الريف الانجليزي حيث يبدو التاريخ اكثر رسوخا .

ويدور الحدث في القصة حول المهرجان السنوي للقرية الذي ينتظم في شكل مجموعة من المناظر التمثيلية تعبر عن تطور الحضارة الانجليزية منذ بداية التاريخ الى العصر الاليزابيثي ثم العصر الفكتوري حتى شهر يونيه عام ١٩٣٩ . ويتمثل العصر الحديث في مجموعة من المراتب توضع على المسرح حتى يرى المتفرجون انفسهم وهكذا تلتقي القرون وتتحد مراحل التاريخ لتصور لنا كيف ان الواقع ما هو الا التغيير والوحدة هي التنوع . بيد ان فيرجينيا وولف توحى بان هذا الواقع بالنسبة لانجلترا واقع تراجيدي وربما يرجع السبب في ذلك لان فيرجينيا وولف بدأت كتابة روايتها هذه « في شبح الحرب » وانتهت منها والحرب على اشدها .

وكان موت فيرجينيا وولف المفاجيء في مارس عام ١٩٤١ صدمة للرأي العام في انجلترا . فقد عاشت حياتها في خوف دائم من ان تسقط فريسة للجنون ، اذ كانت تنتابها احيانا حالات من الكآبة والقنوط تهدد بانهايار قواها العقلية وقد سبق ان اصابتها احدي النوبات وكادت ان تذهب بعقلها فعلا وكان ذلك قبيل الحرب العالمية الاولى بقليل - وظلت فيرجينيا وولف تقاوم هذه النوبات حتى عام ١٩٤١ م وكانت قد انتهت من روايتها الاخيرة واصيحت منهوكة القوى بسبب الارهاق في العمل والخوف الدائم الذي كانت تعيش فيه بالإضافة الى التوتر العصبي الذي اصابها من جراء الحرب فخرجت ذات صباح متجهة صوب شاطئ النهر كمادتتها .

وحين خرج زوجها واختها للبحث عنها ، لم يجدا سوى عصاها ملقاة على الشاطئ . . .

أيمن الامير

## مكتبة روكسي

اطلبوا منها الاداب كل اول شهر

مع منشورات دار الاداب

اول طريق الشام

صاحبها : حسن شعيب

# قضايا الأدب والأدباء

وثائق أدبية وتاريخية

بين عادل أرسلان ورشيد رضا  
بقلم : احمد الشرباصي

أبرد القلوب ، وقد حاولت مرارا النجاة من هذا العذاب ، فعاقني عن ذلك إهمال الاخ أمر سكناه ، واختيار الإقامة له ولعائلته ، حتى جاءني منذ أيام كتابه الأخير يقول فيه انه وصل آستانة ، وانها يذهب منها الى مرسين .

فتصور رعاك الله حال من يستبدل وطنه بطنه ، ومن ترسو به سفينة الاغتراب في مرسين ؟ الا انني اتوقع ان يكون في ذلك فرجا لنا بعد ان نمرسنا هنا بالآفات ... الخ .

الرجل الذي سألتم عنه وعن أخباره هو الان في بحبوحة الرذالة ومعمعان قلة الحياء ، وهو في ذلك كل يوم في ازدياد ، وكم قلنا : هذا منتهى ما يستطيع المرء ان يأتي به من الموبقات ، فاذا بنا أضيق خيالا وأقصر نظرا من ان نحيط بما فيه من قوة الضرر متنوعة شاملة ، لا تترك صغيرة ولا كبيرة الا أدركتها ، وأظهرت فيها آثارها ، فهو من هذه الجهة نابغة النواذب ، وعلى قول بعضهم : عبقرى . لانهم زعموا ان العبقرى هو من فاق غيره ، وارتفع عن الامثال ، وهذا قد ارتفع في سقوطه عن جميع الساقطين !

وكانه عرف ان كل الناس أعداء له ولصفاته ، فصار عدوا لهم جميعا ، بعد ان كان عدوا لنفسه قبل غيره ، وهو يعمل فكرته الان في اتصال الاذى الينا بطريقة جهنمية ، وقد بدأ بذلك سرا ، لكن اسراره كلها فضائح ، وسأخبركم بما يكون .

صك الانتداب الجديد الاخير وصل ، ولم تنشره هذه الحكومة ولا حكومة فلسطين ، وهو ينص على اعادة حقوق اليهود التاريخية في فلسطين ، وعلى غير ذلك من الامتيازات والحقوق السلوبة من غيرهم . وهذه المنطقة معبر عنها بالاراضى الواقعة بين نهر الاردن وحدود فلسطين الشرقية ، والعقبة وما جاورها من اراضي الحجاز داخلية في صك الانتداب ، وهذا أمر يمس مصالح مصر خاصة ، لان الضفة المقابلة هي لها ، وسيكون لهذا الخليج شأن عظيم في المستقبل ، فان شئتم ان ابعت اليكم برسالة مفصلة في هذا الموضوع السني قتلته درسا فارجو الايعاز الى الاخ ابي الخيرات ... ان يطلب ذلك مني ، وهذه الرسالة خصوصا في هذه الساعة المتأخرة لا تسع مثل تلك الرسالة .

جاءنا بعض الاصصدقاء من مصر ، وفتحوا بحث اصحاب الكمالات ... فسمعوا ما أدهشهم وتركهم خرسا يكما لا صما ، لانهم لا يزالون يسمعون ، وأظن انهم شعروا بضعف حجته تجاه قوة المحسوسات الملموسات من الاعمال المنحوسات .

أرجو ان يكون هذا الكتاب لكم وحكم ، ولا بد ان تجمع الايام بيننا فنسترسل في البحث بما يقتضي من الاسهاب والتطويل .

سفر التدوين الذي أشرتم اليه أهمل عمدا الى حين . والسلام على سيدي الاستاذ وألف تحية .

الحدراء ٢٩ تشرين الثاني سنة ٢٣ عادل

\*\*\*

وهذه رسالة ثانية كتبها الامير عادل أرسلان الى السيد محمد رشيد رضا سنة ١٩٢٣ ، ولكننا لا نعرف في أي شهر كانت هذه الرسالة ، لان الامير نسي الشهر ، واكتفى في التاريخ بهذه العبارة : « عمان - ٢٩ سنة ٢٣ » . وفي هذه الرسالة يتحدث الامير عن متاعبه بسبب جهاده الوطني ، وعن تنقلات أخيه شكيب ، وعن مكائد بعض الناس له ، وعن الحالة السياسية للقضية العربية في ذلك الوقت ، وما فعلته فرنسا بالعرب ، وهذا هو نص الرسالة :

ان الرسائل الاخواتية ذات شأن جليل في تصوير الحياة الادبية ، وتزداد أهميتها اذا كانت لا تقتصر على شؤون ذاتية او ادبية ، بل تضم الى ذلك حديثا عن التاريخ او الوطن او المجتمع . انها حينئذ تصبح وثائق تاريخية هامة من واجب الباحثين ان يرجعوا اليها ويستنبطوها ويستشهدوا بها .

ولقد وفقني الله تعالى للعثور على طائفة من رسائل الشاعر اللبناني والمجاهد العربي الامير عادل أرسلان شقيق امير البيان الامير شكيب أرسلان ، بعث بها منذ وقت طويل الى السيد رشيد رضا صاحب مجلة « المنار » و « تفسير المنار » ، والتلميذ الاول للاستاذ الامام الشيخ محمد عبده .

وعادل أرسلان أحد أربعة أبناء امراء للامير حمود الارسلاني ، وهم نسب وشكيب وحسن وعادل ، وقد جاء في كتاب « روض الشقيق » هذه العبارة عن عادل : « الشاعر الجزل الرقيق ، ربيب النعمومة وابن الامارة ، ينبعث الى ساحة الجهاد في الثورة السورية ، ويقود المجاهدين ، ويكافح العدو ، وينزل به الويل الاكبر ، ثم لم يزل مرابطا برجاله في الصحراء ، يستعذب ضروب المشاق ، ويستسهل الصعب في سبيل بلاده وأمنته » .

وللامير عادل شعر طيب ، نذكر منه على سبيل المثال قطعة من قصيدته التي رثى بها شقيقه الامير نسب أرسلان :

نفى النوم ما هاج الضمير المناجيا  
هواجس قد اصبحت بعد ديبها  
اذا تلعت « النيك » لاقت نواظري  
وفقت على وادي « السراحي » واجما  
على النخلات الخمس يطفئ في الدجى  
تمايل من هوج الرياح ، كانها  
الا ان هولا شد من كل جانب  
بلى قد مضى ، والقلب يهفو لذكره  
فيانائيا ، أواه ، لو ان نظيرة  
فديتك لو ترضى المنة فدية

وبين يدي رسالة مخطوطة من شكيب الى رشيد تاريخها ٢٢ يناير ١٩٢٥ ، وفيها يقول عن شقيقه عادل :

« أخي عادل فيه جميع أوصاف الرجولية والشهامة والاباء مع الذكاء ، لكن عيب به حتى أقدر ان اغير طبعه الذي هو الانتقاد لكل شيء ، والتشاؤم بكل شيء ، والنعي والنقاب والنفاق بسدون انقطاع ، ونبهته الى كون هذا الامر صار عنده مرضا ، ولا اراه يقطع عنه » .

والرسالة الاولى التي عثرت عليها كتبها الامير عادل من « الحدراء » بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني سنة ١٩٢٣ م . وهذا يوافق شهر جمادى الاولى سنة ١٣٤٢ هـ ، وفي هذه الرسالة التي انشرها مع زميلات لها لأول مرة نجده يتحدث عن سوء الاحوال ، وعن اضطراب الامور لدى أخيه شكيب ، وعن انحطاط رجل لم يذكر اسمه ، والانتداب الذي منيت به فلسطين - ردها الله على العرب والمسلمين - وعن اثر الانتداب في مصلحة مصر ، كما يشير الى ما قام به « الكماليون » في تركية مما يأسى له ويضيق به ، وهذا هو نص الرسالة :

« سيدي الاستاذ الفضل

حقا ان الذهاب الى مصر وزيارتكم فيها لاسهل بكثير من ارسال رسالة اليكم يكون فيها ما يروي الظليل . لم أزل في مقاساة ما لا يوصف في هذا المحيط ، فكل ما نراه وكل ما نسمع به يدخل الحزن على

ان هذه الرسالة غير بعيدة في الزمن عن الرسالة التي سبقتها ، وهذا هو نص الرسالة :

« سيدي الاستاذ الفضال

تأخرت رسائلي لأسباب كثيرة ، أهمها اني حرت كيف أصف لكم ما نحن فيه . تذكرون كيف كنا نتصور الخير لهذه المنطقة ، وكيف كنا نعدّها او نحاول اعدادها لما هو اعظم وأولى بالاهتمام ، واما الحقيقة التي وجدناها امامنا هنا فقد أزلت ذلك الفشاء ، ورفعت ذلك الغطاء ، عن جميع الاحلام والاهام ، وهذا شأن من لم يكن فارق الحذر ونسي العبر ، فكيف حال من كان في عالم الخيال تجاه هذه « الظهورات » الجديدة ؟ .

القوم أبعد عن السعي لتحقيق آمالنا من ان يكون لهم سعي حقيقي اليها ، وما قيل من العبارات في موضوع تهيئة الحكم الوطني لسورية لم يتحقق منه شيء سوى الاجتهاد في تخفيف وطأة الاحتلال الفرنسي بحيث تخف الشكوى منه ، وفي ذلك مصلحة المصالح لا مصالحنا . ولم نر انهم خطوا خطوة واحدة في سبيل المناضلة عن حقنا ، او تسهيل العمل لنا ، وهذا ما كان ينبغي ان نعلمه من قبل ، لان الاختلاف في اوروبية ، على سياسات لا علاقة لها في العالم الاسلامي ، لا يمنع الاتفاق علينا ، وعلى تقسيم بلادنا .

فمن الجهة السياسية حالة هذه المنطقة في جمود ، لا ابالغ ان قلت انها تسير الى الوراء . واما الجهة الادارية فهي مشابهة للاولى ، وأهم اسباب انحطاطها البداوة ، والمبالغة في اكرام البدو ، والاصفاء اليهم في كل شأن ، وهناك ايضا سبب اخر لا يقل عن هذا تأثيرا وهو الافلاس ودسائس المومنين .

ولو لم تكن على ما وصفت من الضعف والخمول والكسل وتحجر العقول ، لكننا الان في دمشق على رقاب الخصوم . مع كل هذا قررنا الثبات والعمل ، ومعاونة الرجل على النهوض بنفسه وبنا ، فان رأينا بارقة امل مكنتنا ، والا فنناديكم أجمل للشمل .

أود حضور مؤتمركم في جيف ، ولم أزل أتوقّب لذلك فرصة . ارجو على كل حال اننا اول النادمين على رجوعي من برلين ، وكنت عدم اطلاع احد على كتابي هذا ، وسأكتب لكم في كيفية وقوع الحيف الجديد ومقاومتنا له ، ومن الان نشارك ان طريق العراق من عمان اقرب مما تتصورون : خمس ساعات بالطيارة الى ضواحي بغداد ، وبالسيرة ٥٠ ساعة ، وهلم جرا .

والاصدقاء في حيرة وارباك ، وقد حاولوا منذ مدة ادخالي في الحكومة فلم أقبل ، ولكن في هذين اليومين وعد سموه باتخاذ سياسة جديدة ، ولذلك لم يعد بعيدا قبولي وظيفه عنده او في الحكومة ، والاخوان يعتقدون ان رفيقا عوني بك عبد الهادي لا يرجع ، وقد امر الامير بعدم رجوعه ، والله أعلم .

سلامي لجميع الاخوان والاصدقاء الاحباب ، ولكم مع وافر الشوق الف سلام واحترام ، أيد الله مساعيكم .

عادل ارسلان

عمان - ٢٦ حزيران

ونلاحظ في الرسائل السابقة ان الامير يتحدث عن السياسة وقضاياها حديث مطلع مشاهد ، ولكنه لا ينخدع بظواهر الامور ، بل يحاول تفسير هذه الظواهر ، وتكشف ما خلفها من حقائق ودوافع ، كما نلاحظ ان الامير بعيد النظر ، فهو لا يقتر بعاجل النصر والظفر ، بل يحسب حساب الغد القريب والغد البعيد ، ونلاحظ ايضا نزعة التشاؤم التي تبدو منه وقتنا بعد اخر ، ولعل هذا كان المسبوغ لاختيه شبيب في وصفه بأنه يالف التشاؤم .

ونلاحظ ان اسلوب الامير عادل جزل قوي واضح ، تشغله الفكرة عن الصورة في كثير من الاحيان ، وان كان يعمد الى شيء من المبالغة في بعض الاوقات .

واعتقد ان هذه الرسائل وامثالها جديرة بأن يدور حولها تفسير وتعليق ممن عاشوا الربع الاول من هذا القرن ثم ما زالوا في الحياة ، ومن لهم عناية بتتبع تاريخنا العربي الحديث . وما زال لرسائل عادل ارسلان بقية نرجو ان نعود اليها في فرصة قادمة .

احمد الشرباصي

القاهرة

أشكر لكم اهتمامكم لامري والسؤال عني ، وقد فاتني ان اكتب لكم بعد سفري وحصولي في هذه العاصمة ، ومن اسباب ذلك المراقبة ، لاننا تلقينا بعض الرسائل مفتوحة وملصوقة بمادة ظاهرة ، وارسلنا بعض رسائل لم تصل ، وبعد التحقيق ظهر لنا ان هناك امرا ، او قولوا : ارادة سنية ... بمراقبة رسائنا ، والضمير عائد لبعض اشخاص ممن وقفوا تحت تهمة الوطنية والعياذ بالله !

شكيب كتب لي مرتين بعد رجوعي من مصر ، وقد جاوبته ، ثم جاءتني برقية من نجيب بك يقول فيها ان شكيب قلق علينا ، وقد جاوبته ايضا بان صحتنا جميعا جيدة ، وهذه هي الحقيقة ، ولكن الاخ لا يفكر بأمر هذه العائلة التي يسأل عنها من حين لآخر ، ويفير مكان اقامته ، دون ان يعرفنا عنوانه الجديد .

أود ان أطلعكم على بعض الحقائق ، وكان من الواجب اطلاعكم عليها قبل الان ، ولكن الفرصة لم تسنح . الركابي اغتنم فرصة سفرنا الى الحجاز ، فاخذ يفري الامير بنا وبغيرنا من الوطنيين ، حتى انه أمر بطرد الشيخ كامل ويحيى صاني بك والدكتور محمود حمودة بك ، لانهم دخلوا المنطقة بقصد معونة سلطان الارش في ثورته على الفرنسيين ، ثم أخذ يصرف آلاف الليرات على جواسيسه وأعضاء حزبه الذي سماه : « حزب أم القرى » تزلفا لملك الحجاز ، وفي لندرة قبل بما لم يقبله احد غيره ، وكانت أفعاله هذه تصادف القبول لاستعداد تلك النفس الى استحسان امثالها ، ولو أدى ذلك الى ضياع القضية والبلاد وأبنائها . وقد دام الاتفاق بينهما الى ان تدخل الوالد في الامر فجري ما جرى .

ونحن نستغرب ذلك من الركابي ، لانني وأحمد مريود بصورة خاصة نعد أنفسنا أصدقاء له ، ولم نأت بعمل يخالف الصداقة ، رغما عن معرفتنا انه لا يراعيها كثيرا .

هنا الاحوال احوال ، وكل يوم في ازدياد ، والمنطقة على وشك الافلاس ، والاهالي يتدمرون ، ولا يعقل نجاح حكومة وارداتها مئة وعشرون الف جنيه يصرف الامير منها ثمانين .

وأما الاشاعات التي أذاعها بعض الاذناب والاتباع بشأن امارة فلسطين فلا صحة لها ، وكذلك قولهم ان مسألة سورية تنحل قريبا على تلك اليد البيضاء ! وغاية ما في الامر ان اصحاب الانتداب كلهم ارتعدت فرائصهم خوفا من اشتداد حركات الاتراك على الحدود ، فاردوا ان يلتفتوا نظر الاهالي الى هذه الجهة ، وان يظهروا للفرنسيين ان حشد قواتهم العسكرية على حدود حلب ممكن ، لان البلاد ستكون ساكنة من هذه الجهة ، والاصح ان الفرنسيين اشتروا على حلفائهم تسكين هذا القسم الجنوبي من سورية ، ليتمكنوا من حشد قواهم كلها على حدود الاناضول .

والفهوم الان ان المصائب التركية قوية جدا في جهات حلب وانطاكية ، وان جيشا تركيا كبيرا وصل الى ولاية اطنة ، ويقال ان الخطة هي تخويف الفرنسيين ، لا مهاجمتهم فعلا ، ولهذا كله لا يكون موافقا ان نقبل بالتساهل مع الفرنسيين الان بحجة قرب الخطر التركي كما يقول رضا باشا .

وعلى كل حال يجب افهام الامة ان عليها السعي لنيل استقلالها بدون اصرام تعيدها قبل ذلك وبعده ، وهذا ما يقوم به نجباء شبابنا ، فنرجو ان يكون تأثير الدعوة التي قام بها البعض في مصر بين اخواننا السوريين - سواء من جماعة الركابي او جماعة الاخر - صفرا .

وفي الختام ارجو اهداء سلامي لجميع الاخوان ، وان امرتم بجواب فليكن بواسطة الاستاذ القصاب في حيفا ، وأقدم لكم أوفر الاحترام سيدي .

\*\*\*

وهذه رسالة ثالثة ، اكتفى عادل في تاريخها بما يلي : « عمان - ٢٦ حزيران » ، ولكننا لا ندرى من اي سنة هذا الشهر ، وان كان يظهر



## كلمة في مشكلة كبيرة

بقلم : عبد الجليل حسن

الفاضل « لم يستطع ان يوافقنا على رأينا مطلقا » ، وهذا ما نسر له اذا كشف لنا سيادته عن خطأ ... ولكن نطلب اليه بادب « مطلق » ان يوضح لنا رأيه ، وقد أوضحه بل والا هم من ذلك انه رجل يحسب المنطق « فمطلق » رأيه ووضعه في صورة قضايا منطقية ، ولكي يدافع عن « شيء » ، راح يناقشنا في شيء اخر ، ولم يخرج عن العمود الاول من المقال ، وتلك براعة وأيم الله !

لم « اصنف » وانما قلت « ان هناك على مدار التاريخ صورة متنوعة لم « اصنف » وانما قلت ان هناك على مدار التاريخ صورة متنوعة من الصراع بين السلطة والفكر بين التقييد والحرية ... وقصة التقدم الانساني لا تخرج عن ان تكون صراعا مستمرا بين القوى الحاكمة التي ترغب في استقرار الاحوال ودوامها ، وبين المفكرين المتطلعين الى صور واشكال من الحياة جديدة تغاير المألوف وتريد تشكيل الحياة على نحو اخر ، او تعرض الحقائق الجديدة فقط ... وحين يتازم هذا الصراع ينفجر في صورة ثورة تقدمية ، تنقلب هي الاخرى بعد فترة طالت أم قصرت الى قوة رافعة في استقرار الوضع الجديد ودوامه على النحو الذي تريده وتصارع القوى الاخرى التي تبرز بعد فترة تنادي بأفكار وآراء جديدة مغايرة ... وهكذا سار خط التقدم البشري ، نزاعا بين قوى تريد السكون وقوى تريد التحرك » ، ثم قلت مباشرة انه « يصاحب هذه الحركة الانسانية القديمة الجديدة ابدا ، نوعان من الادب او الفكر » ، فالسياق اذن لم يكن سياق تصنيف بل توضيح للصورة التي قدمناها ، ولكن يحتمل ان الصورة التي ذكرتها مفلوطة ... فكان يلزم على سيادته ان يكشف لنا عما فيها من خطأ .

فما هما هذان النوعان من الادب او الفكر ؟

ذكر المعلق الحضيف اننا صنفناهما الى « نوعين ، أولهما أدب بدعم الوضع القائم - يقصد الوضع السياسي القائم في الدولة - ويدعو له ويمجد ما هو كائن ... » ، وهذا يكشف عن حصافة الكاتب ومعرفته بالقصود ولما بين السطور ... وأنا لم أقصد « الوضع السياسي » ، والا كنت قلته ، وقد عبرت « بالوضع القائم » لاشير الى الوضع الحضاري كله بمختلف جوانبه السياسية والاجتماعية والاقتصادية ، هذه واحدة ، أما الاخرى فلم يكلف السيد نفسه ويقرأ بعناية ما ذكرناه عما نسميه بأدب الدعاية الوقتي ، وتقييمنا له فسي عبارات موجزة ، فلم يكن هذا الموضوع موضوع بحثنا ، ولم يلحظ اننا قلنا ان خير ما في هذا النوع من الادب من الناحية الاجتماعية ما ساعد على تثبيت تضامن الجماعة وتماسكها ... ثم ذكر « وانبيهما ادب يتطلع الى المستقبل ، وهذا النوع من الادب يلاقي كبتا من السلطات الحاكمة ، ومن ثم فهذا النوع من الادب يسميه ادبا خالدا وانسانيا بطبيعته يتابع حركة المصير الانساني » ، وبصرف النظر عن عدم دقة سيادته ، وعدم ربطه ذلك بالسياق السابق ، فاننا نقول ان ذلك بديهي لانه ادب يريد تغيير الوضع القائم ، فلا بد ان القوى صاحبة المصلحة في ثبات الوضع القائم ودوامه ، ستقابل بالكتب والردع او الرفض لانه ضدها . ولكن سيادته عشا حاول ان يقنع نفسه بهذا المنطق ، وتسائل « ألا يجوز ان يكون هناك ادب خالد الا اذا كان يعارض نظام الحكم القائم ؟ أو هل كل ادب يسائر نظام حكم ما يجب بالضرورة ان يكون أدبا وقتيا سريع الزوال ؟ أعتقد ان جواب السؤالين هو النفي » ... بهذا التساؤل يعترض كاتبنا على ما قلنا ... ورغم ما في تساؤله من تبسيط مغل للقضية ونزعها عن سياقها ، الا انه لم يقل شيئا بل اكتفى باعتراض استفهامي ، الا اننا نوضح لسيادته اننا لم نذكر الخلود كصفة مطلقة بل قلنا الخلود النسبي ، وكذلك لا يلزم من قولنا

علق كاتبان فاضلان في العدد الماضي من « الاداب » على ما كتبت حول « مشكلة الاديب والدولة » ، وقد كان ما كتبت يرمي الى ابراز شكل من اشكال تأثير السلطة على الادب والفكر ، هذه السلطة التي تتمثل في الدولة باعتبارها سلطة صاحبة سيادة ، وكان اهتمامي منصبا على الدولة الشمولية أو الكلية التي تود السيطرة على كل حياة الافراد ، فلا شيء يتعلق بالانسان سواء في ذلك حرياته بل وضميره ان امكن يكون بعيدا عن متناول سلطانها ، وذلك لان الدولة الشمولية فيما تقول تمثل المجتمع ، ومن ثم فكل شيء في الحياة لا بد ان تطبعه بطابعها ، ولها ان تتدخل في أخص شؤون الافراد حتى ضمائرهم ، لو استطاعت ، ما دامت ترى ان هذا التدخل في مصلحتها ، فهي صاحبة السلطان المطلق على الافراد ، وليس هناك - كما يقول رجال القانون - قيم أدبية او اخلاقية أعلى من الدولة ، وذلك لان الدولة هي التي تضع هذه القيم وهي بمثابة المعبود ، وهي المطلق او التينين كما نرى ذلك عند هوبر ، وهيفل ... ومثل هذا الاتجاه الشمولي للدولة هو اخطر ما يواجه الادب وقضية الحرية في عصرنا الحديث ... عصر الاتجاهات الشمولية للدولة سواء في الشرق او الغرب ، فسلطات الدولة آخذة في التضخم .

وكان ما كتبناه في سياق التعليق على موقف الدولة في الاتحاد السوفييتي من الادب والفن ، أو على نحو أدق استعراض لصدى هذه المسألة في العالم العربي .

وبالرغم من ان المعلقين الفاضلين كشفوا عن اتجاهات نفسية منفصلة ، فاننا نحاول ان نناقش ما قالاه ، وان كانا هما لم يواجهنا شيئا مما ذكرنا من نقد للنظام الشمولي القبيح الذي لا يسمح بطبيعته بنقد عقائده ، ولم يناقش القضية واحدة من القضايا التي ذكرناها في معرض دفاعهما المباشر او غير المباشر ، وتركنا صلب الموضوع وراحا يبحثان عن تبرير غامض وغير واع لشرعية اضطهاد الدولة الشمولية ، ويبدو ان ما قاله المؤرخ الانكليزي اللورد أكتون في عام ١٨٧٧ « ان في بلادنا اليوم كثيرا من المتعلمين يرون الاضطهاد صوابا » ، يمكن ان ينطبق على المعلقين الفاضلين وخاصة ثانيهما ، للاسف الشديد .



والكاتبان ، أحدهما من الاردن والاخر من القاهرة ، فاما السذي من الاردن ... « فقد جهد ان يخرج من المقال بشيء معقول » ففشل ، ويجب ألا يتبادر الى ذهن احد من القراء ان ذلك لقصور في فهمه ، لا ... ان سيادته يفهم المنطق ويعرف المقدمات والنائج ، وسيناقشنا على أساس المنطق الارسطي ، وسيلزمنا الحجج ان شاء الله ! وقد فتح الله على سيادته ، فوقف عند العمود الاول من المقال ، ورأى فيه اننا سقنا « مقدمات طويلة غير منطقية » ، وبالنسبة لعلم سيادته لا توصف المقدمات عادة بأنها غير منطقية بل النتائج ، ولكنه يقصد ان يقول انها مقدمات غير واقعية أو غير صحيحة ، ولكن لشدة غرامه بالمنطق قال انها مقدمات غير منطقية ، اما النتائج غير المنطقية فيقصد بها عادة ، ان كان الكاتب يعرف شيئا من المنطق ، عدم اتساق او عدم انفاق النتيجة مع مقدماتها ، بحسب قواعد المنطق الصوري ، ولعلم سيادته ايضا ان النتيجة يمكن ان تكون « منطقية » مائة في المائة ، ولا تكون نتيجة صحيحة مقبولة ... ولست أطلب سيادته ان لا يتهمنا بسوق المقدمات غير المنطقية بل أطلب طلبا أفيد من ذلك واجدى ، وهو ان يتدبر ويتفهم معاني الالفاظ التي يستخدمها ، فذلك أجدى له ولنا ، وخاصة اذا كانت هذه الالفاظ نوعا من المصطلحات ، والكاتب



ثلاثة اطراف لا طرفين ، الاديب والدولة والمجتمع » ... فاين هذه المبالغة ؟ ألم يعرف اننا تحدثنا عن الدولة باعتبارها السلطة العامة ، أو ما يسمى بالسيادة ، وان الدولة تفترض سابقا المجتمع ، وان من اركان الدولة - فيما يقول رجال القانون - الامة او المجتمع او الجماعة ان شئت ، ثم السيادة والاقليم ، بل ولم يكن حديثنا متجها قط الى الحديث عن الدولة والاديب الا باعتبار الحديث عن اصحاب الاتجاهات الشمولية او الكلية او الجماعية في تنظيم المجتمع ، منذ افلاطون حتى الوقت الراهن ، فكيف سولت للكاتب نفسه الزعم اننا تجاهلنا الحديث عن المجتمع !

وما معنى ان يكون كلامنا متجها الى لس قضية موقف رجالات السياسة او مهندسي المجتمع من الادب والفكر والرغبة في السيطرة عليه باعتباره وسيلة للضبط الاجتماعي ، ولكن يبدو ان المعلق المفضل قرأ العنوان وعبارة واحدة من داخل المقال لا علاقة لها بالقضية تماما ، وقيل له اننا كتبنا نهاجم موقف الدولة في روسيا من الادب ، فراح يقول كل الذي قال دفعا وتبريرا ، وقبل ان نلقي نظرة على الذي قاله ... ما هي العبارة الاخرى التي قراها ؟ اننا قلنا « ولاول مرة نشرت بالعربية مقاطع طويلة وافية من خطاب خروشوف عن الادب والفن في ٨ مارس ١٩٦٣ » ، فراح حضرته ينتظر فاضح يقول انه يهمه ان يقول لي وللقرءاء طبعاً « ان خطاب خروشوف في اجتماع زعماء الحزب والحكومة برجال الادب والفن في ٨ مارس ١٩٦٣ ، ترجم بكامله الى العربية وصدر في كتيب من ٦٢ صفحة منذ مايو الماضي ... فقط حتى لا اقع في الخطأ الذي اخذته على الصحفيين كما ذكرت في مقالي » شكرا سيدي على التنبيه ، ولكن اسالك ان تقول لي من هو مترجم الخطاب ، ومن نشره ؟ ولعلكم ان اسم المترجم ليس مكتوبا على هذا الكتيب فقد سألت عنه حتى دلتني أولاد الحلال ... والكتوب بشكل ظاهر على هذا الكتيب فعلا هو اسم الجهة التي نشرته ، فمن هي يا ترى هذه الجهة ؟! ... كنت اربأ بحضرة الكاتب عن مثل هذه ... ويكفي ان اقول فقط وبإصرار انه رغم ان الخطاب ترجم فعسلا وطبع ووزع ... لا أدري كيف ... الا ان ذلك لا يعتبر نشرًا بحال من الاحوال ... ويكفي هذا ولنعد الى ما قال ... ان الكاتب المفضل افتعل بسرعة اضافة مسألة المجتمع الى الدولة والاديب ، لكي يحدثنا في عرض مكرور مبشر لما فهمه عن التفسير الماركسي لتطور مفهوم الدولة والحرية ... ولست أرغب في مناقشة مثل هذا الكلام الان ، بل ولا أزعج لنفسي القدرة على ان أحسم الموضوع في مقال او اكثر ، كما توهم سيادته انه قد اوضح تماما موقف الاديب من الدولة ، وأضاء مفهوم الحرية « لان قضية الحرية لم تطرح بشكل علمي في الكتابات العربية » ، وهو قد طرحها بشكل علمي وانتهى منها في مقاله !

ولكن حسبي ان اذكر سيادته ان الرأي الذي تبناه ليس هو

ان الفكر الذي يتطلع الى المستقبل ويرفض ما هو قائم ، ويشير بما هو آت ويساعد على خلقه وإبرازه ، ويتابع حركة المصير ... لا يلزم من هذا اننا ننفي عن غيره صفة القيمة الادبية ، وما دام هو رجلاً مغرماً بالمنطق ، فيلزم علينا ان ننهبه الى ان قواعد المنطق ترفض منطقته بشدة ، ولكي اوضح المسألة سأسبغها غاية التبسيط ، فاننا اذا قلنا ان « الادب المعارض ذو قيمة » ، وهذه قضية كلية ، يمكنك ان تصيغها على النحو التالي ، « كل الادب المعارض ذو قيمة » ، فمثل هذه القضية لا يمكن ان تعكسها فنقول « ان كل ما هو ذو قيمة ( ادبية ) ادب معارض » ، لانك بذلك تخالف قواعد المنطق منذ ارسطو ، ولو ان سيادته تكرم وفتح اي كتاب في المنطق لعرف ان عكس القضية الكلية الموجبة لا يمكن ان يكون كلية موجبة ... ولولا انه رجل مفتون بالمنطق ما حدثتني قط في مثل هذا ، ونفس الخطأ موجود في سؤاله الثاني ... ثم تسأل حضرته معجبا : « ما رأي صاحب المقال اذا قدر لادب انساني خالد ان يعارض نظام حكم ما ان يصبح ادب دعاية بعد ان تفسرت الاوضاع لصالحه ؟ بهذا المنطق سوف يكون هناك صفتان متناقضتان لشيء واحد وهذا ما لا يقبله العلم والمنطق » ... ما شاء الله ! يا سيدي الفاضل محب المنطق .. ان « الادب التقدمي » الذي ينظر الى المستقبل لا يكون تقدما بشكل مطلق ، فحين يتحقق ما كان يدعو اليه المفكرون حين تكون دعوتهم صادقة ، فليس معنى ذلك ان نفس الفكر والادب السابق يكون متسما بالتقدمية من جميع الزوايا بل انه يكون تقدما بالنسبة لعصره ، ولا يمنع ذلك من ان نصفه حين يصبح جزءا من التاريخ بانه تقدمي بالنسبة لعصره وغير تقدمي بالنسبة لعصره الاخر ، وحضارة اخرى ... وتلك مسائل واضحة لا داعي للاطالة فيها . وبعد هذا لو تدبر صاحبنا ما قاله لعرف انه عبر بصورة رومانسية عما اراد ان يعارضه ، فهو يذكر ان الاديب حين يرى ان الحياة قاسية ويمر عنها « بقلب مكلوم » و « روح شاعرة طموحة للوصول الى شيء ، وثورة على الحياة الاجتماعية ودعوة الى اعتناق وجهة نظر معينة » ، أليس ذلك هو نفس ما قلنا ، فمثل هذا الادب يعارض الوضع القائم المأساوي ، ويطالب بتغييره ، أما قوله « بأن القلب المفرح النشوان يكتب ايضا ادبا صادقا متغنيا بما هي عليه حال قومه وبما وصلت اليه من منجزات ما كانت تحلم بها في الماضي » ... فبصرف النظر عن كتابة القلب هذه ، فاننا لم نقل ان كل ادب يتغنى بالحاضر والواقع ادب دعاية بل بينا ان خير ما في هذا النوع من الادب او التعبير الذي يساير عصره ويمجد ما هو كائن ويتحرك في آفاقه ويرز في اعياد الجماعة ويتغنى به وينال اصحابه الثمن ، هو ما ساعد على تثبيت تضامن الجماعة وتماسكها ولا يستطيع حضرته ان ينكر على مثل هذا النوع من الادب صفة الوقتية والدعاية ... بمعنى محاولة التأثير في رأي الجماعة وسلوكها اما بهدف خلق آراء يراد اقناع الناس بها من اجل تثبيت الوضع القائم او اقناع الناس بما هو قائم وحشدهم لتأييده .

\*\*\*

وأما الكاتب الاخر الذي من القاهرة ، فامره عجب ، وهو مثال طريف لادعاء العلمية والتحليل .

فماذا قال ؟

أولا ، حاول سيادته ان يستعرض القضية في صورتها العامة ، وأراد ان يلم بخيوطها ، « حتى يحدد من خلالها موقف الاديب من الدولة » ويوضحها تماما « ليس من اجل قضايا الادب السوفيتي ولكن من اجل قضايا العربية المعاصرة ، تشكر يا سيدي ... وخيرا انتويت ، وحتى يجهز على المسألة ويقتلها بحثا وضعها في صورة « الاديب والدولة ومفهوم الحرية » .

وبالرغم من ان العرض الادعائي مليء بالتهجم ، ورمي الناس بالدون كيشوتية وغير ذلك ، الا انه لم يرد على شيء مطلقا مما ذكرنا عن طبيعة الدولة الشمولية وموقفها من الادب والفكر بشكل مباشر ، ولكنه دافع عن ذلك بطريقة غير مباشرة ، وخان قضية الحرية ... ولم يناقش مما ذكرنا الا ان زعم ان طرحنا القضية تحت عنوان مشكلة الاديب والدولة « يحوي ضمينا مغالطة جوهرية ، وذلك لان للقضية

اجمل هدية

بمناسبة الاعياد

الكتاب

مكتبة انطوان

فرع شارع الامير بشير

الرأي الوحيد ، بل من المؤكد انه تصوير يحتمل كثيرا من الجدل والخلاف في كثير من نقاطه ، وان زعم قائلوه انه وحده هو التفسير الوحيد الصحيح لانه « علمي » وهو ايمان يتعارض مع طبيعة العلم وروحه ... وحتى لا نضل في متاهات الجدل ، نعرض لصلب ما اراد الكاتب ان يدافع عنه ، فهو قد حل .. ووصل الى ان الدولة كجهاز للسلطة « حين تعمل من اجل مصالح الجماهير العريضة ، ففي هذه الحالة لن يكون ثمة تعارض بين الفنان المبرع بحق عن قضايا الجماهير العريضة من الشعب هو الاخر ، وفي هذه الحالة لن يكون المجال متسعا للسلطة بشعارات الحرية » ، و « من واجب الدولة في هذه الحالة ان تكفل وتحمي مصالح هذه الطبقات وان تقف بلا هوادة ضد ( حرية ) التخريب » .

وتلك ، في رأينا ، هي القضية والمشكلة .

فالكاتب يريد ان يدافع بشراسة عن دولة واحدة هي « الدولة المقدسة » ، التي تزعم انها تعبر عن قضايا الجماهير ، وهو زعم قديم ، وأسطورة العصر الحديث الذهبية ، ومن حق هذه الدولة ان تقف ( انه بعيد ما قاله مرة اخرى ) « بلا هوادة وبكل امكانياتها ضد هذا الفنان الذي يبقي تميع وجدانات الشعب والانصراف به عن قضايا الاساسية ... خاصة وان هذا النوع من الدول يكون على وعي شديد بدور الفن الطبيعي وبامكانياته الوافرة في البناء » .

ومن أسف ان هناك مشهدا حزينا من مشاهد المسرحية الانسانية يتكرر في تاريخ العالم الحديث والقديم ... وهو المطالبة بالحريّة - حرية النقاش والتعبير والتفكير والحريات العامة ، المطالبة بالحاح وبغف بل والنضحية من اجلها احيانا ، كل هذا عندما تكون في صف المعارضة ، ثم حين تستولي على السلطة تصادرها بل وتسفها وتبرر انعدامها وتتهم المطالبين بها مثلك سابقا بالخيانة والتخريب ، كان كل ذلك كان قيمة وسلية او ذرأية حتى تصل أنت .

ثم ينطلق بسرعة الى هدفه ، بعد ان يشتم جميع الذين عالجوا موقف خروشوف من الفن التجريدي ، ويسف لسطحيتهم ، ويقف متبخترا ، ويقول « اننا بعد ان نظرنا الى القضية من جميع جوانبها نفهم موقف خروشوف من الفن التجريدي ، فهو يرى انه من وجهة نظره كممثل للدولة اتجاه تخريبي يميع وجدانات الشعب ، « ويدفع به في متاهات وسرايب مظلمة تصرف به عن قضايا الاساسية » ... ثم يقول الكاتب وهو يدق على نفس الطبل بل وأعنف من اصحابها « انه لا يمكننا ان ننكر ان ترك الفنان لمثل هذا الاتجاه من شأنه ان يؤثر في اطار رؤية الجماهير للجمال وفي فهمهم له » .

وقد حمدت الله ان مثل كاتينا هذا ... ليس هناك لانه كان قد ألقى بثقل الدولة كله على طبيعة الفنانين في روسيا ، فيسحقهم في غمضة عين ، والحمد لله مرة اخرى ان الذين هناك اكثر عقلا وحكمة من صاحب « عدم الهوادة » وداعية العنف مع الفنانين ... ومثل هذا الكلام او الدفاع خير منه التهمة نفسها ، وهو كلام لا يحتاج الى نقاش طويل او قصير ، واني أشك ان كان سيادته يعرف ما هو الفن التجريدي حتى يحكم عليه بأنه « يميع وجدانات الجماهير ، ويؤثر في اطار رؤيتهم للجمال » ... ما معنى هذا الكلام بالله عليك ؟

وهل من اجل هذا الفهم غير المحدد ، وهذه الاحكام الغامضة على بعض القضايا الفنية ، وتوهمنا ان فنا « يدفع بالشعب في متاهات وسرايب مظلمة تصرف به عن قضاياها » ... اسأل أي عاقل ما معنى هذا الكلام ؟ وان وجدت خلفه فعلا بعد لاي وجه شيئا ما ، فقل له انني بناء على هذا ساوجه التهمة الى الفنانين ، واسحقهم بلا هوادة ... ولو فكرت أنت نفسك لحظة ولم تكن مجبا للنضحية بقرايين بشرية على مذبح عقيدتك ، فستجد انك مقدم فعلا على عمل سخيف بل غير انساني .

وهذا الموقف الذي وقفه كاتبنا المفضل ، او عبر عنه او ذكرنا به بالاحرى ، هو ما يمكن ان نسميه رجعية اليسار او رجعية الثورية او جمود الثوريين ، ان صح مثل هذا التعبير ، بمعنى انها ليست رجعية تحاول « ارجاع الساعة الى الخلف » ، ولكنها تحاول عندما تبلغ الساعة « هدفهم الثوري » ، ان تجعلها تقف وتدور في نطاق هذه الصورة ، وهذه الصورة عادة ما تكون يوتوبية ، اي صورة مثلى ... ولكنها لا تتحقق على الاغلب ، وهم يدورون عادة في نطاق الاعداد لهذه الصورة ، وباسم هذا الاعداد يطالبون باللاهوادة ... وبالتطهير وبالسيطرة المطلقة على جهاز الدولة (ديكتاتورية البروليتاريا) ، ولما كان من المؤكد ان هذه السيطرة شيء بغيض ، قالوا ان ذلك مرحلة مؤقتة ... أعطونا الدولة ، أعطونا مقود التنين ، وبعد مدة سيموت الوحش وتذبل الدولة وتختفي وتعود الحرية التي اخذناها ... وان العصر الحديث وما أسبغه من سلطات على الدولة ، استتبعت ظهور حركات مناهضة الدولة والحكومة والسلطة فيما عرف في القرن التاسع عشر من مذاهب مناهضة السلطة او انكار الحكومة كما تمثل لدى كرويتكين وباكونين وما دعي في العربية باسم الفوضوية ، وكان ماركس وانجلز ولينين متفقين في تفكيرهم الى حد بعيد مع هؤلاء رغم معارضتهم الشديدة لهم ، حين قالوا بان الدولة سوف تختفي في المستقبل حين تختفي الصراعات الطبقيّة ولا تكون هناك طبقات فلن يعود المجتمع في حاجة الى الدولة وستختفي من تلقاء نفسها او على الاقل سوف تختفي وظيفتها في الاكراه والقمع ... ولا ننسى ان هذا التفكير جميعه وليد مرحلة واحدة وبيئة متقاربة هي بيئة اوروبا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر .

وفي النهاية أحس الكاتب بالزلق الوعر الذي انساق اليه فاعترف بأنه « لا يجب ان يفهم من هذا انني مع تدخل الدولة السافر وتسلطها على كافة نشاطات الفكر لانني أؤيد تماما حرية الفكر » - اذن فهو ليس مع تدخل الدولة « السافر » ، فهل هو مع تدخلها غيير السافر ؟ وهل يتفق ايمانه بالحريّة مع دعوته الى اللاهوادة مسع الفنانين ؟

\*\*\*

اننا مع القوى الوليدة التي تبرز على انقاض القديم ، وهناك دائما قوى جديدة باستمرار ... وينسى الاخوة البيعاقية الجدد اننا حين نطبق نفس منهجهم الجدلي سيكونون هم أول المتكرين له ، اذا لم نصل الى نفس النتائج التي يشتهونها .

عبد الجليل حسن

القاهرة

يصدر قريبا عن دار النشر للجامعيين

بقلم عبد الله الريماوي

اول كتاب في موضوعه يعالج

مسألة الحركة العربية الواحدة

بمنطق عقائدي قومي ثوري

# الحركة العربية الواحدة

## في الحرية والدولة والخلق الفني

بقلم مزاحم الطائي

يبدو لنا ان المصادرة على المطلوب صفة لازمة لتفكير المذهبيين وهي ملجأهم الاخير كلما اعوزتهم الحجة في اقناع الآخرين بفرضياتهم الفكرية فيعرضون مسلماتهم نفسها كدليل على صحة ما يقيمون عليها من فرضيات، ومما يزيد هذه الظاهرة وضوحا وشيوعا عندهم وعورة القضايا التي يتناولونها ، والمذهبي عادة لا يطبق صبرا الا بالاحاطة بكل شيء فسي المجتمع والوجود ووضع قوانين كلية لاوسع واخطر المشاكل الانسانية ببساطة لا متناهية .

فبعد ان يلقي السيد صبري حافظ ( في العدد الثاني عشر من الاداب ) من الوجود كل الكتابات القيمة في العربية عن الحرية بجرة قلم وباسم العلم المسكين ( مع ملاحظته ان العلم هو المذهب حتما بنظر المذهبيين فنظريات آينشتاين وفرويد ومندل تعتبر لا علمية في روسيا لانها لا مذهبية فحسب ) يقيم عشرات الفرضيات على مسلمته القديمة ( قضية الحرية مرتبطة اصلا بعلاقات الانتاج ) وليس من دليل على صحتها سوى الايمان مقدما بصحة المسلمة نفسها .

ورغم ان مسألة الحرية اصخم من ان نحيط بكل جوانبها في هذه الكلمة وان مهمتنا ليست وضع مفاهيم محددة لها فاننا نود ان نقول ان الحرية التي عناها الكاتب الفاضل ليست الا حتمية مستورة ، فالانسان برأيه - وهو طبعا نسخة مكررة لما في كتب المذهب المقدسة - عبد في كل ادوار التاريخ وبكل امكانياته الباطنية بضمناها الفكر والفن لعلاقات الانتاج وليس من سبيل امامه غير التكيف وفقا لمتطلباتها .

ولا شك ان ارادة الانسان تخضع لقوى كثيرة مادية ومعنوية مما يجبرها من طبيعتها الحرة ، فكثير من افراد الشعبين الامريكي او الانجليزي عاجزون عن الالتحاق بجامعات هارفارد او كمبردج مثلا لان دخولهم السنوية تقل عن كذا الف دولار وبعض الاشخاص لا يجدون مناصا من قراءة كل ارقام السيارات التي تمر بهم في الشارع وبصورة قهرية وكل الناس لا يستطيعون الحركة على الارض الا وفقا لقوانين فيزيائية معينة، الا ان كل تلك القوى الاقتصادية والنفسية والطبيعية الطاغية على الانسان لا تؤلف الاطار الوحيد لارادته بل ثمة كينونة تختفي وراء كل تلك الظواهر ، وكما قال سارتر فثمة شيء لا يتغير يختفي وراء الاوضاع التاريخية المتغيرة والتي يطيب اجماعه معينة من المذهبيين الاستشهاد بها كثيرا .

وذلك الشيء الخفي الذي ندعو بالحرية ، ونستطيع مع تجاوز كبير ان نعرفه - حسب رأينا الشخصي ( لان التعريف حد منطقي للظواهر الفيزيائية فقط ) بالقدرة على الفعل ، ليس شعورا مبهما في ثنايا النفس بل تصميميا باطنيا ينبع من ذات مقتنعة ليتحقق في عالم حسي ملموس وليخلق بدوره امكانيات واحتمالات جديدة امام صاحبه وامام الآخرين ، ولهذا فان قدرة الرأسمالي على استغلال عمال مؤسسته مثلا لا تعتبر حرية بنظرنا ما دامت تخنق كل امكانيات هؤلاء وتعرقل تفتيح ذواتهم على عالم ثر خصب .

هذا اعراض رئيسي على مصادرة الكاتب المحترم عن الحرية . واما بقية الاستنتاجات التي ، ذكرها عن سيطرة الاحتكارات وكبت الافكار في الولايات المتحدة فرغم اننا نؤيدها في النتيجة تماما الا انه كم كان من اللائق ان يسوقها كحجج على كاتب من اعضاء منظمة حرية الثقافة او ما شاكلها ، وليس على كاتب عربي يبدو مخلصا في وجهة نظره من قضية الحرية ولم يد عليه قط انه اتخذ من المفهوم « البرجوازي » اساسا لها او ادعى ان امريكا بلد الحريات !

ورغم ذلك فقد بدا المثال الكامل الوحيد الذي جاء به فسي استنتاجاته تلك ساذجا حتى بالنسبة لمن قلنا انه يجب توجيهها اليهم ،

ففي الوقت الذي يستطيع واحد منهم ( على احمد سعيد في كتاب قضية باسترنك ) ان يبرز قائمة طويلة باسماء الكتاب والشعراء الذين اعدموا او انتحروا في روسيا السوفياتية لم يأت الكاتب المحترم بغير هوارد فاست ( المثال التقليدي ) ويظهر ايضا ان السيد حافظ قد فاته متابعة النشرات المذهبية الحديثة والتي اعتبرت « هوارد فاست العظيم » انهزاميا ومستسلما للمكارتية الاميركية بعد موقفه من قضية المجر : ولا اعلم بعد ذلك مدى صحة ما قاله من انه « مات في غياهب السجون ! » . ومن الغريب ان يدعى السيد حافظ ان كاتبيا كبيرا مثل لويس عوض ( مع الانتباه الى ان كتاباته في فترة معينة من حياته الادبية كمقدمة « بروميثوس طليقا » « وفي الادب الانجليزي الحديث » نالت الاعتراف الشرعي الكامل من دعاة المذهب في العالم العربي ) لا يملك مفهوما واضحا عن الحرية ، ولعل ذنبه انه لم يصف ذلك المفهوم في كليشيات تطبع في صدر كل مقال يحرقه وعجزه ، وان كلا من السادة صلاح عبد الصبور وسهيل ادريس وعبد الجليل حسن ليسوا من القدرة على اتخاذ موقف ذاتي اصيل من قضية الحرية وليس عليهم غير الانحياز اما الى جانب الموقف البرجوازي العفن او الموقف الماركسي المبتر ( القياس الحرج نفسه ! ) .

وبسبب من الصعوبات المستعصية على الحل فسي صلب المذهب نفسه فقد بدا تلميذا صغيرا كالسيد حافظ مرتبطا في كلامه عن الدولة وعلاقتها بالنشاط الفكري ، فهو اذ يحتج بكل شجاعة على ( تدخل الدولة السافر في كافة نشاطات الفكر ) لا يرى تعارضا بين ( الفنان الثوري والدولة التي تعمل من اجل الجماهير ) ! .

فالنظرية الماركسية التقليدية في الدولة هي كما يلخصها لينين في كتابه الدولة والثورة نتائج التضادات الطبقية وجهاز السيطرة واضطهاد طبقة لآخرى وتظل غير حرة وغير شعبية ما لم يتم استبدالها بالدولة البروليتارية بثورة عنيفة ، وقد ذكر برتراند رسل في كتابه « سبيل الحرية » ان اراء ماركس في الدولة بعد الثورة غير واضحة تماما . الا انه منذ قيام الدولة السوفياتية في روسيا اصبح واضحا للعيان ان النظرية الشيوعية قد تحجرت عند الموقف الذي سبق واستنكره الاشتراكيون الثوريون ( كبا كونين ) على ماركس الا وهو دفع الحركة الاشتراكية صوب طفيان بروقراطية الدولة بدلا من النضال الجاد في سبيل افئانها ، وثبت ان هجوم ماركس على الدولة لم يكن الا هجوما ديماغويا متذبذبا ظهرت نتائجه فيما بعد ، في عهد لينين وستالين حيث قاما بفلسفة الاتجاه الجديد الى دكتاتورية الدولة الفظيعة ومقاومة الاراء المعارضة في داخل روسيا نفسها كراء بوخارين وتوخاتشيفسكي الداعية الى نبذ حكم الدولة في فترة الانتقال الى الاشتراكية ، وانتهى المذهب من الناحية العملية الى تخليد كيان الدولة وجعله كيانا مجردا ( فوق العلاقات الاجتماعية نفسها وخلافا لقواعد المذهب ) باستطاعة اي من البروليتارية او البرجوازية الاستفادة منه دون ضرر .

هذا في الوقت الذي اعتبرت الدولة بنظر المفكرين الاحرار احدى القوى المتسلطة على ارادة الانسان والتي لا مجال للتهاون معها مطلقا . وقال ستيرنر ان ليس للدولة الا غاية واحدة هي اخضاع الفرد واستعباده والحاقه بشيء وهمي اكثر شمولاً منه ولا يمكن لها ان تنهض لا في عهود تخلف الفرد وضعفه ، وسارت الحركة الاشتراكية الثورية العالمية في هذا الانحياز فعلا . ويقول المفكر اليوغسلافي ادوار كارل ان الدولة لا تصبح اشتراكية الا عندما تبدأ بالدبول .

والفكرة الاخرى التي تشتمل على المصادرة المنطقية في كلمة السيد حافظ « ان طبيعة الانتاج الفني تحددها على المدى الطويل جدا طبيعة علاقات الانتاج السائدة » وهي فكرة قديمة مللنا من كثرة اقتباس الانباع لها ، ومن اشد الافكار تجريدا في كتابات الماركسيين ويكاد اصحابها يقتنعون في تبريرها على بضعة شواهد بالية من عهد بليخانوف او بضعة تعالقات جانبية غير مقنعة لانتاج كاتب معين ، بل ولجزء من انتاجه . وكما كان بودنا ان نقرأ محاولة واحدة جدية تستطيع اخضاع كل النتاج الادبي والفني لعصر معين لطبيعة علاقات الانتاج القائمة فيه .

امام القراء كي تظهر ( الشخصيات ) التي تريد وتطلب الشهرة بالكذب والتلفيق عارية لا تسيء الى نفسها وانما للاساءة ( المقصودة ) بمجلة ادبية معروفة مثل مجلة الاداب .

ايها القارئ العزيز تعال لنقرأ معا ما كتبه الطهمازي في هجومه على جمعية المؤلفين والكتاب العراقيين وبقدر ما يتعلق الامر بي ( ايضا ) قوله « اما ماساة « الفكرة الاصيلية » فهي اخطر ازمة عاشتها الجمعية ، فمن كتاب ( يوسف عز الدين شاعرا وانسانا ) الذي كتبه ( صبيح رديف ) والذي اشيعت حول تمويله الشائعات . وبعد انتشار الحقيقة لم يخرج الكتاب الى السوق بعد الاعلان عنه في الصحف والمجلات ، ولكنه وزع سرية الى الاصدقاء الكثيرين !! ولا تزال عشرات منه في البيوت تنتظر الاصدقاء » . فلا يسعني الا ان اوضح الحقيقة . فالكتاب رغم ادعائه قراءة الاعلان عنه في الصحف والمجلات لم يستطع ذكر اسم الكتاب بصورة صحيحة ، والشئ الآخر ان الكاتب قد فاته ان يذكر ما هي الشائعات التي حامت حول تمويله والتي حالت دون اخراجه الى السوق مما ادى الى توزيعه بصورة سرية . ولا ادري لم هذه السرية ؟ . هل هو منشور حزبي ؟ فالمعروف انه حتى المنشورات الحزبية (السرية) توزع على اكبر عدد ممكن من الناس بما يشبه العلنية ( كما كنا نرى ) . فكيف والحالة هذه بالنسبة لكتاب نقدي اعلن عنه في الصحف والمجلات لا يصل الى ايدي الناس ويتمتع به الاصدقاء ( فقط ) دون الآخرين . ان الذي اطلبه من ( الاديب الناقد ) هو ان يدلنا على المطبعة التي طبعت الكتاب سواء كانت داخل العراق او خارجه واني اتحدها ان يجد نسخة واحدة ( مطبوعة ) عند الاصدقاء ( كما ادعى ) او عند غيرهم .

فعلام هذا الكذب ايها الرجل ؟ افلا يمكن ان يصبح الناس كبارا في عالم الادب دون الالتجاء الى الكذب والتلفيق ؟

والفرية الثانية التي اطلقها عبارته التالية التي لفقها على الدكتور يوسف عز الدين حول مقال له نشر في مجلة المعلم الجديد ( البغدادية ) بقوله « واما في الشعر فموقف الدكتور يوسف عز الدين مشهور ، وخاصة في دعوته لـ « ادب المناسبات » في مجلة «المعلم الجديد» سنة ١٩٦٠ . والتي يتصور فيها ان ادب المناسبات هو ان يتغنى الشعراء « بمنجزات ثورة تموز وبطل تموز » كذا » . وحينما رجعت الى المقصود الذي كتبه الدكتور يوسف عز الدين لم اجد هذه العبارة التي ذكرها الناقد المحترم اطلاقا . فاين هي الامانة في النقد ايها الرجل ؟ . هل هي ( عندك ) في اجازة ؟ .

ان من حق اي انسان سواء كان من القراء او النقاد اعطاء آراء ( تنوقية ) ساذجة او نقدية معلة حول اي اثر فني ولكن ليس من حقهم شتم الناس وسبهم او صب لعنات الحقد الاسود على الآثار الادبية قبل الاطلاع عليها او رؤيتها ( دع عنك قراءتها ) . فاي امانة فكرية او نقدية يمكن ان يدعيها ( الطهمازي ) ويواجه بها القراء والادباء والنقاد فسي المستقبل وهو يقوم بعملية بناء مجده الادبي !؟

صبيح رديف

بغداد

اذ يبدو لنا ان كل عصر ادبي ( كالادب الفرنسي في القرن الثامن عشر او الادب الاميركي في القرن العشرين ) يحوى سمات الادب فسي المراحل السابقة والتالية له حسب اصطلاح اتباع المذهب الماركسي (ادب البطولات الفردية الاقطاعي وادب الجنس البرجوازي وادب الاهتمام باوضاع الكادحين الاشتراكيين مثلا ) . وان اختلاف تلك المراحل لم يكن عائقا ابدا لاعجاب ابناء المرحلة اللاحقة لانتاج فناني سابقاتها ، فكتابات الماساة اليونانية ( عصر الرق ) والشعر العباسي ( عصر الاقطاع ) لا تزال ماثرا اعجابنا ونحن في عصر الرأسمالية الاحتكارية كما يقولون .

وكلمة اخيرة في تهجم خروتشوف الهزلي على الفن التجريبي ومحاشرته عن واجب الادباء السوفييات ، وقد سبق وقلنا في الثقافة القاهرية ( ٢٩ - ١٠ - ١٩٦٣ ) ان الاساس النظري لموقف خروتشوف هو ان الماركسية ترى في الفن مجرد واسطة لفهم الحقيقة الاجتماعية كما يفهمها المذهب طبعا وانه يجب ان يسخر في خدمة الطبقة العاملة والحزب الذي يحمل رايتها ، ونضيف هنا ان ما اثار اهتمام الناس فيه ليس تفصيه الزائد او تسماجة الالفاظ المستعملة بل ما يدل عليه الهجوم نفسه من عجز اعنى مذهب صلد عرف حتى الان عن الوقوف امام تيارات الفكر الحر وازدياد هبوبها شدة وسعة يوما بعد يوم .

مزاحم الطائي

الاعظمية ( العراق )

## النقد والاخلاق

بقلم صبيح رديف

النقد عملية تقييم وبناء لا عملية تلفيق وافتراء ، تلك حقيقة يعرفها كل الذين عانوا ويعانون عملية النقد والابداع الفني في ادبنا العربي الحديث في كل المجالات الادبية المختلفة القضايا والاهداف والتطلعات . والنقد ليس عملية ابتذال وسب وشتم وشهرة زائفة تأتي عن هذا الطريق وعلى حساب الآخرين فان مثل هذا الاسلوب يسيء الى اصحابه ويرمي بهم في مهاوي الندم بالابتعاد عن قيمنا العربية الاصيلية التي خطت لنا اسلوبا حيايا رائعا وجميلا في جملة العقيدة التي حمل لواءها اول رائد للعقيدة الحقبة الرسول العربي الكريم محمد ( ص ) فاين نحن منها ومن سمو اخلاقه وطريقته في الحياة وفي معاملة الآخرين ؟ . فان لم يستطع ذلك الناقد المحترم فليس من حقه ان يتباكى على العقيدة والادب العقائدي ! .

لقد اراد بهذا الاسلوب الذي اتبعه ان يشار له بالبنان على انه ( ناقد ) ولا يهमे ان يكون ( ذلك ) عن طريق الاختلاق والكذب . بمثل هذه ( التقدمية ) الكلامية اردت الرد على ما ورد فيما كتبه السيد عبد الرحمن الطهمازي تحت عنوان ( واقع الادب في العراق ) في باب ( مناقشات ) من مجلة الاداب القراء (١) لاضع الحقائق الناصعة

(١) راجع مجلة الاداب العدد الحادي عشر . تشرين الثاني - ١٩٦٣

صدر حديثا :

تأليف :  
الدكتور خير الدين حسيب

## تقدير الدخول القومي في العراق

١٩٥٣ - ١٩٦١

عن دار الطليعة - بيروت ص . ب ١٨١٣



# مرآة الغرب

تقديم الدكتور عمر حليق

هذا باب جديد تقدمه  
( ( الاداب ) ) مع مطلع العام،  
وفيه يستعرض أحد كبار  
المثقفين العرب ، الدكتور عمر  
حليق، المقيم حاليا في أوروبا،  
مختلف وجوه النشاط الثقافي  
الاجنبي .

## المئة الاوائل من الرسامين الاحياء

تولى « مجلس الفنون » البريطاني توصيب معرض رسوم فريد من نوعه المفروض فيه انه يمثل المئة الاوائل من الرسامين الاحياء في مختلف الشعوب والثقافات . وقد افتتح المعرض في قاعة (تيت) في لندن بعد ان اشرف مجلس الفنون وطائفة من المؤسسات الثقافية في بلدان عديدة على توفير الرسوم له رغم تعدد مالكيها ورغم الجدل الذي لا مفر له ان ينشأ بين النقاد والمستشارين حول صواب الاختيار .

والزائر نقاعة المعرض يتربح اول الامر ان يواجه هذه النماذج المألوفة من مشاهير الاسماء : ( بيكاسو ) و ( سالفادور دالي ) و ( براك ) و ( كوكوشكا ) و ( ميرو ) واشباههم ممن تتردد اسماءهم عند عشاق الرسم على انهم النخبة المختارة في حاضر الفن العالي . ولكن سرعان ما يزول هذا الترقب . فالنماذج المعروضة تعمدت ان لا تتأثر بالشائع من المشاهير ولم تعتمد ان تختص مدارس معينة ، بحيث جاء التمثيل في قاعات المعرض سجلا جميلا للقاسم المشترك الاعظم الذي يجعل من الابداع الفني وطنا مستقلا بذاته . فعلى الرغم من ان المعرض قد تم على يد مجلس الفنون البريطاني الذي تعززه الدولة ماليا فان نماذج الفن البريطاني لم تتكاثر على نماذج الآخرين لا في امكنة العرض ولا في كميته . فقد حظي الفنانون الامريكان امثال ( بيتر بلايك ) و ( راوشنبرغ ) والفنانون الفرنسيون امثال ( دالغو ) و ( دوبوفيت ) و ( الايطاليون امثال ( جياكوماني ) و ( جوتوسو ) - حظي كل هؤلاء باقساط متساوية في الترتيب وفي دقة الاختيار . وقد واجه منظمو المعرض بعض النقد حول اسس الاختيار الا ان اجماع النقاد انه اقرب شيء الى تمثيل عبقرية الرسم المعاصر .

## مسرحية « انوي »



\*\*\*

تأثر الادب واهله بدلال الاحداث السياسية حقيقة لا يقتصر ترداده في ظل الحكم المطلق وانما في شتى القوالب والنظم السياسية التي تعيش عليها الشعوب مهما تفاوتت في اصولها الديمقراطية علوا او انحطاطا .

خذ مثلا ما حدث لمسرحية جان آنسوي « بيتو المسكين » ( PAUVRE BITOS ) التي صادف ظهورها ابان معركة العدوان الثلاثي على قنال السويس . فقد احتسبها الفرنسيون او اكثرهم اتد على انها قد تذكي شعور العداء نحو فرنسا في الخارج ، لان في مضمونها لونا من الاحياء بان تاريخ فرنسا مشوب بطابع القرصنة .

ونظرا لوثوق التحالف بين فرنسا وبريطانيا في مفامرة العدوان على السويس احجم البريطانيون - وهم من عشاق أنوي والانتساج الفرنسي عامة - عن جلب هذه المسرحية الى لندن الا بعد ان تلاشت الزمالة البريطانية - الفرنسية واستبدلت بجهود سياسي متبادل مرجعه في رفض الجنرال دي غول قبول بريطانيا في عضوية السوق الأوروبية المشتركة . واليوم يستقبل ( مسرح الفنون ) في لندن مسرحية آنسوي في ترجمتها الانجليزية في كثير من التقدير لا لرفعها الفنية فحسب بل لنوع من التشفي السياسي الذي يتقنه الطبع الانجلو سكسوني رغم ما يشاع عن تحجر عواطفه ازاء الاحداث .

والفصل الاول مشهده هذا النمط من انتاج آنوي - حفلة تنكيرية انيقة - اصر صاحب الدعوة على ان يتقمص المدعوون اليها نماذج من شخصيات الثورة الفرنسية . ويدخل « بيتو » في ثوب نشاز من حيث اللون والهندام في هذا الجو الانيق فسرعان ما يشعر بحرج هو بادرة من سلسلة من الهمزات يحق المؤلف بها شخصية « بيتو » ليرز مدى غرابة المسكين عن هذا الجو الذي لا ينتمي اليه اصلا ومكانة . فقد تقمص « بيتو » شخصية « روبيسير » سفاح الثورة . وهذا التقمص لا غبار عليه بحكم ان « بيتو » في الحياة العادية رجل ترقى رغم وضاعة نسبه الى مركز مرموق ككاتب للمدعي العام .

وسرعان ما يسلط المؤلف على لسان « ماري انطوانيت » واشباهها من ذوي الرفعة والنسب الموروث سيطا من السخرية بحيث لا تقوى اعصاب « بيتو » المسكين على تحمله فيفمى عليه ويداهمه حلم طويل يستعرض فيه ماضي « روبيسير » وبطشه على اعتبار ان مرده في قصور نفسي وجنسي عند « روبيسير » حذا به ان يشتط في انتقامه من الخصوم لمجزه عن منافستهم في الظرف الاجتماعي وفي مخادع النساء . وقد تعمد مخرج المسرحية في لندن ان يسبغ على تمثيل « بيتو » طابعا واقعيا فيه لون من السماجة كهذه الحركات التي اكثر من ترديدها في غيبوبته يزيل بها الشباب عن جوار عضوه التناسلي بحيث يوحى الى النظارة بانه يستمتع بلذة جنسية مصطنعة من النوع المألوف عند المراهقين .

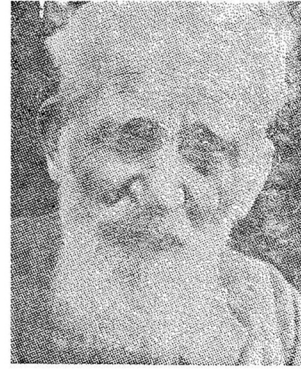
وفي الفصل الثالث يسترد « بيتو » وعيه ويندفع في تجنيد هذا النثر اليسير من قوة الشخصية التي توفرت له ليقنع الآخرين انه حريص على الامتزاج بهم والانتماء الى مستواهم الطبقي غثه وسمينه . وبمعن مؤلف المسرحية في لحن السخرية فيترك لصاحب الدعوة سيلا من معسول الكلام وجميل الظرف والتأدب على هذا النحو الذي يتقنه المجتمع الباريسي يوحى به صاحب الدعوة الى « بيتو » المسكين ان الجمع في الحفلة لم ينصفه وانهم في صدق واخلاص يعتذرون عن هذه السخرية وعن الهوى والفن الطبقي الذي اخرجوه به . ولكن سرعان ما تتكرر السخرية في هذه القوالب المفاجئة التي يشتهر بها المسرح الفرنسي والتي لا احد في اللغة العربية مدلولها موازيا لها على حد يصف هذا اللون من الفن المسرحي الذي يطلق عليه الفرنسيون كلمة FARCE

والواقع ان عنوان المسرحية لا يعكس بالضبط فلسفتها ومفزاها . فبطل الرواية « بيتو » شخصية قد تستدعي العطف والشفقة ولكن في بطن المؤلف شيء ابعد من العطف ومن الشفقة والرافة على من يصبو الى مساواة في العدل الاجتماعي في مفهومه الطبقي . في بطن المؤلف لعنة على تافه القيم « سياسية ام اقتصادية ام حضرية » كهذه التي يتعاقبها ويصبو اليها من جفت قلوبهم وارواحهم سيان في ذلك اهل اليمن او اهل





اليسار ، اهل الحسب او ذوي النسب المتواضع ويتساوى عند المؤلف في هذه اللعنة الفقراء والاغنياء ، دعاء المجد ام الراكنون الى القضاء والقدر . ففي سياق الحوار براعة التعبير المسرحي حين يصارح عشيرته واهل الصناد والعظمة الفارغة منها على وجه التخصيص ان التاريخ في اصوله صراع بين القراصنة .



## مخلفات جديدة من تراث برنارد شو

\*\*\*

كان المعتقد ان الكاتب الايرلندي المشهور « برنارد شو » لم يظفر احد مثله بدقة ما نشر من تراثه في الادب المسرحي وفي اللغة وادب المقال وفي ابواب اخرى من الانتاج الفكري - في النقد الموسيقي وفي الفلسفة الاشتراكية وفي الدراسات الشعرية ايضا .

وقد عثر مؤخرا على مجموعة من المذكرات الخاصة كان برنارد شو قد دونها خلال ثلاث عشرة سنة في مستهل شهرته الادبية وسجل فيها كل ما جال في خاطره عن الحياة الادبية والسياسية في تلك الفترة بما في ذلك الاف النيد من النقد الذاتي لبعض المسرحيات والبحوث التي كتبها برنارد شو نفسه ونشرت او اخرجت على الناس .

وقد عثر على المذكرات في حجرة صغيرة فسي قبو المستودعات لدراسة العلوم الاقتصادية في لندن - معهد الطريقة البريطانية للفلسفة الاشتراكية ( والفابية ) التي كان برناردشو من روادها .

ويستفاد من تعليقات صحف الادب في بريطانيا عن هذه المذكرات ( فالمذكرات نفسها لم تطبع بعد ) ان برنارد شو يسجل على نفسه قصورا جنسيا في معاشرته لهذا العدد الوافر من مشاهير النسبوة ( اديبات وممثلات وغيرهم ) ويؤكد بان اكثر ما روج عن غرامياته في اوساط الادب وفي الصحافة كان مبالغا فيه .

وقد توقف برنارد شو عن تدوين مذكراته هذه في عام ١٨٩٧ - أي قبل وفاته بأعوام واعوام .

والمعتقد ان المذكرات ستنتشر قريبا . فليس في وصية برنارد شو أي اشارة الى رغبته قبل المات في ان تظل هذه المذكرات طي الكتمان لاجل مسمى - كما هي عادة بعض الادباء وخصوصا فيما يتعلق بهذا الغالب الشخصي البحث في حياة الاديب .

## راقص من القوقاز يغزو لندن

في سلسلة من الحفلات في الموسم الحالي للباليه البريطانية استأثرت

راقص روسي من بلاد القوقاز ببطولة الموسم - كفنان مكتمل طاعته فنون الرقص وعبقريته الاخراج وهذا النوع الدقيق من جدية التعبير الفني في مدرسة الرقص الكلاسيكية .

انه الراقص نوريف - او نوري كما يبدو من التحريف الروسي لاسمه الشرقي . ونوريف هذا اءاد الى عشاق الباليه ذكرى عبقريته الروس - بالباليه علم على ما في الحضارة الروسية ( قبل السوفييت وفي عهدهم ) من عزيز صلاتها بالحضارة الاوروبية .

ونوريف في الخامسة والعشرين من عمره جاء الى باريس قبل عامين في مجموعة من الراقصين الروس لاهياء حفلات رسمية في اوربا القريبة . ولامر في نفسه اختار ان يشق عصا الطاعة ويطلب اللجوء الى فرنسا فمئحته الحكومة الفرنسية هذا الحق . وقد اختار نوريف ان ينضم الى فرقة الباليه البريطانية الملكية لاسباب منها ان هذه الفرقة تعادل ان لم تفق ابة حلقة اوروبية او عالية اخرى للرقص الكلاسيكي . ومنذ انضمامه الى هذه الفرقة البريطانية وهو يشق عصا الطاعة على مختلف اوجه التقليد الفني فيستنبط من عندياته قوالب جديدة له . ويظهر ان هذه الثورة الفنية هي سر رفعة الفنية اليوم وشهرته ونفوذه البالغ في حاضر الباليه البريطاني .

واخر انتاج لنوريف في لندن هذا القالب الجديد الذي اخرج به قطعة كلاسيكية روسية قديمة وضعت عام ١٨٧٧ ولم تعرض على المسرح الاوروبي من قبل الا مرة واحدة ، عندما قدمتها الفرقة الروسية التي شق عصا الطاعة عليها في باريس نوريف نفسه . واسم القطعة « مملكة الظل » وقد اخرجها وقام بالدور الرئيسي فيها مشاركا فيها « مارجو فونتين » معبودة الجماهير البريطانية وملكة الباليه في اوربا الغربية بلا منازع . ومس فونتين في حوالي الخامسة والاربعين الا انها في رشاقة المراهقين .

ونوريف في اخراجه لهذه القطعة الفريدة لم يعتمد طبعا ان يحور قبس الموسيقى وانما في توزيع الادوار وفي هندسة التعبير بالايدي والسيقان والخلجات ومختلف المفردة الفنية التي لا تصرف حدودا ولا قوالب معينة ثابتة لترجم بها ما في دخيلة الفن والفنان من تجارب .

## الكاتب البريطاني (د. هـ. لورنس) في ضوء ادبي جديد

في سلسلة الدراسات عن مستوى الذوق الادبي التي تنشرها جريدة التايمس اللندنية في صفحتها الادبية بحث طريف عن الكاتب المعروف (د. هـ. لورنس) واحدى دعائم الادب الانجليزي بعد وفاته بمرحلة طويلة كان آخر نماذجها هذا الجدل الذي اثاره كتاب ( عشيقه الليدي شاترلي ) حين اجاز القضاء البريطاني قبل عامين فقط اباحة نشر هذا الكتاب في بريطانيا بعد عشرين عاما تقريبا على وفاة مؤلفه لورنس ، ففتح بذلك طاقة جديدة واسعة لحرية الادب وقوالبه التفسيرية .

ويعتقد « الاستاذ جوم » واضع الدراسة عن لورنس ان من اسباب الفشل في تأثر الذوق الادبي بانتاج لورنس ابان حياته نزعته الى النفور من هذه الرياضة الادبية التي يفرم بها معظم الادباء البريطانيين في تلقهم بمراجعة الادب القديم يستوحون منه قوالب جديدة لصياغة الذوق الادبي، في حين ان لورنس كان مقرما بمتابعة الانتاج الادبي المعاصر له على احتساب

عن دار الطليعة ص. ب ١٨١٣

صدر حديثا :

## غابة الحجارة

شعر

رفيق خوري

TWO OR THREE GAEEES	١٩٢٦ »
PROPER STUDIES	١٩٢٧ »
BRIEF CANDLES	١٩٣٠ »
MUSIC AT NIGHT	١٩٣١ »
THE OLIVE TREE	١٩٣٦ »

وفي ادب الرحلات سجل هاكسلي في الادب الانجليزي لونا جديدا  
يسرد الاحداث ويربطها بالطابع الثقافي والحضري للديار التي زارها.  
ومن هذه الكتب ما يلي :

#### ALONG THE ROAD TESTING PILATE BEYOND THE MEXICO BEY

وقد توطدت صداقة هاكسلي مع الكاتب العبقرى البريطاني الاخر  
« د. ه. لورنس » وكان لهاكسلي فضل في تعريف الوسط الادبي المحافظ  
في بريطانيا بعبقريه لورنس رغم الثورة الفكرية واللغوية والتعبيرية التي  
كانت في انتاج «لورنس» مما استعصى على الوسط البريطاني استمراجه  
او قبوله . ( فقد ظلت بعض كتب لورنس ممنوعة من النشر والتداول في  
بريطانيا الى ما قبل عام او عامين فقط ) .

وقبيل الحرب العالمية الاخيرة هاجر هاكسلي الى امريكا واشغف  
فترة من الزمن في انتاج المسرحيات التمثيلية او السينمائية : الاصيل منها  
والقبتس مثل :

#### JANE EYRE ALICE IN WONDERLAND SMILE

وسرعان ما نفر هاكسلي من هذا الجو الفني ونزع الى دراسة الصوفية  
والتصوف والى التعمق في صميم المشاكل السياسية والانسانية التي  
جاءت بها الحرب العالمية الاخيرة . فانتج ما يلي :

- BRAVE NEW WORLD
- POINT COUNTERPOINT
- EYLESS IN GAZA
- WHAT COULD BE DONE ?
- THE DOORS OF PERCEPTION
- THE PERENNIAL PHILOSOPHY

وفي الكتاب الاخير على وجه الخصوص جمل هاكسلي لواء الدعوة  
الى الصوفية والتصوف والقوالب البوذية منها خاصة . وكان له الفضل  
في انتشار هذه النزعة بين عدد من الكتاب الناشئين في امريكا.  
ولكن سرعان ما ابت طلاقة العقل عند هذا الفكر العميق ان تتقبل  
الحلول الصوفية لمشاكل الحياة . فقد وجد ان التصوف عمل سلبي يعد  
بالحلول ولكنه لا يحققها . وترك هاكسلي الصوفية الى غير رجعة .  
ومن القصص التي كتبها هاكسلي في موطنه الامريكي الجديد ما  
يلي :

#### AFTER MANY A SUMMER TIME MUST STOP APE AND ESSENCE

وكان اخر انتاج جدي لهذا الاديب العالم كتاب « الادب والعلم »  
LITERATURE AND SCIENCE وقد صدر قبل شهرين من  
وفاته . والكتاب رمز اصيل للرسالة التي حملها هاكسلي طول حياته  
رسالة الادب والعلم وعلاقتها بمشاكل الانسان .

#### كاتبة ارجنتينينة تكشف المزيد من شخصية لورنس

يبدو ان هذا السيل من البحوث والدراسات عن لورنس ودوره في  
ثورة العرب لا حد له . فقد صدر في بريطانيا هذا العام وحده ثلاث  
دراسات جديدة ، وفي امريكا دراسات .

انه اقرب الى مسؤولية الاديب في معتزله الحياة . وفي الحالات النادرة  
التي تطرق فيها لورنس الى مراجعة الادب القديم كان اختياره لذلك ممعنا  
في القدم . ففي « دراسات في اسس الادب الامريكي » تعمد لورنس ان  
يكشف ما لم يعا به او يتطرق له كتاب اخرون في مجال ادبي كالمراحل  
الاولى من نشوء الادب الامريكي كان الكثيرون لا يعتقدون بان فيه متسعا  
للدراصة والتحليل والاستنتاج . وكتاب لورنس عن الادب الامريكي القديم  
هو الان مرجع عتيق .

ويقول الاستاذ ( جوم ) عن اسلوب لورنس في الكتابة وغمراه  
بالاعادة وبالتوكيد وفيما استنبطه من مختصر التعابير في اللغة والبدع  
والبيان - هذا الاسلوب كان تدبيراً متعمداً من لورنس يصر به على ضرورة  
الاصفاء ويؤكد به اهمية المشاركة بين الكاتب والقارئ بحيث يستوجب  
على القارئ ان يبذل من جانبه جهداً في الاصفاء يعادل جهد الكاتب في  
التعبير .



الدوس هاكسلي

\*\*\*

مات الدوس هاكسلي عن ٦٩ عاما فانطوت معه صفحة فريدة في  
الادب الغربي المعاصر - صفحة جمعت بين نور العلم وروحانية الادب وعمق  
الثقافة والتزام القلم في ان لا تقيده اعباء الميراث او يستعصى عليه هذا  
السيل المتلاحق من الانتاج المعاصر - فنا وعلما وسياسة وشتى ما يعترى  
الحياة العقلية من تطور او شطط . فقد جمع هاكسلي في وقت مبكر جدا  
كل هذه المقدمات الثقافية التي يستلزم جمعها في حضارة هذا القرن فجاء  
انتاجه الادبي نموذجا صادقا لهذا التمازج الدقيق بين مناهج العلم وبلاغة  
الادب واحساس المثقف بواجبه في خضم التيارات العنيفة الصاخبة التي  
اكتسحت تاريخ القرن العشرين . فقد كان الكتاب المفضل عند هاكسلي  
« دائرة المعارف » بمجلداتها الضخمة وبدقيق استيعابها لحضارة القرن  
العشرين وامانة تسجيلها للتراث القديم ومراعاتها للمستجد في كل تطور  
يتنري ألم بالحضارات الانسانية . وقد ولد هاكسلي في بيت من اعراق بيوت  
العلم والادب والثقافة الرفيعة في بريطانيا . فكان جده لاييه « توماس  
هاكسلي » من رواد العلوم الطبيعية ، وكان جده لأمه اكبر مرب عرفته  
مناهج التعليم الانجلو سكسوني . وعلى موائد الطعام في هذا البيت العريق  
تلقى «الدوس» من اصول الثقافات ما لا يطمح في استيعابه الاخرون في  
سنوات طوال من التحصيل الجامعي .

وكان من المفروض ان يتابع الدوس دراسته في الطب الا انه عكف  
عن ذلك واختار الادب الانجليزي في كلية باليول باكسفورد وتخرج منها عام  
١٩١٥ . وفي سنوات قلائل قدم الدوس هاكسلي الى اوساط الادب الانجلو  
سكسوني طائفة من الكتب لفتت الانظار بسرعة مدهشة والتف حولها  
الاتباع والمريدون .

وفيما يلي اسماء الكتب وتاريخ نشرها :

ATHENAEUM	عام ١٩١٩
CROME YELLOW	» ١٩٢١
ANTIC HAY	» ١٩٢٣
THOSE BARREN LEAVES	» ١٩٢٤
LITTLE MEXICAN	» ١٩٢٥
TRAVELLING	» ١٩٢٥

ويقول مؤلف هذا الكتاب ان الحكم الديكتاتوري لا يرتكب اخطاء صغيرة وانما فشله دائما في قصوره عن ادراك الحق او الباطل في الاطار العام للنظام الديكتاتوري .

اما الكتاب الامريكي وعنوانه **ALLIANCE AGAINST HITLER** ومؤلفه وليام ايفانس سكوت فهو دراسة تفصيلية للتحالف الفرنسي - السوفييتي في السنوات السابقة لحروب هتلر . فقد ذكر الفرنسيون من هذه السرعة الفائقة التي تم النصر بها للنازية في احياء القوة الالمانية عام ١٩٣٣ وما بعد ، فاسرعت الحكومة الفرنسية للتحالف مع ستالين بحكم ان الشيوعية خصم لدود للنازية وان فرنسا ستضمن على الاقل سندا في روسيا السوفييتية يحميها من خطر التوسع النازي .

وكما يعلم الجميع فقد نكت السوفييت هذا العهد الفرنسي-الروسي وتحالفوا مع هتلر في عام ١٩٣٩ وتركوا فرنسا عرضة للغزو النازي .

وهنا مرة اخرى يستنتج المؤرخ عقم الاطمئنان الى القول الذي يؤكد ان الديكتاتور يعرف دوما اصول التصرف . فتحالف ستالين مع فرنسا عام ١٩٣٥ كان مدفوعا بخوف عميق من الخطر النازي وايمان منطقي بان من الخير لروسيا السوفييتية ان تجد في فرنسا حليفا يشاركها النعمة على النازية . وسواء اكان ستالين مخادعا ام غشاشا في تحالفه مع الفرنسيين ثم عكوفه عن هذا التحالف فان العقل الديكتاتوري لم يكن - في هذه الحالة وحالات عديدة مشابهة لها - يدرك بالضبط حقائق الاشياء ولم يكن يلتزم بمخطط او برنامج مدروس رغم اسطورة الحذق والدهاء وعمق التدبير التي تقال عن ستالين .

### المسرح القومي الجديد في بريطانيا

واخيرا وبعد حوالي ١٥ عاما من صامت الدعوات لدى اهل الفن المسرحي في بريطانيا تحققت اميتهم في مولد « المسرح القومي » وخصت الدولة له بعض الموارد وقسطا من الطمأنينة لا تتأرجح تبعا لرواج التذاكر وفق الروائيين والمثليين من عقم المفارقات المالية والتجارية في اخراج المسرحيات الكلاسيكية التي لا تقوى على منافسة المستجد من الادب الفكاهي والفناني الذي يستأثر الان بالطاقة الكبرى في الانتاج وفي شعبية الاقبال .

والواقع ان بريطانيا بالذات « على عكس ما هو في امريكا مثلا » لا حق لها ان تشكو من كساد المسرح الكلاسيكي . فادب شكسبير يجد دوما مجالا في الوسط البريطاني في كل موسم وفي اكثر القطاعات الريفية التي تنافس لندن احيانا في عشقها للفن المسرحي .

الا ان دعاة المسرح القومي لبريطانيا يصرون على ان في الميراث ما يفرض تفرغا كليا للمسرح الكلاسيكي لا تعرقله مشاكل التمويل او دلال شبك التذاكر .

وهكذا كان .

وقد اختير لادارة المسرح الناقد الشاب « تاينان » وهو ابرز قلم فني في حاضرة الثقافة الانجلو سكسونية يعالج المسرح هذه الايام ومقالاته في مجلة « الابزرفر » البريطانية و « النيويوركر » الامريكية شاهد على رفعة هذا اللون من النقد والتوجيه .

وقد تطوع الممثل البريطاني المعروف « لورنس اوليفيه » في الاشراف على الاخراج والادارة الفنية .

والذين تسنى لهم ( ككتاب هذه السطور ) ان يشهدوا افتتاحية المسرح القومي بلندن في « هاملت » او في « المم فانيا » يطأطئون الرأس لرفعة التمثيل والاخراج وجدية التعبير في الديكور وفي الالتقاء وفي عمق التفسير لصمير المؤلف ورسالته - عمق لا يمكن ان يعبر عنه الا هذا النفر الممتاز من المثليين البريطانيين الذين يتميزون ( مثل اوليفيه وجيلجود وماكس ادريان وغيرهم ) بثقافة حضرية واسعة .

وأخر ما تناقلته الاوساط المفرمة بلورنس « وهي وفيرة » دراسة جديدة اصدرتها كبرى الادبيات في الأرجنتين الانسة « ماريثا اوكامبو » وقد نقلت الى الفرنسية وعنها الى الانجليزية - حيث ضمان للمؤلف في سعة الوصول الى اكبر عدد من عشاق لورنس .

وهذه الدراسة الارجنطينية تتركز حول قوة « الارادة » عند لورنس وفقدان الجذور الدينية القديمة عنده .

فقد تمادى لورنس في التغلب على مواطن الضعف البشري في ارادته وعزمه واهدافه فاستطاع - كما تقول المؤلفة - ان ينسجم في غير عناد مع طبيعة الصحراء ومع طبائع المناخ العربي البدوي الذي اختلط به وزامله وأحبه حبا جما .

وتعتقد المؤلفة ان قوة الارادة هذه عند لورنس لو صاحبها ايمان ديني اصيل ( في أي معتقد او مذهب ) لاستطاع لورنس ان يبعد عن نفسه غلواء الشك وغلواء النعمة والشعور بالخطيئة ونكت اليهود وما الى ذلك من النكسات التي اصابته علاقة لورنس بالثورة العربية وآمالها وبمواقف الاستعمار البريطاني بعد ذلك منها .

ولو توافقت وتجانست ارادة لورنس مع طرف اصيل من ايمان ثابت لكان من السهل - عند المؤلفة - ان يرتفع لورنس الى - صفوف القديسين .

### فوضى التدبير في ظل الحكم المطلق

صدر كتاب في بريطانيا وآخر في الولايات المتحدة الامريكية يلقيان اضواء جديدة على اسطورة الدقة والتدبير وحتمية المصير في ظل الحكم المطلق . وكلا المؤلفين من الدارسين المتخصصين في التاريخ الاوروسي المعاصر - وعلى الاخص تلك الحقبة التي سبقت اندلاع الحرب العالمية الاخيرة .

اما الكتاب البريطاني وعنوانه :

#### HITLER'S Pre - War Policy and Military Plans

ومؤلفه هو ا.م. روبرتسون فيصر على ان هتلر لم يرسم لالمانيا أية خطة مدروسة لحتمية المصير في الصراع الالمانى مع القارة الاوروبية . وان كل هذا القول الذي يسبغ على ديكتاتورية هتلر طابع الدقة والتنظيم واحتساب الخير والشر في فلسفة الحكم والسلوك السياسي والعسكري لم يكن الا هراء - كما تشهد بذلك هذه الوثائق التي تجمعت لدى المؤرخين الان عن الحقائق ( لا الاطيف ) في العهد الهتلري .

والواقع ان في بريطانيا مدرسة تاريخية يتزعمها استاذ الدراسات التاريخية في جامعة اكسفورد « البروفسور ا.ج.ب. تايلر » لا تعطي هتلر أي حظ من الكفاءة والمقدرة وحذق التدبير وبعد النظر كما هو مفروض ان يكون في طبيعة الحكم المطلق خصوصا اذا كان يستمتع بشعبية واسعة كما كان يستمتع هذا الديكتاتور النازي .

وفي بريطانيا ايضا يجادل هذه المدرسة التاريخية استاذ آخر « من جامعة اكسفورد ايضا » هو البرتو - تروفر - روبر ، فيؤكد في سعة المصادر والوثائق والتفسير التاريخي ان هتلر كان شديد الدقة مكتمل الوعي والحذق في كل خطواته السياسية والعسكرية وان الظروف القاهرة وحدها هي التي ادت الى فشل التجربة النازية .

واصحاب هذه النظرة يفرقون بين المخطط العام للحكم والسلوك في ظل الديكتاتورية وبين حذاقير التدبير واجراءات السعي والبت . ويقولون ان الحكم المطلق مفرم في اكثر الحالات في خلق فلسفته الخاصة لما يجب ان يكون في مجرى الحياة القومية - فلسفة يشد ايمانها بما تعتقد انه حق وصواب وتحاول ان تصوغ الاحداث تبعا لذلك في قوة السلطان المقنن . فاذا طرأ على هذه الاجراءات ما يعرقل نجاحها فالخطأ ليس في دقة التدبير وانما في الاطار المفاندي والفلسفي الذي تدور فيه .

## دايلان توماس تحت المجهر

والزوجة « واسمها كاتلين توماس » تعمر على ابنتها بأن : « مهما فعلت فلا تقربي الفن والفنانين » وتوصيها بأن تعاشر الخبازين والحدادين - وخصوصا الحدادين !  
وبين الزوج والزوجة في هذا الثنائي الادبي قيس من تاريخ الشعر ولشعراء في عصوره القديمة - ثورة على الفكر وعريضة في السلوك وانطلاق يأكل الحياة حلوها وحامضها في نهم وسرعة لا تعباً بشيء.

### اسرائيل وبن غوريون

وعلى حديث فوضى التدبير في ظل الحكم المطلق استرعى الانتباه هذا الكتاب الجديد الذي نشرته المطابع الامريكية مؤخراً لحاخام السياسة والايديولوجية والحرب ايضا في اسرائيل دايد بن غوريون . وعنوان الكتاب : « اسرائيل : سنوات التحدي » .

والمفروض في هذا الكتاب ان يكون سردا للتدبير الصهيوني في اغتصابه لدار العرب . والكتاب واحد من عشرات تصدرها المطابع الغربية في سبيل جارف من الوان الترغيب والزهيبي والقش او الزهو السذي يتحكم في عقلية اقطاب الحركة الصهيونية - ودافيد بن غوريون في طليعتهم . وهنا ايضا في قراءتك لهذا الكتاب تدرك مدى الصحة في السلوك الديكتاتوري « فعقلية بن غوريون وسلوكه في القيادة الاسرائيلية طابعها الحكم المطلق وان اتخذ قوالب الديمقراطية ستاراً بالياً لذلك » .

فليس في اجراءات القيادة الصهيونية وتدبيرها لغزو فلسطين مجال لاختفاء صغيرة . فقد توضح كل شيء على وجه دقيق يؤيده ويؤازره كل دماغ او خبرة او قوة توفرت لانصار الحركة الصهيونية في عالم الشرق والغرب . انما الخطأ الاكيد في فلسفة الحركة الصهيونية انها « كالنازية او الشيوعية » تستند في جذورها الى خطأ كبير وهو ان كيان اسرائيل في هذا الاقليم العربي لا يمكن ان يكتب له البقاء لانه نشأ في هذا الطابع العربي العنيد لهذا الاقليم الذي اصر على الاحتفاظ بطابعه هذا رغم تعدد الغزوات في فترات الضعف المحلي .

ويدعو ان بن غوريون يدرك ذلك في دخيلة النفس . فكتابه الجديد دعوة سافرة الى توطيد الصلة الروحية والثقافية والمذهبية بين تراث اسرائيل وتراث البوذية الهندية . لعل بن غوريون يطمح من وراء ذلك الى خلق جسر بين اسرائيل وبين الهند يتخطى هذا الحاجز العربي . وطالما ان جذور القومية الصهيونية هي في حضارة الغرب « رأسمالية كانت ام ماركسية » فلا بأس من ان تتوطد القومية « والمصالح » الاسرائيلية مع الهند على اعتبار انها خصم لعروبة الاسلام في القارة الهندية - او هكذا يظن بن غوريون في تتلمذه السطحي على الفلسفة البوذية .

### مشكلة اللغة القومية عند الهنود

وفي الوقت الذي يصبو اليه بن غوريون ( وعديدون غيره في الشرق والغرب ) الى لون من الوصال الروحي والثقافي بالحضارة الهندية المعاصرة تشور في البرلمان الهندي نفسه حملات شعواء على فقدان الجذور والمؤهلات لقيام لغة قومية هندية واحدة في عهد الحكم الذاتي وفي هذه الرفعة السياسية « الاصلية او الزائفة » التي تتوفر للدولة الهندية الحديثة . لغة التخاطب والحكم عند اكثر اولياء الامر والقادة في الهند لا تزال باللغة الانكليزية . فليس هناك لسان واحد يعطى للاستقلال والوحدة الهندية طابعاً قومياً اصيلاً .

فالسعى الجدي لاحتلال اللغة الهندوكية مكان اللغة الانكليزية كلفة التخاطب والتدريس والثقافة القومية بأسرها - هذا السعى لا تزال تفرضه عقبات جسام . فلا اولو الامر انفسهم ( بما فيهم جواهر لال نهرو ) قادرون على التعبير السليم باللغة القومية ( فثقافة اكثرهم هي الانكليزية ) ولا ثروة اللغة الهندوكية نفسها قادرة على مواجهة حاجات العصر . هذا فضلاً عن ان تعدد اللهجات واللغات في مختلف القطاعات والولايات التي تتألف منها الهند اليوم - هذا التعدد واسع ومتشعب . فليس في الجو



كاتلين توماس

دايلان توماس

\*\*\*

الشاعر ( ديلان توماس DYLAN THOMAS ) اسطورة عند بعض عشاق الشعر الانكليزي المعاصر رغم ان الشاعر قد توفي قبل عشرة اعوام فقط في سكرة حادة في حي الفنانين في نيويورك حيث كان يلقي مقطوعات من قصائده . فقد كانت حياة هذا الشاعر الانكليزي « الواقع انه من مقاطعة ويلز المعتزة بعصبيتها القبلية واللغوية » نموذجاً لما يروق للناس ان يكون عليه الشاعر : ثورة في السلوك والفكر واباحية في الاخلاق وتحلل من اكثر القيم المتعارف على صيانتها بين الناس .

وبقيت اسطورة « توماس » راسخة في حلقات الادب والشعر الانكليزي اذكاها بضعة كتب صريحة وضعتها زوجته بعد وفاته وصفت فيها مزيداً من سنوذه ( وسنوذها ايضا كما شهدت به في غرامها مع ملاحى السفن في موانئ ايطاليا ! ) .

وللشهرة ثمنها ولا مفر لاصحابها ان يشور حولهم جدل . وهكذا كان لتوماس . فقد قص له النقاد البريطانيون ثوباً ادبياً ضيقاً ( انتاج توماس ضئيل فقد مات في مستهل العقد الثالث من عمره ) بينما ناصره النقاد والامريكان على اعتبار انه من الرومانتيقيين الاوائل في هذا العصر المادي الصرف .

وقد اعلنت ثلاث جامعات امريكية تخصيصها فصولاً موسمية طويلة لدراسة شعر توماس بينما رفضت دور النشر البريطانية اعادة طبع ديوانه على اعتبار انه لا يضمن الرواج .

وقد اخذت زوجته تعد دراسة ذاتية عنه الا انها اشتكت بانها لا تملك وسائل او مخطوطات صالحة للاقتباس في تراث زوجها . وناشدت الزوجة عشيقات زوجها في مختلف ارجاء العالم الانجلو سكسوني بان يزودنها برسائله اذا كن لا زلن يحتفظن بها . وقد ردت احدى هذه الخليلات فقالت « ان توماس كان مشغولاً اكثر الوقت في عملية الحب فلم يجد الوقت للتعبير الكتابي عنه » . ووافقت الزوجة على هذا الوصف . واخيراً صدر كتاب الزوجة بعنوان :

NOT QUITE POSTHUMOUS LETTERS TO MY DAUGHTER.

« لايتني طالما انا حية » .

وتقول الزوجة انها « حين يقال بان توماس لم يكن افضل شعراء الدنيا - فانا لا اصدق هذا القول دقيقة واحدة - فان من صميم الاسان زوجي لم يكن انانيا ولا فاقداً لرقعة الشاعر والا فانه لو بقي لتفوق على الخليفة » .



أو في حاضر الاستعداد الهندي ما يستطيع التغلب عليه .  
ولذا يجد عدد كبير من نواب الأمة الهندية ومثقفها غضاظة في  
الأصرار على إبقاء اللغة الانكليزية لغة الحكم والتخاطب في الهند -  
وتعميمها لتصبح اللغة القومية الشاملة للقارة الهندية بأسرها . فاللغة  
الهندوكية نفسها ليست مفهومة أو مقروءة أو صالحة للاستعمال سوى  
عند فئة قليلة جدا من بين مئات الملايين من سكان الهند . وبالقياص فإن  
اللغة الانكليزية أكثر انتشارا من أية لهجة أو لغة محلية أخرى وأسرع  
مضمنا لدى أكثر الهنود .



## عودة « الروح » في حاضر الادب السوفياتي

\*\*\*

في زاوية متواضعة من الصفحات الأخيرة لمجلة الادب السوفياتي  
« نوفى مير » NOVY MIR اعلان صغير يعد القراء بنماذج جديدة من  
نتاج ( ايليا اهرنبرغ ) و ( فيكتور نيكرا سوف ) و ( كونستانتين باوستوفسكي )  
و ( الكسندر ياشين ) في مستهل العام الجديد .

وفي ايام ستالين كانت هذه النبذات الاعلانية ميزان الرضى أو  
النقمة على اهل الفن والادب ، الا ان حاضر الادب السوفياتي في هذه  
الحقبة من عهد خروتشيف قد عدل ذلك الميزان خصوصا بعد ان فرضت  
اقلام روسية نقيه نفسها على حفظة الثقافة والادب في شتى وسائل  
المواصلات الفكرية بما فيها قراءة الشعر ونماذج النشر في الحداث العامة  
وحرم الجامعات أو تهريب نتاج الفكر الى حيث يتوفر له النشر خارج  
البلاد كما حدث فعلا في بعض مؤلفات ( باسترناك ) وفي غضبات الشاعر  
الشاب ( يفتوشنكو ) وفي انتاج ( روزديستافينسكي ) حيث نمت في  
الضمير والعلانية « شعوبية » صريحة تجادل بعض اصول الفقة والسلوك  
الماركسي مما لم تقو الاقلام والنفوس على الجهر به في الحقبات  
السابقة من الحكم السوفياتي .

والنبا في مجلة « نوفى مير » عن عودة اهرنبرغ ورعيه من رجال  
الادب السوفياتي المخضرم الى خطوة النشر في معقله الحكومي قد ينطوي  
على مدلول جديد في مرونة عهد خروتشيف وتراجع عن ذلك الانذار  
الخطير الذي وجهه خروتشيف في الربيع المنصرم محذرا اهل الفن والادب  
في روسيا من الشعوبية في المفهوم التقليدي للماركسية - اللينينية كما  
ينطبق على الانتاج الفكري وعلى قوالب الادب والفن . وكان من جراء ذلك  
ان نوفى ( اهرنبرغ ) عن نشر فصول جديدة في ترجمته الذاتية وحذف  
اسمه من قائمة المساهمين في تحرير مجلة « نوفى مير » .

وجاءت بوادر العفو عن « شعوبية » اهرنبرغ منذ اسابيع قليلة حين  
رتب له اهل الحل والربط المشاركة في مؤتمر لاهل القلم عقد آنث في  
لينينغراد حضره طائفة من رجال الادب الاجانب . وقد عقب ذلك ظهور  
مقالات متواصلة لاهرنبرغ في الصحف الحكومية اليومية تبرز مواقف  
خروتشيف من عناد الصين في تفسيراتها العقائدية للفكر والسلوك  
الماركسي ازاء مضي الاتجاه السوفياتي في مبدأ التعايش مع النظم

الأخرى . ويتساءل بعض المعنيين بشؤون الثقافة السوفياتية هل عودة  
« الروح » الى مجرى الحياة الادبية هناك اجراء ذرائعي رهين بظروف  
طارئة أم هو عكوف نهائي عن صرامة القيود التي تقيد الانتاج السوفياتي؟

## الدولة والادب في بولنده

يبدو ان موجة الانطلاق من قيود الفكر والتعبير في حاضر الادب  
البولندي التي جادت بها الدولة من العاملين الاخيرين على الكتاب والمثقفين  
في بولنده تواجه الان نكسة جديدة .

فقد جاءت الانباء ان الكاتب المعروف (ولاديسلاو ماتوين  
( WLADYSLAW MATWIN ) قد طرد او استقال من سكرتارية  
الحزب الشيوعي في بولنده . ولهذه الاستقالة مغزى في حرية الادب  
والفن هناك لان هذا الكاتب كان زعيم الجناح في الحزب الذي يجاهد في  
سبيل مزيد من حرية التعبير للمثقفين في مختلف المجالات .  
وجاء ايضا ان مجلتي ( نوبا كولتورا NOVA KULTURA )

و ( برازجسلاو كولتورالني PREZGLAD KULTURALNY )  
المعروفين بجراثمتها في العاملين الماضيين على نشر بعض نماذج الادب الثائر  
على عتيق الفكر الستاليني - هاتين المجلتيين الثقافتين قد اغلقتا -  
واستعاضت السلطات عنهما بمجلة مطواعة هي مجلة « كولتورا KULTURA »

## ... وفي اسبانيا

انذر وزير الارشاد والاعلام في مدريد حفظة الثقافة والكتاب  
والفنانين الاسبان بان « الدولة قد منحتهم حرية الابتكار والابداع لا حرية  
التدمير » . وقد جاء انذار هذا الوزير اثر تلقيه عرائض الشكوى من عدد  
كبير من الاساندة والكتاب والفنانين ينمون فيها على الدولة الاسبانية  
قسوتها في قمع حركة الاضراب التي قام بها عمال مناجم الفحم في الشمال  
الاسباني .

والمعروف ان هذا الوزير « السنيور مانويل فراجا ايربارتي » وهو  
كاتب معروف كان قد وعد حين تولى وزارة الاعلام الاسبانية عام ١٩٦٢  
بانه سيسعى لرفع الرقابة أو تلطيفها عن حرية التعبير .

## ... وفي البرتغال أيضا

القت السلطات البرتغالية القبض على القصصي والصحفي المعروف  
الدكتور ( اورباتو ترافارس روديكيس ) لتخديده الحكم المطلق في بعض  
مقاطع قصته الجديدة « المنفى القلق » .

## « مدرسة الشمس » قصة اسبانية من الادب المعاصر

الادب الاسباني المعاصر في ظل الحكم المطلق لا يزال يجد منساقه  
الوحيدة لحرية الانطلاق في معالجته هذه الحقبة القصيرة من الحرب  
الاهلية بين الشيوعيين والفاشيين التي سبقت الحرب العالمية الأخيرة .

و « مدرسة الشمس » احد نماذج هذا الادب الاسباني المعاصر وهي  
من تأليف القصصية « أنا ماريا ماتوتي » . وهي على لسان فتاة في الخامسة  
عشرة داهمتها احداث الحرب الاهلية وهي في رعاية جدتها في قرية نائية  
نالها بعض ما نال سائر البقاع الاسبانية من اذى الحرب الاهلية .

والقصة دراسة في تطور الطباع والمواهب ودخائل النفس لدى ثلاثة  
من الاحداث - شابين وفتاة كان من القدر لهم لولا ويلات الحرب الاهلية ان  
ينشأوا على اسس فاضلة كما ينشأ الاحداث في الظروف الهادئة . الا ان  
مناخ الثورة قد حطم وفسد المواهب فاستسلم الشبان للخديعة والكذب  
والنفاق واستسلمت الفتاة ايضا لمثل هذا على انه امر مسلم به لا يتقبل  
الروية أو الجدل أو الإصلاح .